

نوف نصار

معجم

المصطلحات الأدبية

عربي - انجليزي

معجم المصطلحات الأدبية



مَكْتَبَةُ لِسَانِ الْعَرَبِ

أ. علاء الدين شوقي

www.lisanarb.com

معجم المصطلحات الأدبية

عربي - إنجليزي

بسم الله الرحمن الرحيم
حقوق الطبع محفوظة
الطبعة الأولى

١٤٣٢ م - ١١ هـ

802.3

نصار، نواف

معجم المصطلحات الأدبية: عربي - المجلزي / نواف
نصار . - عمان: دار المعتز، 2009.

() ص.

ر.أ: 967/3/2010

// معاجم / / الواصفات:

- * أعداد دائرة المكتبة الوطنية بيانات الفهرسة والتصنيف الأولية.
- * يتحمل المؤلف كامل المسؤولية القانونية عن محتوى مصنفه ولا يعبر هذا المصنف عن رأي دائرة المكتبة الوطنية أو أي جهة حكومية أخرى.



دار المعتز للنشر والتوزيع
الأردن - عمان - وسط البلد - بجمع التحيص التجاري ط 1
تلفاكس: + 9626 4620990
Email:daralmuotaz@yahoo.com

معجم المصطلحات الأدبية

عربي - إنجليزي

تأليف
نوف نصار

الطبعة الأولى
١٤٣٢ م - ١١ هـ



الأردن - عمان وسط البلد - مجمع الخيمس التجاري
من.ب: 184034 عمان: 111118 الأردن
هاتف: +962 64620990
E-mail: daralmuotaz@yahoo.com



مكتبة لسان العرب

www.lisanarb.com

lisanelarb.com رابط بديل

مُتَكَلِّمَة

الحمد لله الذي هدانا . وما كنا لننهي لولا أن هدانا الله .

أما بعد :

فهذا هو "معجم المصطلحات الأدبي في طبعته الثانية، وقد حاولت فيه جمع أكبر عدد من المصطلحات المتداولة، قد يها وحديثها في لغتنا الأدبية اليومية ، وحاولت تقديم أطياف كل مصطلح وتبسيطها ليكون المعجم سهل التناول على طلاب الجامعات والمعاهد ، وعلى ناشديه من محبي الأدب وطلاب الثقافة .

ولا يغرب عن القارئ الحصيف أن إتقان أي علم يتطلب إتقان مفرداته ومصطلحاته، واستعمالها بدون مغالاة أو زيف أو تظاهر، في قوالب سليمة مفهومة تدل على علم صاحبها ، وتمكنه من أساليبه وطرائقه، هذا الإتقان يزيد كذلك من قوة التعبير، وحسن الاختيار، ومتانة الأسلوب ، وسهولة الوصول إلى الغاية المنشودة

وقد حاولت تقديم معاني المصطلحات وتبسيطها، وتوضيح مدلولاتها ، ضارياً الأمثال، مستشهاداً بالاقتباسات لعدد كبير من خبرة علماتنا وأدبائنا ومفكرينا، لعلها تفيد القارئ في الوصول إلى المعنى المراد، في حين أوردت قائمة بالمراجع وأسماء مؤلفيها للاستزادة والاستفاضة لمن أراد ذلك .

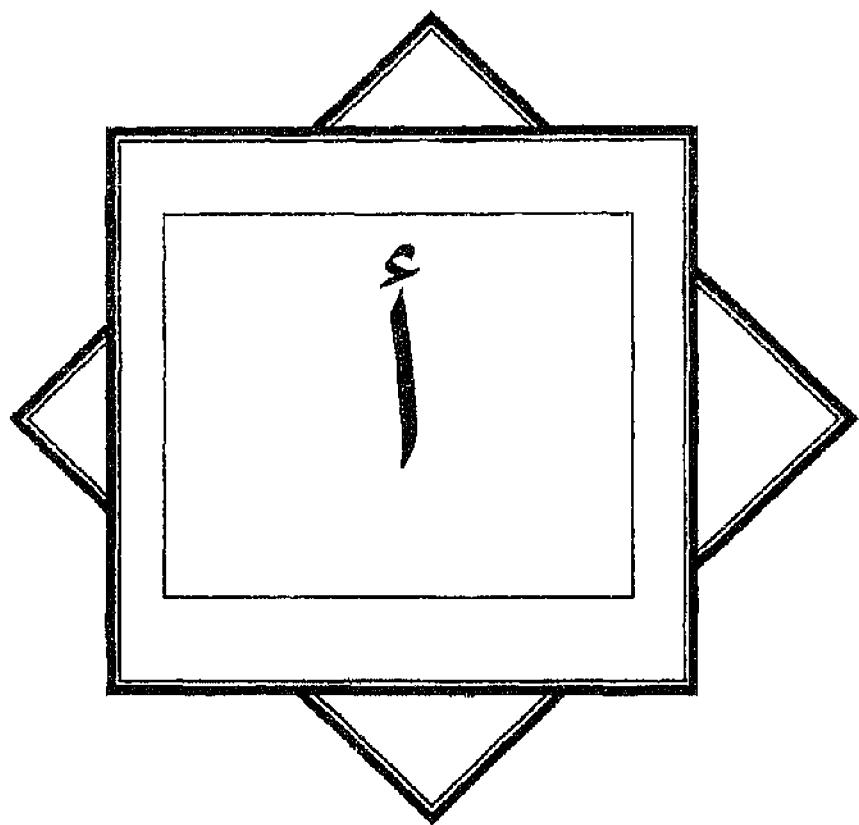
وقد يجد القارئ بعض المصطلحات الفنية والفلسفية والاجتماعية والدينية في هذا المعجم الأدبي، وليس هذا يستغرب إذا علمنا تقارب المصطلحات في الاستعمال بين هذا وذاك، فضلاً عن أن الأداب تتصل، والعلوم تتقارب، والمعارف تختلط وتشمازج، وليس من السهل وضع فواصل بينها ، ولا ننسى أن معظم علماتنا في القديم كانوا موسوعيين .

فأله أسأل أن أكون قد وقفت لما ذهبت إليه .

نوفاف نصار

كانون ثان 2010

عمان - الأردن



ابداع : Creation

إنتاج أصيل من خلق إنساني، خاصة الأعمال الأدبية والفنية.
 « فالأديب أولاً وقبل كل شيء خالق ، واللغة في يد الأديب أو الفنان
 ليست وسيلة لنقل الأفكار إنما هي خلق فني في ذاتها ». (عشماوي " النقد الحديث ، ص 15) »

استبدال

إقامة حرف مكان حرف إما ضرورة أو صنعة واستحسانا، ومن ذلك
 الفعل: صاد. بناؤه على وزن افتعل، اصناد، يلفظ ويكتب اصطاد باستبدال
 تائه بطااء .

أبولو - Apollo

1. شاب جميل جداً.

2. إله النور والشعر والموسيقى والشفاء والتبوعة والجهاز الرجولي وأمور أخرى
 عند اليونانيين والرومان القدماء (ميثيولوجيا)، وهو ابن الإله " زيوس " كبير
 آلهة اليونان، أما أمّه فهي " ليتو "، وتوأمها أرتيميس، وكلاهما ولد في جزيرة
 ديلوس، ومن هناك انطلق أبولو إلى دلفي حيث قتل التنين " بيتون " حارس
 الإقليم، واتخذ دلفي مقره الرئيس.

وكاهم اليونانيين ، اهتم الإيطاليون بأبولو ، وجعلوه ذا صلاقة بالشفاء
 والتبوعة، وبخلة بشدة الإمبراطور أوجستين (36ق.م - 14م) لأن معركة

أكتيوم (عام 31 ق م) جرت قرب أحد معابده، وقد قدم أبولو في الفن الإيطالي شاباًً أمراً غض الإهاب، عارياً أو عليه كساء، أو حاملاً قوساً أو قيثارة.

(ورويـدا روـيدا صـار أـبـولـلو يـمـثـل رـوـح القـانـون وـالـنـظـام وـكـلـ المـبـادـعـ الـأـخـلـاقـيـ السـامـيـةـ ، وـكـذـا رـوـح الـورـعـ الـدـينـيـ ، وـبـعـد ذـلـكـ مـاـلـ نـاحـيـةـ الـفـكـرـ الـفـلـسـفـيـ فـاعـتـبـرـوـ الـأـبـ الـحـقـيقـيـ لـأـفـلاـطـونـ ، (سوـفـوكـلـيـسـ ، بـنـاتـ تـرـاـخـيـسـ صـ15ـ).

3. اسم جماعة من الشعراء المصريين أسسها الطبيب المصري أحمد زكي أبو شادي (1892-1955) ومن أهم أعضائها: إبراهيم ناجي، أحمد الشايب، كامل كيلاني، علي محمود طه. أحمد محـمـودـ ، زـكـيـ مـبـارـكـ، صالح جودـتـ ، حـسـنـ كـامـلـ الصـيرـفـيـ .

وقد أصدرت الجماعة مجلة تحمل اسمها صدر منها 25 عدداً (1932-1935).

(ومن أبرز خصائص مدرسة جماعة أبولو : تنسيق البناء الداخلي بين الأفكار والعواطف والصور وبين بنائها الخارجي في الطلقة البيانية، والاستقلال بالشخصية في نوازعها الوجودانية والتأملية والوصفية

والاجتماعية والإنسانية لابتکار أدب لا يكون اجتراراً للماضي، وإنما ذاتياً في قراراته وعلى صلة وثيقة بالأدب العالمية).

(عقبي، الأدب المقارن، ج ٣ ص ٩٦ / ٩٧).

(وقد كان العقاد من الذين رحبوا بالجماعة في بادية نشأتها فنراه يكتب في مجلتها بعدها الأول مقالاً استنكر فيه التسمية وطالب القائمين على تحريرها بتغييره واقتراح اسم آخر هو " عطارد " لأنه أكثر شرقية من أبولو، إلا أن المتتبع لهذه الحركة الأدبية يجد أن الجماعة بعد ذلك قد وقفت من العقاد موقفاً غريباً جعل بعضهم يفسره على أنها أنشئت خصيصاً لمحاربته، والحط من مجده الأدبي ، بل غالى بعض أنصار العقاد فربطوا نشأتها بالقصر ولا سيما أن مجلتها قد توقفت عن الصدور بعد خروج الأبراشي من المخاتصة الملكية مباشرة).

(عامر العقاد : معارك العقاد الأدبية ، ص ١٦٧) .

أبيغراف Epigraph

1. نقش ينقش على بناء أو تمثال ..

2. عبارة مقتبسة توضع في بداية عمل أدبي ، أو في بداية قسم فيه تعطي فكرة عن موضوعه.

أيغرافيسيا : Epigraphy

دراسة النقوش من الحضارات القديمة حتى اليوم ، وتفسيراتها ومعانيها وتصنيفاتها ، وتكون هذه النقوش محفوظة على ورق البردي أو الجلد أو الصخر ، مؤرخة لأحداث تاريخية لثقافات بائدة ، وعادة ما تلقى هذه النقوش اهتمام المؤرخين وعنايتهم كمصدر معلوماتي ثري.

أيقرورية Epicureanism

مذهب الفيلسوف الإغريقي أبيقور (351 - 270 ق. م) القائل بأن الخير الأسمى في الوجود هو المتعة ، هذه المتعة مصدرها بعد عن القلق والألم ، فكل متعة يعقبها ألم ليست المتعة المنشودة، لذا كانت الفضيلة المصدر الأجمل والأصفى للمتعة ، كذلك قال أبيقور باللذة العقلية ، واعتبرها أكبر قيمة من اللذة الجسدية ، فالجسم يشعر باللذة الحاضرة فقط، وكلما زادت الحاجات والرغبات والشهوات صعب إشباعها ، فتتعقد الحياة ولا تتحقق السعادة، في حين يتلذذ العقل باللذات السالفة ويتربّل اللذات المقبلة ، كما رأى أبيقور أن أكبر المتع واللذات هي الصداقة.

والقاريء لتعاليم أبيقور وأساليب معيشته ، يرى فيه شخصية قريبة من الشخصيات الدينية ، يتضح ذلك في تعاطفه وحده على تلاميذه ومحاوريه .

وقد أتسع نطاق تأثيره في روما خلال القرن الأول الميلادي، ويتجلى ذلك في أن الشاعر والفيلسوف اليوناني لوكرتيس (96 - 55 ق. م.) بنى أعماله على فلسفته، وكذلك في أعمال الخطيب السياسي الكبير شيشرون (106 - 43 ق. م) وأعمال كاتب السير اليوناني بلوتارك (46 - 120 م).

وكان أبيقور غزير الإنتاج ، وما بقي من بعده :

1. النظريات الرئيسة : وتضم أربعين حكمة قصيرة .
2. الرسائل الثلاث : الأولى إلى هيدودوتس وهي في الفيزياء ، والثانية إلى بيلوكيس وهي في علم الأرصاد الجوية ، والثالثة إلى مينوسيس وهي في الأخلاق واللاهوت .
3. عن الطبيعة .

٤. عدد هائل من مراسلاته مع أصدقائه.

إن الخير الأسمى عند أبيقور هو اللذة، ولو لاها لكانت الحياة السعيدة مستحيلة، وتشمل اللذات التي كان يعنيها ملذات الجسم ولذات العقل معاً.
(برتراند رسل، حكمة الغرب، ص 207).

(كما أن كلمة الابيوري أصبحت تستخدم علامه على حياة الترف والملائكة ، فذلك يرجع إلى أن قدرأً كبيراً من الافتاء قد حل بابيور على أيدي معاصريه من الرواقين وخلفائهم ، الذين استنكروا ما بدا لهم أنه نظره إلى الحياة مفرطة في المادية لدى الابيوريين ، وهذا رأي يزداد خطوه ونضليله وضوهاً إذا أدركنا أن مجموعة الابيوريين كانت تحبى بالفعل حياة متقدمة)

(م.ن، ص 208-209)

١٢٣

أن يأتي شاعر ببيت فيأتي شاعر آخر بيت يتم المعنى أو يزيد عليه، كقول الشاعر:
 زارنا في الظلام يطلب سترة فافتضحتنا بنوره في الظلام
 فأجازه محسد ابن الشاعر المتنبي على الفور:
 فالتجأنا إلى حنادس شعر سترتنا عن أعين اللوام (البديعي ، الصبح المنبي ، ص 266).

reference مقاله

تنبية القارئ للرجوع إلى فقرة ما أو صفحة من الكتاب أو إلى كتاب آخر يعالج الموضوع ذاته من أجل الاستزادة والاستفادة.

إحياء علوم الأدب revival of learning

ما حدث في عصر النهضة في أوروبا من نزوع لإحياء دراسة العلوم والأداب اليونانية والرومانية.

revivalism ↗

١. نزعة العودة إلى كل ما هو قديم وإحيائه من جديد.
 ٢. تقديم جديد لفلم أو مسرحية أو أي عمل فني.
 ٣. إعادة إيقاظ وإنهاض إيجابي ، أو اهتمام بالدين ، و يتميز ذلك غالباً بالوعظ العاطفي والبيانات العامة للهداية والإرشاد.

الاختصاص (نحو):
ذكر أسم ظاهر يسمى "المخصوص" بعد ضمير المتكلم أو المخاطب
لبيان المقصود منه، والغرض من الاختصاص زيادة البيان أو الفخر أو
التواضع كقولنا:

نـحن الشـباب أـمل الـأـمـة . ويـكون الـاسـم المـخـصـوص منـصـبـيـاً بـفـعـل
مـحـذـوف تـقـدـيرـه أـخـصـ أو أـعـنـي
(وـهـوـ فـي الـمـثـال المـذـكـور : الشـباب) .

Literature: أدب

1. مجموع ما يتبع من آثار كتابية متميزة شكلاً ومضموناً شرعاً وثراً، ويعبر عن أفكار سامية قيمة لها أثر في المجتمع.
2. ما أنتج من آثار كتابية في دولة ما أو عصر ما ، كقولنا : الأدب الانجليزي ، أدب العصور الوسطى .
3. مجموع ما كتب في موضوع معين مثل :

the literature of medicine

4. (هو الكلام الإنساني البليغ الذي يقصد به التأثير في حواطيف القراء والسامعين سواء أكان شرعاً ثراً). (ضيف - العصر الجاهلي . ص 7) .
وقد يذهب معناها إلى التهذيب كقول ابن المقفع : (ليس غذاء الطعام بأسرع في بنات الجسد من غذاء الأدب في بنات العقل) آثار ابن المقفع ص 32 .

وعرف فولتير الأدب في مقالته الناقصة عن الأدب التي ضمها معجمه الفلسفي (1764-1772) بأنه معرفة الأعمال ذات الذوق الرفيع ، مع شيء من العلم بالتاريخ والشعر والفصاحة والنقد .
(ويليك ، مفاهيم نقدية 310).

أدب الأطفال ——— children's literature

هو ذلك الأدب الموجه للأطفال بلغته وأسلوبه ومواضيعه وأهدافه ، ويتوقع من المؤلفين فيه معرفتهم بنفسية الطفل وحاجاته وأهوائه ، فتكون كتاباتهم موافقة لذلك .

حتى منتصف القرن الثامن عشر كانت كتب الأطفال قليلة جداً عدا تلك الكتب التعليمية ، أو كتب التهذيب والأخلاق وآداب العاشرة ثم ظهرت بعض الكتب مثل " حكايات أيسوب والقصص الشعبية وكتب الشعر ، ورحلات جلفر لسويفت ، وروبنسن كروزو لديفو ، ومن الإصدارات الخاصة بالأطفال ، أغاني دينية للأطفال " لأسان وات (1715) وترانيم لتسليمة الأطفال لكونستوز سبارت 1731 .

وفي القرن التالي كان أشهر كتبهم مغامرات أليس في بلاد العجائب للويس كارول 1865 . ولريبارد كيلنج كتاب «الغاية 1895» و«مغامرات توم سوير 1876» و«مغامرات هكليري فين» للكاتب الأميركي مارك توين .

وفي العصر الحديث صار الأدب للأطفال كتاب متخصصون في كل الدول والأدب ، وهناك دور نشر متخصصة بهذا الأدب .

أدب مقارن : Comparative literature :

دراسة التمايل والتتشابه بين أدبي أمتين أو أكثر على اعتبار أن الأدب مظهر لاهتمام وأنشطة عامة عند كل الأمم والأجناس في العالم ، لذا يحاول دارسوه إيضاح أهمية محددة من خلال التمايلات أو المتقاضيات الثقافية ، ودراسة تأثير كل أدب على الآخر.

(الهدف الأساسي من الدراسات الأدبية المقارنة خدمة الأدب القومي، وتوسيع الدائرة التي يدور في فلكها سواء من حيث الأجناس الأدبية أو من حيث المواضيع التي يعالجها الأدب القومي والأفكار التي تردد بين الأدباء في لغة معينة).

بديع جمعه - (دراسات في ... ص 30).

إن الأدب المقارن هو «دراسة الأدب بحيث تتعدى حدود القطر الواحد، ودراسة العلاقات القائمة بين الأدب من ناحية وبين مجالى المعرفة والمعتقدات الأخرى كالفنون، والفلسفة، والتاريخ، والعلوم الاجتماعية، والعلوم البحتة، والأديان،... الخ.، من الناحية الأخرى».

(ويليك، مفاهيم - ص 317).

أدب المقاومة : Resistance literature

هو الأدب الذي يصور مقاومة الشعوب للاحتلال والاستعمار، وغالباً ما يشتمل هذا الأدب على أبعاد رئيسية ثلاثة : البعد الإنساني والقومي والاجتماعي .

أدب مكشوف : Erotic literature

أدب غاية إثارة الغرائز والرغبات الجنسية بتناوله الحب الجنسي إما بالتلخيص أو الرمز أو التصريح، ومن أشهر الأمثلة على ذلك رواية مدام بوفاري للكاتب الفرنسي فلوبير (1821-1880) .

أدب الهروب literature of escape

جنس أدبي صغير شَكَّله أولئك الذين كتبوا عن تجربة الهرب من الأسر بعد الحربين العالميتين الأولى والثانية، ومعظم تلك الأعمال مدهشة ومثيرة، إضافة إلى أنها كتبت بشكل محكم ورائع، ومن هذه الأعمال:

1. طيور القفص للكاتب هـ. هيرفي.

2. حافروا أنفاق هولز متندن لـ هـ. جـ.. درنفورد

3. الحصان الخشبي لـ إيرك ولیامز.

4. جريء ليكون حراً، وـ بـ.. تومس.

5. العودة الطويلة للبيت _ بيتر مد.

• وكل هذه الأعمال بريطانية.

ادغام diphthong

النطق بمحرفين متجانسين من مخرج واحد بحيث يصيران حرفًا مشدداً، كقولنا، قطع، كبر، سلم، فالحرف الثاني في هذه الكلمات حرفان مدغمان.

أدونيس Adonis

1 - شاب جييل جداً.

2. في أساطير اليونانية: شاب جييل أحبته أفروديت بجماله الفاتن، قتله دب بري، وقد سمع له زيوس _ أبو الإله - بقضاء أربعة شهور بالسنة مع برسيفون ابنة زيوس وأربعة أخرى مع أفروديت، وأربعة حيث ي يريد. والفكرة الرئيسة في أسطورته هي موته وبعثه الذي يمثل أضمحلال الطبيعة كل شتاء لتعود للحياة من جديد في الربيع، لذا مثل عند الأدباء الروح القديمة للحياة النباتية.

(وكانت تقام الاحتفالات السنوية في المبناء الفينيقي بيلوس _ شمال بيروت حالياً) إحياء لذكره ومن أجل حياة نباتية أفضل، ونزول المطر.) ويقابل أدونيس لدى البابليين الإله تموز.

ارتجاع فني Flash back

تقنية أدبية أو مسرحية تستعمل في القصة أو المسرحية أو الرواية وذلك بإدخال مشاهد سابقة على شكل تذكر إحدى الشخصيات لها

الرجاء Improvisation

ابتكار أو إنشاء أو إلغاء ما بدون تحضير مسبق.

أرجوزة

قصيدة على البحر الرجز وتفاعلية: مستعملن ٣ مرات في كل شطره، ويستعمل البحر الرجز تماماً مختبراً: مجزوء بأربع تفاعيل ومشطور بثلاث ومنهوك بتفعيلتين فقط.

أركاديانية Arcadianism

تصوير أدبي للحياة البسيطة السهلة الريفية التي يحيها أهالي منطقة أركاديا التي تقع في منطقة البلوينيز في اليونان القديمة، وكان سكانها منعزلين عن العالم ويعيشون حياة رعوية بسيطة.

وفي عصر النهضة أصبحت أركاديا اسمًا نموذجياً لكل مجتمع ريفي مثالي حيث الجيل الذهبي المنسجم ما زال مزدهراً (والجيل الذهبي أول وأفضل عصور الإنسان عندما كان يعيش في سلام وبراءة، وانتهى هذا العصر ببداية العصر الفضي).

أزمة Crisis

جزء من المسرحية أو القصة، وفيه تكون القوى المتضاربة في أشد حالات المواجهة والتضارب والتصاد.

اسبرانتو Esperanto

لغة ابتكرها عام 1887 الطبيب واللغوي البولندي لـ. لـ. زمتهوف (1859 - 1917) معتمداً على كلمات ذات أصول شائعة في اللغات الأوروبية الرئيسية، وتتكون من 28 حرفاً، ومن قواعدها أن جميع الأسماء فيها تنتهي بحرف O والصفات بحرف A ولها نظامها الخاص من حيث التعريف والعطف، ولها أدلة تعريف واحدة L، أما قواعدها فهي سهلة، وليس للأسماء فيها جنس، وتلفظ كلماتها كما تكتب.

تأسست جمعية لغة الاسبرانتو عام 1908 ولها أعضاء في 83 دولة، ويستخدمها حوالي 100 ألف شخص، وتصدر حوالي مئة دورية بها، وصدر بها حتى الآن ثلاثون ألف كتاب، ويعقد لها مؤتمر سنوي.

استاھليقا (الفلسفة الجمال) Aesthetics

1. دراسة طبيعة الجمال، إدراكه وتدوّقه ، تعريفه ونقدّه.
2. فرع من الفلسفة يدرس الانطباعات الشخصية مثل الجميل والبشّع والسامي وانطباقها على الفنون الجميلة من حيث تأسيس معنى وصحة الأحكام النقدية المتعلقة بالأعمال الفنية، ومبادئ تلك الأحكام ومبرراتها.

Orientalism استشراق

الدراسة العلمية التي يقوم بها علماء الغرب لثقافات الشرق ولغاته وأدبه وشعوبيه.

والمستشرقون ((عنوا بالتراث الشرقي، ولا سيما العربي، من العصر الوسيط إلى اليوم، فأنشأوا لذلك التراث مئات من المدارس والمعاهد وكراسي الجامعات، وأسسوا في سبيل نشره عشرات من المطابع، وأصدروا عنها مئات من الدوريات وألآفًا من الكتب، وأوفدوا البعثات للكشف عن عريق حضارته وحلوا رموزها، ونظموا متاحفها ورتبوا مكتباته بين جمع وفهرسة وتقسيم، وعقدوا مؤتمرات دولية وإقليمية للتعریف به، ثم عملوا إلى دراسة ذلك التراث وتحقيقه وترجمته والتصنیف فيه فأصحاب العرب من نشاط المستشرقين ما لم يصبه غيرهم)).

(عقیقی، أدب مقارن، ج 2 ص 26)

Digression استطراد

الانتقال من الموضوع الرئيسي إلى مواضيعه أخرى في الحديث أو المتابعة أو الدراسة لغاية ما في نفس المستطرد كالدجح أو الذم أو الإitan بحجج ويراهين تقوي حجته.

Metaphor استعارة

مجاز لغوي علاقة المشابهة بين المعنى الحقيقى والمعنى المجازى.

استعارة تصريحية: ما صرخ فيها بلفظ المشبه: كقول المتنبي
وأقبل يمشي بالبساط فها درى

إلى البحر يسعى أم إلى البدر يرتقي
فكلمة البحر هنا استعملت في غير معناها الحقيقي والمقصود بها
سيف الدولة ، وما منع المعنى الحقيقي هو القرينة وهي لقبل يمشي في
البساط.

2. استعارة تثيلية: تركيب استعمل في غير ما وضع له لعلاقة المشابهة
مع وجود قرينة مانعه من إرادة معناه الأصلي، كقول المتنبي واصفاً من
حرم الذوق السليم لفن الشعر الجيد.

ومن يك ذا فم مر مريض يجد مرا به المآل الزلا لا
فالعلاقة المشابهة والقرينة حالية، إذ شبه حال الذين يذمون شعره
الربيع بحال المريض الذي يجد الماء الزلال مراً.

3. استعارة مكنية: ما حذف فيه المشبه به ورمز له بشيء من لوازمه.
قال تعالى على لسان نبيه زكريا عليه السلام:
«رب إني وهن العظم مني واشتعل الرأس شيئاً»
شبه الرأس بالوقود وحذف المشبه به ورمز إليه بشيء من لوازمه وهو
اشتعل على سبيل الاستعارة المكنية.

استهلال: Induction

1. مبدأ الوصول إلى حكم عام على طبقة أو مجموعة ما من خلال ملاحظة أو دراسة أعضاء وأفراد تلك المجموعة.
2. دراسة الجزئيات للوصول إلى الأحكام الكلية.

استهلال: Exordium :

جزء تقديمي لخطبة أو حديث أو محاضرة يقصد به المتكلم لفت انتباه المخاطب.

اسلوب: style

شكل التعبير عن الفكر أو الحديث باختيار الألفاظ والتراتيب وترتيبها مع الأخذ بالاعتبار الخيال والتصوير والعاطفة لبلوغ الحد الأسمى من التأثير في القارئ أو السامع أو المشاهد، بحيث يصبح ذلك كله سمات مميزة لشخص أو جماعة أو عصر.

(ولا يستطيع النقد أن يضع قوانين مفصلة لتقدير الأساليب وذلك لتنوع العواطف والموضوعات الأدبية أولاً، ولكثره الأشكال التي يتذكرها الكتاب والشعراء في الجمل والفقر والعبارات كثرة تحول دون إحصائها وإدخالها تحت مقاييس مضبوطة ثابتة). (الشاعر أصول النقد، ص 255)

(إن دراسة الأسلوب مستحيلة دون الفهم الفلسفى لوحدة المضمون والشكل ودون إيجاد الروابط التي تجمعه بالفنون الأخرى أو

بالاستاتيك ومفهوم الأسلوب يفترض تاريجا وجود التابع والصراع
والروابط المتبادلة بين الأساليب)

(تشيششن الأفكار والأسلوب ص 24)

الأسلوبية Stylistics

فرع من الدراسات اللغوية يدرس أصحابه استعمال الأساليب اللغوية في سياقات محددة لانتاج أسلوب أدبي معين، ويشمل ذلك كل مظاهر التعبير اللغوي، كفقه اللغة والعروض والنحو والصرف وعلم المفردات، وقد لقي هذا العلم عناء العلماء من القدم وعدة أرسطو وسيير وكوتيلان الخلية المناسبة للفكر الإنساني.

أسلوب الحكيم

هو تلقي المخاطب بغير ما كان يتظره من إجابة وذلك بتراك سؤاله والإجابة على ما لم يسأل، أو بهملا الكلام على غير ما كان يريد ويقصد.

قيل لشيخ هرم: كم سنك؟ قال: "إني أنعم بالعافية" ويقصد الشيخ أن الصحة أقدر بالسؤال عنها وليس السن، وقد سمع الجاحظ هذا البديع المعنوي باللغز في الجواب.

أسطورة Legend

قصة تقليدية خرافية أو شعرية نشأت في المجتمعات القديمة، وتتطورت من جيل إلى جيل وتشبه القصص الشعبية إلى حد كبير، وتعامل مع

الأبطال والألة والخلوقات الخارقة، وعناصر خرافية، وتفسيرات وشرح للظواهر الطبيعية، لتمثل رموزاً في رؤية العالم، وغالباً ما تربط الأسطورة بحالية معينة أو شخص معين وتروى كموضوع تاريخي.

اشتقاق — Derivations

صوغ كلمة من كلمة أو أكثر مع تناسب بينهما في اللفظ والمعنى، وحسب قوانين الصرف.

أصولية — Originality

1. التعبير بالابتكار والجودة وعدم التقليد.
2. القدرة على التعبير بطريقة فردية مستقلة خلاقة.
(كان كل ما نصبو إليه هو أن يكون مبلغ أصالتنا احتواء أعمالنا على قدر من الطعم الخاص والرائحة التي تتم علينا، مع قدر من الإتقان الفني يشهد لنا به الغير). (عياد، مذاهب، ص 77).

اطناب — Periphrasis

زيادة اللفظ على المعنى لفائدة.

ومن خ特يات الاطناب:

1. ذكر المخاص بعد العام، قَالَ عَالَىٰ {تَنَزَّلُ الْمَلَائِكَةُ وَالرُّوحُ فِيهَا أَتَرُ} }
{القدر: ٤}، والوحى هو جبريل عليه السلام.

2 _ الإيضاح بعد الإبهام، قال تعالى: ﴿ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرُ أَنْ دَابِرَ هَذِهِ الْأَوْلَادَ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴾ (الحجر: ٦) فـإن قوله تعالى أن دابر هؤلاء مقطوع مصبعين، لا يوضح الإبهام في اللفظ الأمر.
وهناك غايات أخرى للإطناب مثل التكرار لداعي، وذكر العام بعد المخاص، والإغفال والاحتراس.

اعراب Parsing

1. تعبير يطرأ على أواخر الكلمات في اللغة العربية من نصب ورفع وجر وجذم حسب قواعد النحو العربي.
2. وصف الكلمة نحوياً بذكر قسمها من أقسام الكلام وشكلها الصرفي وعلاقتها النحوية

اعراب Expression

- إظهار شعور ما أو رأي أو الفن أو الموسيقى أو الحركات أو البيانات... الخ

اعرابيّة Exoticism

1. التزوع إلى تبني الأمور الغريبة كأن تكون أجنبية غير مطبعة.
2. ما هو مدهش فاتن غير عادي مظاهرة وأثره.

٣. أي شيء غريب كان يكون كلمة أو مصطلح.

افتتاح Prologue

خطاب تقديمي غالباً ما يكون شعراً يقرأه مثل قبل عرض المسرحية ليعطي فكرة للمشاهدين عن أهمية المسرحية.

أفروديت Aphrodite

في الأساطير اليونانية آلهة الحب والجمال، وياثرها الإله فينوس عند الرومان

أفلاطونية Platonism

فلسفة الفيلسوف اليوناني أفلاطون (9428 ق.م - 374 ق.م) وهو تلميذ الفيلسوف اليوناني سocrates.

وأشهر نظرياته هي نظرية المثل، ويؤمن فيها بوجود عالمين، الأول عالم الواقع المحسوس الذي نعيش فيه، وان كل ما هو موجود في هذا العالم ليس إلا الواقع المحسوس الذي نعيش فيه ، وأن كل ما هو موجود في هذا العالم ليس إلا ظلالاً ومحاكاة وتقليداً للحقائق الثابتة، والموجودات الأصلية في العالم الثاني وهو عالم المثل.

وفي الأدب، شدد أفلاطون على موضوع الإلهام عند الشاعر، فهو إنسان مختلف عن بقية الخلق الفاني، وان الموزية The muse إحدى الآلهات حامييات الشعر والفنون - تزوره لذا فللشاعر قوى نبوية

كهانية، وحين ينظم الشاعر شعره يكون في حالة علو وصفاء تحت تأثير ذلك كله نتيجة لنفحة روح الله.

وكان لمفهوم الحب الأفلاطوني - الحب المثالي العذري - إحياء وازدهار في العصر الرومانتيكي، فوجد ذلك في أعمال الشعراء شيلي ووردزورث ويليك، والألماني هدلرلين وولاس ستيفنس، وكان لترجمة بنجامين جوت لأفلاطون عام 1871 اثر كبير على القراء باللغة الانجليزية فيسائر أوروبا.

اقتباس Adaptation

1. تضمن المؤلف نصاً مؤلف آخر حرفيًا بدون تغيير، وهنا يجب أن يضعه بين علامتي تنصيص، ويشير إلى مصدره في هامش الصفحة.
2. تحويل عمل فني أو أدبي ما من شكل أدبي أو فني إلى آخر كتحويل الفلم إلى مسرحية أو الرواية إلى فيلم.

قصوصة Short Story

قطعة من الشرخيالي الموجز أقصر بكثير من الرواية، وتركتز على حدث أو موقف واحد، وغالباً ما تكون شخصياتها قليلة، والخلاف كبير بين النقاد على طبيعة فنون القصص وتسمياتها، وهناك من يعتبر الأقصوصة هي القصة القصيرة⁽¹⁾ وهناك من يفضلها عنها ليجعل

⁽¹⁾ جبور عبد النور، المعجم الأدبي، دار العلم للملاتين، ط2، 1984، بيروت.

الأقصوصية أقصر من القصة القصيرة⁽¹⁾ وفي المعاجم خلط عجيب محير بين تعريفات أنواع القصص، لتأمل مثلاً ما ي قوله الناقد ليون ديكنسون في كتابه *A guide to literary study* ص 32 مترجمته. يصنف القصص عادةً حسب الطول: الرواية، الرواية القصيرة والقصة القصيرة الطويلة *Novelette* ، والقصة القصيرة، والقصة القصيرة القصيرة *short short story* .

ولكن العمل القصصي لا يستوي حتى تتوافر له عناصر بذاتها، فهناك حوادث وأفعال تقع لأناس أو تحدث منه من وبذلك يوجد العنصر الثاني وهو عنصر الشخصية، ووقوع الحادثة لابد أن يكون في مكان وزمان، وهذا هو العنصر الثالث، ثم هناك الأسلوب الذي تسود به الحادثة، والحدث الذي يقع بين الشخصيات، والعنصر الأخير هو الفكرة أو وجهة النظر؛ فكل قصة تعرض بالضرورة وجهة نظر في الحياة وبعض مشكلاتها. (عز الدين اسماعيل - الأدب وفنونه، 184).

إقليمية *Regionalism*

نزعه بعض الكتاب يجعل إنتاجهم يدور حول منطقة محددة وأماماط العيش فيها ومزاياها، تقدم على أنها تؤثر في حياة السكان وشخصياتهم وثرواتهم.

⁽¹⁾ مجدي وهبة، معجم مصطلحات الأدب، مكتبة لبنان، مكتبة، 174

تحتفل الإقليمية عن المحلية (راجع مادة محلية) في أن المحلية تسعى لاستكشاف الوضع الجديد غير المألوف للعمل الأدبي أو لحفظ سجل وافيٍ لمكان يتغير أو يضحمل ويفنى، في حين أن الأدب الإقليمي يرى في كل إقليم عوامل وظروف تعمل بعمق في حياة الناس، لذا تنتج غاذج ثقافية مختلفة وشخصيات مختلفة عن بقية الأقاليم، فيهتم هؤلاء بالريف كمنطقة ايجابية شاعرية أفضل بكثير من حياة المدن المليئة بدخان المصانع والزحام.

من أعلام هذا اللون الروائي الانجليزي أرنولد بيغيت (1867-1931) والروائي الانجليزي توماس هاردي (1840-1928) والروائي الفرنسي بليزاك (1799-1850) والروائي الروسي شيخوف (1860-1904).

Irregular Rhyme

هو من عيوب القافية، وهو اختلاف المجرى أي حركة الروي المطلق بكسر وضم كقول النابغة الذئباني:

امن ال میہ رائج اور مفتدي

عجلان ذا زاد وغير متزود

زعم البوارج أن رحلتنا غداً

وَيُذَاكْ خَرْنَا الْفَرَابِ الْأَسْدِ

فالعيب هنا هو أن الروي المطلق في القصيدة هو الكسر إلا في البيت الثاني المتشهي بكلمة الأسود وقد اختلف من كسر إلى ضم.

التزام Commitment

(اعتبار الكاتب أو الفنان إنتاجه بالضرورة لخدمة برنامج سياسي أو اجتماعي أو مجموعة من المعتقدات، وليس من أجل تحقيق غاية أدبية أو نفسية بمحضها) وقد ظهرت دعوة التزام الشاعر في فرنسا بتأثير الواقعية الاجتماعية الجديدة حوالي عام 1935، وكان في تفاصيلها صدقي مباشراً لأداء "ماياكوفسكي" الذي دعا إلى أن الشرط الأساس لنتاج الشاعر هو ظهور مسألة من مسائل المجتمع لا يتصور حلها بيسهام الشاعر في حلها). (النقد الأدبي الحديث 485 / 486).

(والأدب التزام والأديب "يلتزم" دائمًا إذا تكلم قصد العمل وقد يقصد التغيير، حتى لو كان عمله متوسطاً ووعي هو ذلك لابد من أن يبغىه كما لو كان مقدراً له أن يتشر أهلاً انتشار).

(سامية أسعد، في الأدب الفرنسي المعاصر، ص 15).

(نادى كثير من كبار الأدباء في العالم بالالتزام، بمعنى أن يلتزم الأديب بعرض قضايا مجتمعه والدفاع عنها - في أعماله الأدبية - من وجهة نظر حرفة الفكر حرفيصة على قيام العدالة والمساواة والحرية في وطن الأديب وفي جميع بقاع الأرض). (القط، من فنون الأدب، ص 30)

(إنني اذكر بان الالتزام في الأدب الملزם ينبغي الا ينسنا الأدب في أي حال من الأحوال، ويأن شاغلنا يجب أن يكون خدمة الأدب بزرقة بدم جديد، وفي الوقت نفسه خدمة الجماعية بمحاولة منحها الأدب الذي بلاكمها). (سارتر. الأدب الملزם، ص 26)

Apostrophe التفاسنات

عرفة ابن المعتر بقوله: انصراف المتكلم عن المخاطبة إلى الأخبار ومن الأخبار إلى المخاطبة وما يشبه ذلك، ومن الالتفاسنات الانصراف عن معنى يكون فيه إلى معنى آخر. (عريق: علم البديع، ص 135)

ومن ذلك قول جرير

اتنسى اذ توعلنـا مـلـيمـي

بعـسـودـ بشـامـةـ؟ـ مـقـيـ البـشـامـ

فقد انتقل الشاعر هنا المخاطبة إلى الأخبار

Lexicology الفاظ (علم)

1. علم صناعة المعاجم.

2. دراسة معاني الكلمات والتواتقات الاصطلاحية بينها سواء في لغة واحدة أو في عدة لغات. كما يبحث هذا العلم في أبنية الكلمات واشتقاقها ودلالاتها المعنوية والإعرابية.

Archaism الفاظ مهجورة

1. كل كلمة أو تعبير أو اصطلاح مهجور في الكلام أو الكتابة.

2. أسلوب أو نوعية مهجورة
3. تقليد الأساليب المهجورة في الأدب أو الفن
4. بقاء شيء أو حضوره من الماضي.
5. تفضيل المعايير أو العادات أو الصفات الأخلاقية من العصور الماضية.

أبعدت الأكاديمية الفرنسية من اللغة عدداً كبيراً من الألفاظ البهيجية والبديعة، وكافحت ضد الألفاظ الميتة المهجورة Archaism، والألفاظ الشائعة في لهجات الأقاليم، وضد الألفاظ الوضعية، وضد ذخيرة الألفاظ Vocabulary التقنية.

(تكريري، المذاهب الأدبية، ص 66).

Linguistics

علم اللغة، ويتضمن دراسة التحو والصرف والصوتات وقىء اللغة، والجوانب الدلالية والمفرداتية والتفسية والاجتماعية والمعجمية والتطبيقية.

ويقسم هذا العلم إلى ثلاثة أقسام:

1. علم اللغة الوصفي Descriptive Linguistics ويدرس لغة معينة كما هي مستعملة في مكان معين.
2. علم اللغة التاريخي Historical Linguistics ويدرس لغة معينة من حيث تطورها وتغيراتها خلال التاريخ.

3. علم اللغة المقارن Comparative Linguistics ويدرس التفاعلات المطردة أو المنتظمة بين لغتين أو أكثر داخل العائلة اللغوية الواحدة. (الراجحي، فقه اللغة ص 21، 22).

الهـام Inspiration

حالة إتقاد الذهن والقوى العاطفية والعقلية إلى الحد الأعلى من الشعور والخلق والإبداع والتي تسبق تأليف عمل ما، يقول أفلاطون: «والشعراء لا يدعون من الحكمة، ولكن من موهبة طبيعية وتحت قوة الهم غير عقلي».

الإليزابيثيـ عـصر The Elizabethan age

هو فترة حكم الملكة إليزابيث (1553-1603)، وفيه بلغ الفن المسرحي ذروته كما كان فترة ازدهار للشعر بظهور السونيتا والمقطع الشعري السبنسرى The Spenserian stanza كما ظهر الشعر المرسل غير المقفى The blank verse، لأول مرة على يد الشاعر هنرى هوارد (إيرل أوف سري 1517 - 1547)، كما ازدهرت أنواع الشر من عروض الأحداث التاريخية إلى ترجمات الكتاب المقدس، وكتب النقد الأدبي، وفيه كان ظهور أولى الروايات الإنجليزية.

ومن أشهر أعمال هذا العصر:

الشاعر والكاتب المسرحي كريستوفر مارلو (1564-1593)

الشاعر المسرحي الكبير وليم شكسبير (1564-1616).

الشاعر والكاتب المسرحي بن جونسون (1572 - 1637)

الشاعر أدموند سبنسر (1552 - 1599).

احتلال Piracy

أن يدعى شخص ما عملاً أديباً أو فكراً لنفسه وهي لغيره (راجع مادة تحمل)

انتلجنسيا Intelligentsia

1 _ المفكرون والمثقفون باعتبارهم طبقة فنية أو سياسية أو اجتماعية متربطة متميزة واعية، ويشكلون الدور القيادي للطليعة الاجتماعية والسياسية الثقافية.

2 _ طبقة من الأشخاص المشغولين بالأمور الثقافية والعلمية متميزين عن العاملين في الأعمال اليدوية.

أنجلو روماني Anglo Roman

1. أي من السكان النورمانديين الذين استقروا في إنجلترا بعد عام 1066 وكل من تحدّر منهم.

2. اللغة الأنجلو فرنسيّة التي تكلموا بها

أنجلو سكسوني Anglo Saxon

1. اللغة الإنجليزية ما بين 450 - 1150 م

2. أحد سكان إنجلترا قبل غزو النورمان عام 1066 م أو من تحدّر منهم

3. شخص إنجليزي

وقد استعمل تعبير المجلو سكسونس أو ما استعمل من قبل كتاب القارة الأوروبية في أواخر القرن الثامن الميلادي، لتمييز سكسوني بريطانيا عن أولئك الذين من أوروبا، والذين ذكروا في كتاب القدس bede

باسم السكسون القدماء .Old Saxons

إنسانية Humanism

1. حب الخير للإنسان بغض النظر عن جنسه أو دينه أو مذهبه
2. إحياء الآداب الكلاسيكية أو الروح الفردية النقدية وتأكيد الجانب العلماني كميزة لعنصر النهضة
3. مجموعة معتقدات تهتم بمحاجات الإنسان وتهمل المبادئ الدينية.
4. أي نظام أو أسلوب أو فكر أو عمل تسود فيه الاهتمامات والقيم والكرامة الإنسانية.

إنشاء Composition

1. فن تأليف الإنتاج الأدبي أو الفني أو الموسيقي.
2. «فن يعلم جمع المعاني وتأليف بينها وتنسيقها ثم التعبير عنها بعبارات أدبية بلغة». (القاموس الوسيط ج 2، ص 920).
3. في البلاغة: الكلام الذي لا يتحمل الصدق أو الكذب ويقسم إلى:
 - أ. إنشاء طلبي: ما يستدعي مطلوبا غير حاصل وقت الطلب، ومن أنواعه الأمر والنهي والاستفهام والنداء.

بـ. غير الطليبي: لا يستدعي مطلوباً كالمدح والذم والتعجب والقسم والرجاء.

الانطباعية: Impressionism

مدرسة أدبية عمادها نقل الانطباع الذاتي والأثر الحسي لصور العالم الخارجي إلى الجمهور، وليس تصوير الواقع الموضوعي.

وتعود التطبيقات الأعرض للأنطباعية إلى أسلوب الكاتب من حيث تقديم الشخصيات والمشاهد والأحداث ليس من وجهة نظر الراوي كحقيقة موضوعية، بل كما تبدو للكاتب في لحظة محددة.

وتعود ريادة هذه المدرسة إلى المدرسة الألمانية في الكتابة، بإعلامها، أرنو هولزل (1863 - 1929) والشاعر وتلرפון لينكرون (1844 - 1909) وكتاب القصص ثيودور فونتين (1819 - 1898) وهرمان سدرمان (1837 - 1928).

(إن عصر الانطباعية أنتج نوعين متطرفين من الفنان الحديث المفترض عن المجتمع: البوهيميين الجدد، وأولئك الذين رحلوا عن الحضارة الغربية ملتجئين إلى بلاد بعيدة ساحرة. وكلا هذين النوعين نتاج الشعور نفسه، والضيق بالحضارة نفسها) (تكريبي، المذاهب، ص 303).

(وفي أواخر القرن الماضي بعد أن تبلورت الحركة الانطباعية في فرنسا على أيادي أناتول فرانس وجول متر وريي دي جور مون تبدأ مرحلة التعارض بين إلليوت وبين هذا الاتجاه الجديد الذي كرس إلليوت كل

جهوداته لدحضه وبخاصة بعد أن رسم بنيانه في العصر الحاضر) (فائق متى، إليوت، ص 59 ، 60).

انطولوجيا (علم الوجود) Ontology

فرع من الميتافيزيقا يبحث في الوجود وطبيعة العلاقات بين الموجودات، وقد ظهر هذا المصطلح في القرن الثاني عشر على يد الفيلسوف والرياضي الألماني كريستيان وولف (1679 - 1754)، الذي رأى في هذا العلم مبدأ إستنتاجياً يقود إلى الحقائق الضرورية عن جوهر الوجود.

أوبرا Opera

عمل مسرحي موسيقى أو غنائي مصحوب بمزامير وموسيقى ملحوظة وكورس ترددت ثانية وثلاثية ورباعية... الخ. وأوركسترا، ويتميز بالأزياء المشاهد ورقص الباليه.

وتعود أصول فن الأوبرا إلى إيطاليا، فأول أوبرا كان ظهورها هناك عام 1594 على يد رينوشيني «بأوبرا دافني»، وواضح من الاسم التأثر الكبير بالتراث اليونانية الكلاسيكية التي كانت «دافني» إحياء لها إذ أن دافني حورية طاردها أبولو فلم تنج منه إلا بتحويلها إلى شجرة غار، وكذلك كانت مواضيع الأوبرا مختارة من الأساطير اليونانية مثل يوليسيس، وأورفيس، أحياها الملحنون الإيطالي جاكوبى بيري وجاكوبى كورسي وكافالي ومنفرد.

وغالباً ما تكون الأوبرا نتاج تعاون بين ملحن ومسرحي، مثل ما كان من تعاون بين الكاتب بريخت والموسيقى كرت ول فاتجا أوبرا البنسات الثلاثة 1928 وازدهار مدينة ماهجوني وسقوطها(27-1929)، والأخطاء القاتلة السبعة(1933).

ومن الإنتاج الأمريكي في هذا المجال: دوران البرغى لهنري جييس 1953 وبيلي بد لمفيل (1951)

وقد سطّر أعلام الأوبرا الأوربيون أروع أعمال الأوبرا في القرن التاسع عشر أمثال المؤلف الموسيقى الكبير موتسارت(1756 - 1791) صاحب ايديوميو(1781) وزواج فيجارو(1786) ودون جيوفاني(1787)، والناي السحري(1791)، أما الموسيقار الإيطالي روسيني(1792 - 1868) فقد وضع أربعين أوبرا في أربعين عاماً ومنها حلاق سيفيل(1816) وسندريللا(1817).

أوبرا جيلاتة Grand Opera

مسرحية تؤدي موسيقيا، ويقدم نصها كله عناء، وتغلب المأساة على موضوعها.

أوبرا هزليه Comic Opera

أوبرا مسلية ذات حوار ملفوظ ويغلب على حبكتها المزل، وذات نهاية سعيدة.

أوبريت Operetta

مسرحية موسيقية خفية تحمل الكثير من العناصر الموسيقية للأوبرا، وتتضمن عادة عقدة رومانسية وحواراً ممكيناً، ومشاهد واقعية.

نشأ هذا الفن في إيطاليا في القرن السادس عشر، وازدهر في القرن التاسع عشر، وأخذ بالظهور على المسرح مصحوباً بالموسيقى في مسرحيات غالباً ما تكون ذات طبيعة هجائية.

أعظم من ألف الأوبرا المؤلف الموسيقي الفرنسي جاكويين أو فيفاخ (1819 - 1880) الذي استخدم الميثولوجيا اليونانية في عمله الرائع ((أورفيوس في العالم السفلي)) لنقد وهجاء المجتمع الباريسي في عصره .

وفي إنجلترا تأثر بأوفياخ كل من وليم جلبرت وأرثر سليفان وفهما: بيفافور (1878) وفراصنة بنتانس (1879). وميكادو (1885)، وعاصرهما المؤلف الموسيقي النمساوي الشهير شتراوس (1825 - 1899) الذي ألف أوبريتات ذات طبيعة رومانسية مثل: ((القناع)) عام 1874، وعلى يديه وصل الأوبرا النمساوي إلى الشهرة العالمية

وفي القرن العشرين، ظهر في النمسا عدة مؤلفين لهذا الفن قل: وانز لاهر: الأرملة المرحة (1905)

روبرت ستولز: فندق الحصان الأبيض (1935).

أوسكار ستراوس، جندي الشوكولاتة (1909).

أميريش كولمان: الكونتيessa مارينزا (1924)

أوديب Oedipus (أساطير يونانية).

ملك طيبة، وابن لايس وجوه كاستا، تخلص منه أبوه لأن النبوة أخبرته أن ولده سيقتلها، وقد تحققت النبوة - بدون قصد - فقتل أودي أبيه، وتزوج أمه، وألجب ولدين وابنتين، ولما اكتشف الحقيقة المريمة فرقا عينيه، أما الأم فقد شنت نفسها.

(جعل سينيك من أوديب شخصية تطارد هما المخاوف، وتحس بالألم والندم وتحاول أن تبعث الثقة في نفسها، وتعلق بالأمال، لكنها لا تؤمن ببراءتها وأن كانت تتحدث عنها، أما روبي جارنييه، فكتب عام 1580، (أنتيجوني أو الإيمان) حيث صور بقوة مأساوية تستوجب الإعجاب، حاجة أوديب اليائسة إلى معاقبة نفسه والاستشهاد.

(سامية أسعد، من الأدب الفرنسي ص 175).

أوديب (عقدة) Oedipus

عقدة نفسية تتلخص في حب الابن لامه وبالتالي عداوه لأبيه شريكه في هذا الحب.

أوديب - مسرحية - مأساة ألفها المسرحي اليوناني سوفو كليس (496-406 ق.م.) بعنوان ((أوديب ملكاً)).

Olympus

أعلى جبل في اليونان، ويبلغ ارتفاعه 2917 متراً، وهو منزل الآلهة في الأساطير اليونانية. وموقع عرش زيوس كبير آلهة اليونان.

Brachylogy

1. التعبير عن الغرض بأقل ما يمكن من الألفاظ.
2. جمع المعاني الكثيرة بالفاظ قليلة.

قال تعالى: ﴿أَخْرَجَ مِنْهَا مَاءً هَا وَمَرَّعَنَهَا﴾ {٣١} (النازارات: ٣١)

فدل بهذين الشيئين الماء والمرعى على خيرات كثيرة للناس كالعشب والشمار والخطب واللباس والنار.... الخ.

Suggestion, Inspiration

حافظ أو مثير للقدرات العقلية والعاطفية إلى مستوى عالي من الشعور والخيالية والخلق والإبداع.

(هناك اتجاه آخر يركز عليه الشعراء في الأردن وهو تعليم القصائد بـإيحاءات وردت في القرآن الكريم وهو اتجاه كثير الشيوع ويتدخل مع قصص أخرى كالتوراة والأنجيل، وبعض الأساطير).

(أبو صبيح،المضامين التراثية، ص 5).

أيديولوجيا Ideology

1. مجموعة الأفكار والمفاهيم والمعتقدات والمبادئ التي تعكس حاجات وطموحات شخص أو جماعة أو ثقافة ما.

2. علم الأفكار: العلم الذي يدرس ما سبق ذكره.

وقد ابتكر هذه الكلمة 1796 الكاتب الفرنسي دستوت دي تراسي لعلم الأفكار الذي يخصه معتمداً في ذلك على سابقيه أمثال جون لوك وفرانسيس بيكون.

(خلص الروائيون الجدد كما قلنا- من أخلاقيات الأمس وأيديولوجياته ماركسيّة كانت أم مسيحيّة أم لا دينيّة، وخلصوا الإنسان من كافة القيم، أخلاقيّة كانت أم اجتماعية أم فلسفية، خلصوه من القناع الذي البسه إيه الروائيون حتى القرن العشرين).

(سامية أسعد، الأدب الفرنسي ص 14)

أيرروس Eros

هو الله الحب عند الإغريق، وهو ابن «الهيولي» - المادة المشكّلة والمفترض أنها سبّت وجود الكون - وقد مثل الميثولوجيا المبكرة إحدى القوى البدائية للطبيعة، وفي الفن اليوناني صور أيرروس شاباً ذا أجنحة نحيل ووسم وله عينان مغطّاتان رمزاً لعمى الحب.

ایشان:

ضرب من المبالغة، ويكون في القرافي بتجاوز المعنى بزيادة معنى زائد
كقول المتنسأ:

وَانْصَرَأَ لِتَائِمَ الْمَدَّا بِهِ كَانَهُ عِلْمٌ فِي رَأْسِهِ نَارٌ
فَهُوَ تَائِمٌ بِهِ هَدَاةُ الْقَوْمِ وَلَيْسَ الْجَهَالُ، وَهُوَ عِلْمٌ أَيِّ الْجَبَلِ الْمَرْتَقِ. ثُمَّ
كَانَ الْإِيْغَالُ حِينَ جَعَلْتُ عَلَيْهِ رَأْسَهُ نَارًا.

تواءِ الأنغام وجريانها وانتظامها وتالقها بحيث تشكل كلاً فنياً للأسلوب الأدبي أو الفني.

(قد يستفيد الأديب من الإيقاع والتجانس الصوتي وغيره من الزخارف الصوتية التي يستطيع تحقيقها في عمله الأدبي، ولكن يوم تصبح هذه الأشياء هي كل مهمته فعندئذ لا يمكن أن يقال أنه قد أتى بـ(أدبا). (عز الدين، الأدب وفنونه 354).

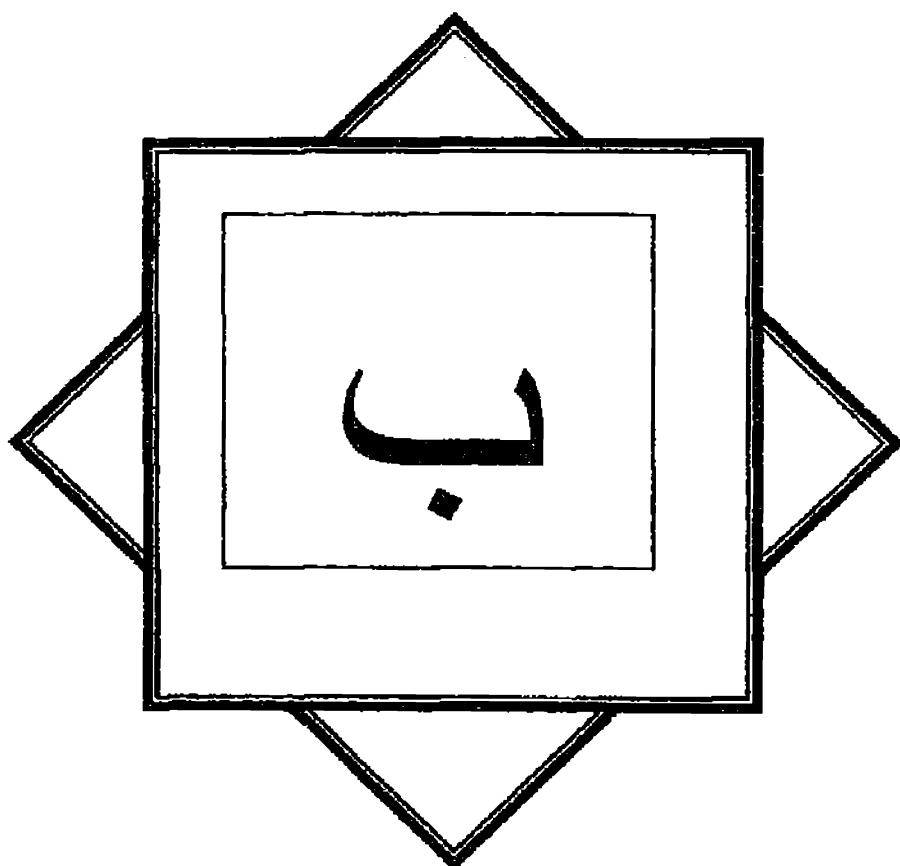
Pantomime أيمائي

1. مسرحية موسيقية صامتة في عيد الميلاد وتعتمد عادة على قصص الجن، وتميز بنكاتها التقليدية، وأوضاعها المتطرفة، الخاصة وبالذات المضحكة.
 2. نوع من العمل المسرحي ابتكر في روما في عهد اغسطس وفيه يقوم ممثل واحد بكل ادوار التمثيلية باستعمال الخطوات والصور

والإشارات، بمساعدة تبديل الأقنعة والملابس مع خلفية من الموسيقى والغناء غالباً ما تكون القصة من المثيولوجيا.

3. المثل في هذه المسرحيات يدعى أيضا **Pantomime** (والمسرحيات الصامتة **Pantomime** غالباً ما قدمت دون أي مساعدة من الشاعر المسرحي، لأنها لا تعتمد على الكلمة المنطقية، وكذلك لا تعتمد إلى حد كبير على القصة، بل تعتمد على الميل الحسي إلى اللون والموسيقى وحركات الرجال والنساء الرشيقه في أزيائهم الجميلة المثيرة).

(عز الدين اسماعيل، م.ن. ص 243)



باخوس Bacchus

إله نضيج العنب والخمر والسرور عند الإغريق، ويدعى ديونيس أيضاً.

باروديـا Parody

1. عمل أدبي أو موسيقي أو فني يكون - بشكل واسع - تقليدياً لعمل آخر على نحو ساخر.

2. أي عمل فكاهي هجائي أو تقليدي هزلـي

3. أسلوب أدبي يتميز بإعادة إنتاج الخصائص الأسلوبية المؤلف أو عمل من أجل تأثير فكاهي ساخر كون ذلك العمل ينطوي على ضخامة كاذبة.

ومن الأمثلة المبكرة على هذا الفن محاكاة الشاعر اليوناني أرمستوفانس في عمله «الضيقادع» للأساليب الدرامية لأسخيلوس ويوبرديبيدس، وتقليل شكسبير في هاملت للأسلوب الدرامي للشاعر كريستوفر مالرو، كما قلد جون فيليبس في عمله (الشنل الضائع) عام 1705، الأسلوب الملحمية الخارجية للشاعر جون ملتون في (الفردوس المفقود).

باروك Baroque

صفة تطلق على أدب القرن السابع عشر والثامن عشر في إنجلترا وفرنسا وايطاليا، وكان حافلاً بالتعقيد والتكلف والفخامة والزخرفة اللغظية - والصور الغامضة مشابهاً في ذلك فن العمارة السائد آنذاك.

ظهر الباروك في نثر السير توماس براون (1605-1682) مثل (قبر في جرة معدنية) (1658) وفي شعر جون كليفلاند (1613-1658) وريتشارد كراوشو (1613-1649)

خاض رواد الاتجاه الكلاسيكي منذ الثلث الأول من القرن السابع عشر، صراعاً حاداً ضد تقاليد الفن الدرامي المتكلف (الباروك Baroque) الذي سيطر على المسرح الفرنسي آنذاك، والذي ملا منهاج عروض المسرح الدرامي الوحيد في باريس، الذي يحمل اسم (أوتيل بورجون). (تكتيقي. المذاهب الأدبية، ص 69).

باطنی Esoteric

1. مُعَدّ لفئة معينة لديها المعرفة والاهتمام به فلا يفهمه سواها.
2. أعد بشكل ليكشف من قبل أعضاء مجموعة ما.
3. غامض (مبهم) صعب الفهم.

بالاد Ballade

1. قصيدة من أصل فرنسي ذات ثلاثة مقاطع (كل مقطع عشرة أبيات) ومقطع ختامي.
2. موسيقياً: تأليف بأسلوب حر رومانتيكي يؤلف عادة لبيانو منفرد أو للأوركسترا.

3. أدبياً: أخذ فن البالاد معاييره من أعمال الشعراء الفرنسيين جوليوم دوماشوت وأوستيش ديشامبس في القرن الرابع عشر، وفي القرن السابع عشر قل الاهتمام به وسخر منه كل من مولير وبيولو، وفي العصور الوسطى قلده شوسر وجورر، ولم يصبح شعيبياً إلا في القرن التاسع عشر على يد الشعراء الانجليز دويسين ولانغ وسوينبرن.

Ballet

1. رقصة فنية تميز برشاقة الحركة ودقتها وذات تقنية محكمة.
2. تقديم مسرحي لرقصة جماعية أو فردية على أنغام الموسيقى وتكون عادة بزي محدد، وتحت مؤثرات مسرحية، وتقدم قصة ما وموضوعاً وجواً فنياً.

Bibliography

1. مسرد مراجع بحث ما.
2. مسرد المؤلفات كاتب محدد أو إصدارات ناشر محدد.
3. وصف وتعريف بالكتب (أو آية مادة مكتوبة) ومؤلفيها وتواريخ إصدارها وطبعاتها.
4. فرع من علم المكتبات يتناول تاريخ الكتب ووضعها المادي، ومقارنتها وتصنيفها.

Metre, Meter

وزن من أوزان الشعر العربي التي وضعها الخليل بن احمد في خمسة عشر بحراً، ووضع تلميذة الاخفش البحر السادس عشر وهو المتدارك.
أما بحور الخليل فهي: الطويل المديد البسيط الوافر، الكامل المهزج،
الرجز، الرمل، السريع، المنسرح، الخفيف، المضارع، المقتضب، المجتث،
المتقارب.

(وَجَهْلُ الشَّاعِرِ الْمُوْهَبِ بِأَوْزَانِ الشِّعْرِ وَبِحُجْوَرِهِ الْمُخْتَلِفَةِ مِنْ تَامَةِ
وَبِعِزْوَةِ وَمَشْطُورَةِ وَمَنْهُوكَةِ قَدْ يَحْصُرُ شِعْرَهُ فِي بَعْضِ أَوْزَانِ الْخَاصَّةِ،
وَبِذَلِكَ يَحْرِمُ نَفْسَهُ مِنِ الْعَزْفِ عَلَى أُوتَارِ شَتَّى تَجْمَعُ شِعْرَهُ مِنْوَعَ الْأَنْغَامِ
وَالْأَلْحَانِ). (عَتِيق، عِلْمُ الْعَرَوْضِ. ص 11).

(حيث وضع الخليل بن احمد، المتوفى سنة 75 هـ قواعد العروض العربي القديم ، مستقرأها من الشعر العربي المسموع، فحضر الأوزان المعروفة جيئاً ووضع لها مقاييس عامة شاملة سماها البحور).

Lake poets بحیرہ

اللقب أطلقته مجلة (ادنبره ريفيو) عام 1817 على الشعراء الذين شكلوا الجيل الأول من شعراء الرومانسية وهم:

- الشاعر الناقد صامويل تايلر مولر (1772 - 1834) أصدر مع وردزورث مجموعة (قصائد غنائية) عام 1798 وأصدر كولردو لاحقاً ديوانه الشعري كبلاخان (1816) وكتابة النقد الفلسفية (سيرة أدبية) (1817)، وحياة الشاعر، نشر عام 1895.
 - الشاعر المؤرخ روبرت سدي (1774 - 1843) الذي أصبح شاعر البلاط عام 1813.
 - وليم وردزورث (1770-1850) شاعر الطبيعة بلا مزاحم، وكثير شعراء الحركة الرومانسية من أعماله: قصائد في مجلدين 1807 وسيرته الذاتية شعوا في ديوانه: المقدمة (1805).
- أما المنطقة التي نسب إليها شعراء الثلاثة فتقع في شمال غرب إنجلترا ما بين خليج موركامب واللسان البحري سلودي، وتضم هذه المنطقة جبال كمبريان وخمس عشرة بحيرة منها وندمير والسووتر ودرووتر ووتر.

(وحتى شعراء البحيرات Lake Poets كانت تربطهم أواصر وثيقة بزملاتهم المقيمين في المدينة، ولذلك فقد بلغ التجالس في المحيط الاجتماعي بين هذه العقريات والموهوب والشخصيات المختلفة حداً

ملفتاً للنظر. (الرومانтика في الأدب الانجليزي ص 52 ترجمة عبد الوهاب المسيري).

بدائي Primitive

1. منسوب إلى المجتمعات البدائية أو المراحل المبكرة.
2. متميز بالبساطة أو الفجاجة، غير معقد.
3. عائد إلى مرحلة مبكرة من التطور أو الثقافة أو الاتجاهات الفنية (خاصة فنون ما قبل النهضة).
4. اعتقاد بأن الحضارة الحديثة تستفيد الكثير لو عادت - أو أعطت اعتباراً - للثقافة والأفكار والعادات البدائية.
5. فلسفية تقول بأن ثقافات المجتمع البدائي تتفوق على الثقافات المعاصرة.

يديني Inductive

(علم يعرف به وجوه تحسين الكلام بعد رعاية المطابقة ووضوح الدلالة وهي ضريان معنوي ولغظي). (القزويني، التخلص، ص 347) فمن المحسنات الجناس والطباق والسبع ومن المعنوية: التوربة والمقابلة والالتفات والتقسيم.

بديهية ٢ Improvisation

١. معرفة أو إدراك سريع بدون تحضير مسبق.
٢. الابتكار أو الإنشاء أو الإلقاء أو الانجاز عفوياً بدون إعداد أو تفكير مسبق.

والبديهية الحاضرة في أعمال عمرو لا تخصى شواهدها، فإنها تلازمـه في جميع حالاته، ولا تخدمـها الطمأنينة والأمان في سرية، ويستخدمـها لغيرـة كما يستخدمـها لنفسـه كما شاء (العقـاد، عمـرو بن العاصـ. صـ 38).

يُجمـع كل من عـرفـوا شـوـقـي على أنه كان صـاحـبـ بـديـهـةـ خـارـقةـ في عملـ الشـعـرـ وـصـنـاعـتـهـ، فـهـوـ لاـ يـصـرـفـ وـهـمـهـ إـلـىـ نـظـمـهـ، وـحتـىـ تـائـيـهـ المـعـانـيـ مـسـيـلـاـ، وـتـشـالـ عـلـيـهـ الـأـلـفـاظـ اـنـشـيـلـاـ إـذـاـ كـانـ دـائـمـاـ حـاضـرـ الـذـهـنـ يـقـظـ (الـرـوـحـ وـالـقـلـبـ).

(ضـيـفـ، أـحـدـ شـوـقـيـ ، صـ 58).

بـديـهـةـ ٣ Axiom

١. حـقـيقـةـ أوـ عـبـارـةـ تـفـهـمـ عـلـىـ أـنـهـ صـحـيـحةـ حـتـمـاـ وـتـقـبـلـ كـمـبـداـ أوـ قـاعـدـةـ.
٢. يـبـيـنـ بـذـاتـهـ وـمـعـتـرـفـ بـهـ عـالـمـيـاـ حـقـيقـةـ أوـ قـاعـدـةـ.

براجماتية Pragmatism

الفلـسـفـةـ الـدرـائـعـةـ: فـلـسـفـةـ تـؤـكـدـ التـائـجـ وـالـقـيـمـ الـعـمـلـيـةـ كـمـقـايـيسـ يمكنـ بهاـ تـحـلـيلـ الـمـفـاهـيمـ وـتـحـدـيدـ صـلـاحـيـتـهاـ وـصـدـقـهاـ.

نظرياً: حركة فلسفية قام بها الفيلسوفان الأمير كيان وليم جيمس (1842-1910) وشالرلز بيرس (1839-1914) تقول بأن معنى المفاهيم يتجسد ويجب أن يكون مرشدًا إلى العمل، والحقيقة تبرز خصوصيتها للاختبارات العملية للتتصديق.

Ivory tower
مكان أو موقف غير واقعي ومنعزل عن الحياة اليومية العملية تربط غالباً بالتهريه أو التأمل والحلم.

الأديب في نظر سارتر ليس ذلك الإنسان المنعزل في برجه العاجي، وإنما إنسان تغوص دماء في عصره والتاريخ الذي يعد من صناعه، سواء رضي أم أبى. هذا ما قاله سارتر عن الأديب عام 1948.

(سامية أسعد، الأدب الفرنسي ص 32)

Bourgeoisie
الطبقة الوسطى (ويقابلها طبقة البروليتاريا في نظر كارل ماركس)
ترتبط البرجوازية عادة بالتجارة والصناعة والمال والأرباح لذا تكون مواقف البرجوازيون وأراوهم مرتبطة متأثرة دائمًا بآثار تلك المواقف والأراء على طبقتهم وعنتليكتاتهم ومصالحهم.

(ولعل ابرز دور للبرجوازية هو جعلها الثقافة ذات صنعة دنيوية، بعد أن كانت خلال القرون الوسطى المتقدمة ثقافية غريبة، ما ورائية، تحقر كل ما هو مادي ملموس ودنيوي، وتحجد كل ما هو غبي وروحي).

برناسية Parnasianism

1. برناس: جبل يوناني يرتفع 2457 مترا شمال خليج كونيث، كان مقدسا في العصور القديمة للاعتقاد بأنه موطن الإله أبوللو وديوثيس الإله الخمر والحياة الوجدانية.

2. المدرسة البرناسية: جماعة من الشعراء الفرنسيين، ظهرت في المنتصف الثاني من القرن التاسع عشر، أكدت على الشكل الشعري، وأهملت الجانب العاطفي كمادة شعرية، كما كانت من دعاة الفن للفن، ظهر ذلك جلياً في جموعتهم الشعرية (البرناسيون المعاصرون) عام 1866 نسبة إلى ذلك الجبل اليونياني.

ومن أعلام هذه المدرسة تيفيل جوتيه (1811-1872) وليكونت دي لسيل (1818-1894).

بساط

بهر شعري مفتاحه ((إن البسيط لديه يسط الأمل)) وتفعياته، ((مستعملن فاعلن مستعملن فاعلن)) لكل شطره أما مخلع البسيط فتفعياته: ((مستعملن فاعلن فعون))، لكل شطروه.

بصيرة الحلم Dream Vision

يطلق هذا المصطلح على القصائد التي رويت في العصر الوسيط والتي يرويها الشاعر بعد أن يكون قد خلد إلى النوم في حلم بالأحداث التي يرويها.

وعادة ما يكون الشاعر مقوداً من قبل شخص أو حيوان، فالشاعر دانتي قاده الشاعر فرجيل في الكوميديا الإلهية.

ومن الأعمال التي ظهرت لاحقاً بأسلوب بصيرة الحلم:

كتاب الدوقة، وبركان الأشرار، بيت الشهرة، أسطورة النساء الطبيات وكلها لشوسن رحلة الحاج (1678) للشاعر جون بنيان، مغامرات أليس في بلاد العجائب للويس كارولن وصحوة فينجان جيمس جويس.

كما ظهر هذا الأسلوب في أشعار الرومانطيكيين في القرن الثامن عشر، أمثال كيتس وشيلي، وعند الرمزيين في القرن العشرين مثل الشاعر بيتس.

وقد اكتسب هذا الأسلوب في الكتابة شعبية كبيرة في العصور اللاحقة، فظهرت آلاف الأعمال للأطفال.

بطل Hero

في الميثولوجيا والأساطير: رجل يولد عادةً من أبوين أحدهما إله والآخر إنسان.

لغة: رجل يتميز بشجاعته وقدراته، يعجب الناس به لتأثيره ونبيل مقاصده، وبالذات من يغامر ويضحى في سبيل الآخرين.

أديباً: الشخصية الرئيسية في الرواية أو القصيدة أو المسرحية.
«والعقد عندما يفكر في العقري أو يكتب عنه، إنما يبحث عن 'مفتاح شخصيته'، عن النقطة الأساسية التي يدور حولها وجوده كله، وشخصية أبي بكر مثلاً تدور كلها حول مفتاح واحد هو الإعجاب بالبطولة».
النقاش: العقاد بين - ص 266).

Eloquence

1. استعمال اللغة بطلاقه وقوه وملائمه واقناع.

2. علم البلاغة، ويشتمل البيان والمعانى والبديع.

«أخذت تتضح منذ مطلع العصر العباسى الثانى بيات ثلات تتناول كل منها البلاغة تناولاً متميزاً ، وهى بيئة اللغويين المحافظين وبيئة المتكلسين والمترجمين المجددين وبيئة المعزلة المعتدلين».

(ضيف، العصر العباسى الثانى، ص 150)

Ballad

قصيدة غنائية تقليدية بسيطة معناها، ذات أصل شعبي تنظم في مقاطع قصيرة، وتعتمد روایتها على الحوار بالتزام لازمة متكررة ويكون موضوعها تراجيدياً غالباً.

نمط من الشعر يكتب في شطارة واحدة على بحرین فقط هما المزج والرمل وبعد مختلف من التفاصيل في كل شطر، لذا كان اقرب إلى الشعر الحر، وقد اشتهر البند في العراق فقط.

«ولقد كان البند ولم يزل غامضا كل الغموض في أذهان الشعراء والأدباء والنقاد، ولعل سبب ذلك يكمن في أنه شكل من أشكال الشعر نشا في عصور متأخرة فلم يذكره عروض الخليل ولا عروض الذين تأخروا عنه». (الملائكة قضايا، ١٧١-١٧٠).

بنيـوـيـة Structuralism

1. نظرية تؤكد أهمية التركيب كنقيض للوظيفة في الحياة العقلية.
2. أسلوب لغوي يتميز بوصف اللغة على اعتبار أن معالمها التركيبية متعددة اختراها أو الإنقصاص منها.

«ليست البنوية فلسفـة، لكنـها طـرـيقـة في الرؤـيـة وـمـنهـج في مـعـاـيـة الـوـجـود، وـلـأـنـها كـذـلـك فـهـي تـشـوـير جـذـري لـلـفـكـر وـعـلـاقـتـه بـالـعـالـم وـمـوـقـعـه مـنـه وـيـازـائـه». (أـبـو الدـبـبـ، جـدـلـيـة الـحـفـاءـ، صـ٦ـ).

(ولاشك في أن البنوية قدّمت إسـتـبـصـارـات عمـيقـة في فـهـم السـرـد الروـائـي وـالـقصـصـي وـفي تـحـلـيلـ جـانـبـ من اللـغـةـ الشـعـرـيـةـ، وـلـكـنـ جـانـبـها الشـكـلـانـيـ وجـهاـزـها المصـطلـحـيـ وضعـ عـوـاتـقـ آـمـامـ النـقـدـ وـالـقـراءـ). (إـبرـاهـيمـ فـتحـيـ، الـهـلـالـ ٦ـ/٢٠٠١ـ)

بوفاريسـة Bovarism

تصور خاطئ للإنسان عن نفسه ينعكس على تصرفاته كشعوره بالزهو وتحجيمه لنفسه، وقد يؤدي ذلك إلى صراع نفسي أو الإصابة بالبارانويا (الشعور بالاضطهاد وعداء الآخرين) وتعود التسمية إلى السيدة بوفاري، الشخصية الرئيسية في رواية مدام بوفاري للروائي الفرنسي الواقعي غوستاف فلوبير (1821 - 1880).

بوهيمـي Bohemian

1. أحد مسكان منطقة بوهيميا، وتقع في جمهورية التشيك. يعتقد أنها أصل الفجر.
2. شخص ذو اهتمامات أدبية أو فنية يتتجاهل التقاليد والمعايير الشائعة للسلوك.

بـؤرة السـرد The Point of View

النقطة البصرية التي يضع فيها الرواية نفسه لكي يسرد القصة أو الرواية، ويدعوها بعض النقاد: ((وجهة نظر الرواية)) (راجع مادة (رواية)).

بيـان Rhetoric

ليراد المعنى الواحد بطريق مختلفة، وهو أحد علوم البلاغة الثلاثة، وأقسامه التشبيه والمجاز والكتابية.

(والبيان اسم جامع لكل شيء كشف لك قناع المعنى، وهتك الحجب دون الضمير، حتى يفضي السامع إلى حقيقة ويهاجم على محسوبه، كائناً ما كان ذلك البيان). (الباحث، البيان والتبيين، ص 54)

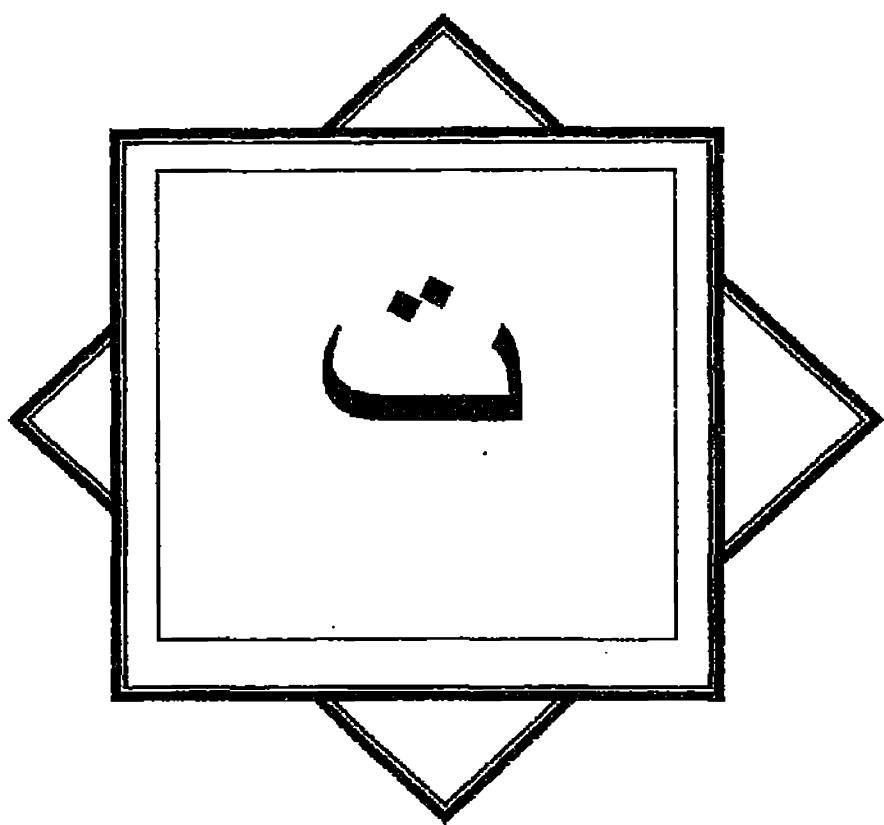
بيئة Environment

مجموعة الظروف الاجتماعية والثقافية والسياسية والجغرافية المحيطة التي تؤثر في تكوين الفرد والجماعة من حيث النمو البدني والعقلي.

(على شرط أن نفهم من البيئة معناها الواسع الذي يتناول العوامل المكانية والزمانية الأصلية والطارئة التي تتوافر في بقعة ما ويكون منها جميعاً مزاج هو ما يسمى البيئة أو الهيئة الاجتماعية التي تطبع كل ما يتصل بها بطبعها المخاص). (الشايسب، أصول النقد الأدبي ص 83).

بيت Line

كلام موزون يتكون من شطرين هما الصدر والعجز وقد يكون متفرداً قيل في مناسبة ما، وقد يكون وحدة في القصيدة.



تاریخ شعری Chronogram

تاریخ حدث ما بیت من الشعر أو شطر حسب حساب الحروف.
فلكل حرف رقم، وجمع هذه الأرقام يؤدي إلى التاريخ المطلوب.
ومن ذلك قول الشاعر الكبير محمود سامي البارودي يهني الخديوي
عباس حلمي الثاني بعيد الفطر.

حوى العيد أنواع الفخار بعباس
وهذا لسان الشكر يدعوا مؤرخا

42، 511، 128، 912، 135 = 1314 هـ

(ديوانه، ج 2، ص 176).

تأسیس:

في القافية:

سلو عن فؤادي قبل شد الركائب لقد ضاع مي بين تلك الملأب
فالروي هنا هو حرف الباء والتأسیس هو حرف الألف.

تألیف Composition

1. الجمع بين عناصر موضوع ما لتكون مؤلفاً.

2. إبداع إنتاج ما في الأدب أو الموسيقى.

من يتصدى للكتابة أو التأليف، يجعل نفسه خادماً للمصلحة العامة...
إلا من يحصر كتابته في شؤون خصوصية أو يعالج علمًا يلذ له ولا
يهمه سواه، أو يمارس الكتابة لأغراض معينة).

(زيدان، تاریخ آداب، ج 1، ص 311).

تأليف Theism

الاعتقاد بوجود الله عز وجل كخالق وحاكم للعالم.

تأمُّل Meditation

شغل الفكر في تفكير روحي عميق، أو التركيز على شيء واحد فقط بعد تفريغ العقل من كل أمر آخر، ومن ذلك التأمل الديني الروحي الصرفي.

تأويل Interpretation

تفسير وشرح وتوضيح معنى وأهمية ودلالة نص ما.

تعانق Harmony

تأليف وانسجام العلاقات بين أجزاء العمل الأدبي أو الموسيقي بحيث يؤدي ذلك إلى أثر حسن في السمع والذهن.

تجديف Innovation

1. تقديم شيء جديد لم يسبق إليه.
2. إنتاج ما مختلف عن النظريات والأساليب والمواضيع السائدة الراسخة، أو يكون تعديلاً لها.

(كان الشاعر في العصر الأموي ينظر في الشعر الجاهلي ويستعيد منه كثيراً من الصور، ولم يكن يقف في ذلك عند حد التقليد، بل كان يحاول التحوير في الصور، والتجديف فيها فتناً من التحوير والتجديف). (ضيف، التطور والتجديف. ص 139)

(فإن حركة التجديد والنهضة عندنا وخاصة في أواخر القرن الماضي وأوائل هذا القرن لم تكن واسعة، بل كانت ضيقه تعتمد أكثر ما تعتمد على إحياء القديم ويعشه، فهي حركة بعث وإيقاظ ورجوع بالشعر إلى تعبيره القديم). (ضييف، الفن ومذاهبه ص 513)

تجربة Experience

1. معرفة أو حكمة عملية تكتسب مما يراقبه الإنسان أو يعيشه، أو مما يحصل من الأمور العامة.
 2. حدث أو سلسلة أحداث يشارك فيها الإنسان أو تحدث له مما يتراك انطباعاً قوياً في الفعل أو الأحساس.
- (وقد يعني فريق من الأدباء ألواناً متشابهة من التجارب، ويقعون على حقائق واحدة، ولكن عقريّة الأديب تجلّى في الصورة النهاية التي يضع فيها الحقيقة، وموهّبته تتركز في الخطوط التي تألفت لتحمل إلى

النقوش أدق صورة يمكنة للحقيقة التي عاشتها الأديب وأراد أن يكشف عنها الغطاء). (عشماوي، قضايا النقد، ص 32)

تجرييد Abstraction

اعتبار الشيء كنوعية عامة منفصلة عن الحقائق المادية أو الأشياء المجددة أو أمثلة الواقعية.

تجسيد Personification

اعتبار أو إعطاء الأشياء المجردة صفة الشخصية وصفاتها وأفكارها وحركاتها وكأنها إنسان حي (على عكس التجريد)

تحررية Liberalism

التخاذل أو إتباع أو التعبير عن أفكار وسياسات تؤيد حرية الأفراد في التعبير بالطريقة التي يريدونها، والخروج على التقاليد ونفوذها السائد.

تحليل Analysis

تبنيئة العمل الأدبي وفصل عناصره عن بعضها للدراسة واختبار طبيعتها وأهميتها وعلاقاتها ببعضها تدوين

اتصال شطري بيـتـ الشـعـرـ بـبعـضـهاـ بكلـمةـ وـاحـدةـ ،ـ كـقولـ الشـاعـرـ عـلـيـ
ـخـمـودـ طـهـ:

ـأـنـتـرـكـهـمـ يـغـصـبـوـنـ الـعـروـةـ عـجـدـ الـأـبـوـةـ وـالـسـوـدـاـ

فكلمة العروبة وقع بعضها في الشطر الأول والبعض الآخر في الشطر الثاني.

التجزيل Annexation

١. إلحاق أو ضم أو إضافة ملحق للكتاب.
٢. بлагاغياً: تعقيب بجملة أخرى للتوكيد قال تعالى: ﴿ وَمَا أَبْرَئُ نَفْسَيْ لِيَنْهَا النَّفْسُ لِأَمَارَةٍ بِالشَّوَّءِ ﴾ {يوسف: ٥٣} فما تحته خط توكيد للجملة السابقة.

تراث Legacy

ما يتوارثه شعب من الشعوب جيلاً بعد جيل من آداب وعلوم وفنون وعادات وتقاليد وخبرات، فيصبح كل ذلك عبر الأزمان جزءاً من الإحسان الوطني والاعتزاز القوي لدى أفراد ذلك الشعب.

أما تذكر العرب للتراث العربي فمرده إلى أسباب ينفردون بها، منها شعور الجيل الحاضر بالضيق للتدهور الذي أصاب العرب في الآونة الأخيرة من تاريخهم فداخله الشعور بمحنة التفاخر بجد الآباء والأجداد، ومنها افتتان المثيرين منا بالمدنية مع جهل بماضي تراثهم، أو مجرد إمام بقشوره. (الطويل تراثنا - ص 63).

ترادفات Synonymy

ورود كلمات عدة تحمل معنى واحداً.

ترخييم Apocope

حذف الحرف أو المقطع الأخير من الكلمة إما للتخفيف أو للضرورة الشعرية، كقول أمرى القيس في معلقته مخاطباً فاطمة بنت العبد:
 فاطم مهلاً بعض هذا التدلل
 وان كنت قد أزمعت صرمي فاجملني
 وفي الانجليزية Goin بدلاً من Going
 ترسل

1. كتابة الرسائل Art Of Letter Writing

2. ترسل في الشر: عدم تقيد كاتبه بالسجع.
 ترفيسيل:

زيادة سبب خفيف على تفعيلة (متفاعلن) فتصبح متفاعلاتن كقول
 الشاعر عمر بنifarض:
 غيري على السلوان قادر
 وساي في العشاق غادر.

تركيب Structure

1. شيء يكون مجمع أجزاءه معاً.
2. الطريقة التي جمع بها شيء ما.
3. مجموع العناصر التي كانت بنية عمل ما.

Troubadour

مجموعة من الشعراء الغنائين اشتهروا في جنوب فرنسا وشمال إيطاليا
 ما بين 1100 - 1350، وقد ارتبطوا بأكثر من بلاط، ونظموا قصائد
 وإنما بأوزان معقدة، وكانت معظم أغراضهم غزلية كما طرقوا مواضع

المجاء والسياسية والفروسيّة، وقد كان لهم تأثير على دانتي ويتاراك، وعلى تطور الشعر الغنائيّ تصوره عامّة، ومن أشهرهم: جليوم أكونين، أرنوت دانيال، بيرتراند ديبورن.

(لقد كان شعر الترويادور من بين العوامل التي ساعدت منذ القرن الثالث عشر على إحداث تحولات عميقة بروح عصر النهضة في ميدان الأدب، لقد كان هذا الشعر، باعتراف المؤرخين، شعراً علمانياً يتسم بطابع معاد كل المعاد لروح الكنيسة الزاهدة الكهنوتية.

(تکریتی، مذاہب، ص ۱۵)

卷之三

٧. ذكر المرأة في مطالع القصائد.
 ٨. ذكر حفاسن المرأة شعراً

(وئمة من الأسباب شعر عنترة، فلا تكاد تخلو قصيدة من قصائده من ذكر عبّة والتشبيب بمحاسنها وتذكرها حتى في مواقف العراق و الاشتباك). (القرشي، فارس بنى عبس، ص 69)

Simile

بيان أن شيئاً أو أشياء شاركت غيرها صفة أكثر، ويستعمل لذلك مشبه ومشبه به، وهما طرفا التشبيه، وركناه الآخران هما أداة التشبيه ووجه التشبيه، كقول الشاعر علي بن الجهم:

أنت كالكلب في حفاظك للود وكالكبش في فراع الخطوب.

والتشبيه أنواع كالمرسل والمؤكد والمجمل والمفصل والبلية والضمفي والتمثيلي.

تشخيص personification

1. أسلوب مجازي في الخطاب وفيه تمنح الأشياء المجردة الصفات الإنسانية وتقدم مكتسبة الشكل الإنساني.

2. التصوير الفني لصفة أو فكرة مجردة وكأنها إنسان.

تشخيص Characterization

جعل الشخصية معروفة في العمل الأدبي وذلك بوصفها من خلال الحديث والسرد أو عرض أفكارها، أو من خلال كلام الشخصية وحوارها مع بقية الشخصيات.

تشطير

1. أن يشطر الشاعر بيتهً يجعل كل شطارة مصرعة وكأنها شطر كامل من بيت كقول الشاعر محمود سامي البارودي:

كالبدر ان سفرت والظى ان نظرت

والغصن ان خطرت والزهر ان تفتحت

2. أن يأخذ الشاعر من شاعر آخر صدر بيت ويجعل له عجزاً أو العكس، كقول البارودي أيضاً.

وما أبى بالحرمان إلا أنتي (أود من الأيام ما لا توده).

والعجز للشاعر المتنبي (ديوان البارودي ج 1، ص 191).

تصريح:

جعل الشاعر مصراعي بيت الشعر متفقين في الوزن والقافية، وهو ما ورد غالباً في مطالع القصائد، وقد غلب التصریح على القصائد العربية في عصور الأدب الظاهر ابتداءً من العصر الجاهلي، وجرى على ذلك الشعراء الكبار في القرن العشرين.

ومن ذلك قول المتنبي:

لک يا منازل في القلوب منازل

أقورت أنت وهن منك أو أهل

أو قول الشاعر إلياس أبو ماضي في رائعته (تحية الشام).

حي الشام منهدا وكتابا

والغوطة الخضراء والمغاربا

(ديوانه قبر وتراب، ص 11)

تصنيع Affectation

1. تظاهر، عرض زائف مخالف للطبيعة والسلبية.

2. أي تصرف أو سلوك مصطنع يتخذ للتاثير على الآخرين.

وقد حاولنا أن نجد جوانب أخرى تفسر لنا شخصية الأندلس، فتبينها في حياتها السياسية والاجتماعية والأدبية، ورأيناها تعيش جلة في الإطار العام للذهب الصنعة والتصنيع والتصنيع دون أن تحاول

(إحداث مذهب جديد)

(ضييف، الفن ومذاهب، ص 512)

تصور Conception

1. القدرة على تشكيل المفاهيم والابتكارات وإدراك معاني الرموز.
2. ما يمكن تخيله عقلياً: مفهوم، خطة، تصميم، فكرة نظرية...الخ.

تصويب Corrigendum

جدول الخطأ والصواب، ويوضع في نهاية الكتاب ويرتบ حسب الصفحات.

تصوير Figuration

استعمال التشبيه والاستعارة والمجاز في وصف شيء أو شخص في العمل الأدبي.

(إن الشعر الجاهلي قد صور الحياة الجاهلية تصويراً صادقاً، كما ينبغي للشعر أن يصور الحياة). (الأسد، القيان والغناء، ص 188).

تعالى Transcendentalism

فلسفة يقول أصحابها بأن المحسوس هو المصدر والطريقة الوحيدة لإدراك الحقائق، وبالتالي الهادئ بعيداً عن الناس كأدلة أساسية للوصول إلى المعرفة الخالدة لذا لا داعي للعرف والماضي التاريخي، أو الاعتماد على التجربة والخبرة السابقة.

ومن أشهر القائلين بهذا المذهب الفيلسوف الألماني كانت (1724-1804) والكاتب الأمريكي رالف والدو إمرسون (1803-1882).

(لقد حاول الرمزيون أن يصورو ما يقع خارج حدود المعرفة، أي المتسامي Transcendental، وذلك عن طريق الاستعانة بالرموز التي بإمكانها - على حد زعمهم - التعبير عما يستعصي على الوصف). (تكرني، مذاهب، ص 311).

تعبيرية Expressionism

مذهب فني أدبي ظهر في ألمانيا قبل الحرب العالمية الأولى بقليل، ضد المادية والبرجوازية، ويصور المحتوى العاطفي للعمل وانعكاس التجربة على الفنان أو الكاتب باستعمال المبالغة والتحريف والرمزية أكثر من تصويره الحقائق الموضوعية للعمل الأدبي أو الفني.

ظهرت التعبيرية في ألمانيا مع بدايات القرن العشرين في رسومات جولييان هيرفي، وأمتد تأثيرها في ألمانيا واسكتندرافية كما هو مبين في أعمال المسرحي السويدي ستوفنديبرج (مسرحية الحلم) وسوناتا الشبح (1907)، وقد أثرت التعبيرية في عشرينيات هذا القرن في أعمال يوجين أونيل و.ت.س. إليوت وأودن وفرجينيا وولف ووليم فوكنر وصامويل بيكيت وكافكا وايدث سيتول.

تفعيلاً Foot

1. هي وحدة من الوحدات المتكررة في وزن البيت.
2. وحدة أو مقطع صوتي في بيت الشعر سواء في بداية الكلمة أو في نهايتها.

والتفاعل في الشعر العربي ثمان وهي: فعلن، فاعلن، مفاعيلن، مستفعلن، فاعلاتن، متفاعلاتن، مفاعيلات، ومفعولات.

إثبات أن الرأي المضاد خاطئ بغير إراد المعلومات والحجج والبراهين على ذلك.

Traditions

1. ما يرثه جيل عن جيل من عناصر ثقافية كالعادات والأفكار والمعتقدات والأساطير...الخ.
 2. غزوذج من الفكر أو التصرف تتبعه أمة باستمرار من جيل إلى جيل.

Encomium تقدیر

مديح رسمي يقال لشخص أو لفئة من الناس أو في عمل أدبي أو فني.

Imitation **تمثيل**

شيء يشتغل أو ينسخ عن شيء آخر أصله سواء في المظاهر أو التصرف أو الأعمال أو الخطاب، أو في الأعمال الفنية والأدبية.

تقليد شوقي لم يكن يعني التخلف، وإنما كان يعني التفوق، فما يزال
يمحرر في المعنى ويولد في الفكرة حتى يستخرج الدرة اليتيمة. فتقليد
شوقي ليس معناه العفن، وإنما معناه القدرة على الخلق والإبداع.
(ضيف، أحمد شوقي، ص 80).

(يختار الباحث ويظن أن المتشي كان صوفياً، وهو ظن واهم، فلو انه كان صوفياً ما بلغ هذا المبلغ من التقليد والمحاكاة و التمثيل وإنما كان متصنعاً لهذا التصوف). (ضيف، الفن ومذاهبه، ص323).

تقنيّة Technique

المبدأ أو المهارة أو الأسلوب أو الطريقة التي يتبعها الفنان أو الأديب لتنفيذ عمله الإبداعي الخاص.

تلقائيّة Spontaneity

كون الشيء عفويًا طبيعيًا بدون جهد أو تكلف أو تحطيط أو قصد مسبق يقول الشاعر الكبير وردزوروث (الشعر تدفق عفوي للمشاعر القوية). (والشاعراء الصعاليك فدخلهم في المرحلة الأولى من مراحل تطور الشعر الجاهلي - مرحلة ما قبل الاحتراق، وبالرغم من امتداد حياة بعضهم إلى بداية الإسلام إلا أن خصائصهم الفنية هي من خصائص مرحلة ما قبل الاحتراق من تلقائية في التعبير، وعفوية في ممارسة الفن وطبيعة في الخلق والإبداع). (سيد حسين، الشعر الجاهلي، ص91)

تلميس Allusion

ذكر شخص أو مكان أو حدث من خلال الموضوع الرئيس، مما يعزز الفكرة أو يعقدها، وذلك لحصول مقارنة مع مجال آخر من الأدب والحياة.

تماثل Symmetry

علاقة تطابق وانسجام وتكافؤ ووحدة بين شكل وحجم مكونات عمل واحد أو بين أعمال مختلفة.

تبؤقusi (Fore Shadow)or For Show

تقنية أدبية يلجا فيها الكاتب إلى ترتيب الأحداث وعرضها في القصة أو المسرحية أو الرواية على نحو يهوي القارئ للأحداث التالية، والعمل الدرامي المميز يكون ذا بناء متسلك يجعل القارئ يتوقع تقريرياً الأحداث النهائية من أدلة واضحة في البداية.

تفقيح Emendation

تغيير أو تصحيح أو تعديل يجريها المؤلف على كتابه قبل طباعته أو في طبعة لاحقة.

تنوير Enlightenment

حركة فلسفية قامت في القرن الثامن في أوروبا، تميزت بالتأكيد على قدرات العقل البشري، وتجديد الفكر السياسي والديني والتعليمي، الاختبار النقدي للنظريات والقوانين المقبولة سابقاً من وجهة نظر عقلية، أكثر من الالتفات إلى الخبرات الحسية أو الإيمان باحابة الأسئلة الأساسية لوجود الإنسان، كما أكدت على التزوع إلى الفردية، وفكرة التقدم العالمي الإنساني، والطريقة التجريبية في العلوم.

ومن ابرز الفلاسفة الذين ظهروا في هذا القرن: في ألمانيا كانت (1724-1804) ولسون (1729-1781) وفي فرنسا

فولتير (1694-1778) وروسو (1712-1778) ديدرو (1713-1784) وفي إنجلترا جون لوك (1632-1704) ونيوتن (1642-1727) وبيركلي (1685-1753) وصامويل جونسون (1709-1784)، وديفيد هيوم (1711-1776).

(لقد كان نشاط الحركة التنويرية خلال القرن الثامن عشر، ضخماً ومتنوعاً، لم تكن أوروبا، منذ عصر النهضة، ميداناً لمثل هذا البحث الذي لا يكمل في جميع مجالات الحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية، الذي عرفته خلال القرن). (تكتيقي، مذاهب 135).

تَهْمِيش Annotation

إضافة ملاحظة أو نقد أو شرح أو تفسير أو استدراك على كلام في المتن يشير إليه في هامش الصفحة.

تَوْثِيق Documentation

1. حفظ الوثائق والسجلات والكتب والمراجع والصحف والمجلات وتصنيفها حسب التخصصات.
2. دعم الرأي أو الفكرة بالوثائق والاستناد إليها.

تُورِيَّة Paronomasia

أن يذكر المتكلم لفظاً معنيين، قريب ظاهر غير مراد، ويعيد هو المراد، كقول الشاعر سراج الدين الوراق (615 هـ - 659 هـ).
ورب الشعر عندهم بغيض ولسو وافي به لهم ((حبيب))

فكلمة حبيب لها معنیان: القريب غير المقصود هو حبيب لوجود الكلمة مهدت لهذا المعنى وهي بعینض، أما المعنى البعيد- وهو ما أراده الشاعر فهو حبيب بن أوس الشاعر المشهور وهو اسم الشاعر العباسي الكبير أبي قاتم.

تيار Current

المجاه أو حركة تمثل فكرة أو مذهباً يتبعه مجموعة من الأدباء أو الفنانين أو المهتمين.

(فالعقاد ككاتب سياسي كان غارقاً على الدوام في تيارات السياسة المصرية المحلية، فهو كاتب حزبي، يعبر عن الحزب الذي يتسمى إليه، ويشتبك في الصراعات اليومية المختلفة التي يخوضها هذا الحزب مع غيره من الأحزاب). (الناش، العقاد بين - ص 231).

تيار الشعور Stream Of Consciousness

1. في علم النفس: اعتبار الخبرة الوعية للفرد مستمرة أكثر من اعتبارها سلسلة أحداث غير متراقبة.

2. أسلوب أدبي اتبعه بعض كتاب القصة النفسية تكون فيه أفكار الشخصية في الرواية ومشاعرها مسجلة حسب تطورها بواسطة راوي القصة بصيغة الآراء، ويعبر عنها أحياناً هنونولوج داخلي.

3. أسلوب في الكتابة تقدم فيه أفكار الشخصية وإدراكاتها كما تحدث في شكل عشوائي بدون اعتبار للسياق المنطقي أو التركيب النحوي أو أي تمييز بين المستويات المتنوعة للحقيقة.

4. تعبير ابتكره الفيلسوف الأمريكي وليم جيمس (1842-1910) لوصف تدفق الخبرات الداخلية، وذلك في كتابه مبادئ علم النفس (1890).

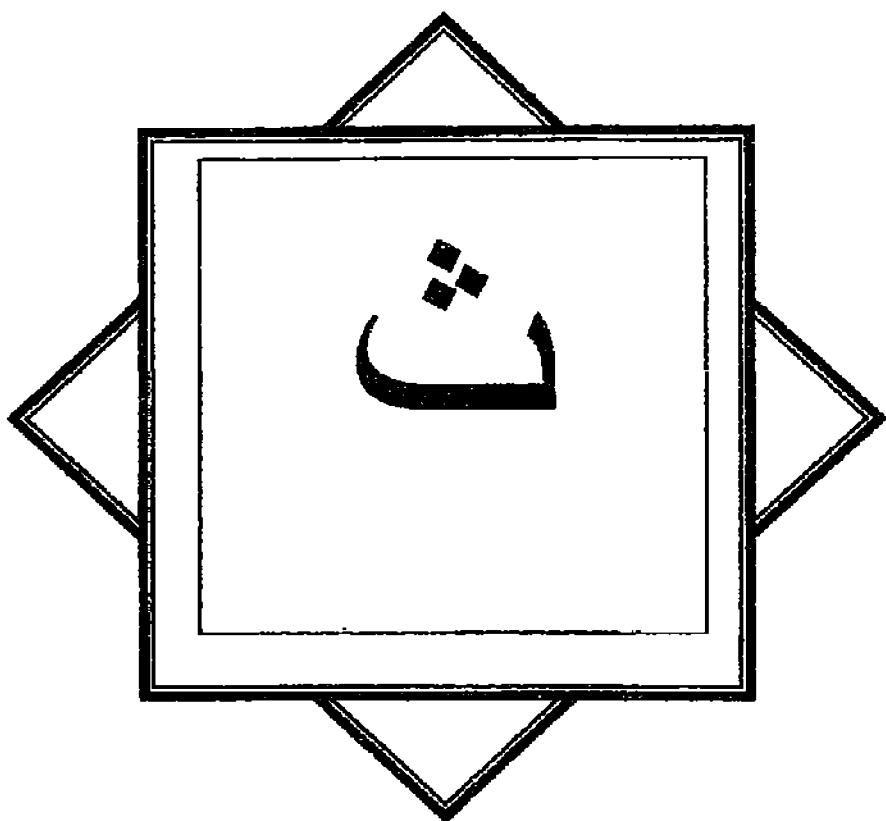
ووجد هذا الأسلوب في كتابات الروائي البريطاني لورنس ستيرن (1713-1768) في روايته ترستان شاندي، ولكن بدون أن يذكر الأسلوب باسمه.

وفي رواية (الفنان شاباً) لجيمس جويس دلالات وإشارات إلى اهتمامه المبكر بهذا الأسلوب، في حين كانت دوروثي ريتشاردسون قد شرعت في تأليف روایاتها المجموعة في كتاب (الحج) بمجلداته الثلاثة عشر متأثرة - بشكل أقل - بأسلوب تيار الوعي، ولا تُعدم هذا التيار في كتابات الكاتب الأمريكي هنري جيمس والروسي ديستوفسكي في القرن الماضي.

وتعلم من جويس كتاب كثيرون مثل فرجينيا وولف في روايتها السيدة دالوي (1925) والمنارة (1927)، والروائي الأمريكي وليم فولكتر في رواية (الصخب والعنف) (1931) وكلاهما طور هذا الأسلوب بشكل متميز.

(إنه لأمر صحيح كل الصحة ما ي قوله (أول سوب) وهو يعرض لـ صامويل بيكت) من أن واحداً من الكتاب الانجليز المعاصرین لا يحقر في يومنا هذا أن يستخدم تكنيك (تيار الشعور) خشية أن يتهم باتباع أسلوب في التأليف عتيق غريب عفى عليه الدهر).

(رمسيس عوض، دراسات في الرواية، ص 301).



ثبات Index

فهرس أو جدول أو قائمة تحوي أسماء المراجع والمصادر أو مفردات علم ما، ويكون هذا الثبات عادة في نهاية الكتاب.

ثقافة Culture

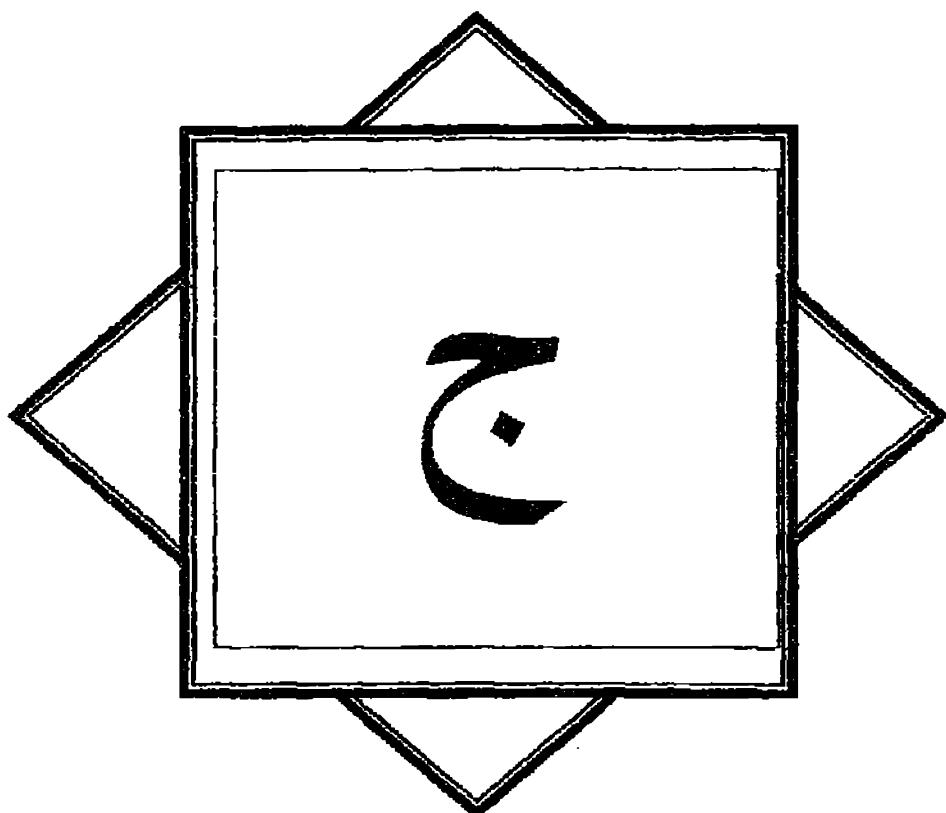
1. شكل أو نوع حضارة جنس أو امة أو شعب محدد، والعادات والتقاليد والقيم المرتبطة بذلك.
2. تطور الإنسان عقليا من خلال التعليم والخبرة والتدريب.
3. التشكيل الاجتماعي العقلي.
4. مجموع أنماط السلوك الاجتماعي الموراثة كالأداب والمعتقدات والفنون والعادات والأعراف وكل الإنتاج الإنساني بحيث يعتبر ذلك ميزة مجتمع ما.
5. أسلوب التعبير الفني مجتمع ما.
6. نشاط اجتماعي ثقافي.
7. ميزة في شخص أو مجتمع تتبع من اهتمام أو معرفة بما يعد مميزة من الفنون والأداب.
8. طرق العيش وأساليبه الموراثة عبر الأجيال في مجتمع محدد.
9. عملية التطور بالتعليم والخبرة الاجتماعية، وتهذيب الأخلاق والقدرات العقلية.

فالثقافة إذن هي ثمرة كل نشاط إنساني مبني على نابع عن البيئة وعبر عنها أو مواصل لتقاليدها في هذا الميدان أو ذاك، فالشعر الانجليزي والموسيقى كلها مظاهر ثقافية، لأنها تعبّر عن الطبيعة الانجليزية وطبيعة منشئها، كذلك الحال بالنسبة للأدب العربي والموسيقى العربية والتصوير العربي. (مؤنس - الحضارة، ص 362).

(إن ما يفعله أولئك الصهيونيون من محاولة القضاء على الثقافة العربية الإسلامية في الأراضي التي يحتلونها إنما هو مجرد وهم وعدوان لن يسفر عن شيء لأنهم - أي الصهيونيون - أنفسهم، ليست لديهم ثقافة توازي هذه الثقافة العربية أو تقاربها).
(مؤنس، الحضارة ، ص 390).

ثيوفونيا Theogony

مصطلح يوناني : بحث أصل الآلهة ودراسة سلالتها ونسبها.



Fatalism جبرية

1. النظرية القائلة بأن الأحداث حتمية، وقد قدرت سابقاً لذا لا يمكن تغييرها بواسطة الإنسان.
2. القبول بذلك والاستسلام له.

Dialectic جدلية

1. فن الوصول للحقيقة بغرض ما ينافق آراء الخصم وجده ومعتقداته والتفوق عليها، ولجد ع مثل هذا الفن في ((حوارات سocrates)) لتلميذه أفلاطون، حيث كان يستعمل طريقة السؤال والجواب للوصول إلى الحقيقة واستباطها، كذلك نجد ذلك في قصائد الحب للشاعر الانجليزي، جون دن (1572-1631) وفي سيرة أدبية للشاعر الناقد صامويل كولردج (1771-1834).

2. جدل، علم أو فن ممارسة النقاش المنطقي للوصول إلى حقيقة أو نظرية أو رأي ما.

Rhythm جرس

في الشعر أو الشعر: الاتزان والتناغم والشعور بالحركة الناتجة عن حركة متصلة من المقاطع الطويلة والقصيرة، والمشددة وغير المشددة، في الفاظ متقدمة تحدث رنينا مؤثراً في الإذن والشعور.

جروتسك Grotesque

1. في الأدب والفن: ما يتميز بأنه متنافر مضحك في المحرافه.
2. متطرف، غير مألف، غريب، بشع، خيالي، خارج عن كل ما هو طبيعي أو متوقع.

جزالس Eloquence

القوة والفصاحة والاتزانة، وهي ضد الركاكة سواء اللفظ أو المنطق.

جيستالست Gestalt

مصطلح ألماني يندر استعماله في النقد الأدبي، ويستعمل لوصف عمل أدبي متكامل ذي صفات مميزة لا تنفرد كل واحدة عن الأخرى بل يكون الجميع وحدة عضوية واحدة ذات وظيفة واحدة.

جمال Beauty

1. صفة ترقق للشعور أو للعقل من خلال الانسجام بين اللون والشكل أو الامتياز والجودة في المهارة الإنسانية والمصداقية والأصالة أو أي صفة مميزة أخرى.

2. مظهر أو صوت يثير سروراً تأملياً عظيماً، أو يسبب ميلاً وجباً.

3. جذب وفتنة بدنية مفرطين، أو تجمع مزايا يوفر سروراً حسياً.

4. تحقق صفات روحية عالية في شخصية ما.

(وأما أبو حيان التوحيدي - فيلسوف التساؤل - فإنه يثير مشكلة (الإدراك الجمالي) على أحسن وجه، حينما يكتب إلى زميله مسكونيه قائلًا: ((ما سبب استحسان الصورة الحسنة))؟ وما هذا الولوع

الظاهر، والنظر، والعشق الواقع من القلب، والصباية المتيمة للنفس، والفكير الطارد للنوم، والخيال المائل للإنسان؟ أهله كلها من آثار الطبيعة؟ أم هي من عوارض النفس؟ أم هي من دواعي العقل؟ أم من سهام الروح؟ أم هي خالية من العلل جارية على الهنر؟ (زكريا إبراهيم، أبو حيان التوحيدى، ص 236-237).

وحتى الإحساس بالجمال تعبير باطنى، فدرجة فهمنا أو تقديرنا للعمل الفنى تعتمد على قدرتنا في أن نرى الحقيقة المchorة ببصائرنا مباشرة، أي قدرتنا على أن نكون لأنفسنا صورة ذهنية معبرة، أننا نعبر عن بصائرنا دائماً عندما نستمع بالعمل الفنى الجميل.... فبصيرتى أنا هي التي تكون الصورة الذهنية ((هملت)) أو ((عطيل)) حين أقرأ شكسبير. (دبورانت، قصة الفلسفة ص 582).

الجمال. علم Aesthetics

الدراسة الفلسفية لطبيعة الجمال وتعلق بتعريفه وتقديره والشعور والإعجاب به وبعناصره، وتفسير ظواهره بواسطة الفنون والعلوم الأخرى.

جناس Paronomasia

من فنون البديع اللفظية وهو أن يتشبه اللفظان في النطق ويختلفا في المعنى، كقول الشاعر:

فهمت ولا عجب أن أهيمـا

فكلمتا ((فهمت)) لكل منها معنى مختلفاً.

والجنايس على نوعين:

تم: وذلك حين يتفق اللفظان في نوع الحروف وشكلها وعددـها
وترتيبـها، كما في المثال السابق.

غير تم: وهو ما اختلف فيه اللفظان في واحد من الأمور المذكورة
كقول النابغة الديـاني:

فيالـك من حزم وعزم طواهـما

جـديد الرـدـي بين الصـفـا والـصـفـائـح

جـانـسـيـنـيـة Jansenism

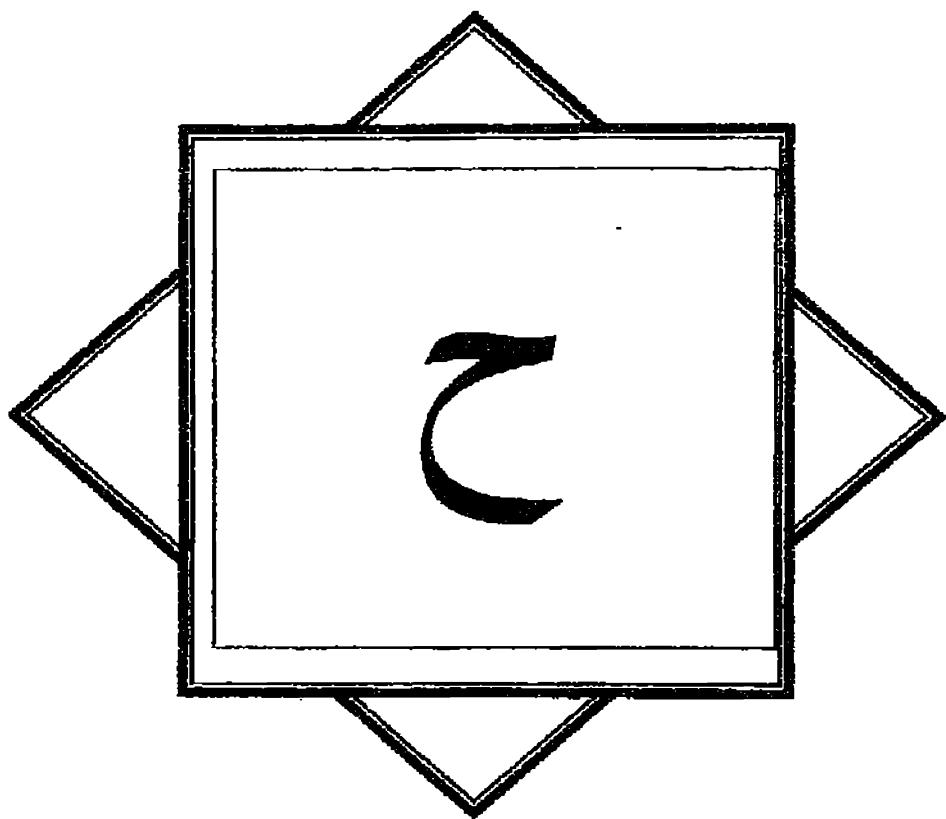
مذهب ابتداعي لاهوتـي يـنـسـبـ إلى اللاهوـتي الكـاثـولـيـكي الهـولـنـدي كـورـ نـيلـز أوـتو جـانـسـنـ (1585ـ1638) يـؤـكـدـ مـبـداً القـضـاءـ وـالـقـدـرـ، وـيـنـكـرـ حرـيةـ الإـدـارـةـ الإـلـاـسـانـيـةـ، وـيـشـجـعـ عـلـىـ التـقـشـفـ وـالـزـهـدـ فـيـ الدـنـيـاـ، وـانـ الخـلاـصـ عـنـ طـرـيقـ مـوـتـ المـسـيـحـ مـقـصـورـ عـلـىـ قـثـةـ قـلـيلـةـ.

وـقـدـ اـنـتـشـرـ هـذـاـ المـذـهـبـ فـيـ فـرـنـسـاـ فـيـ الـقـرـنـ السـابـعـ وـالـثـامـنـ عـشـرـ.

هـنـالـكـ قـدـرـ مـنـ العـظـمـةـ التـراـجـيـدـيـةـ فـيـ أـعـمـالـ كـورـنـيـ، إـلـاـ أـعـمـالـ رـاسـيـنـ تـسـمـيـزـ بـهـاـ هوـ أـوـثـقـ مـنـ هـذـاـ تـمـاماـ. وـقـدـ حـاـوـلـ دـ.ـدـ.ـ رـفـاـئـيلـ بـقـوـةـ يـثـبـتـ أـنـ جـانـسـيـنـيـةـ رـاسـيـنـ هيـ الـقـيـمـةـ مـكـتـتـهـ مـنـ رـؤـيـةـ الإـلـاـسـانـ فـيـ وـضـعـ تـرـاجـيـدـيـ.ـ (ـمـيرـشـنـتـ،ـ الـكـويـدـيـاـ،ـ صـ171ـ).

الجيل المفقود **Lost Generation**

1. جيل الرجال والنساء الذي عاش خلال الحرب العالمية الأولى أو تلاه مباشرة، صوروا نتيجة خبراتهم في الحرب والثوران الاجتماعي في ومنهم فاقدين استقرارهم العاطفي والثقافي.
2. جماعة من الأدباء الأميركيين من هذا الجيل من زمن أرنست منغوي - (1899-1961) وفرانسيس سكوت فيتزجرالد(1896-1940) وجون دوس باسوس (1896-1970)، وتنسب التسمية إلى الأديبة الأمريكية جيرترود شتاين(1874-1946) التي قالت لمنغوي وهما في باريس: كلّكم معاشر الشباب الذين خدمتم في الحرب جيل ضائع. فالتحقّتها همنغوي وجعلها عبارة تصديريّة لرواية (الشمس تشرق أيضاً) فشارعت العبارة بعد ذلك.



حاشية 2 Footnote

ملاحظة تكتب في أسفل الصفحة أو في نهاية الجزء في كتاب أو خطوطة لذكر تعليق أو شرح أو تفسير أو مرجع.

حافظة Good Memory

قوة الذاكرة.

حبكة Plot

1. خطة أو تصميم الأحداث في المسرحية أو القصيدة أو العمل الدرامي.
2. تنظيم الأحداث والشخصيات بطريقة تثير الفضول في الشاهد أو القارئ.

والحبكة الجيدة هي التي يقوم بناؤها على أساس حكم من السبيبة فيكون كل حدث فيها سبباً ومقدمة للحدث الذي يليه دون أن تتدخل المصادفات أو المفاجآت المفتعلة في تطور الأحداث ونموها.(فائق مصطفى، في النقد، ص144).

حبكة ثانوية Sub Plot

حبكة ثانوية في المسرحية أو الرواية أو القصة قد تؤكّد الحبكة الرئيسية أو تناقض معها، أو قد تكون غير ذات علاقة بها.

حتمية Determinism

مذهب فلسي يقول بان الأحداث والأعمال والقراءات حتمية نتيجة لظروف طبيعية أو نفسية أو بيئية سالفة، وأنها لا تعتمد على إرادة الإنسان ورغبتة.

حجج Proof, Evidence

- ما يقدم دليلاً على صحة رأي أو قضية ما أو لنقضها.
- عالم أو خبير في علم ما، يوثق به لتبصره وتمكنه من علمه.

حداثة Modernism

تبني - أو التعاطف - مع الأفكار والأشكال الحديثة في الأدب والفن، والتحرر والانسلاخ من كمال ما هو قديم شكلاً ومضموناً. وإن كانت ثمة صفات جوهرية واحدة في كل حركة أدبية حديثة، وأهمها رفض الأشكال الأدبية المتعارفة - ومن ضمنها اللغة - طلباً للتعبير الحر عن مكنونات النفس، ومن هنا فعادتها هي الأحساس المباشرة المتفردة البكر، تحاول اقتناصها باللغة الخاصة بها غير مالية بالمنطق أو بما يسمى حقائق الحياة، وأنا يتوجه الأدب بهذه الوجهة حين يفتقد اليقين ويرى العالم الخارجي أشباحاً لا حقيقة لها.

(عياد، مذاهب، ص 63)

كانت الحداثة حقاً حركة عالمية ولدتها قوى مختلفة بلغت ذراها في دول مختلفة وأزمان مختلفة، كان مكتوبها في بعض الأقطار طويلاً وفي بعضها الآخر مؤقتاً، وفي بعض الأقطار أسماء الحداثة إلى تراثها الموروث كالتراث الرومانسي والفكتوري والواقعي والانطباعي، وفي أقطار عدت نفسها تطوراً لذلك التراث. (برادربي، الحداثة، ص 30)

Action حدث

هو مجموعة الأحداث الرئيسية التي تكون معاً جبكة الرواية أو المسرحية، وهو عنصر رئيس في المسرحية، ويمكن أن يؤدي بالحركة البدنية أو بالحوار، أو برواية الأحداث المفترض حصولها على خشبة المسرح.

ومن شروط المسرحية الجيدة عند أرسطو أن يكون الحدث محتملاً ومحكناً لا في سياق ما حدث فعلاً في التاريخ المدون، ولكن ضمن الأطر العامة للسلوك البشري. ولذا فضل أرسطو (الاستحالة المحتملة) على (الاحتمال غير الممكن).

(عدنان عبدالله، النقد التطبيقي، ص 23)

Intuition حدس

1. القدرة على الإدراك المباشرة بدون اعتماد على خبرة أو معرفة سابقة.
2. معرفة مكتسبة بالبصرة الحادة.

Dramatic Monologue حليث فردي

حدث يؤديه مثل على المسرح مخاطباً مستمعاً صامتاً في لحظة نقدية كاشفاً عن نفسه وعن الموقف المسرحي.

Affectation جدلقة

1. تكلف في المظاهر أو في صفة عميزة غير موجودة بحق.
2. جهد لجذب انتباه الآخرين بالتظاهر والادعاء والرياء.

Literalism حرفيّة

1. تفسير الكلمات بمعانيها الأولية غير المجازية.

2. إعطاء الأداء الدقيق لشيء ما كما في الترجمة الحرفية.

3. رأي ما يبني على ما هو مكتوب معارض لما يفهمه ضمناً.

حساسية Sensibility

1. القدرة على الشعور أو الإدراك.

2. إدراك عقلي جمالي حاد.

3. استجابة عقلية تأثيره - سرعة وحدة في الفهم أو الشعور.

4. القدرة على الشعور، السماح للأدب والخبرة أن تولد مشاعر.

5. أدبياً: ذلك النوع من الأدب الشعبي في القرن الثامن عشر الذي أبدع ليصور ويصف الحساسية المخوننة للمشاعر، والذي وصفته الأجيال اللاحقة بالعاطفي والوجداني.

ومن ابرز الأعمال في هذا النوع من الأدب رواية ريتشاردسون ((باميلا)) و ((مكافأة الفضيلة)) (1740) ((ورجل الشعور)) هنري ماكنزي و ((حزان الشاب وردنز)) للكاتب الألماني جوته.

خشوع Bombast

1. زائد الكلام.

2. كلام طنان يقال في مناسبة ما.

1. وضع مثالى للثقافة الإنسانية متميزة بعدم وجود البربرية والسلوك غير العقلاني، والاستغلال الأمثل للموارد الثقافية والروحية الإنسانية، ويتكيف إنساني للفرد مع البيئة الاجتماعية.
2. حال متقدم للمجتمع الإنساني وفيه يصل المجتمع إلى مستوى عال من الثقافة والعلم والصناعة ونظام الحكم.

وعندما عرف هذا الإنسان الأسود حضارة أرقى مما عنده وهي حضارة الإسلام، وارتقت من قلبه المخاوف وعرف الإيمان بالله وتعلم تنظيفا جديدا لجماعته، وعرف الكتابة، فكتب لغته بحروف عربية، هنا تفتحت مواهبه وأنشأ الدولة المنظمة القوية.

(مؤسس ، الحضارة ، ص 20)

أما جواب تويني عن السؤال: هل في الإمكاني إنقاذ الحضارة الغربية؟ فهو الجواب ذاته الذي عرضه برنارد شو في ((العودة إلى ميتشارل)) أي العودة إلى الاتجاه الديني . (ولسون ، سقوط الحضارة ص 162)

حقوق المؤلف Copy right

هي الملكية القانونية للمؤلف أو الناشر أو أي شخص آخر مخول بذلك نص مكتوب، فالقانون يمنع استنساخ أو طبع أو نشر أو ترجمة ذلك النص بدون إذن من صاحب الحق.

وقيل بدلليات القرن التاسع عشر كانت الكتب تطبع وتنشر بدون إذن مسبق، وبدون أن يدفع الناشرون للمؤلفين، وتدعى هذه السرقة الأدبية **Pirate copy**، ويعود تاريخ هذا القانون في المجلات إلى عام 1709. وبعد عام 1956 صار هذا الحق ساريا طوال حياة المؤلف وخمسين عاماً بعد وفاته حقاً لورثته، وكذلك هو في الأردن.

ومن أجمل ما قرأت في هذا المجال أن الكاتب محمد حسين هيكل يتناقض في العالم الخارجي جنديه إسترليني للكلمة الواحدة من أي كتاب كتبه. (هيكل، أحاديث في العاصفة، ص 125)

حكاية Conte

قصة قصيرة مضحكة ظريفة يغلب عليها طابع المغامرات والخيال غالباً ما تكون بجزية ذات مغزى أخلاقي، ومن أشهرها ((رحلات جلفر)) للكاتب الانجليزي جوناثان سويفت.

حكمية Maxim

1. فهم مستثير لا هو صحيح أو حقيقة. وعادة ما يكتسب من الخبرة الطويلة في معرفة مبنية خاصة.
2. تعلم ومعرفة متراكمة.

حلويبة Incarnation

عقيدة تقول بتجسيد الله أو شيء في إنسان.

حوار Dialogue

1. حديث بين اثنين أو أكثر.

2. سطور يقوها الشخصوص في مسرحية أو رواية.
 3. علم أدبي أو فلوفي يكتب على شكل محادثة.
 4. تبادل أفكار وأراء في قضية محددة (كالقضايا الأدبية والدينية السياسية).
 5. اتصال دبلوماسي أو تفاوض، ويجري غالباً بين فريقين متعارضين.
- ليس هناك مسرحية بدون حوار، ويمكن القول دون تحفظ أن الحوار هو السمة البارزة والعمود الفقري للفن المسرحي، وبدون حوار يصبح العمل المسرحي فناً إيمائياً صامتاً .Pantomime

(خالد عبدالله، النقد التطبيقي، ص 129)

والحوار جزء هام من الأسلوب التعبيري في القصة، وهو صفة من الصفات العقلية، التي لا تنفصل عن الشخصية بوجه من الوجود.
(نجم، فن القصة، ص 117).

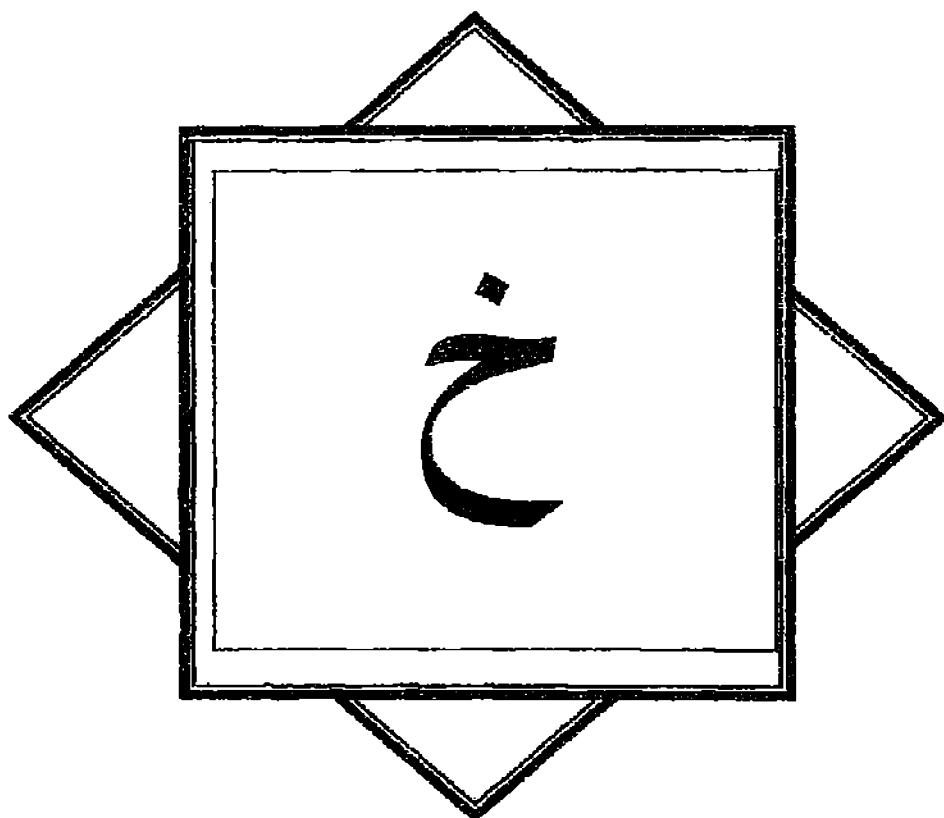
اما حوار المسرحية. فيأتي حافلاً بالمعاني والأفكار العميقة والتلميحات الذكية، لكن هذه المعاني والتلميحات تغدو أحياناً هدفاً في ذاتها، إذ تحول إلى مناقشات فكرية طويلة تضعف الحركة في المسرحية وتعطل سير حديثها. (فائق مصطفى، في النقد، ص 159)

جولييات Annals

1. سجلات تاريخية للأحداث في ستين متالبيين .
2. رواية أو سجل وصفي تاريخي.

3. صحيفه أو مجلة دورية تجمع السجلات والتقارير عن حقل علمي محدد أو مجتمع ما.

4. قصائد تنظم كل منها في حول كامل مثل قصائد زهير بن أبي سلمى.



خاتمة Conclusion

1. نهاية لموضوع أو بحث ما.
2. الجزء الأخير من خطاب أو مقالة أو كتاب، وعادة تحتوي تلخيصاً للموضوع وإبداء الرأي وإعطاء النتائج.
3. الجزء الثالث من إنشاء أدبي يتكون من ثلاثة أجزاء، وفيه يصل الموضوع أو الصراع إلى نهايته.

خاطرة Notion

لحة أو فكرة عارضة مؤقتة تحتاج أو تعرض في النفس ليست بحاجة إلى أساسيند أو براهين لإثبات صحتها أو صدقها.

المخاطرة تحتاج في الكاتب إلى الذكاء، وقوة الملاحظة، وبقظة الوجودان، وهو يتمشى مع الطابع الصحفي العام في الاهتمام بالأشياء الصغيرة السريعة وتفضيلها على الكتابات المطولة، وأهميتها تأتي من أنها تستطيع لفت القارئ إلى الأشياء الصغيرة في الحياة، التي لها دلالة كبيرة. (عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه، ص 292).

خرافة Myth

قصة تقليدية أو أسطورية تنشأ في المجتمعات البدائية، وتبرز عادة قوى خارقة غير طبيعية، أو شخصاً أو حدثاً مزعوماً بعيداً عن الحقائق أو التفسير الطبيعي المحدد، وتتناول غالباً الآلهة وإنصاف الآلهة وخلق العالم، وحيوانات خرافية وأبطال ذوي قوى خارقة لا وجود لهم في الواقع.

لما كانت الحكاية الخرافية في صورتها الأولى مجرد خبر أو مجموعة عن الأخبار التي تتصل بتجارب روحية ونفسية عاشتها الناس منذ القدم، فقد حرص الناس على الاحتفاظ بها وعلى نقلها عبر الأجيال عن طريق الرواية الشفوية. (دير لайн، الحكاية الخرافية، ص 6).

خطاب Speech

1. ملكة الكلام والقدرة عليه.
2. القيام بالتعبير أو وصف أفكار أو مشاعر أو مفاهيم بواسطة الكلمات.
3. ما يلقى الخطيب أمام الجمهور.
4. شكل أو أسلوب التعبير أو الاتصال.

خطابة Oratory

فن خطابة الجمهور بأسلوب فصيح بلينغ، وعادة يكون ذلك في مناسبة ما كالتأيين أو التخريج أو في المناسبات الدينية والوطنية.

خفيفاً (بحسن)

بهر شعري عربي، وتفعيلاته.

((فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن))

خلفية Background

1. خبرة المرأة وثقافته والتدريب والتعليم الذي تلقاه، وعادة ما يكون ذلك في موضوع محدد.
2. الأسباب الاجتماعية والتاريخية التي تفسر حدثاً ما.

3. طبقة المرأة الاجتماعية وتاريخه الشخصي وظروف عائلته.
4. في الرسم: المشهد أو السطح العام الذي ترى عليه التصاميم والأشكال.

5. في الفن: الموسيقى أو الأصوات التي تسمع مصاحبة لحوار أو عمل ما في عرض مسرحي أو فيلم أو عمل إذاعي.

خلق Creation

1. العمل الأولي لله عز وجل بخلق العالم.

2. العالم وما فيه من خلوقات.

3. إنتاج أصلي من اختراع أو خيال إنساني.

خمريةات Wine Poems, Bacchanalian Poetry

الشعر الذي يقال في وصف الخمر ومذاقها ونشوتها وأثرها في الجسد والروح ووصف مجالسها وأوانيها وسقاتها والجواري الآني يعني لشاربيها.

واستحالت الأديرة في هذا الجو الماجن إلى دور للعبث واللهو، وهيأ لها ذلك أنها كانت تقدم لروادها الخمور المعتقة. وكانت متنتشرة في ضواحي بغداد وسامراء وغيرهما من مدن العراق، وفحولها الشعراء والناس إلى مجالس للخمر والطحون وأكثروا من التغنى بها ووصف متعهم بخمورها ونشوتها وسقاتها من الرهبان والراهبات.

(ضييف، العباسي الثاني، ص 94).

خيال

الشاعر الذي يجمع بين جودة إنتاجه الشعري ورواية الشعر المتميز لغيره من الشعراء.

Imagination

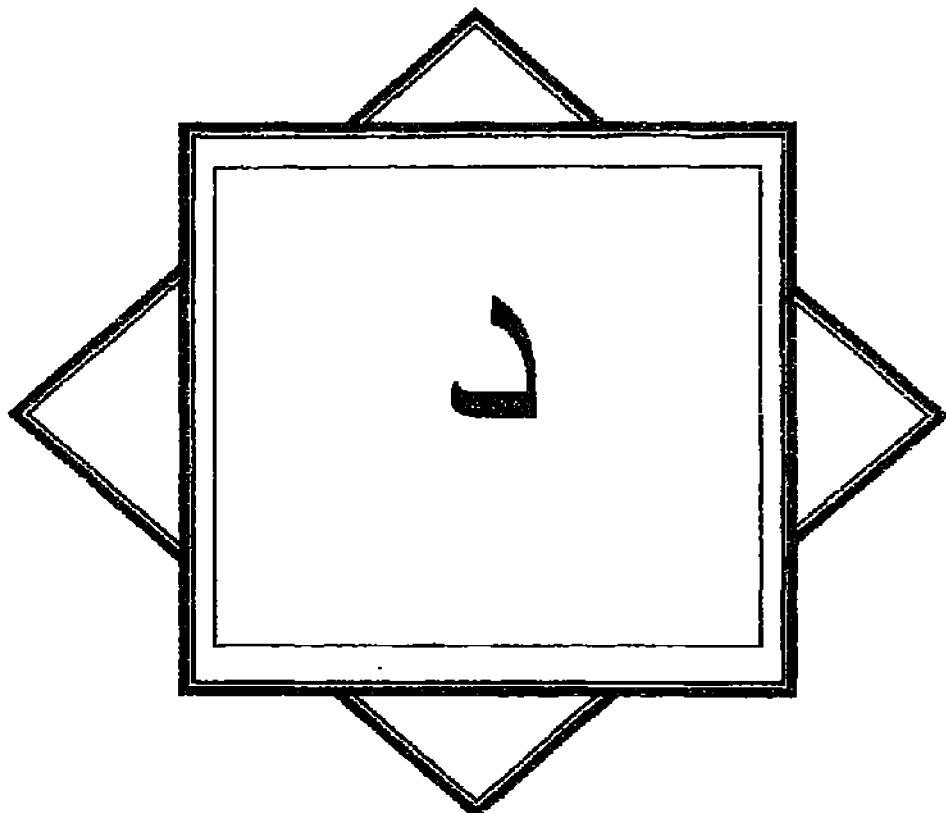
1. تشكيل صور أو مفاهيم عقلية لأشياء غير موجودة في نطاق الحواس وكأنها ماثلة حقيقة مدركة.
2. صورة أو مفهوم متخيّل.
3. القدرة العقلية التي تتيح فكرا خلاقا كثيرا الرؤى.
4. وهم فكرة غير حقيقين.

(يقول Ruskin في حديثه عن الشعراء والرسامين: "أن كلا من الشاعر والرسام يجذب إلى ذاكرته كل ما رأى وسمع طول حياته ويحفظه بدقة في هذه الذاكرة كما تحفظ المواد في المخازن الكبيرة فالشاعر لا ينسى حتى أبسط النغمات التي سمعها أوليات حياته والرسام يحفظ أدق الأقمشة والأوراق والأحجار وفي كل هذا الحشد المنوع الكبير يسبح الخيال البارع ف يؤلف منه جموع الآراء المتناسقة تناسقا دقيقا). (الشايق، أصول النقد، ص 213).

(ويعرفه العقاد بأنه ملكة تعين على استحضار الصور والأحاسيس والإحاطة بالواقع من جميع نواحيه، توسيعه لأنفاق الحياة حتى نستطيع أن نعيش في أكثر من مكان واحد أو أكثر من لحظة واحدة، بما

نستحضره من الأماكن البعيدة والقريبة، وما نستحبه من الصور
الخاغرة والماضية). (عياد، المذاهب الأدبية ، ص 116)

(ويعرفه كولردرج بأنه قدرة – مهارة عقلية موازية للتفكير، وأساسها
الفطري هو الربط بين المدركات بخلصها من قيد الزمان والمكان،
أما من حيث هي عمل واع (أو بتعبرنا مهارة عقلية) فهي تخلق
مركبات جديدة من المعاني وهي بذلك تحاكي الخلق الأول).
(م.ن.ص 117).



مرجع شامل - عادة ما يكون في عدة مجلدات - يضم مقالات في كافة صنوف المعرفة، وعادة ما تكون دائرة المعارف مرتبة هجائياً.

دادائية Dadaism

حركة أوروبية فنية أدبية تشكلت جاعتها في زيوريخ في سويسرا عام 1916. وقد أسسها الشاعر الفرنسي - الروماني المولد- تريستان (1896-1963) ومعه الإلزاسي هانز ارب (1887-1966) والألمانيان هوجوويل وريشارد هلنزنبك.

((والكلمة تعني كل شيء ولا شيء أو الحرية التامة المطلقة)).

فقد قامت الحركة ضد القيم الثقافية التقليدية الجمالية، وتحدىت القوانين الفنية والفكرية والنظام الاجتماعي، وأكدت اللاعقلانية والفووضية والعقوبة والحرية المطلقة، واستعمل أصحابها التهكم العفيف والساخنة الدمرة لتأكيد ما ذهبوا إليه، وغلبت المغالاة والتطرف على أساليبهم وطرائقهم غضباً وكرهاً للأسباب والواعي التي قامت عليها الحرب العالمية الأولى.

وتعد الدادائية من حيث هي محاولة من نوعها لإعادة تقويم الحضارة البورجوازية نتيجة لقيام الحرب العالمية الأولى، ومن حيث تأثيرها على أوساط مهمة من المثقفين الذين شعروا بالأسأم من الثقافة البورجوازية التي وضعت نفسها في خدمة الحرب.

(تكتريني، مذاهب، ص 316)

والدادائية، هي غاية حالة فكرية، لدى أشخاص ينسوا إزاء دمار العالم والبشر، فما عادوا يؤمنون بأي شيء ثابت ولا دائم. وكلمة دادائية وجدها تريستان تزارا ذات يوم من 1916 في أحد مقاهي زوريخ، وكان لهذه الكلمة أن أطلقت حامن الأصدقاء حوله، لكونها كلمة بلا معنى. (أيشون دو بليسيس السور وباليه، ص 14).

Drama

1. عمل شعري أو نثري يكتب ليمثل على خشبة المسرح.
2. فرع من الأدب يحمل ميزات العمل المسرحي.
3. وضع حياتي ما أو تابع إحداث في الحياة الحقيقية ذو تعاقب مسرحي، أو له ميزات المضمون المسرحي.

Semantics (علم الدلالة)

علم دراسة معاني الكلمات ودلالاتها وتغييرها وتطورها.

Couplet

مقطع شعري مكون من بيتين غالباً ما يكونان بقافية واحدة ووزن واحد وهو أصغر وحدة للمقطع الشعري الانجليزي.

Batch. Stanza, Stave

مجموعه الأبيات الشعرية التي تأتي بعد المطلع في الموشح التام، وتكون متتحدة في الوزن والقافية.

ديباجة

1. دبج: زين، حسن.

2. الديباج: ثوب معظمه من الحرير.

3. ديياجة الكتاب: فاتحته.

4. الديياجة: الأسلوب الكتابي.

وقد قال زميلنا الشاعر الكبير علي الجارم في تعريف نهج البارودي: انه كان شاعرا مفطورا ومحاكيما مفطورا، وكان دقيق الحس مرهف اللذوق موسيقي الأذن، يؤثر الديياجة على المعنى.

(العقاد، بحوث في اللغة، ص 51)

دييـوان Collection of poems

مجموعة قصائد لشاعر واحد يضمها كتاب.

الديـوان (مدرسة)

مدرسة أدبية في النقد أسسها عباس محمود العقاد (1889-1964) ورفيقاه عبد الرحمن شكري (1886-1958) وإبراهيم عبد القادر المازني (1890-1949) متأثرين بثقافتهم الغربية، ومن أهدافها:

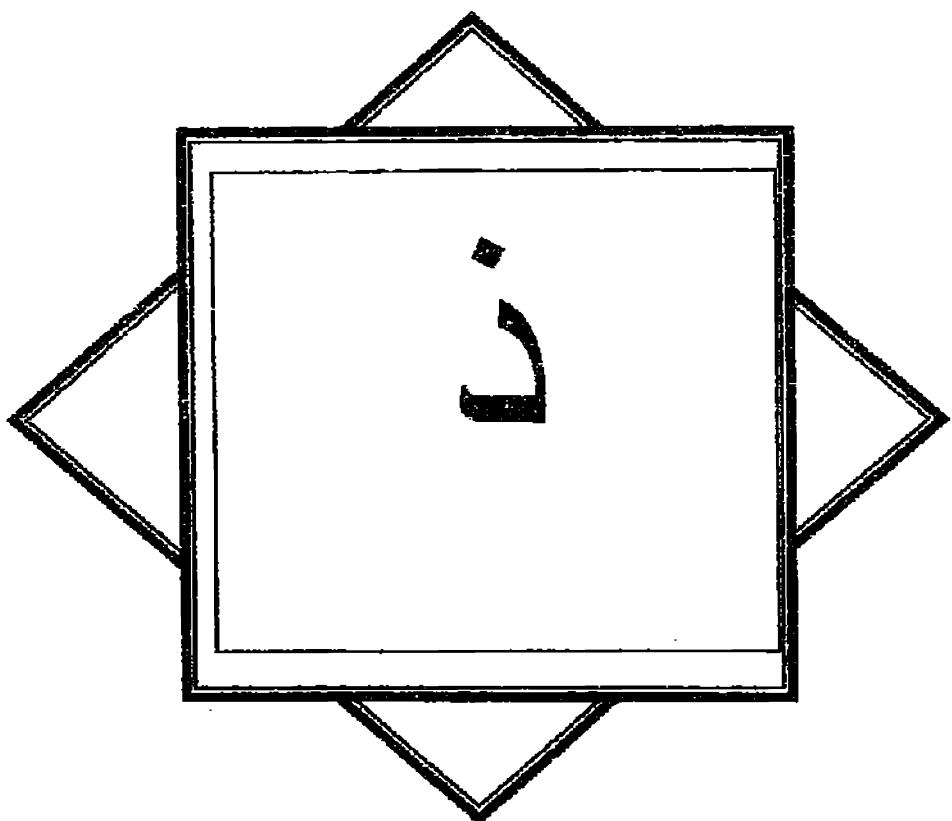
1. قلب موازين النقد في مصر وإقامة حد بين عهدين ماضٍ وحديث.

2. وضع مقاييس لصدق الشعر.

3. رفض القصيدة ذات الموضوعات المتعددة، والدعوة إلى الوحدة العضوية للعقيدة.

4. التعبير عن جوهر الأشياء في الإنسان والطبيعة.

5. التوجه نحو شعر الوجدان النابع من أحاسيس الشاعر الخاصة.
6. محاربة المفهوم الضيق للقومية.
7. استخدام الأدب في تأييد المذهب الاشتراكي.
- وقد أصدر العقاد والمازني كتاب((الديوان في النقد والأدب)) عام 1921 والذي حل فلسفة الجماعة النقدية.
- ولكن جماعة (الديوان) تخالف المهاجرين - أو معظمهم - في قضية الوزن، أو علاقة (الشعر) بالشعرية. وإذا كان العقاد قد اظهر نزعة حافظة في أمر القواعد، وأشار في إحدى مقدماته إلى احتمال اختراع أوزان جديدة، فإن حقيقة الوزن لا تزال عندهم شرطاً في الشعر، ومعنى ذلك أنهم لم يقبلوا الشعر المثور. (عياد، مذاهب، ص102)
- ولما أصدر الديوان - وكانت بعض فصوله منشورة في الصحف - قالا في مقدمته: أن مذهبهما إنساني مصري عربي: إنساني لأنه من ناحية يترجم عن طبع الإنسان خالصاً من تقليد الصناعة المشبوبة، ولأنه من ناحية أخرى ثمرة لقاح القرائح الإنسانية عامة، ومظهر الوجدان المشترك بين النفوس قاطبة، ومصري لأن دعاته مصريون تؤثر فيهم الحياة المصرية، وعربي لا لغته العربية، فهو بهذه المثابة أتم نهضة أدبية ظهرت في لغة العرب منذ وجدت إذا لم يكن أدبنا الموروث في اعم مظاهره إلا عربياً يدىء بصره إلى عصر الجاهلية.
- (العقيلي، من الأدب المقارن، ج.3، ص93).



ذاتي Subjective

1. ناتج عن عقل الفرد بطريقة لا تتعلق بالحقائق الخارجية.
2. متأثر أو ناتج عن تجربة شخصية أكثر مما هو تفكير عقلي أو ملاحظة.
3. وضع الإنسان تأكيداً زائداً على مزاجه وموافقه وأرائه، وعلى نحو ملائم لفرديته وشخصيته.

منذ ثلاثينيات القرن الثامن عشر ولغاية الخمسينيات منه يكون الشعر الغنائي الصنف الأدبي الوحيد، تقريباً، البارز في التزعة العاطفية، ويعود الفضل في ذلك إلى التزعة الذاتية التي تميز المذهب العاطفي، والتي يسهل جداً التعبير عنها بواسطة الشكل الغنائي.
(تكريري، مذاهب، ص 154).

فالذاتية في الفن شرط أساسي لوجوده ولقد سلم عامة المفكرين والنقاد بهذه الحقيقة حتى هؤلاء الذين كانوا أشد الناس إيماناً بأن ذهنية الإنسان مكتسبة أكثر منها مبدعة، وأن تيار الحياة أقوى من موجات نفسنا الضعيفة، حتى هؤلاء لم يستطعوا أن ينكروا شرط الذاتية في الفن (العشماوي، في النقد - ص 9).

ذاتانية Subjectivism

1. في نظرية المعرفة: النظرية القاتلة أن المعرفة محددة بخبرات الإنسان وفكرة المخالص وإن انتقامها مستحيل.
2. علم الأخلاق:
 - أ. النظرية القاتلة بأن الحالات المحددة للفكر والشعور هي الخير الأسمى.
 - ب. النظرية القاتلة بأن الخير والصواب يمكن تمييزها والحكم عليهما بواسطة شعور الفرد فقط.
3. أية نظرية أو مبدأ – خاصة في اللاهوت – يؤكد العناصر الذاتية في الخبرة .

و عندما تطبق الذاتانية على الكتابة، فهي توحّي بأن الكاتب مهمّ مبدئياً ينقل المشاعر والخبرات الإنسانية كما هو في السيرة الذاتية أو في الأعمال الفنية التي تنقل سيرة ذاتية مثل: ((صور الفنان شاباً)) لجيمس جويس. أو ((طريق كل الأجناس)) لصامويل بتر، أو ((تذكر بيتك أيها الملائكة)) لتروماس وولف، فالذاتية توحّي بأن الكاتب منفصل أو خارج ما يكتب عنه، وقد طرد نفسه منه، فهو يكتب عن آناس أكثر مما يكتب عن نفسه، فهو يمارس ما قاله الشاعر كيتس ((قدرة سلبية)) ويحفظ ما يوصف بأنه مسافة جمالية.

ذراًعية Climax

1. نقطة أو حادثة في الرواية أو المسرحية تصل بها الإثارة والتشويق والحملة أوجها.
2. نقطة التحول الرئيسية في الحبكة.
3. سلسلة من العبارات أو الأفكار وفي ترتيب صاعد من القوة والكتافة.
4. اللحظة أو الفصل الذي يحدد الانقلاب أو الانعكاس في الصراع الدرامي في المسرحية أو القصة أو الرواية.

عادة ما يكون ذلك في نهاية الفصل الثالث في المسرحيات ذات الفصول الخمسة كما حدث في ((هاملت)) لشكسبير، في حين نرى ذلك واضحاً في رائعة الروائي الانجليزي الفيكتوري توماس هاردي ((تس سليلة دريرفيل)) في جزء الاعتراف، وهو الفصل الرابع والثلاثون.

السلوك Taste

1. الشعور بما هو مؤدب ولبق كقول أو فعل في موقف اجتماعي.
2. الشعور بما هو متناسق وملائم أو جيل، أو الإدراك الحسي والتتمتع بما يحتوي الجمال والأمتياز في الفنون الجميلة والأدب..... الخ.
3. موقف المرأة أورد فعله تجاه ظاهرة جمالية، أو موقف اجتماعي سواء كان حسناً أو سيئاً.
4. تفضيل شخصي، حب ميل، ولع، تلذذ بعمل أدبي أو فني ما.

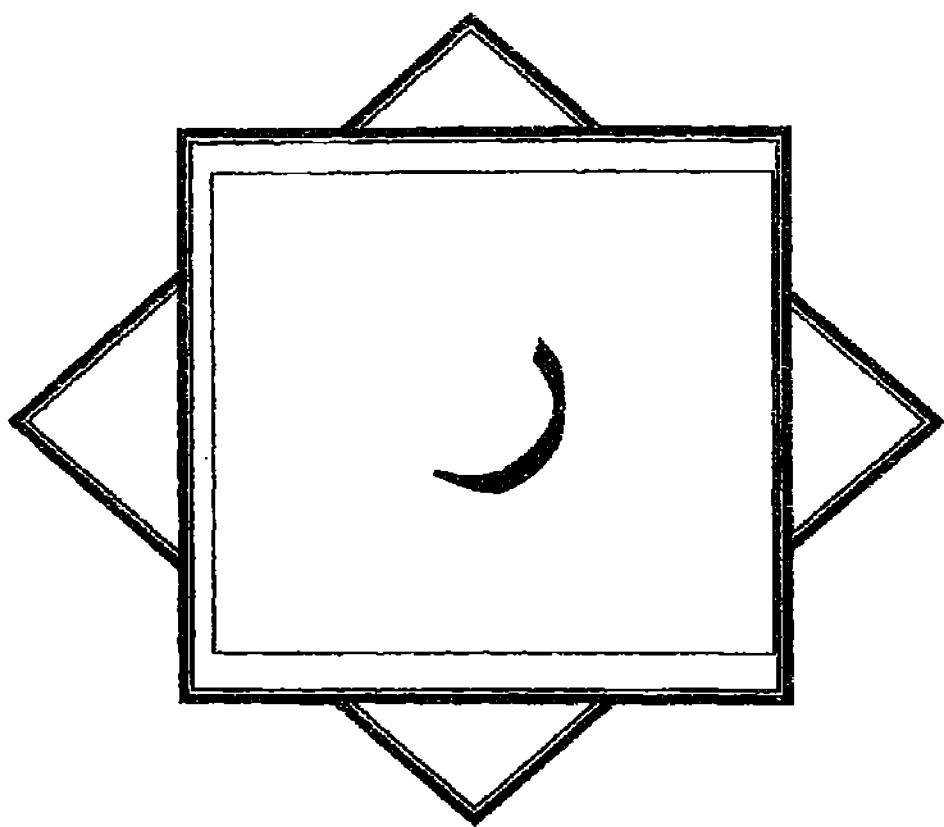
عني بكلمة الذوق الأدبي تلك الموهبة الإنسانية التي أضجتها روابط الأجيال السابقة، وتيارات الثقافات المعاصرة، التي امترخت جميعها فكانت هذا الشيء المسمى بمحاسة التمييز أو التذوق الأدبي، الذي ليس مجرد تأثير يه خرقاء، كما انه ليس إحساساً أرعن، ولا هو لذة فحسب. (عشماوي، النقد الأدبي، ص 423).

إن الذوق الأدبي في شيء إنما هو عن فهمه، وان الحكم على شيء إنما هو اثر الذوق فيه، وان النقد إنما هو الذوق والفهم جيماً.

(الرافعي، تحت راية القرآن، ص 13)

ذيل Appendix

مادة تكميلية توضع نهاية الكتاب أو المقالة أو آية مادة أخرى، وغالباً ما تكون ذات طبيعة تفسيرية أو إحصائية أو بيولوجافية.



1. أحد أولئك الذين يستقرون في منطقة مجهولة وبذلك يفتحونها لسكنها الآخرون ويطوروها.
2. أحد الزائل المبكرين في أي حقل من حقول الاستعلام والغامرة، أو التقدم العلمي أو الأدبي، يتبعه الآخرون على الدرج ذاته مستثيرين ب أعماله ونجازاته.

Narrator روایة

هو من يروي الشعر والأدب والأحاديث النبوية، قال أبو بكر لرسول الله ﷺ : **بأبي أنت، ما أنت بشاعر ولا راوية، ولا ينبغي ذلك لك.** ومن الرواية المشهورين المحترفين في مطلع العصر العباسى حماد الرواية وأبو عمرو بن العلاء وخلف الأحرى ومحمد بن السائب الكلبى والمفضل الضي وتصدر المحدثون للحديث في مجالس العلم من حفظهم صار يطلق عليك أيضا لفظ الرواية، فصرنا نجد للمحدثين في آخر القرن الثاني رواة كما كان للشعراء رواة.

(الأسد، مصادر، ص 189).

فرواية الشعر في العصر الجاهلي كانت هي الأداة الطبيعية لنشره وذيعه، وكانت هنالك طبقة تتحرفها احترافا هي طبقة الشعراء أنفسهم، فقد كان من يرد نظم الشعر وصوغه يلزم شاعرا يروي عنه شعره. (ضيف، العصر الجاهلي، ص 142).

الراوي بصفة أنا First Person Of View

يسرد هذا الراوي الأحداث كما تبدو له كونه أحد شخص العمل القصصي، لذا قد تغيب الموضوعية فيسردها كما يهوى.

الراوي كلي العلم Omniscient Point of view

وهو الراوي الذي يكون خارج القصة ويكشف ما في أذهان الشخصيات، ويمتلك حرية الأخبار بكل شيء.

الراوي محدود العلم Limited Omniscient Point of View

يختار القاص راوي قصته شخص العمل القصصي، وقد يكون من خارجه – فيستعمل الضمائر: هي، هو، هم، للحديث عن الشخصيات وتحركاتهم، ويفسر ويتوّل الأحداث من وجهة نظره هو، للقارئ الحرية في رفض أو قبول ذلك.

الراوي الموضوعي Objective Point Of View

يروي هذا الراوي الأحداث من خارج القصة ولكن لا يكشف شيئاً مما يدور في أذهان الشخصيات، بل يترك ذلك للقارئ، لذا تشبه القصة هنا العمل المسرحي، إذن الأشياء تكشف بالخطاب والحدث.

رثاء Elegy

ما يقوله الشاعر في مدح الميت تعداد مناقبـه من كرم وشجاعة وتقواـي وسعة علم وسماحة وصدق....الخ، وهو من أغراضـ الشعر المشهورة عند العرب، ومن أشهرـ من قالـ في الرثاء الخنساءـ في رثاء أخيها صـدرـ. وقد رثـته ثلاثـين عامـا لم تـنزعـ فيها ثـوبـ الحدادـ. (الخنسـاءـ، دـيوـانـهاـ، صـ7ـ).

ج

بمح من بحور الشعر العربي، ويتشكون من التفعيلة ((مستعملن)) مكررة
ثلاث مرات لكل شطر، ونظرًا لكثره زحافاته سماء القدماء ((حمار
الشعرا)).

كان بحر الرجز يستخدم بكثرة في العصر الجاهلي وهي كثرة تؤكد انه كان الوزن الشعبي العام الذي يدور على كل لسان ومن ثم فلما وجدنا شعراءهم البارزين ينظمون فيه وكأنما تركوه للمجتمعون يتبعه ويرعاه.
(ضيف العصر الإسلامي، ص 394-395).

Massage 2 درست

1. كلام ينقب بين طرفين إما شفهياً أو مكتوباً.
 2. معلومات بليةة من الخالق عز وجل إلى الناس بواسطة أحد أنبيائه أو رسله عليهم السلام.
 3. ما ينذر المرء حياته له كان تكون الرسالة دينية أو قومية أو إنسانية... الخ.
 4. بحث قصير في علم معين.
 5. رسالة Thesis بحث جامعي لنيل شهادة جامعية.

وإذا تركنا الرسائل الاجتماعية الشخصية والسياسية الرسمية إلى الرسائل الدينية والمحلية وجدنا أصحابها هم أنفسهم أرباب البيان.

والبلاغة من الخطباء المفوهين أمثال الحسن البصري وغيلان الدمشقي. (شوقى ضيف، الفن ومذاهبه في التراث، ص 11).

Pastoral رعسيوي

هو ذلك النوع من الشعر الذي يختص بحياة الرعاة الريفية البسيطة البريئة المسالمة، بعيداً عن حياة المدينة التي أفسدتها الحياة الحديثة الزائفة، وقد يتعامل هذا الأدب مع عالم ذهبي مثالي قديم، سكانه الإله والآلهات والملائكة الخرافية كالمخوريات مثلاً، وقد تكون القصائد الرعوية على شكل حوار داخلي *Monologue* أو حوار مع شخص آخر – كالحبيبة مثلاً – *Dialogue*.

نشأ هذا النوع الأدبي بمجموعة ((الأنسانيد الرعوية)) للشاعر اليوناني الصقلي ليوكريتس (4310 ق.م. - 250 ق.م.) الذي نظم مقطوعات شعرية قصيرة مخاطباً سكان الإسكندرية اليونانيين المتتكلفين، ويتعامل فيها مع حياة الأغنام والأبقار والمزارعين والصيادين المستغرين في منافسات في العزف على الناي والأغاني الإقليمية المحلية، وقد قللده في ذلك الشعراء اليونانيين: بيون: (100 ق.م.) وموشنس (150 ق.م.) والشاعر الكبير فرجيل (70-19 ق.م.) الذي جعل أناشيد لبوكر نموذجاً إحتذاه مستدعاً العصر الذهبي للرعاية البسطاء في حياتهم البدائية.

من أدباء الانجليز الذين عنوا بهذا العصر أدموند سبنسر (1552-1599) الذي نظم تقويم الرعاعة Shepherdes Calendar، ويكون ديوانه هذا من 12 قصيدة كل منها لشهر من شهور السنة، أما مواضيعه فهي الحب والدين والشعر، ولا يخفى فيها الهجاء السياسي الاجتماعي المطن لأحوال مجتمعه السياسية والاجتماعية والدينية في عصره.

ويجد المتبع لهذا الفن ملامحه في قصة ((أركاديا)) للشاعر الانجليزي فيليب سدنبي (1554-1586)، وكذلك في مسرحية شكسبير ((كما تحب)) As you like It، أما الشاعر الملحمي ملون فقد وظف الفن الرعوي في مرثيته لسيدياس (1637) فاستخدمه ليتحدى مشكلة الموت رائيا صديقه واصلا إلى تفاهم مع الحقيقة المؤلمة أن صديقه كان راعيا طيبا قدر له أن يموت.

أما الشاعر الكبير وورذر ورث (1770-1850) في قصته الرعوية التراجيدية ميشيل (1880) فقد ذهب فيها بعيدا عما هو معهود معروف، فسلط الضوء على حقائق الحياة الريفية، ولكن قصته حلت هجوما كامنا على زيف الأسلوب الرعوي!

ومن الشعراء الانجليز الكبار الذين كتبوا هذا الفن.

- الكسندر بوب: أسبوع الراعي 1714.

- جولد سميث: القرية المهجورة 1770.

- شيلي: أدونيس 1821.
 - ماثيو أرنولد ثيرميس 1867.
 - تينيسون: دورا.
 - وليم بيرنز: قصائد الحياة الريفية.
- وفي الأدب الإيطالي نظم تاسو مسرحية امتنا(1573) وللشاعر جواريني الراعي المخلص (1590).

رموز Symbol

شيء يمثل شيئاً آخر، فيظن أنه يمثله بالتشابه أو بالعرف أو بالترابط في الأذهان، خاصة حين يمثل شيء مادي شيئاً معنواً كأن يرمز الأسد للقوة، والحمامة للسلام.

فكانت المدرستين الرومانسيتين فيها تنظران إلى الشعر باعتباره معرفة بالحقيقة في أعمق صورها، وإلى الطبيعة باعتبارها كلاً يتصرف بالحياة، وإلى الشعر باعتباره أسطورة وركزاً بالدرجة الأولى.

(ويليام، مفاهيم نقدية، ص 96).

ولم يكن عبد الناصر رمز الحركة الوطنية المصرية القومية العربية فحسب، ولكنه أيضاً رمز حركة التحرير الوطني التي كانت رياحها وعواصفها تجتمع لتهب على كل القارات المتطلعة لخذ جديد: (آسيا وأفريقيا، وأمريكا اللاتينية).

(هيكل - عبد الناصر والعالم ص 7).

رمزيّة Symbolism

فن استعمال الرموز وذلك بالتعبير عن الأشياء غير المرئية أو غير المحسوسة أو الروحية بواسطة صور مرئية حسية.

نشأ هذا المذهب في أواخر القرن التاسع عشر في فرنسا، وأول من استعمله جين مورياس عام 1886.

لقد كرس المذهب الرمزي شعار ((الفن للفن)) بفضل أصحابه بين الفن والمجتمع وقضاياهم ومشاكله وهمومه وبالذات المشاكل السياسية، واستغرقوا في التشاؤم والانزوال عن المجتمع، لذا كان دور أصحابه رجعياً إنحطاطياً.

ويتميز الرمزيون بما يلي:

1. استخدام الرمز والإيماء والغموض.
2. العناية البالغة بالواقع غير المحسوس فراراً من العالم المحسوس ظناً منهم أن هناك عالماً آخر حافلاً بالغموض.
3. التركيز على الموسيقى في الشعر.
4. المزج بين معطيات الحواس الخمس ووظائفها وتدخلها.
5. قولهم بأن الشعر فوق المقاييس الفعلية المعروفة، لذا فمعانيه غير محددة، وكل قارئ له فهمه الخاص به، وهذا يؤيد إيمانهم وتعلقهم بالغموض والتهويات. ومن ابرز أعلام الرمزية في الشعر:

في فرنسا: رامبو (1854-1844)، فولين (1896-1844)، لدير (1821-1867)، وما لارمييه (1842-1898).

وفي بريطانيا: و. ب. بيتس (1865-1939) و. ت. س. اليوت (1888-1965).

وفي أميركا: عزرا باوند (1885-1972).

وفي روسيا: بريسوف وفولينسكي.

ومنذ أواخر الثمانينيات أصبحت التزعع الرمزية ابرز تيار شعري في فرنسا، لقد انضم إلى هذا التيار ابرز الشعراء الفرنسيين آنذاك: بول فرلين، وأرثر رامبو، وستيفيان مالارمييه. لقد امن هؤلاء الشعراء في البداية أن بإمكان نشاطهم الإبداعي أن يعيد صياغة العالم، إلا أنهم أخذوا، في نهاية الأمر، يبحثون في الفن عن تساعدهم على نسيان العالم من حولهم. (تكريري، مذاهب، ص 306).

ويدعى مالارمييه وأتباعه رمزيين بحق لأنهم حاول وان ينقلوا تجربة علوية في لغة الأشياء المرئية ومن ثم فإن كل كلمة تكون رمزاً، وتستخدم لا في غرضها العادي بل لما تثيره من علاقات تتصل بحقيقة فوق الحواس. (عز الدين، الأدب وفنونه، ص 55).

ويعد أن كان الرمزيون لا يتجاوزون في دعوتهم التذكير بوجود الأسرار والمعاني التي توحى إليها أصبح أولئك البيغاوات ينكرون

الحس الظاهر وينكرون الحواس وعملها ولا يديرون بشيء غير ما يسمونه رموز الوعي الباطن وأحاجيه. (العقاد، يسألونك، ص 93). فالرمزية سليمة في حدودها الأولى، وهي حدود الاعتراف بالخفايا والأسرار، ولكنها دعوة مريضة عوجاء حين تذكر الوضوح لأنها وضوح وكفى، وتشيد بالتعمية لأنها تعمية وكفى.

(العقاد، يسألونك، 95)

روائيّة Stoicism

مذهب فلسي أسسه الفيلسوف اليوناني زينون بداية القرن الميلادي الثالث، ويقول بان الفضيلة هي أسمى ما قي الوجود، والحكمة هي رأس الفضائل، وعلى الإنسان الحكيم أن يحكم عقله سلوكيهن وان يسعى دائماً لتحقيق الفضيلة التي هي السعادة الحقيقية، وان يقابل ما يواجهه من مشاكل بالشجاعة وضبط النفس غير قلق بما في الحياة من سرور وأحزان.

رواية Novel

قصص نثري خيالي مطول يتعامل مع خبرات وشخصيات إنسانية، وذو أحداث ومشاهد متتابعة ومنظمة في زمن ومكان تحديدين، ويضم حبكة ما تكشفها الأحداث، وحديث الشخصيات وأفكارها.

الرواية تسرد فيه ما (أي تابعاً في الأحداث المتسلسلة في الزمن، تتعاقب منذ البداية حتى نهاية معينة)، والروائي يقوم بإجراء قطع

واختيار للواقع التي يريد سردها، وهذا القطع ولاختبار لا يتعلّقان أحياناً بالسلسل الزمني للأحداث (بورنوف، علم الرواية، ص 22). أن مهمة الرواية هي أن تعييناً بطريقة الدقة في تجارب إنسانية لا بالفكرة وحده بل كذلك بالاتفعال والخدس والأحلام: أنها تصلنا بزخم الحياة بطريقة فنية توحد كل المستويات. أن هذا الاتصال هو الذي يزيح اغتراب الإنسان ويهب حياته المعنى ويلبي حاجة من أعمق حاجاته الإنسانية، وتظل الرواية وثيقة الصلة باغناء فكر الإنسان. (انيايس، فن رواية المستقبل، ص 5)

رواية إقليمية **Regional Novel**

هي الرواية التي يركز مؤلفها – وقد يوثق – مكان محدد مع تقديم شروح وتوضيحات واهتمام وخلفية معلوماتية عنه، ويشمل ذلك جغرافية المكان، وعادات أهله وتقاليدهم ولغتهم.

ومن أشهر من كتبوا هذا اللون: الروائي الإنجليزي ((توماس هاردي)) عن منطقة وسكس وهامبشير في الغرب الإنجليزي والكاتب الأمريكي وليم فولكر في رواياته عن الجنوب الأمريكي، ونجيب محفوظ في أعماله الروائية عن القاهرة وضواحيها وبالذات في ثلاثيته الشهيرة: بين القصرين، قصر الشوق والسكرية، أو في زفاف المدق والقاهرة الجديدة وبداية ونهاية.

رواية تاريخية Historical Novel

رواية يكون زمانها ومكانها فترة من التاريخ وعادة ما تقدم أحداثاً وشخصيات تاريخية بطريقة إعادة بناء للتاريخ بشكل لا يخلو من الخيال، لذا قد تظهر شخصيات خيالية تفسيرية لا يضاهي الفترة التي تناولها العمل.

في الأدب الإنجليزي يعد السير وولتر سكوت (1771-1832) رائد الرواية التاريخية بدون منازع، وقد ترك آثراً على عصره بزيارة انتاجه وتقييمه. ومن أهم أعماله: ايغانهو (1819) كتلورث (1821) ويفرلي (1814) وودستوك (1826).

Spirit

1. نفس الحياة، ما تعتقد تقليدياً انه العنصر الأساسي أو القوة الحية في الأحياء وتناقض غالباً الأشياء غير الحية.

2. ما يعتبر جوهراً غير مادي، أو الطبيعة الحقيقة للإنسان خاصة غير الملموسة، لبابه الروحي.

3. العنصر الجوهري المنشط للإنسان، رغبته وإرادته.

4. ميل أو نزعة من نوع محدد كقولنا: ملاحظة تركت روحًا من الود. وأخذ رامبو يشعر أكثر من أي وقت مضى بالحاجة لأن يؤلف بين الموسيقى والتصوير ويواافق بين فنون الرسم وفنون النغم ويمجد تلك

الشعرية التي تتجاوب في آن واحد مع جميع الحواس وتتجه من الروح إلى الروح وتلخص كل شيء. (خليل شطا: رامبو، ص 45).

Rohanîyah روحاً نية

1. الاعتقاد بأن أرواح الأموات تبقى بعد موتهم، وتستطيع الاتصال بالآحياء وغالباً بواسطة وسيط.
2. الاعتقاد بأن الحقائق كلها روحانية.
3. تحضير الأرواح.
4. أي فلسفة أو نظرية أو تأكيد ديني على الروح أكثر من المادة، خاصة تلك النظرية القائلة بأن الروح هي أصل الحقيقة أو مظهرها الوحيدي.
5. الجزء غير المادي الذكي الحساس في الإنسان، العنصر الحيوي فيه الذي وهبه له الله عز وجل ويزود شخصية الإنسان بتركيبة الداخلي ودفافعها الفعالة، واستجاباتها الخلاقة لمتطلبات ما يواجهه ليكون مناسباً ملائماً.

Romance رومانس

1. قصة طويلة شعرية أو ثرية من نتاج العصور الوسطى تقوم على المغامرة والفروسيّة والغزل والحب العذري والبطولات الجريئة والمبازلات والصراع مع المرد والسحر.
2. أي قصة طويلة خيالية تقوم على البطولة والأحداث الخارقة والغامضة تحدث في مكان وزمان بعيدين.

يعتبر الشاعر الفرنسي شرستن دي ترويز (1135 - 1153) أحد أشهر ناظمي الرومانس، وقد أحسن الربط بين قصة الحب وقصة المغامرات بأسلوب شائق، ووسيف معقول، ومن أعماله، ((لانسلوت)) و فارس العرب.

وقد أنتجت إنجلترا رومانسيين إنجلترا رومانسيتين كبارين في القرن الرابع عشر هما: قصة الدنماركي هافلوك و السير جاويں والفرسان الخضر، وفي القرن الخامس عشر أنتج السير توماس مالوري (توفي عام 1471) عمله الشري موت آرثر المطبوع عام 1484.

وظلت مبادئ الرومانس وتقاليدها واضحة في عصر النهضة كما في قصائد اريستود تاسو في قصة ((ملكة الجن)) لسبنسر والرومانس الرعوية ((اركاديا)) لفيليب سلندي عام 1590، ويبلغ الفن ذروته بقصة ((دون كيشوت)) للشاعر الإسباني سرفانتيس، وقد ترجمت إلى لغات كثيرة منها العربية.

Romanticism

حركة أدبية فنية فلسفية نشأت في أوروبا في نهاية القرن الثامن عشر ضد الكلاسيكية الحديثة، وتؤكد على الخيال والعواطف والتعبير الحر عنها، أو إدراك كل مجالات النشاط الموسومة-. وبالذات في الأدب الانجليزي - برقة الشعور والاهتمام بالقلق والحزن والوحدة والعزلة في

الزمان والمكان، والتزوع إلى الكآبة، واستعمال الأساليب القدمة كالبلد والسوئية والمقاطع الشعرية.

كانت الحركة الرمانتيكية على طرف النقيض من الكلاسيكية في التوجهات المختلفة، وقد ظلت هذه الاتجاهات مدى القرن الثامن عشر تيارات كامنة دفعت مفكريه وكتابه إلى المناداة بالتجدد في الأدب، وكانت هناك عوامل أخرى فلسفية وأدبية واجتماعية نضجت ثمارها في أواخر ذلك القرن، فكانت الحركة الرومانتيكية (غنيمي هلال الرومانتيكية، ص 30).

الرومانتيكيون يحملون جميعاً بالناس الرائعين، والطبيعين، والرحاء، الذين لا يغرون، لا الشر ولا الشجع، ويحملون بانسجام الإنسان مع العالم، وبالوحدة والأخوة بين كل البشر، وبالحياة بوصفها حرية وسعادة، وبالمأثر البطولية باسم الإنسانية، وبإذهار غنى الشخصية الروحي وكل طاقاتها الكامنة الحقيقة. أما في الواقع فان هؤلاء الرومانتيكيين يصيّدون بالعبودية والأسى اللذين يسودان العالم، وبالحرمان والذل وبيوس وحقاره المصالح والمطالب الروحية، وبفساد وتشوه شخصية الإنسان، كل ذلك كان وراء شكوى الرومانتيكيين من عدم واقعية المثل الأعلى. (تكريتي، مذاهب، ص 188)

الرومانتيكية هي فن يمنع الشعوب أ عملاً أدبية تستطيع أن توفر لهم المتعة على الرغم من الحالة المعاصرة لعادلت هذه الشعوب ومعتقداتها.

أما الكلاسيكية فعلى العكس، فقد قدمت لهم هذه الشعوب أعمالاً أدبية تستطيع أن توفر لهم المتعة على الرغم من الحالة المعاصرة لعادات هذه الشعوب ومعتقداتها. أما الكلاسيكية فعلى العكس، فقد قدمت لهم أدباً يوفر لهم مزيداً من متع آباء أجدادهم. (تكريبي، مذاهب، ص 177)

Rudf Penult

حرف يكون قبل الروي كالألف في هذا البيت الشعري لشوقى:

قولوا له روحى فداء

هذا التجنی ما مداده

Röyka Vision

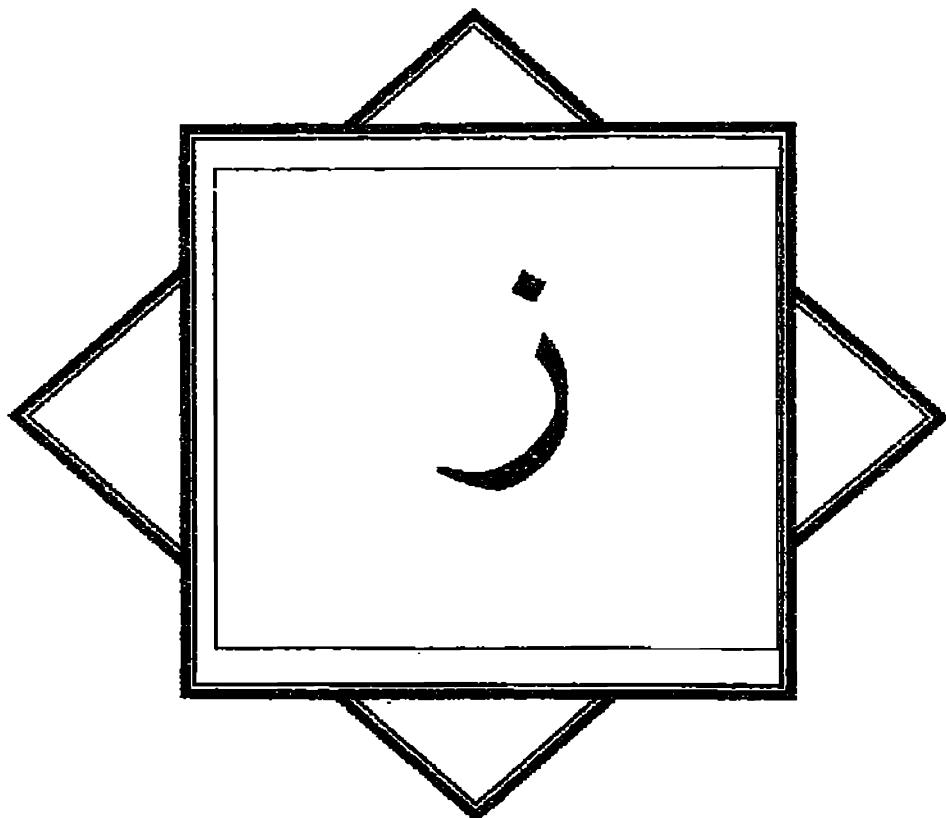
1. مقدرة غير عادية على النظرة الحكيمه وحسن التمييز ونفاذ البصيرة.
2. الطريقة التي يرى أو يتخيل بها الإنسان.
3. صورة عقلية ناتجة عن ملكة الخيال.

روي:

هو الحرف الصحيح آخر البيت الشعري، وعليه تبني القصيدة، وهو الميم
في قصيدة المتنى المشهورة:

واحر قلباه من قلبه شيم

ومن بحسمي وحالى عنده سقم



زجل:

شعر عامي لا يتقييد بواقع اللغة العربية، وترجع نشأته إلى القرن السادس الهجري، وقد بدء نظمه على أوزان الشعر العربية المعروفة، وعلى أوزان أخرى غيرها، يعد الزجال أبو بكر قزمان المتوفى سنة 554 هـ أمام الزجالين على الإطلاق في رأي ابن خلدون، ولكن هذا الفن عرف قبله.

ويلتقي الزجل مع الموشحات في أنه مثلها من فنون الشعر التي استحدثتها الأندلسية، وعلى هذا فهو وليد البيئة الأندلسية، ومنها خرج إلى البيئات العربية الأخرى وانتشر فيها. (عنيق، الأدب العربي، ص 395).

زحاف:

تغيير يحدث لتفعيله في حشو البيت، وحدوده في بيت ما في القصيدة لا يستلزم الالتزام به بقية أبياتها.

زمان Time

1. نظام تلك العلاقات المتتابعة لكل حدث مع الآخر كالماضي والمضارع والمستقبل، فهو غير محدد، بل دوام مستمر يلاحظ ويعتبر بذلك الذي يتبع الحدث فيه الحدث الآخر.
2. النقطة أو الفترة التي يحدث فيها الحدث.
3. لحظة أو ساعة معتادة أو محددة لحدوث أمر أو بدايته أو نهايته.
4. فترة من تاريخ العالم، أو معاصرة لحياة شخصية عظيمة وأنشطتها.

كقولنا: زمن عبد الناصر، أو مرتبط بأحداث كبيرة وواقع سائدة.

كقولنا: زمن الحرب، زمن صعب.

5. وقت محدود، لحظة، ساعة، يوم، شهر، سنة، كما يحدد ذلك ساعة أو روزمانة.

أصبح الزمان من طبيعة هذا العالم ومن عناصره المكونة، ثم انعكس ذلك المفهوم الشامل لزمانية العالم على تصورات المسلمين للتاريخ العالمي، فكان التقويم في التاريخ بدأ بحدث معلوم تفسر على ضوئه كل التطورات التاريخية المثالية. (شرقاوي، ف فلسفة الحضارة، ص 207-268).

لم يكن الشاعر الجاهلي مهتماً بالتساؤل عن بداية الزمان وإنما مهتماً بنهايته من حيث أنها تمثل في شعوره مشكلة ذاتية هي مشكلة الموت.

(الشراقي، م. ن.، ص 248).

زنقة Infidelity

1. الكفر والإلحاد مع العظاهر بالإيمان.

2. المجاهرة بالإثم والفسق والمجحور.

-3. مصطلح ليراني يطلقه الفرس على صنيع من يؤولون ((الافستا))-
كتاب داعيهم زارادشت - تأويلاً ينحرف عن ظاهرة نصوصه (ضيف،
العصر العباسي الأول، ص 79).

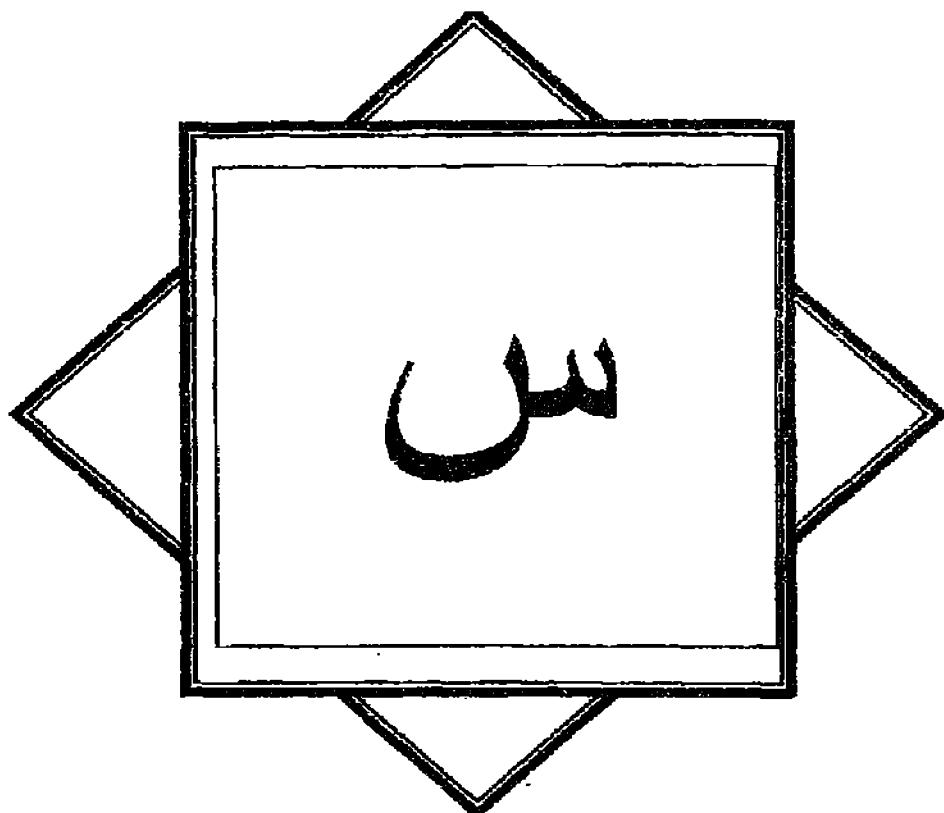
ولم بنصب المهدى وخلفاؤه للزنادقة حرب السيف وحدها، فقد نصبووا
لهم أيضاً حرب اللسان: لسان المتكلمين الذين مضوا يجادلونهم
ويفحمونهم وينقضون شبهاتهم بالبرهان القاطع والدليل الساطع،
وصنفوا في ذلك الرسائل والكتب الطوال.(م.ن.، ص 81)

Asceticism

إنكار اللذات واعتناق نهج حياتي تقشفى ديني قاسٍ شاق يلتزم فيه الزاهد بالتقوى والعبادة والابتهاج إلى الله، ورفض متعة الدنيا وزخرفها ومسراتها.

ولكن ينبغي أن يستقر في نفوسنا أن الزهد الإسلامي مختلف عن الزهد المسيحي في جوهره إذ الزهد عند المسيحيين ورهبانهم يقوم على أساس من فكرة الخطيئة، والإسلام لا يُقر هذه الفكرة ولا ما تؤدي إليه من تعذيب الجسد، فإن لبدن المسلم عليه حقاً

⁸⁶ ضيف، العصر العباسي الأول، ص 86.



Saga ساجا

1. قصة أيسلندي أو اسكندنافية، نثرة، من القرن الثاني أو الثالث عشر، تسرد أحداث وتأثير تاريخية وأسطورية.
2. أي رواية أو أسطورة تروي مأثر بطولية:
3. رواية أو عدة روايات تروي تاريخ عائلة.

Sadism ماديسة

1. المحراف جنسي يكتسب المصايب به الإشباع الجنسي بإيقاع التعذيب البدني والإذلال على شريكه.
2. متعة يكتسبها المصايب بالسادية بتعذيب الآخرين بدنياً أو عقلياً.
3. أصل التسمية يعود إلى الروائي الفرنسي الكونت دي ساد (1740-1814) كتب خلال حبه ما بين عام 1780-1790 لمارسات جنسية ممنوعة - عدة روايات إباحية أدى استغراقها في العنف الجنسي إلى الوصول إلى هذا المصطلح.

Sadomasochism ماسوشيزم

المحراف جنسي يتلذذ المصايب به بتعذيب الآخرين أو بتعذيب نفسه.

Semite سامي

1. شخص ينحدر من سام أكبر أبناء نوح عليه السلام.
2. أحد سكان القوقاز اللذين يشملون بشكل رئيس لليهود في العصور القديمة، ومنهم البابليون والأشوريون والفينيقيون والسميريون

والأكاديون والعبانيون وآخرون من منطقة شرق البحر الأبيض المتوسط.

تطلق كلمة الساميين على مجموعة من الشعوب في الشرق الأوسط دلت القرابة بين لغاتها على أنها كانت في الأصل تكلم بلهجات متقاربة تطورت إلى لغات سميت جميعاً باسم السامية اخذت من اسم سام بن نوح الذي ورد ذكره في التوراة (ضييف، العصر الجاهلي، ص 22).

الساميّات Semitics

دراسة لغات الساميين وأدابهم وتاريخهم وثقافاتهم.

الساميّة Semitism

1. كلمة أو مصطلح أو صفة سامية.
2. سياسية مناصرة اليهود.

سجّع Consonance

1. توافق الفاصلتين من التتر على حرف واحد.

وشروط السجّع الحسن عند ابن الأثير ثلاثة:

الأول اختيار مفردات الألفاظ المسجوعة والتركيب، بحيث تكون بعيدة عن الغثاثة والبرودة، والثاني أن يكون اللفظ في الكلام المسجوع تابعاً للمعنى لا المعنى تابعاً للفظ، والثالث أن تكون كل واحدة من الفقرتين المسجوعتين دالة على معنى غير المعنى الذي دلت عليه اختها. (عنيق، علم البديع، ص 207).

سخرية Irony

1. استعمال الكلمات لنقل معنى ينافق المعنى المخفي لها.
2. تقنية إيحاء من خلال تطوير شخصية أو حركة، مفهوم أو موقف ينافق ما هو مصرح به.
3. تعبير أو كلام يظهر تناقضًا متعمداً بين المعنى والواقع المقصود.
4. أسلوب أدبي يستعمل النقائض لإحداث اثر بلاغي أو هزلي.

سخرية درامية Dramatic Irony

سخرية تحدث على المسرح عندما تكون مضامين الكلمات المقوله مفهومة من قبل الجمهور وليس من قبل شخصيات المساحة، أي عندما يعرف الجمهور أكثر مما تعرفه تلك الشخصيات، فيعرف مثلًا ما ستواجهه من مشاكل، لأن إدراكتها للحقائق يكون غير كاف.

سخرية رومانسية Romantic Irony

وتوصيف بأنها الوعي الحقيقي، أو المصور الصحيح للعقل، وفيها يعرض الكاتب حضوراً واعياً للعقل بإظهاره إدراكاً وإحساساً بأنه لا يتوقع أن يعتبر عمله جدياً ككل، وأنه لا يرغب في ذلك فهو ينقل موقفه بوعيه ناقداً لما يفعله ولماذا يفعله، حتى عندما يجبره على ذلك غرض قوي فعال خلاق.

سخرية سocratic Irony

التظاهر بالجهل كما استعمله سocrates كأسلوب تعليمي لكشف التناقض في حجاج الخصم.

Narrative

1. قصة أو وصف يروي عن حدث خيالي أو حقيقي أو تجربة ما.
2. كتاب أو أي عمل أدبي بضم ذلك الحدث أو التجربة.
3. تقنية أو فن القص.
4. في الفنون الجميلة إعادة تقديم القصص أو الأحداث في رسوم أم منحوتات.

عمد شقير إلى تجديد بناء السردية في عدد من قصص مجموعته الثانية ((الولد الفلسطيني)) وقد تمثل هذا التجديد في الميل إلى السرد التجريدي الذي يشير إلى الحدث من بعيد، ويعد إلى تصميم التجربة الإنسانية واختيار الجوهرى فيها. (رضوان، البنى السردية، ص 33).

Surrealism

مذهب فني أدبي حديث نشأ في فرنسا في عشريات القرن العشرين، وكان تطوراً للدادائية، وقد ادعى دعاته الانتقال الجندي بالقيم الاجتماعية والعلمية والفلسفية من خلال الحرية الكاملة للعقل

اللاوعي، وقد عبروا عن ذلك كله بصور يعززها الوضوح والترابط والنظام.

اصدر السرياليون بزعامة اندريله بريتون(1896- 1966) بيانهم الأول عام 1924 الذي ورد فيه أن على العقل أن يتحرر من قيود العقل والمنطق، متأثرين بذلك بمدرسة التحليل النفسي للعالم فرويد، فاهتموا بأثار الحلم والهلوسة وتفسير أحوال النوم واليقظة على حد العقل الواعي، ذلك المكان الذي تصبح فيه الأشكال الغريبة مادية في خلجان العقل.

ومن الذين نهجوا النهج السريالي الشعراء الفرنسيون: رامبو، ولويس اراجون، بول الوار، بنجامين بيريت، فيليب سوبولت، ومن الفنانين شيزورو ماكس ارنست، بيكتاسو، سلفادور دالي.

جاء في بيانهم الأول الذي صاغه بريتون تعريف السريالية بقوله: (هي ألمة Automatisme) نفسية صرفه تدل عبرها، أما لفظا أو كتابة، أو بأي طريقة أخرى، على النشاط الحقيقي للفكرة، إملاء الفكرة في غياب أية رقابة يمارسها العقل خارج أي اهتمام جمالي أو أخلاقي). ويتبع: تستند السريالية إلى الاعتقاد بالحقيقة العليا لبعض إشكال التداعي المهملة حين ظهرها، بالقدرة الكلية للحلم باللعبة المتجربة للتفكير، تميل إلى أن تدمر نهائيا كل الآليات النفسية الأخرى وأنت تحمل محلها في حل المشكلات الرئيسية للحياة. (داغر، بريتون، ص36).

(وقد كان أعضاء جماعة الفن والحرية، من كتاب ورسامين، يجدون في السيرالية أفقاً مناسباً للتعبير عن ذواتهم، بإبراز مكونات العقل الباطني، ثم تحول بعضهم إلى التجريد، فترك لغة المعلم، باحثاً عن المعنى داخل لغة القرن نفسها). (عياد، مذاهب، ص 22/23).

(وفي نهاية عقد الثلاثينيات لم تعد الحركة السيرالية تلك الظاهرة الفعالة في الحياة الأدبية، لقد باءت بالفشل جميع محاولات بريتون (الرامية إلى إقامة فيدرالية دولية مستقلة تروتسكية للكتاب، كما أن مجلة كلية التي اتخذت كل الاستعدادات لاصدارها توقفت بعد صدور عددها الثاني)، (تكربيتي، مذاهب، ص 347).

سفر Book

1. كتاب كبير.

2. أي جزء من أجزاء التوراة.

3. أحد أسفار موسى عليه السلام الخمسة **العهد القديم**.

The Pentateuch وهي سفر التكريم، سفر تثنية الإشتراك. سفر الخروج، سفر العدد، سفر اللاويين.

سفسطلة (سفسطانية) Sophistry, Sophism

1. جدل أو حجاج مقبولة ظاهرياً ولكنها في الحقيقة خادعة.
2. أي نوع من الجدل الخادع.

يعود أصل التسمية إلى طبقة من الفلاسفة اليونانيين القدماء كانوا ناشطين في النصف الثاني من القرن الخامس ق.م.، وقد تخصصوا في تعاليم علم الأخلاق والسياسة وفن الكلام وغيرها، ولكنهم سرعان ما ذموا ونبذوا لأفكارهم الماكرة التي لا تخدم أحداً سواهم.

سلبية Instinct

ملكة فطرية في الإنسان تتأتي بدون تعليم مسبق، فعندما تقول أن فلان ينظم شعراً بالسلبية أي أنه لم يتلقَّ تعليماً في العروض أو النحو فيأتيه نظمها سليماً مقبولاً، فالشعراء الجاهليون لم يتلقوا تعليماً إلا أن شعرهم جاء رائعاً متقيداً بالأوزان والبحور التي وضعت فيما بعد، ولم يجد شعرهم عن نحو اللغة العربية وصرفها.

سوداوية Melancholy

1. حزن، كآبة، يأس في الروح، انقباضية.
2. تفكير أو تأمل حزين، خيبة، تناقض الإنتاجية العقلية وتأخر عام والشعور بالذنب والأرق.

أول من وصف السوداوية الطبيب اليوناني أبقراط (461 - 357 ق.م.) وعزّاها إلى السوداء وهي أحد الأخلط الأربعة التي اعتقاد القدماء أنها تحكم في المزاج، وهي: الدم والبلغم والمرارة الصفراء والمرأة السوداء.

وفي الأدب، يستطيع القارئ الحصيف أن يلمع السوداوية في إنتاج الكاتب المصايب بها، وذلك من خلال ما يطرح من آراء ووجهات نظر ومشاعر تدل على التشاوم والكآبة والقلق.

(ويمثل موضوع الموت تعبيراً متطرفاً عن الأمزجة السوداوية **Melancolic** ذي النزعة العاطفية في القرن الثامن عشر).
(تكريتي، مذاهب، 155).

سيـاق Context

ذلك الجزء من الكلام المكتوب أو المقول الذي يتبع كلمة ما في القطعة يؤدي إلى المعنى، وبدونه لا يمكن أن يفهم ذلك المعنى.

سيـرة (ترجمة) Biography

يبحث يقوم به كاتب عن شخصية مشهورة، فيعرض بالتفصيل حياته وبيته الخاصة والعامة، ودراساته وأنجازاته، وأثاره ونواحي العظمة فيه، وعادة ما تكون مختلف المواد - صغرت أم كبرت - المتعلقة بالشخصية المدروسة مناسبة للرجوع إليها للإيقاع بالغرض، مثل كتابات المترجم له ومذكراته ومحاضراته اليومية ورسائله، والأرشيف الرسمية ومذكرة معاصريه، والمعلومات التي يدللي بها أصدقاؤه ومعارفه، وكذلك الصور والرسوم المتعلقة به.

علق توماس كارلايل عن هذا النوع من الأدب قائلاً: (أن التاريخ هو سجل لسير العظماء منذ أن كان العظيم إلها فنياً إلى أن أصبح قائداً عسكرياً وكاتباً). (كريم، ماذَا يبقى عن العقاد، ص 135).

وقد حفل الأدب الانجليزي بهذا النوع الشائق من الكتابة مثل:

1. توماس مور: حياة جون بيكسل ايرل ميراندولا (1510) وتاريخ ريتشارد الثالث (1557).

2. وليم روير: حياة السير توماس مور (1558).

3. فرانسيس بيكون: تاريخ هنري السابع.

4. درايدن: حياة بلوتارك.

5. جونسون: حياة الشعراء (1781).

6. الشاعر سدي: حياة نلسون (1813).

7. كاتب السير الشهير ستراتشي فيكتوريون (1918): الملكة فيكتوريا (1921) إليزابيث دامكس (1928).

8. هارولد نيكلسون: بايرون: الرحلة الأخيرة (1924) الشاعر تينسون (1923).

وللعرب باع طویل في أدب السیر، وفي كل عصر من عصور الأدب العربي نجد كتاباً في هذا الفن على شكل مجاميع مثل طبقات الشعراء، معجم الشعراء، كتاب الوزراء، كتاب الدواوين، وأخبار الخلفاء

وابنائهم، ولعل أشهر كتب الترجم هو: معجم الأدباء لياقوت الحموي ويقع في عشرين مجلداً.

وفي العصر الحديث ظهرت كتب عدة في الترجم منها تاريخ آداب اللغة العربية لجورجي زيدان(1860 - 1914) والأعلام للشاعر خير الدين زركلي، في حين أثرى عباس محمود العقاد المكتبة العربية بحوالي 35 كتاباً في سير العظماء بأسلوب رصين دل على ثقافته الواسعة العميقة في الأدب والتاريخ وعلم النفس والفلسفة.

(أن أكثر السير الذاتية تطوراً هي تلك التي تعتمد الرد الانعكاسي أي التي ينصب اهتمامها المركزي على حياة المؤلف وخبراته، كيف بدت حينها وكيف تبدو الآن مما يجعل قدرات هذا الجنس الأدبي وهفواته جلية تماماً). (كريفيتز، الفلسفة والأدب، ص278).

(لو أن العقاد لم يترك لنا من الأعمال غير الترجم وحدها.. لكانـت جهوده في هذا المجال خير إضافة لفكرنا العربي وأعظم دليل على موسوعة صاحبها).

(وترجم العقاد معرض حافل يفيض بالصور والمعاني والأفكار.. إنها فلدة في الكشف عن أسباب العظمة في نفس صاحبها). (كريم، ماذا يبقى من العقاد، ص130).

سيرة ذاتية Autobiography

١. سيرة المُرء يكتبها بنفسه.

يقول الدكتور جونسون (1709-1784) بأنه لا أحد مؤهلاً أكثر من الشخص نفسه ليكتب سيرته.

وهذا القول بحاجة إلى نقاش، فالمطلوب من الذي يكتب سيرته بنفسه أن يتصف بعدها أمور منها:

١. ذاكرة قوية تسعفه في وصف الأحداث ونقل الأقوال والمواقف كما حصلت، وهذا قد لا يتأتى لكل الكتاب، خاصة أن العظاماء لا يكتبون سيرهم إلا في المراحل الأخيرة من أعمارهم.

٢. الموضوعية والصراحة: بأن يكون الكاتب حيادياً صادقاً مع القراء فيما حصل له، خاصة الواقع المتعلقة بحياته العاطفية والجنسية.

٣. يحرص الذين يكتبون سيرهم على تقديم صورة زاهية صافية لأنفسهم، ويصفون الآخرين - وبالذات آراءهم - بأنهم كانوا على خطأ، أو جهلة أو ظالمين.. وغير ذلك من الصفات التي لا ينسبونها لأنفسهم، وهذا نراه في كثير من كتب السيرة الذاتية.

وان كان هناك ميزة لتلك السير فهي أنها جزء من التاريخ، لذا يتوقع أن تجد فيها معلومات عن العصر الذي عاش فيه الكاتب، وعن معاصريه سواء من رفاقه أو من أعدائه.

ولا تكاد أمه تخلو من هذا الفن، ومن أشهر ما كتب في ذلك: ((اعترافات جان جاك روسو)), أعمدة الحكمة السبعة لـ ت.س. لورنس (1926)، تجارب في سيرة ذاتية للكاتب هـ.ج.ويلز (1934)، و يوميات اندريه جيد (1939) وحياتي المبكرة لونستون تشرتشل عام (1930).

وفي الأدب العربي: حياتي لأحمد أمين عام 1951، و((أنا)) و((حياة
قلم)) للعقاد عام 1964 و((تربيتة سلامة موسى)) لسلامة موسى .1947

سيميولوجيا - علم العلامات والرموز

هو العلم الذي يدرس الإشارات والعلامات التي يستعملها الإنسان للاتصال، ويتضمن ذلك الإشارات والإيماءات والكلمات والشعارات والإعلانات والنقوش والموسيقى والإشارات الدخانية والملابس والطعام والمشروبات...الخ.

واعتبر اللغوي الفرنسي فرديناند سوسير (1857-1913) هذا العلم

جزءاً من علم النفس الاجتماعي، وقال بأن علم

اللغويات Linguistics هو جزء من السيميولوجيا.

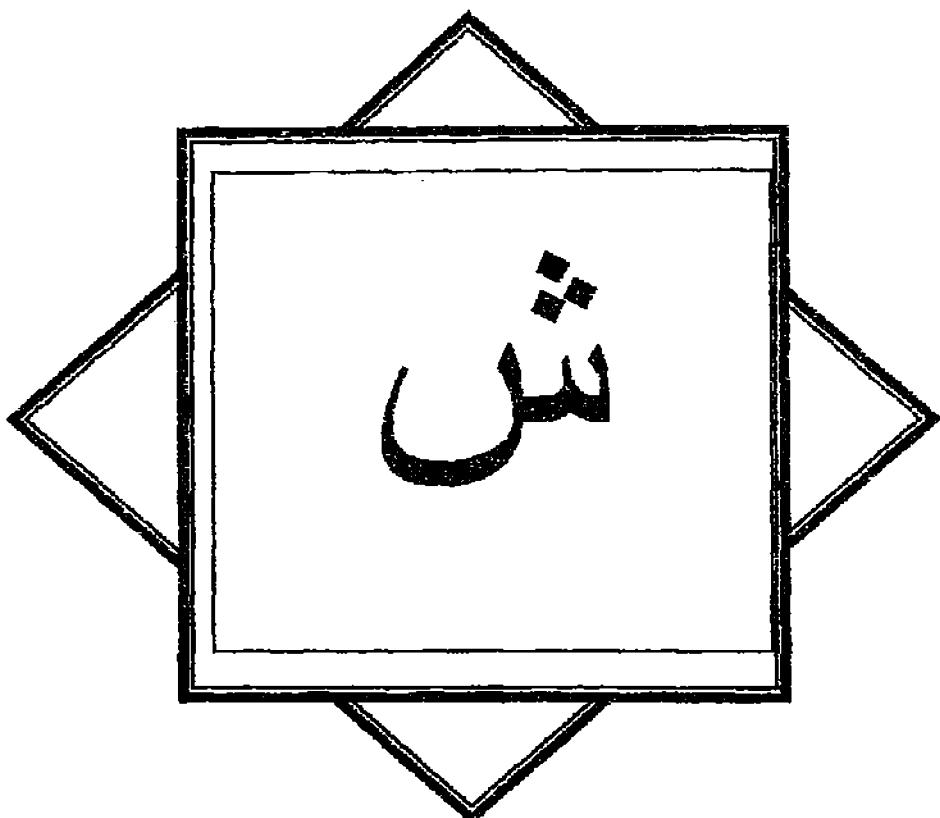
ويفهم علماء السيميولوجيا الأدب على أنه نوع من الشيفرة التي تتناقل

بين الناس، وتشكل المعاني والقيم بينهم.

سيناريو Senario

ختصر لجكّة العمل الأدبي الدرامي - مسرحية، فيلم، أوبرا - معطياً

الواقع والمشاهد والشخصيات والأوضاع والأداء التمثيلي.



1. الشخص الذي ينظم الشعر.

2. شخص لديه موهبة الفكر والخيال والإيقاع الشعري مع فصاحة التعبير، ويكون عادة ذا دراية وعلم باللغة لغوها وصرفها وبلاغتها وعرضها.

لم تعرف أمة قيمة الشاعر و منزلته في القبيلة والمجتمع كما عرفت ذلك العرب، والأدلة لا تخصى من كتب التراث العربي.

(ولا يزال من بين نقاد اليوم يرون في الشاعر مثال الإنسان الخلقي لعصره، ولا يقصدون بذلك انه يدعو حتما إلى القيم السائدة المصطلح عليها سلفا، بل يقصدون إلى انه يبين لمعاصريه مثالب ما يسيرون عليه، وفضائل الطريق المثالي التي يحيونها لو اتبعوا دعوة الشاعر). (غنيمي هلال، النقد الأدبي، 481).

(إن القبيلة كانت إذا نبغ فيها شاعر أتت القبائل فهنتها بذلك، وصنعت الأطعمة، واجتمعت النساء يلعنن بالزاهر كما يصنعن في الأعراس). (الأسد، مصادر الشعر، ص 109).

(وقد كانت عنابة المدوحة مدح الشاعر تمثل هذه الهبات السخية من الإبل والملابس والخلي والقيان التي كان يهبهها المدوحة للشاعر، لأنه مدحه يذيع اسمه في العرب، ويعلى من قدره بينهم، ويخلد ذكره على مر السنين). (الأسد، مصادر الشعر، ص 111).

Poet laureate شاعر بلاط

شاعر يعينه الملك - أو الملكة كما هو في بريطانيا - وعادة ينظم قصائد في المناسبات الوطنية.

بدأ هذا التقليد عام 1698 عندما عين الملك شارلز الثاني الشاعر درايدن لهذا المنصب، وحتى اليوم لم يكن شاعر البلاط في بريطانيا بالشاعر الكبير إلا في حالتي وردزورث (1843-1850) وتنيسون (1850-1892)، وقد اشتهرت وردزورث بقبوله ذلك المنصب إلا ينظم قصائد في المناسبات الوطنية، فوووفق على طلبه.

شخصانية Personalism

1. أي من الاتجاهات المتفرعة من المثالية غير الموضوعية التي تؤكد أهمية الأفراد، واعتبار الفرد مفتاح تفسير الحقيقة.

2. مذهب فلسي حديث يضع قيمة وحقيقة جوهرية في الأشخاص، وعادة يؤيد هذا المذهب الديقراطية والمثالية والتوحيد وينحالف المذهب الطبيعي واللاعقلانية، والأثنينية نظرية تقول بأن ثمة مبادئين أساسين ليس غير، كالعقل والجسد. (المورد، ص 296).

شخصية Personality

1. المظهر المرئي للإنسان حسب تأثيره في الناس.
2. المرء حسب تجسيمه مجموعة صفات.

3. جموع صفات الإنسان وميزاته من عقليه ونفسيه
وعاطفية واجتماعية ودينية.

4. جوهر الإنسان.

5. شخص بارز ذو شهرة.

6. شخصية Character: شخص في مسرحية أو رواية أو قصة.
يصل معظم النقاد المحدثين إلى أن الشخصية أهم عنصر من عناصر الفن
لقصصي في حين أن النقاد القدامى كانوا يميلون إلى تفضيل الحبكة أو
العقدة على الشخصية. (عدنان عبدالله، النقد التطبيقي، ص 66).

شطرة Hemistich

نصف البيت في الشعر العربي، والشطر الأول يسمى الصدر، والثاني
يسمى العجز، ويكونان متشابهين في عدد التفعيلات.

شعر Poetry

1. الفن أو العمل الذي يؤديه الشاعر في قصائد تعد قسماً من الأدب.
2. فن التأليف المنظوم الموزون، مكتوباً أو مقولاً، ويكون قائماً على
العاطفة والخيال والنغم والبحور، وينظم لغaiات جمالية أو سياسية أو
اجتماعية.

(الشعر ليس عملاً سهلاً ساذجاً كما يعتقد كثير من الناس، بل هو
عمل معقد غاية التعقيد، هو صناعة تجتمع لها في كل لغة طائفة من
المصطلحات والتقاليد، ما يزال النقاد منذ أرسطو يحاولون أن

يصفوها بما يقيمون عليها من مراصد ومقاييس). (ضيف، الفن ومذاهبه في الشعر - ص13).

شعر تعليمي Didactic Poetry

شعر ينظم بقصد تعلم شيء ما كالنحو والصرف والأخلاق والدين والتاريخ والزراعة... الخ. وعادة ما يخلو مثل هذا الشعر من العاطفة والخيال والأحساس كما هو في أنواع الشعر الأخرى كونه نظم لغاية تعليمية يخته.

ويلاحظ أن الشعر التعليمي نشط في العصر العباسي بسبب النشاط الفكري والعلمي الذي شهدته العصر، ومن الشعراء الذين اشتهروا فيه صالح بن عبد القدوس وأبو العتاهية. (فائق مصطفى، في النقد الأدبي، ص126).

شعر حر Free Verse

(هو الشعر المتحرر من الأوزان الشعرية وبمحورها المعروفة، ومن التقييد بالقافية، لذا فإن نظمه أسهل بكثير من نظم الشعر العمودي الموزون المقفى).

(في الشعر الحر، ليس ملزماً أن يُنهي المعنى عند آخر الشطر، وإنما يجعل من حقه أن يمتد المعنى إلى الشطر الثاني أو ما بعده. وعلى هذا ترك مسألة الوقف للشاعر يتصرف فيها بما يلي ذوقه). (ناذك، قضايا، ص29).

(وان كنت قد تبأت في سنة 1954 - في مقال لي نشرته مجلة الأديب -
بان حركة الحر: مستقدم في السنين القادمة حتى تبلغ نهايتها المبتذلة،
فهي اليوم في اتساع سريع صاعق، ولا أحد مسؤول عن أن شعراء
نوري المواهب، ضحلي الثقافة سيفكتبون شعراً غثاً بهذه الأوزان
الحررة). (نازك، م.ن.، ص 35).

شعر قصصي Narrative Poetry

هو الشعر الذي يروي قصة ما، وقد تمثل هذه القصة على المسرح،
ويعتمد هذا الشعر غالباً على الحوار.

وللشعر القصصي أمثلة مبكرة، مثل ما ورد من قصائد في ملحمة
جلجامش، وقصائد هوميروس وهسيود وليندار، وعند الرومان للشعراء
نيفيس واينيس وفرجيل واوفيد، وفي الأدب الإنجليزي، حكايات
كتيريري لشومر عام 1400، واغتصاب خصلة شعر ليبوب (1714)
والبحار القديم لكونردرج (1798) ودولجوان ليرون (19-1824).

أما الشعر القصصي فهو أثر من آثار العصور المتقدمة، وقد قل كثيراً -
أن لم نقل أنه تلاشى - في العصور الحديثة، وربما كان السبب في قلته
هذه أن القصص وجد أسلوب التر أكثـر طوعية وملائمة. وبذلك
اضمحل القصص الشعري أمام القصص. الشري في العصر
المديث. (عز الدين، الأدب وفنونه ص 149).

Blank Verse شعر مرسى

شعر غير مقفى عرف في الأدب الانجليزي، وزنه البحر العميق، خاسي التفاعيل Iambic Pentameter وأول من قدم هذا النوع من الشعر هو ليورل أوف سري في القرن السادس عشر في ترجمته لللحمة فرجيل ((الأنياد)) ثم أصبح بعد ذلك يستعمل بشكل واسع في الشعر الانجليزي، وقد استعمله المسرحيون نظراً لقربه من اللغة الانجليزية اليومية.

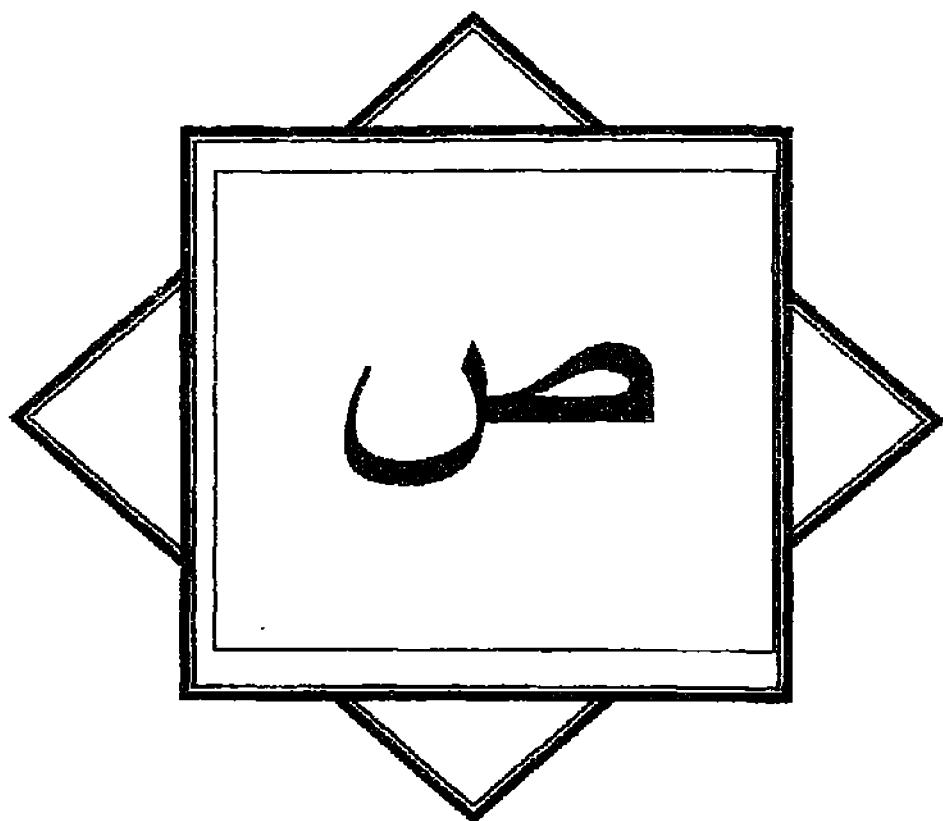
Feeling شعور

1. حاسة تتضمن الإدراك باللمس.
2. حالة مؤثرة من الضمير كالي التي تنتج عن العواطف والرقة والرغبات.
- 3.وعي وانطباع.
4. حساسية مهدبة غالباً ما تكون قريبة من العاطفية.
5. إحساس يعتبر حالة مستقلة عن آية مرتجعة من فكر أو إدراك محدد. (مفهوم الصدق بالنسبة إلى الشاعر الغنائي معناه أن يكون الشعر معبراً عن وجده قويًّا وشخصية متفردة)، ومن ثم فقد لا تكون الحصيلة كلاماً يطمئن إليه القراء على أنه حقيقة، بل أن الشاعر الكبير في رأي عبد الرحمن شكري، لا يكتفي بإفهام الناس، بل هو الذي يحاول أن يسركهم ويجهشُهم بالرغم منهم، فيخلط شعوره بشعورهم وعواطفه بعواطفهم). (عياد، مذاهب، ص120).

مصطلح ارتبط بالحركة الأدبية التي بدأت في روسيا عام 1917 عل يد فيكتور شكولفسكي وأيفجيني زاميانين (1884 - 1939) يؤكّد بصرامة على الشكل والأسلوب والتقنية في العمل الأدبي، مهملاً آية اعتبارات أخرى كالظهور السياسي أو الاجتماعي أو الفلسفى، هذه التقنيات هي ليست الطريقة فحسب، بل هي هدف العمل الفني أو الأدبي.

وفي ثلاثينيات القرن العشرين، هاجر الروس القائلون بهذا المذهب إلى براغ ثم إلى أميركا، ومنهم رينيه ولث ورومان جاكوبيون لشك السلطات الجديدة ذات الاتجاه الاشتراكي بمبادئ أصحابه، ولكن هذا المذهب لا يزال موجوداً حتى اليوم، يدعم وجوده ارتباطه بالذهب البنوي وعلم الأسلوب.

شرع الشكلانيون بإنتاج نظرية أدب تهتم بالبراعة التقنية لدى الكاتب ومهاراته الحرفية، وتجنبوا البلاغة البروليتارية لدى الشعراء والفنانين، ولكنهم احتفظوا بوجهة نظر آلية إلى حد ما عن العملية الأدبية.
(سلون، النظرية الأدبية، ص 16).



ندوة تقام بانتظام لأهل الأدب أو الفكر أو الفن أو السياسة، تعتقد في بيت رجل أو امرأة غالباً ما يكون له الاهتمام نفسه، يتداولون فيه الأمور التي تهمهم وذات علاقة بموضوع تحصصهم.

ومن أشهر الصالونات العربية في القرن العشرين صالون مي زيادة الذي كان يقام يوم الثلاثاء بحضوره أساتذة ذلك الزمان وجهابذته أمثال العقاد، وطه حسين والرافعي، وأحمد شوقي وخليل مطران، وحافظ إبراهيم وإسماعيل صبري وغيرهم، وصالون الكاتب الكبير عباس محمود العقاد (1889-1964) والذي وصف ما كان يجري فيه تلميذه الكاتب أنيس منصور في كتابه ((كانت لنا أيام في صالون العقاد)) وفي ذلك الصالون كان العقاد بموسوعيته العجيبة وعقربيته الغلدة يجيء على أسئلة الحضور في كافة العلوم والمواضيع.

وفي بلاد الغرب، اشتهرت الصالونات في فرنسا في القرنين السابع عشر والثامن عشر، وأشهرها صالون مدام رامبولييه (1588-1665) واستمر أربعين عاماً ما بين (1610-1650) وصالون مدام تسيزن (1685-1749)، وفي إنجلترا كان الاهتمام بالصالون أقل بكثير، ومن صالوناتها صالون السيدة فييس (1715-1791) والستيرو مونتاغو (1720-1800)، وكانوا في إنجلترا يفضلون على الصالونات الأندية والحانات والملاهي.

صدر البيت هو الشطرة الأولى منه.

صراع Conflict

صدام بين شخصين أو جماعتين أو فكرتين في العمل الأدبي، ويتجلّى ذلك في المسرحية، ويعد جوهرها وأساسها، فهو الباعث الأول على التشويق والحركة وشد الجمهور.

والصراع نوعان الأول: الداخلي ويدور داخل الشخص نفسه، ومن ذلك المأزق الذي وضع فيه هاملت حين قرر الانتقام لأبيه، متى وكيف يقوم بذلك.

والثاني الصراع الخارجي: ويدور خارج الذات الإنسانية، فقد يكون بين شخص وآخر، أو بين الشخص والمجتمع أو بين فئة وأخرى. ومن ذلك الصراع الذي دار في رواية أ Fowler القمر لجون شتاينبك بين أهل البلدة المستعمررين الألمان.

(إن الصراع الناجح هو الذي يجري واضحاً وقوياً منذ بداية المسرحية ويسود فيها حتى النهاية، وتكون قوتاً الصراع متكافتين، إذ ليس من صراع مثير في مباراة تتفوق فيها فئة على أخرى تفوقاً هائلاً).

(فائق مصطفى، في النقد، ص 146).

صرف (علم) morphology

هو العلم الذي يختص بأحكام أبنية الكلمة، فيوضح ما لحروفها من أصالة وزيادة، وصحة وإعلال، والتغيرات التي نظرًا عليها من الداخل.

صرف:

راجع مادة تصريح.

الصعاليك (شعراء) The Poupers

لغة الصعلوك: الفقير، وصعاليك العرب: لصوصها.

(المعجم الوسيط، ج 1، ص 517).

مجموعة من الشعراء، ظهروا في العصر الجاهلي، وكانتوا يغرون على القوافل ومنازل الأغنياء ليقيموا أوذهم وأسرهم أو لإطعام القراء أمثالهم. ومن أشهرهم عروة بن الورد وسليك بن السلكة وتأبطة شرا (ثابت بن جابر) والشفرى.

والتصعلك: الفقر، وصعاليك العرب ذؤبانها، وكان عروة بن الورد يسمى عروة الصعاليك، لأنه كان يجمع القراء في حظيرة فبرز لهم مما يغنم. (خليف، الشعراء الصعاليك، ص 22).

(وتتردد في أشعارهم جيًعاً صيحات الفقر والجوع، كما تردد بثورة عارمة على الأغنياء والأشقاء، ويتواءلون بالشجاعة والصبر عند البأس وشدة المراس والمضاء وسرعة العدو حتى ليسمون بالعدائين، وحتى

لتضليل الأمثال بهم في شدة العدو، فيقال: (أعدي من السليك)
و (أعدي من الشنفرى).

(ضييف، الشعر الجاهلي، ص 357).

صنعة Technique

1. الأسلوب المنظم الذي يؤدي به مهمة خاصة أو معقدة.
2. الطريقة أو المهارة والبراعة التي يستعملها الكاتب أو الفنان لإنتاج عمله الأدبي والوصول إلى المغزى المنشود.
3. كل عنصر يستخدمه المبدع - غير الرسالة أو المغزى - منظما وفق اعتبارات فيه.

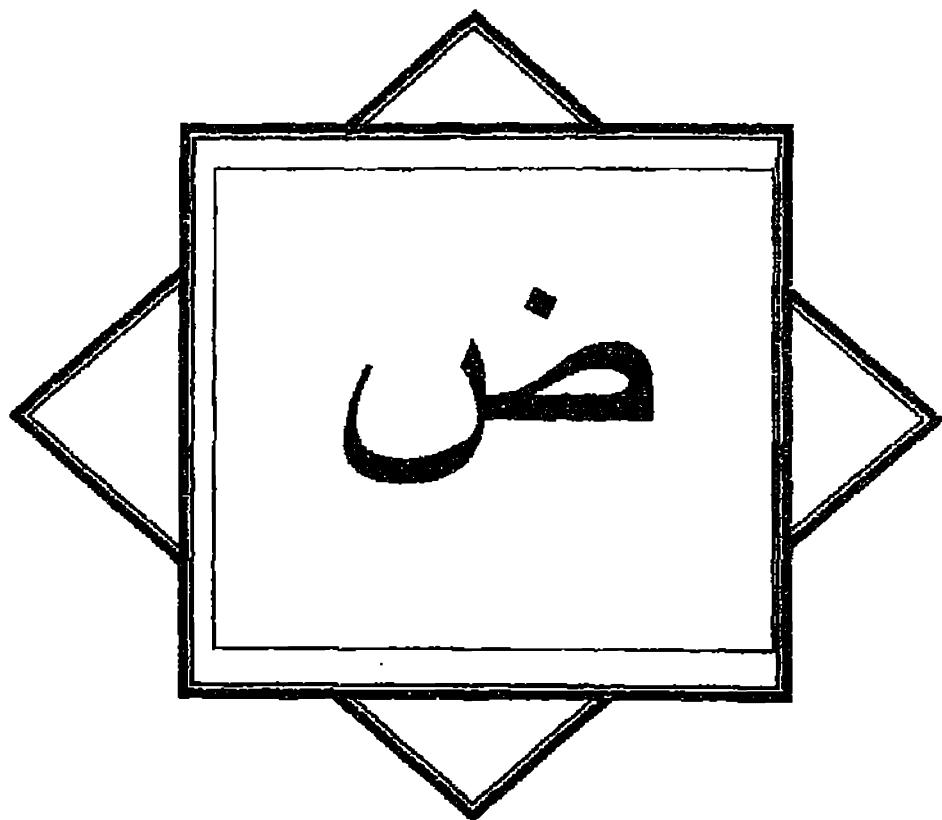
(فقد استطاع النابغة أن يجمع بين البساطة في الأداء وبين الروية والصنعة إذا صاح هذا التعبير، فالنابغة كثيرا ما يعبر عن نفسه تعبيرا مباشرا لا يحتاج فيه إلى إطالة فكر أو إلى تعمق في الصور أو إلى إضافة جزئيات كثيرة تشعرك أنه قد وقف كثيرا واحمل فيه في الصور الشعرية). (العشماوي، النابغة الذهبياني، ص 198).

(ومع الأسف فإن بعضا من نقادنا القدماء كان لا يفرق بين الصنعة والتتكلف، فالصنعة طبع، وترسل، والتتكلف يعني التعلم والتصنع). (برازي، في النقد العربي، ص 23).

صورة شعرية

راجع مادة تصوير.

1. التفرغ لعبادة الله عز وجل والتجدد من كل مباح الدنيا وزخرفها ومتاعها.
 2. نظرية روحية تهدف إلى الاتحاد بالله من خلال التأمل العقلي أو النشوء الروحية.
 3. خبرة الاتحاد الصوفي، أو المشاركة المباشرة مع الحقيقة المطلقة التي يقول بها الصوفيون.
 4. نظرية المعرفة الصوفية: نظرية أو اعتقاد بأن معرفة الله المباشرة، أو الحقيقة الروحية، أو الحقيقة النهائية، أو آية أمور متشابهة يمكن بلوغها بالخدص المباشر أو البصيرة أو الاستشارة الروحية بطريقة تختلف عن الإدراك الحسي العادي أو الاستدلال المنطقي.
- (كانت غاية التصوف في القرنين الأولين عبادة الله خوفاً من ناره وطمعاً في جنته، أو حباًً لله ابتغاء مرضاته، ثم تطورت في القرنين الثالث والرابع للهجرة، فأصبحت دراسة لبواطن القلوب وأسرار النفوس وأصبحت في القرن الخامس طريقاً إلى المعرفة عن طريق الذوق (الكشف) لا البرهان، وأداة لتحقيق السعادة). (الطوبل، في تراثنا، ص 176).



ضبط Correction

ضبط الكتاب: صصحه وشكله وأصلح ما فيه من خلل.

تضييق ضرب

هي التفعيلة الأخيرة في الشطر الثاني من بيت الشعر العربي.

ضرورة شعرية Poetic License

هي تلك الحرية الضرورية التي تمنع للشاعر للخروج على قواعد اللغة المعروفة خلال استعماله للألفاظ والمجاز والقافية والنحو، وبذلها يصبح الشاعر أكثر حرية من الناشر.

ومن ذلك:

1. صرف ما لا يتصرف، مثل كلمة أندلس في:

في ارض أندلس تلتئم نعماه ولا يفارق فيها القلب سراء

2. قصر المدود ومد المقصور، كقول الشاعر مادا كلمة ((المدى)) :

ورث الندى وحوى النهى وبنى العلا وجلا الدجى ورمى الفضا بهداه

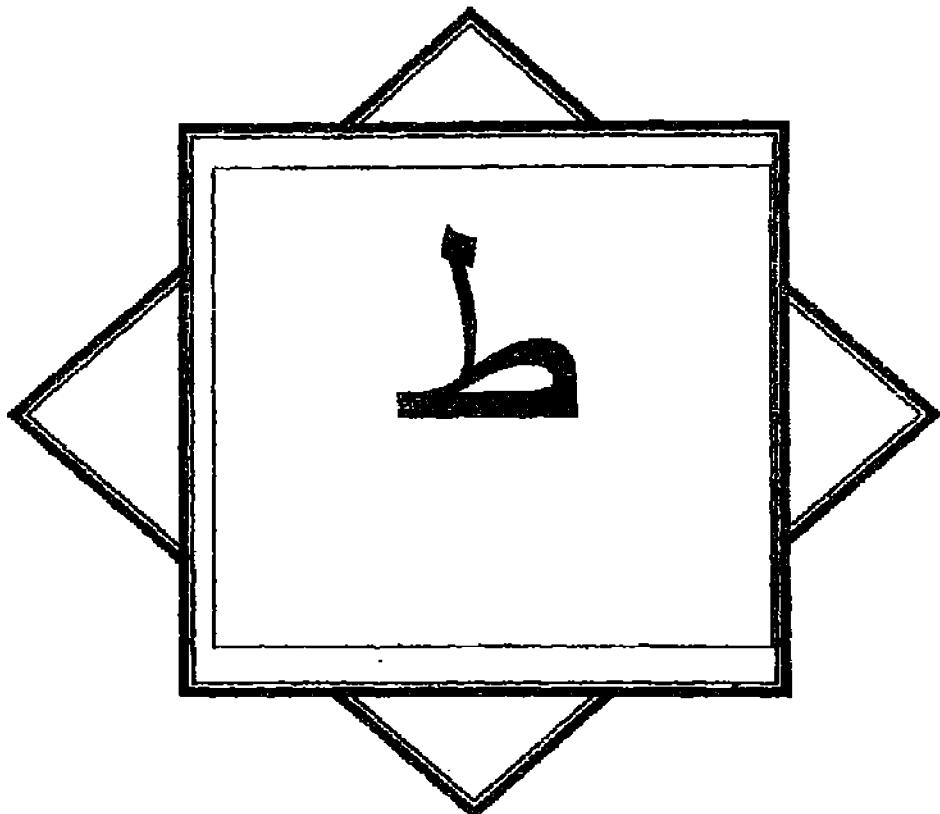
3. وصل همزة القطع، كقول الشاعر وقد وصل كلمة ام.

ومن يصنع المعروف في غير أهله يلاقي الذي لاقي مجرب ام عامر

4. قطع همزة الوصل كقطع همزة الأمر من بنى فقال ((ابن))

وهي همزة وصل:

ابن ما شئت متلقى خراباً ايها البانى هسلم الليالى



طابع Colour

السمة، الصبغة والعلاقات المميز، طريقة التناول عند المبدع والتي بها تظهر شخصيته وخصائصه التي يعرف بها أعماله.

طباعة Printing

فن أو عملية إخراج المواد المطبوعة، كالصحف والمجلات والكتب والنشرات والمواد الدعائية.. الخ.

(الطباعة على الإجمال قديمة جداً، والمشهور أن الصينيين أقدم من طبع على الحجر أو الخشب المحفور وهي أقدم طرق الطباعة).
(زيدان، تاريخ آداب، ج 4، ص 403).

(السوريون أسبق المغاربة إلى الطبع بالأحرف العربية، وأسبق مدن سوريا إلى هذا الفضل حلب، فقد ظهرت الطباعة فيها أوائل القرن الثامن عشر). (م. ن. ، ص 405).

طلاق (المطابقة، المقابلة) Antithesis

الجمع بين الضدين في الشعر أو الشعر، سواء في الأسماء أو الأفعال أو الصفات، قبل: أبيض وأسود، ليل ونهار، يضحك وييكي.
وقد يكون بين نوعين مختلفين مثل قوله تعالى: «أو من كان ميتاً أحينا» فأخذ المتضادين اسم وهو ميت والأخر فعل وهو أحينا.

طبعة Edition, Impression

العدد الكامل لنسخ كتاب طبعت معاً بصف واحد، فإذا تكرر ذلك سميت طبعة ثانية Reprinted أو Second Edition وهكذا، وعادة ما يذكر التاريخ ليعرف القارئ رقم الطبعة التي بين يديه، خاصة أنه قد يحدث تغيير في الطبعات التالية للطبعة الأولى.

وقد تختلف طبعة الكتاب من دار إلى أخرى، فيقال طبعة دار صادر طبعة دار مكتبة لبنان... الخ.

طبعة محققة Critical Edition

طبعة لعمل أدبي بعد دراستها درامة وافية ومقابلتها مع نسخ مختلفة من النص نفسه، ووضع الفهارس والتعليقات والحواشي والشروح ومعاني الألفاظ الغربية.

طبعة مزديدة Enlarged Edition

طبعة جديدة لنص مطبوع سابقاً، وتكون قد زيد عليها إضافات من قبل المؤلفين وعادة ما يذكر تاريخ الطبعة ورقمها على الصفحات الأولى.

الطبيعي (مذهب) Naturalism

مذهب أدبي يستعمل أحياناً كمرادف للمذهب الواقعي (أو هو فرع منه) ظهر في أواخر القرن التاسع عشر، واستعمل هذا التعبير بثلاثة طرق مختلفة:

1. للأعمال التي تعكس حبا للطبيعة.
2. مرادفا للواقعية.
3. للأعمال الأدبية التي تستفيد من الأساليب والمواد الواقعية لتجسيد شكل فلسي محدد للطبيعة.

تأثير هذا المذهب بنظريات داروين في علم الأحياء، ونظريات ((تين)) في الختمية، تلك التي تقع في مصلحة المنهج الطبيعي الذي يفسر الحياة مركزا على وصف البيئة الاجتماعية، ويسبّب بالذات في وصف عيوب الإنسان ونواقصه، ورأى أعلامه أن الإنسان متأثراً جدا بعاملين مهمين هما الوراثة والبيئة.

ويعد الأشخوان الفرنسيان أدمنون وجول جونكور أول من أسس هذا المذهب وذلك بإصدار قصتهما جرمين لا سرتوكس (1865)، ومن أعلامه أيضا الكاتب الفرنسي أميل زولا (1840-1902) والذي كان له التأثير في المائة عام الأخيرة برواياته ومسرحياته، ومنها رواياته (جرمينال) و (تريز رakan)، وقد تأثر به في بلاده كل من موبياسان وهوينزمان، ومن أنصاره في الدول الأخرى، في روسيا ليوتولستوي وتشيكوف. وفي إنجلترا جورج جنسن، وفي أميركا ثيودور دريسر، وكان تأثيره الأكبر في ألمانيا حيث تركزت مدرسة أدبية طبيعية في برلين في ميونيخ.

(إن ما يميز المذهب الطبيعي هو ذلك الإيمان الراسخ والواضح في العلم، في طرق الملاحظة والتجربة والتوثيق، والطبيعة ليست سوى تركيبة العلم الحديث مطبقة الأدب على الأدب). (فائق مصطفى، في النقد الأدبي، ص 76).

ظرفية Anecdote

حكاية قصيرة عن حادثة أو عن شخص شعراً أو ثرأ، وتبعد على الفصحى والسرور.

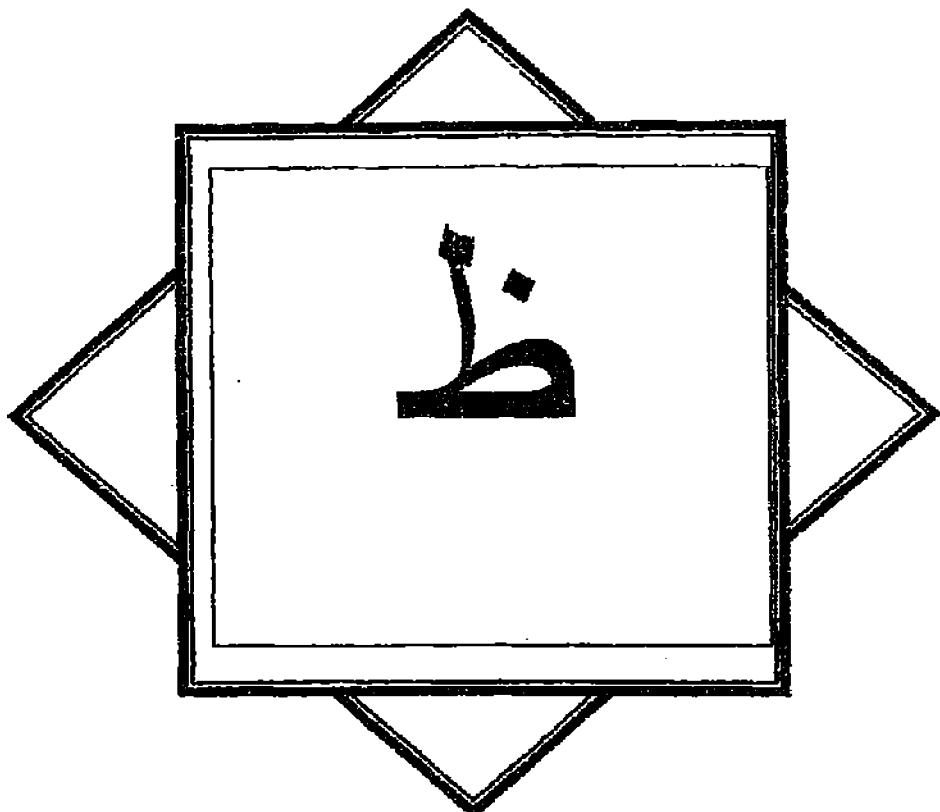
والأدب العربي حافل بالطرف التي تروى في كل العصور منها: نوادر جحا ونوادر أبي نواس.

ومن أمثلة ذلك في الأدب الإنجليزي: كتاب دي كونزي: ذكريات شعراء البحيرة (1838 - 1840) وكتاب بوزويل: حياة الدكتور جونسون (1791) وهما حافلان بالنوادر والطرف.

طريقة Method

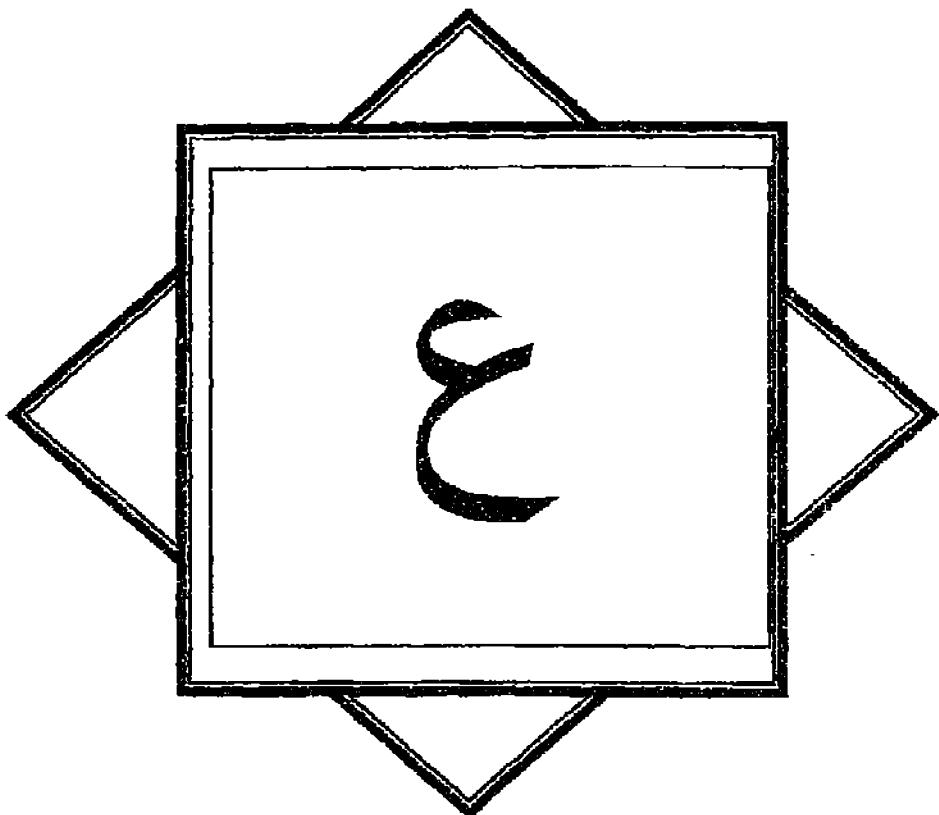
منهج عملي متظم لإثبات شيء أو للوصول إلى حقيقة علمية. الطويل (بعض).

بهر من بحور الشعر العربي، وتفعيلاته: ((فعلن مفاعيلن فعلن مفاعيلن)) لكل شطر.



ظاهرة Phenomenon

1. حقيقة أو واقعة أو حالة يمكن ملاحظتها.
2. شيء أو شخص نادر أو رائع غير عادي أو استثنائي يؤثر في المراقب أو الملاحظ.
3. في الفلسفة: ما يظهر حقيقيا بالحواس، بصرف النظر اذا كان أساس وجوده ثابتا أو ان طبيعته مفهوم.



عارضة:

القدرة على الكلام بقوة وجلد وبيان وفصاحة.

عاطفة Sentiment

1. فكرة، موقف، شعور، ميل عقلي عام يشوبه إحساس وانفعال.
2. إحساس رقيق أو إظهار لمشاعر صافية عالية.
3. عرض للمشاعر والأحاسيس، أو جاذبية إلى الأحاسيس الرقيقة الحنونة في الأدب والفن أو الموسيقى.
4. الفكر أو الشعور يعبر عنهم بالكلمات والأفعال والإشارات، ويمكن استنتاجها وإدراكتها من خلال تلك الأفعال والإشارات.
(آمن الرومانسيون بالعاطفة، وخضعوا لسلطانها، ومجّدوا سلطان العقل، لأن العقل في نظرهم لا يحقق للإنسان إلا الجفا والجمود).
فائق مصطفى، في النقد الأدبي، ص 68).

العاطفي (ملهب) Sentimentalism

يدل المصطلح على الاستعمال الزائد للمؤثرات والمحاولات لإثارة الشعور بالانغماس المخزن.

وقد ظهرت العاطفية في أعمال كوير(1731 - 1800) وجري(1761-1771) وشيلي(1792 - 1822) وفي الكوميديات العاطفية لشريдан مثل: المتنافسون(1775)، وأعمال جولد سميث مثل: المخت لتفزو(1773) ثم في قصيدة الصي المعروفة لورددورث،

ورواية ((المعتهه)) للروائي دستوفسكي، ورجل شعور هنري مكتزى عام 1771، ورواية باميلا لريتشاردون 1740.

وفي القرن التاسع عشر قدم المفكر الفرنسي جان جاك روسو فلسفة عاطفية مكنت روائى ذلك القرن من جعل طريدي المجتمع أبطالاً ويتضح ذلك في أعمال الروائي الأمريكي ارنست همنغواي.

عامية Slang

لغة الحياة اليومية، اللغة المحلية - غير الرسمية - لجنس من الأجناس أو شعب من الشعوب أو سكان منطقة ما.

وتقع العامية دون اللغة الفصحى، فهي لا تخلو من البداءة والعدوانية والتعقيد والمجاز، ويعتمد ذلك على الطبقة التي تتحدث بها وطبيعة عملها واتساعها الإقليمي والقبلي.

ومن ابرز من كتبوا بالعامية في الأدب الانجليزي الشاعر وليم بيرنز(1801-1886) فمعظم ديوانه ((قصائد الحياة الريفية)) كتبت بلهجة منطقة دورست، وكذلك فعل وأجاد الشاعر توماس هاردي(1840-1928) في ديوانه ((قصائد وسكس وأشعار أخرى)) والشاعر تنسون(1809-1892) في ديوانه ((المزارع الشمالي، أسلوب قديم)), فالكاتب الذي يلتجأ إلى طريقة السرد المباشر، أو إلى الطرق الفنية الأخرى، لا يحتاج إلى أن يتحدث قراءه بلغة عامية، ولا إلى أن يعرض قصته وإن يصف حوادثه بمثل هذه اللغة، ولكن أكثر الكتاب

يلجاؤن إليها في الخوار، لتضفي عليه صدقًا وحيوية وواقعية. (نجم، فن القصة، ص 121).

(أما منظرو العافية في الجزيرة والخليج فقد استفادوا من التجارب التي سبقتهم، والمحاولات المشابهة لمحاولاتهم التي حدثت في أقطار أخرى من البلاد العربية وما منيت به فشل ذريع وذكر سيء لأصحابها). (مرزوق، الفصحي ونظرية العافية، ص 20).

عبارة حكمية Epigram

1. قصيدة قصيرة تعبّر عن فكرة واحدة.
2. عبارة مختصرة ذكية تعبّر عن ملاحظة حادة، وتختتم عادة بانعطاف هجائي.

جنبي (اللامعقول) Absurd

1. سخيف، لا معقول، مضحك.
2. أدبياً: مفهوم فلسي ظهر في القرن العشرين، تمثل في كثير من الأعمال الروائية والمسرحية، مؤكداً على قسوة حياة الإنسان وغرابتها وسخريتها وعبتها المطلقة، فهو يعيش معزولاً بلا هدف في عالم مبهم ينقصه الدافع الجوهري والمبادئ الهدادية، لذا تميزت حياة الإنسان فيه بانعدام المعنى، وغياب الحقائق (يتضح من ذلك تأثير المذهب الوجودي الملحد على هذا النوع من الأدب).

شهد القرن العشرون تطوراً لهذا المذهب إلى التعبيرية أو السريالية، ففي ألمانيا ظهر ذلك في أعمال الروائي فرانز كافكا مثل رواية ((المحكمة)) 1925 و((ميتا مور توسس)) 1912، وفي المسرح تجلّى ذلك في إنتاج المسرحي الفرنسي يوجين يونسكو، وبالذات في مسرحية ((وحيد القرن)) 1960 وفي أعمال الإيرلندي صامويل بيكت خاصة مسرحيته الشهيرة ((في انتظار جودو)) 1952.

(يقول بيكت: لا شيء يثير الصدح والسخرية أكثر من البوس، مادة عبث وفكاهة، هذه الفكاهة أساسية في الكتابة البيكتية شكلاً ومضموناً، في الكلمة، والعبارة والفكرة، وهي تفضي إلى ما يعبر عنه أيضاً، بيكت ((لا شيء أكثر واقعية من اللاشيء)) ولا شيء جوهرياً كاللاجوهي). (بيكت، في انتظار جودو، ص 13).

ومسرح العبث - في موضوعه - يعكس إحساس الكاتب الغربي ب بحيث الحياة العصرية وقيامها على كثير من الأوضاع غير المعولة بعد أن انهارت العقيدة الدينية عند كثير من الناس نتيجة الحروب واللوان الصراع الطبقي والمادي : ذلك المجتمع وضعف إيمان الإنسان بقدرة التقدم العلمي والأكلي على تحقيق السعادة والوجود المتكامل.

(القط، من فنون الأدب، ص 292).

١. قدرة عقلية فائقة استثنائية خلقة متميزة، يبدع صاحبها إنتاجاً فوق طاقة البشر، ولا يمكن وصفه تحت قاعدة محددة.
٢. موهبة، ميل طبيعي لفن أو علم ما يظهر عادة في الأعمال الإبداعية الأصيلة كالأدب والفن والموسيقى.
٣. الشخصية أو الروح المسيطرة أو السائدة لمكان ما أو شخص أو زمن أو مجموعة من الناس، كقولنا: عبقرية الشعراء الإليزابيثيين.
٤. شخص يؤثر بقوة خيراً أو شراً على شخصية أو تصرف أو مصير شخص أو مكان أو شيء، مثل: راسبوتين، العبرية الشريرة للسياسة الروسية.

(فالعبقرية أقرب إلى الغزارة والبداهة منها إلى التفكير المسبب والقياس المدروس، ولها الحماسة والتوجه والرغبة، فلا يباشرها الإنسان وهو كاره أو طامع في الجراء، بل يباشرها كأنه مقبل على رياضة شاققة ومتعة عجوب). (العقاد، هتلر في الميزان، ص 131).

(ولو أردنا تلخيص التعريفات المذكورة لقلنا أنها اتفقت على تعريف العبرية بـ:

البروز والعظمة والتميز والإعجاز والندرة، لا يفوق العبرري أحد، ولا يمكن وصفه، يأتي بإنتاج عظيم، ولا يقدر البشر العاديون على مجاراته ومباراته. (نصار، العقاد سيرة وتحية، ص 201).

(إن هذا الإنكار الذاتي والشخصي في العقري يجعله غريباً في هذا العالم الذي تسوده المصالح الذاتية والرغبات النفعية والدعاوى الشخصية. لذلك تجد العقري بامتداد بصره إلى الأمور بعيدة ورؤيته لها، لا يلتفت إلى الأشياء القريبة فلا يراها) (ول دبورانت، قصة الفلسفة، ص 430).

عجز

الشطر الثاني من البيت الشعري.

عمى Aphasia

1. الإبهام، عدم الفصاحة في الكلام.
2. فقدان جزئي أو كلي للنطق أو فهم الخطاب، ويعود ذلك لخلل في الدماغ.

عرف Convention

1. أداة، مبدأ، منهج أو شكل يعد مقبولاً عادة، ومن خلاله هناك اتفاق بين الكاتب وقارئه والذي يسمح له بمبريات وقيود متعددة. وأكثر ما يشيع هذا الاصطلاح في المسرح، فخشبة المسرح نفسها ك شيء ومساحة ماديين يؤسسان عرضاً يخلقهما حدوداً وقيوداً.

2. كل أشكال الأدب يمكن أن تفهم أو يستمتع بها عندما يكون القارئ أو المشاهد على وعي ميزات ومقدمات ذلك النوع المحدد من الأدب، هذه الميزات والمقدمات هي بمثابة العرف لذلك النوع من الأدب.

وتكون التقاليد والأعراف عادة لشكل أدبي معين نتيجة لطبيعته، فالمسرحية مثلا لا يمكن تصور وجودها بدون تقاليدها الجذرية المحددة، فتتظاهر مثلاً أننا نشاهد على المسرح غرفة أو ساحة معركة أو غابة أو مطبخ، والمظاهر الأخرى للمسرحية هي تقاليد أيضاً، وإن كانت أقل في أساسيتها من طريقة مسرحية معروفة في المجتمع الغربي، فنقبل القفز الزمني وتعدد تغيير المشاهد، ونفهم أيضاً المناجي نفسه، أو أية أحداث غير طبيعية تساعد المشاهد على متابعة الحدث، كقراءة الشخصيات درسائق بصوت عالٍ، أو أن يعلق راو على حدث ما، هذا إلى جانب استعمال الشعر، والرقص والغناء والكورس والوحدات الثلاث والكلام على انفراد، كل ذلك أمثلة من أعراف المسرح.

عروض (علم) Prosody

علم الأوزان الشعرية الذي وضعه العالم العربي الخليل بن احمد الفراهيدي المتوفى عام 786م.

عروض:

التفعيلة الأخيرة من صدر البيت الشعري الموزون حسب العروض العربي.

عصر Period

فترة ومنية محددة تحمل خصائص تجعل العصر مختلفاً من بقية العصور.

عصر إعادة الملكية Restoration Period

ويبدأ 1660 باستعادة الملكية من الجمهوريين بعودة الملك شالرز الثاني إلى الحكم وانتهاء العصر الجمهوري الذي امتد سبع سنين حكم خلافها أوليفر كرومويل (1653 - 1658) وولده ريتشارد كرومييل (1658 - 1659)، وتنتهي هذه الفترة حتى قيام الثورة عام 1688، ويمتدّها بعض النقاد - أديباً - حتى عام 1700.

اشهر في هذه الفترة الشاعر والناقد والكاتب المسرحي جون درايد (1631-1700)، والهجاء روشتير، كما ازدهر المسرح بعد فترة من منعه، فظهرت مسرحية الإعادة Restoration Comedy ، ومسرحية الملحمية Heroic، ومن الأسماء الأخرى:

1. الكاتب جون بنيان (1628-1688) صاحب رواية ((رحلة الحاج)).
2. كاتب اليوميات صامويل بييز (1633-1703) وصف في يومياته حريق لندن ووباء الطاعون.
3. الشاعر الكبير جون ملتون (1608 - 1674) صاحب الفردوس المفقود.
4. الشاعر الساخر صامويل بتلر (1612-1680) صاحب ديوان: هدربياس في ثلاثة أجزاء.

العصر الذهبي^(١) Golden Age

1. ميشولوجيا: أول عصور الإنسان وأفضلها، وفيه عاش الإنسان في سلام وبراءة وسعادة، وأخيرا استسلم هذا العصر للعصر القضي.
2. الفترة من الأدب اللاتيني الواقعة بين 70 ق.م. إلى 14م. وفيها أنتج سوسير وكالتوس وهوراس وفرجيل وأوفيد وأخرون أول طور من آطوار الأدب اللاتيني.
3. فترة الحياة بعد منتصف العمر الوسطي، وتميز بالحكمة والقناعة وحسن استغلال وقت الفراغ.

العصر الفضي Silver Age

1. ميشولوجيا كلاسيكية: العصر الثاني من عصور الإنسان، وهو أدنى منزلة من العصر الذهبي، ولكنه يتفوق على العصر البرونزي التالي، ويتسم باللائق والضعف الإنساني.
2. فترة من الأدب اللاتيني ما بين 14م - 138م، وهي تلي العصر الذهبي.

العصر الحجري Stone Age

فترة من تاريخ الجنس البشري، تسبق العصر البرونزي والحديدي وتتميز باستعمال الأدوات والأسلحة الحجرية، وتقسم عادة إلى:

الأوسط Mesolithic Age والعصر الحجري الحديث

(١) في ترتيب العصور أهملت الترتيب الأبجدي، واتبعت الترتيب الزمني.

العصر البرونزي (3500ق.م-1000ق.م)

1. فترة من تاريخ الجنس البشري، تلي العصر الحجري وتبعد العصر الحديدي، وفيها استعمل الإنسان أسلحة وأدوات مصنوعة من البرونز.
2. ميولوجيا كلاسيكية: العصر الثالث من العصور الأربع للإنسان، تسم بالحروب والعنف، وتعتبر أدنى من العصر الفضي وأعلى من العصر الحديدي التالي.

العصر الحديدي (1000ق.م-100ق.م)

1. فترة من تاريخ الجنس البشري تلي الحجري والبرونزي، وفيها استعمل الإنسان أدوات وأسلحة حديدية.
2. ميولوجيا كلاسيكية: العصر الحاضر تاليًا للعصر البرونزي، والأخير والأردا بين عصور الإنسان، ويتسم بالخطر والفساد والكذب.

العصر الأغسطسني The Augustan Age

منسوب إلى فترة الحكم الإمبراطور الروماني أغسطس قيصر (63ق.م - 14م). وفيه اشتهر عدد من الأدباء مثل: الشاعر فرجيل صاحب ملحمة الانيادة، والشاعر هوراس والشاعر أويفيد والشاعر تيبوليس. وقد استعمل هذا المصطلح لوصف فترة من تاريخ الأدب الانجليزي وهي الكلasicية الحديثة والممتدة في العقود الأخيرة من القرن السابع عشر والنصف الأول من القرن الثامن عشر، وفيها اشتهر الشاعر والناقد والكاتب المسرحي درايدن (1631-1700) والشاعر

بوب(1688-1744) والشاعر وكاتب المقالة جوزيف أديسون(1719-1672) والشاعر جوناثان سويفت(1667-1745) والكاتب المسرحي ميشيل(1672 - 1729).

أما في الأدب الفرنسي، فيعود المصطلح لعصر ثلاثة من أعلام الأدب الفرنسي، بل جهابذة الأدب العالمي كله وهم: الشاعر المسرحي كورناري(1606-1684) والكاتب والممثل المسرحي مولير(1622-1673) والشاعر المسرحي راسين(1639-1699).

((عصور الأدب العربي))

العصر الجاهلي Pre- Islamic Period

المرحلة الزمنية قبل البعثة النبوية عام 610م، وتقدر بمائة وخمسين عاماً إلى مئتي عام، وهي ما يدعوه المؤرخون بالجاهلية الثانية⁽¹⁾.

ومن الشعراء الكبار الذين وصلنا تاجهم في هذا العصر: امرئ القيس والنابغة الذبياني وزهير بن أبي سلمى والأعشى وعنترة وغيرهم. ووصلنا من هذا العصر من الشرائف من الخطب والتقصص والأمثال لا تكاد تشكل أدباً مميزاً بجانب ذلك الكم الهائل الرائع من الشعر.

⁽¹⁾ شوقي ضيف، العصر الجاهلي، ص 424.

عصر صدر الإسلام (610 م - 661 م) The Period of the Beginning Of Islam

وفيه تكونت الدولة الإسلامية، وتطورت الخطابة لل حاجة إليها في الدعوة إلى الإسلام، وظهر شعر الفتوح خلداً معارك الإسلام الأولى، واستمر الشعر على ألسنة المخضرين متاثراً بقيم الإسلام الروحية التي تعمقت في القلوب.

ومن الشعراء المخضرمين في هذا العصر: حسان بن ثابت، كعب بن زهير، كعب بن زهير، ليبد بن ربيعة، الخطابي، النابغة الجعدي.

العصر الأموي (661 م - 749 م) The Omayyad Period

وفيه تحول نظام الحكم إلى ملكي وراثي، وكثير شعر المديح والهجاء، ويظهر الفرق والأحزاب السياسية - كالزبيريين والخوارج والشيعة - ظهر شعراء يدافعون عن هذه الأحزاب والفرق، كما شاع الغزل العفيف، إلى جانب شعر الغزل الصريح واللهو والمجون.

العصر العباسي (750 م - 1258 م) The Abbasid Period

فيه بلغت الدولة الإسلامية ذروتها في الحضارة والتقدم العلمي، ويقسم هذا العصر إلى أربعة عصور:

1. العصر العباسي الأول: (750-847 م): وظهر فيه عدد من أعلام الشعر أمثال بشار بن برد وأبو نواس وأبو تمام.

أما الترجم فقد تطور تطوراً كبيراً، وساهم في ذلك النقل والترجمة واثر فيه مؤثرات وثقافات هندية وفارسية ويونانية وذلك بفضل الفتوحات

والاختلاط بالشعوب الأخرى، ومن أعلامه في هذا العصر: ابن المقفع وسهل بن هارون وأبن الزيات.

واشتهر في الرواية: حماد الراوية والأصمعي وأبو عمرو بن العلاء وأبو زيد الأنصاري.

وفي النحو: سيبويه، والكسائي، والفراء، وأبن السكين.

وفي علم اللغة: الخليل بن احمد وقطرب وأبن الأعرابي.

2. العصر العباسي الثاني (847-946 م).

عصر التسلط التركي على أمور الدولة، وتحكمهم في تولية الخلفاء وعزلهم وقتلهم، إلى جانب حياة البذخ والترف والإسراف التي عاشها الخلفاء ورجال البلاط.

ومن شعراء هذا العصر ابن الرومي والبحتري وأبن المعتز، ومن كبار الناثرين الجاحظ وأبن قتيبة، ومن علماء النحو المازني وثعلب والزجاج، ونبغ في علم اللغة ابن دريد والسجستاني والمفضل بن سلمة.

3. العصر العباسي الثالث (946-1055).

وفيه ظهرت دول إسلامية أخرى مثل الحمدانيين في حلب والغاطميين في مصر والمرؤانية في الأندلس.

ومن أبرز شعراء هذا العصر المتنبي وأبو العلاء المعري وأبو فراس الحمداني والشريف الرضي.

ويرع في التشر ابن العميد وابن اسحق الصابي والصاحب بن عباد
ويبدع الزمان الهمذاني.

4. العصر العباسي الرابع (1055-1258).

وفيه سيطر السلجوقية على دولة الخلافة، وصار للجواري والخدم
والقواد نفوذ كبير، وانتهى العصر بدخول المغول بقيادة هولاكو ،
وتخريب بغداد، وقتل الخليفة المستعصم.

ومن ميزات هذا العصر ⁽¹⁾:

1. انتشار المدارس التي عُني بإنشائها الوزير السجوقى في نظام الملك.
2. إقبال العلماء على تأليف المعاجم، وذلك بسبب ضياع الكتب في حواضر العالم الإسلامي، والمقصود بالمعاجم هنا كتب سير الأدباء مثل:
معجم الأدباء لياقوت الحموي، ووفيات الأعيان لابن خلkan.
3. شروع الصناعة اللفظية والبدوية.

من أعلام الشعر في هذا العصر:

1. في مصر: ابن سناء الملك، عمر بن الفارض، بهاء الدين زهير.
2. في الشام: ابن سنان - أجبي، ابن حيوس، ابن الساعاتي.
3. في الأندلس: ابن عبدون ابن خفاجة، ابن قزمان.

في علوم اللغة برز أبو زكريا التبريزى والحريري - مؤلف المقامات
المشهور - والعسكري وابن زيدون.

⁽¹⁾ جورجي زيدان، تاريخ ادب اللغة العربية، ج 3، ص 12.

وفي العلوم الإسلامية أبو حامد الغزالى والشهرستاني والتصوف المشهور ابن عربي.

عصر الانحطاط (1798-1258) The Period Of Decadence

و فيه سادت ثلاثة دول:

1. الأيوبيون: وقد حكموا مصر ودمشق وحلب واليمن، وانتهى نفوذهم عام 1260م.

2. المماليك: حكموا مصر ما بين (1235-1517) وانتهى حكمهم بغزو العثمانيين مصر واعدام آخر زعمائهم وهو طومان باي الأشرف عام 1517.

3. الأتراك (1517-1798) وفي بعض الدول حتى عام 1917 وانتهى حكمهم لكل الدول العربية عام 1917 بهزيمتهم في الحرب العالمية الأولى، أما مصر فقد انتهى حكم العثمانيين لها عام 1798 بالحملة الفرنسية، ثم جاء أسرة محمد علي عام 1805 التي حكمت مصر والسودان - بعد انسحاب قوات محمد علي من الشام - وقد أخذت هذا الأمر بأسباب الحضارة والمدنية الحديثة.

وفي هذا العصر:

1. غزو المغول دول الشرق بقيادة هولاكو وتيمورلنك، ودمروا معظم معالم الحضارة في كل بلاد غزوها.

2. تدني المستوى الصحي وشيوخ الأوقية التي قضت على عدد كبير من سكان هذه البلاد.

3. تخلف الآداب والعلوم وشيوخ الأممية.

4. سوء الإدارة الحكومية، وشيوخ الظلم والفساد، وفرض الضرائب الكبيرة خدمة للسلطة الحاكمة.

5. تخلف الآداب العامة والمحاطتها بفساد الأخلاق، وشيوخ كتب الخلاعة والمجون والتهتك.

عصر النهضة (1798- وحتى اليوم) The Renaissance

يبدأ العصر بحملة نابليون على مصر عام 1798م، وهو مجرد تاريخ لا أكثر، فالحملة تبعها تسلم محمد علي باشا حكم مصر، وما قام به من أسباب النهضة في كل جوانب الحياة المصرية.

أما حملة نابليون فقد قتلت من المصريين الألوف في معارك دامية مع الجيش الغازي، ففي يوم واحد هو 22 أكتوبر 1788، قصف الفرنسيون جي الأزهر بالمدافع وقتلوا 4 آلاف مصرى، وفي الأيام التي سبقت هذا التاريخ حدثت مذابح أخرى، ففي يوم 2 يوليو قتل من المصريين 1000-800، وفي 19 سبتمبر قتل منهم 500 وفي 7 أكتوبر قتل 400.

وفي 24 أكتوبر أعدم نابليون سبعة من شيوخ الأزهر، وفي حزيران 1800 أعدم الفرنسيون سليمان الحلبي (قاتل قائدتهم كليبر) على

الخازوق، ومكث 24 ينالم قبل أن يلفظ أنفاسه، وتركت جثته ليأكلها الطير، فـأي حضارة هذه؟

أما الفرنسيون فقد عاد منهم إلى فرنسا عشرة آلاف جندي من أصل ثلاثة وثلاثين ألفا غزو مصر، وقتل الباقى في المارك الطاحنة مع المصريين، فـهل يعقل أن هذه الحملة قد نشرت علما و تركت حضارة وتقىدا بهذا العنف وهذه الهمجية والإبادة⁽¹⁾.

ومن سمات عصر النهضة:

1. تعميم التعليم وإنشاء المدارس والمعاهد والجامعات فيسائر الدول العربية وفي مقدمة ذلك جامعة الأزهر.
2. انتشار الطباعة.
3. تأسيس الصحف والمجلات ودور الإذاعة والتلفاز ووسائل الإعلام الأخرى.
4. قيام الجمعيات والاتحادات والنوادي الأدبية والعلمية.
5. إرسال الدول العربية الطلاب ببعثات درامية إلى دول الغرب، وكذلك فعلت العائلات القادرة على ذلك على حسابها الخاص.
6. تأسيس المكتبات العامة والمتحف والمسارح.
7. نهضة عامة في الفنون، من موسيقى وتمثيل ورسم ونحت، وتأسيس جوائز سنوية في الفنون والأدب.

⁽¹⁾مجلة الهلال المصرية، يناير 1998.

8. الغزو الاستعماري لبلاد العرب وما جرّه ذلك من تخلف وتأخر في كل مناحي الحياة، ثم ما تلاه من حركات وثورات تحريرية أدت إلى استقلال هذه البلاد، وتفق ثورة يوليو المجيدة 1952 في مصر في مقدمة هذه الثورات، فشكلت نموذجاً وقدوة لدول آسيا وأفريقيا وأمريكا اللاتينية.

((حضور الأدب الانجليزي))

1. العصر الوسيط (The Medieval Age) 1066-1500
يبدأ هذا العصر بانتصار دوق نورمانديا - الذي لقب بوليم الفاتح - على الانجليز عام 1066 في معركة هستنغر على القناة الانجليزية، وتتويجه ملكاً على إنجلترا مُنهياً بذلك الحكم السaxonي، وبادئاً الحكم النورمندي الفرنسي.

سمات العصر:

1. تراجع سلطة الكنيسة وتعرضها للانقسام نتيجة الصراع على الخلافة البابوية.

2. عودة اللغة الانجليزية لتأخذ مكانها بعد الطغيان اللاتيني والفرنسي.

3. ظهر القصيدة القصصية The Ballad التي تحكي قصص أبطال الانجليز.

4. اختراع الطباعة.
5. تأثير أعمال الأدب الإيطالي على الأدب الانجليزي ومن طليعة مؤلء المؤثرين بوكاشيو(1313م-1357)، دانتي (1321-1265) وبراك(1304-1374).
6. ازدهار التجارة وحركة الاستعمار .
7. ارتفاع روح الوطنية الانجليزية، وبلغت أوجها بعد الانتصارات التي حققها الانجليز على الفرنسيين.

2. عصر النهضة (The Renaissance Period) 1450-1600
بدأت النهضة في إنجلترا بحكم الملوك من أسرة تودور (1455-1500).

ومن سمات هذا العصر:

1. ازدياد عدد السكان.
 2. كثرة المدن
 3. مساعدة الطباعة في التقليل من نسبة الأمية.
 4. ترجمة أعمال هومر وبلوتوراك وفرجين.
 5. أصبح البلاط مركزاً لرعاية الأدب وبالذات في بلاط الملكة إليزابيث (1533-1603) والتي يعزى لها بعض المؤرخين عصرها خاصاً باسمها، فهو يعد أزهى عصور التاريخ الانجليزي.
 6. تحقيق المسرح نجاحاً كبيراً وظهور أسماء كبيرة في هذا الفن.
- ومن أشهر أدباء هذا العصر:

توماس مور (1478-1535) صاحب ((يوتوبيا)) أو المدينة الفاضلة، أدموند سبنسر (1552-1599) مالرو (1564-1593) شكسبير (1664-1616) جون دن (1631-1674) جون ملتون (1608-1674).

3. عصر المنطق (The Age Of reason) (1660-1780) يبدأ هذا العصر باستعادة شارلز الثاني الحكم ملكاً على البلاد، وذلك مع بداية الحركة الكلاسيكية الجديدة التي اعتمد روادها على التراث الأدبي والفكر اليوناني والروماني.

ومن سمات هذا العصر:

1. ازدهار الرواية.
 2. تعلم الشعراء القوافي والأوزان، وتعلم الناثرون أصول الشر.
 3. استلهام الأدباء الانجليز أعمال المسرح الفرنسي الخالدة وكتابها الكبار أمثال راسين وكورناري.
 4. إعادة الملك شارلز فتح المسارح مما أدى إلى كثرتها، وظهرت المرأة لأول مرة على المسرح.
- ومن أعلام هذا العصر الشاعر والمسرحي جون داريدن (1621-1700) والشاعر الكسندر بوب (1688-1744) والروائي دانيال ديفو (1660-1731) مؤلف رواية روينسون كروزو، والروائي جوناثان سويفت (1667-1745) صاحب رواية رحلات جلفر، والكاتب صامويل جونسون (1709-1784) المؤرخ جيبون (1729-1797).

4. العصر الرومانتيكي 1780-1830 The Romantic Age

خصائص الأدب في هذا العصر:

1. إغراق الشعراء في الغنائية، وسعفهم إلى الحرية والانطلاق من القيود الأدبية المعروفة في العصور السابقة.
2. التعبير في الخيال وتفضيله على العقل والمنطق والواقع.
3. التعبير عن الأحاسيس والأزمات الإنسانية كالقلق والكآبة والتشاؤم والأمل.
4. التغنى بحب الطبيعة والتشبث بها وتأكيد علاقة الإنسان بها.
5. تعزيز الفردية ومحاربة أية قواعد، وأنماط تفرض على الأديب.
6. على صعيد اللغة: لكي يعبر الأدباء عما يجول في خواطرهم، يبحثوا عن أشكال غنائية، ولغة غير مملة من التقاليد الموروثة.

ومن أعلام هذا العصر:

الشاعر الكبير وليم ورذورث (1770-1850) والذي يبدأ بعض المؤرخين العصر الرومانتيكي بصدور ديوانه المشترك مع كولردرج ((قصائد غنائية)) عام 1798. والشاعر صامويل كولردرج (1711-1834) والشاعر لورد بايرون (1788-1824) والشاعر شيلي (1771-1839) والرواية جين أوستن (1775-1817) ومن الناثرين شارلز لامب (1775-1834) ووليم هازلت (1778-1830) والنافذ الناثر دي كونسي (1785-1859)

5. العصر الفكتوري (1830-1901) The Victorian Age

اكتسب هذا العصر اسمه من الملكة فكتوريا (1819-1901) التي خلفت عمها الملك وليم الرابع، وقد كانت فترة حكمها - التي دامت 63 عاماً وهي الأطول في عهود الحكم الإنجليزي - فترة ازدهار على أصعدة عدّة، ويعكس الأدب الفيكتوري الجياثان الاجتماعي والسياسي والديني لعصر الملكة فكتوريا، فقد وصلت بريطانيا في عهدها أوج قوتها ونفوذها واتساعها.

ونجمل ميزات هذا العصر:

1. اتساع رقعة الإمبراطورية بضمها كندا واستراليا ونيوزلندا والهند والباكستان، وكثير من الدول الصغيرة في آسيا وأفريقيا ومنطقة الكاريبي.
2. قيام الثورة الصناعية.
3. زيادة الانتاج الزراعي.
4. زيادة مطردة في سكان المدن.
5. جعل التعليم في المدار اجبارياً، وتخفيف كلفة الطباعة، مما زاد في عدد القراء.
6. نمو الروح الديمقراطية.
7. هذا الازدهار جلب الغنى للطبقة العليا من المجتمع، في حين كان هناك طبقة تعاني الفقر والجوع.

أعلام العصر:

في الشعر: روبرت براوننج(1812-1889)، الفرد تنسون(1809-1892) الشاعر الناقد ما�يو أرنولد(1822-1888)، دانيي روزيتي(1828-1882) سوينبرن(1837-1909).

في الرواية: شارلز ديكتنر(1812-1870)، ثاكري(1811-1863) الآخوات بروني: شارلوت(1816-1855) أميلي(1818-1848) آن(1820-1849)، جورج البوت(1819-1880)، جورج ميريديث(1828-1909) توماس هاردي(1840-1928).

النشر: توماس كارلايل(1795-1881) جون رسكن(1819-1900).

القرن العشرون The Twentieth Century

السمات العامة:

1. اتساع الثورة الصناعية، ظهر البترول والكهرباء والصناعات الحديثة كالذباع والهاتف والتلفاز واللاسلكي... الخ.
2. الاستعمار: تواصل الاستعمار من القرن التاسع عشر إلى القرن العشرين، فضمت الدول المستعمرة دولاً أخرى خاصة التي كانت تحت الحكم العثماني سوريا ولبنان والأردن وليبيا، ودول أخرى في آسيا كالهند والباكستان واندونيسيا وكوريا الجنوبية وبيورما وسيلان، والفلبين، وقد انسحب المستعمرون من هذه الدول بعد الحرب العالمية الثانية.

3. حصول الحرمين العالميين الأولى والثانية، اللتين أزهقتا أرواح 18 مليوناً من البشر، وليس من سبب وراءهما سوى الطمع والجشع والرغبة في استعمار دول جديدة، مما أدى إلى التصادم بين الدول الكبرى، وقد غذى هذا الاتجاه التسابق إلى التسلح، والتزاحم على المصالح الاقتصادية للدول الرأسمالية الاستعمارية وفي مقدمتها بالطبع بريطانيا وفرنسا وإيطاليا وألمانيا.

4. المحاط الحضارة الغربية، وتضاؤل الإمبراطورية البريطانية، وظهور القوتين العظميين: الاتحاد السوفيتي والولايات المتحدة كعملاء مسيطرین بوجهان سياسة العالم، وترابع دور أوروبا التي أنهكتها الحرب.

5. ظهور النزاعات العقائدية وفي الأخص بين الاشتراكية والرأسمالية.

أما السمات الأدبية فهي:

1. تراجعت الترعة إلى التقليد، وتعززت الترعة إلى الفوضوية، وظهر شعر بلا قواعد دعى ((الشعر المحر)).

2. سيطرت الترعة الانطباعية على الشعر، فكانت الأعمال الأخيرة محطة لأولئك الذين تعودوا على بيان الأعمال السالفة وبلاوغتها ومنطقيتها وارتباطها بالمثل العليا.

3. صار كل أدب عن الحياة الريفية بتفاصيلها أدب مراثي وحزن وبكاء على ما فات، أو شعر عواطف وحنين، كما هو عند الشعراء

الجورجيين مثل رويرت بروك(1887-1915)، وكذلك كان الشعر المكتوب خارج المجلة كالمسرحيات الشعرية عن غرب ايرلندا للشاعر جون ملناغتون(1871-1909) أو القصائد الملحمية الويلزية لديلان توماس(1941-1953).

4. أنتجت الحربان الكونيتيان شعراً نستطيع أن نطلق عليه شعر الحرب، وكانت مواضيعه تمجيد الوطن والتضحية من أجله، أو رثاء القتلى من الجنود، وأحياناً هجاء الساسة والقادة وال الحرب.

5. أسس الصراع بين العلم والدين علامة مميزة لأواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين.

أعلام الشعر: روبيارد كبلنگ(1865-1936)، وليم بيتر ينس(1865-1939) ت.س. اليوت(1888-1965)، ازرا باوند (1885-1907) أودن (1972-1973).

أعلام الرواية: جيمس جويس(1882-1941) جورج أورويل (1903-1950)، د. هـ. لورنس(1885-1930)، هـ. جـ. ويلز (1866-1946) الدوس هكسلي(1894-1963).

أعلام المسرحية: سين اوكيسي(1884-1964)، جون جالزوري(1867 - 1933)، جون اوسبيرن(1929-؟)، ارنولد وسکر(1932 - ？)، برنارد شو (1865-1950).

عفوية Spontaneity

جريان الإبداع على عقل صاحبه بشكل تلقائي بدون تحضير أو إعداد مسبق، بعيداً عن التصنيع والتتكلف.

اعتبر الشعراء الرومانتيكيون العفوية إحدى الصفات المعلول عليها في الشاعر الحقيقي، في حين نرى أن أكثر تعليق لقي صدى طيباً لدى الأدباء عبارة الشاعر ووردزورث الشهيرة (الشعر جريان عفوي للمشاعر القوية) وقال الشاعر كيتيس: على الشعر أن يأتي طبيعياً كما الأوراق على الأشجار، هذا الرأي يقابل رأي آخر القائل بأن الشاعر كالصانع والحرفي المجتهد، فالقصيدة تشكل بعد عمل جاد، وتراجع مرات ومرات حتى تصل إلى الشكل المطلوب.

وأكد الشاعر الانجليزي أودن قائلاً: أنك قد تحصل على بضعة سطور منحت لك (أي بالعفوية) ولكن الباقي يأتي نتيجة الكدح.

عقلانية Rationalism

1. الاعتماد على العقل في تأسيس الحقيقة الدينية.
2. النظرية القائلة بأن العقل مصدر المعرفة، وهو أعلى من - ومستقل عن - الإدراك الحسي.
3. النظرية القائلة بأن العقل البشري بإمكانه تقديم معرفة مسبقة بدون معلومات حسية ومسقطة.
4. النظرية القائلة أنه بإمكان العقل أن يسعى ويحرز الحقيقة لذاتها.

5. في اللاهوت: النظرية القائلة بأن استعمال العقل - أكثر من قبول سلطة الإلهام الروحي - تقدم المبدأ الصالح للاعتقاد، وان العقل هو المصدر الرئيس للحقيقة الروحية.

6. في علم الأخلاق: النظرية القائلة بأن استعمال العقل يقدم الأساس الصالح الوحيد للاعتقادات الأخلاقية وقواعد السلوك.

7. في الفلسفة: النظرية الممثلة في فلسفة ديكارت وسيينوزا أن استعمال العقل أكثر من التجريب يقدم الخلفية الصالحة الوحيدة كمصدر للمعرفة، فإن سقراط يظل الشاهد العظيم على الحقيقة القائلة بأن العقلانية Rationalism ركن جوهري في أي وجود بشري وشخصي حقيقي، ومن سقراط حتى يسبرز كان هناك تراث من فلسفة الوجود يحترم العقل بعمق. (ماكورى، الوجودية، ص 55).

(فالফيلسوف العقلاً يميل إلى موقف القائل بأن العقول هو الطبيعي، ولا وجود لشيء خارق للطبيعة، وأقصى ما يعترف به هو المجهول الذي يصبح يوماً ما معلوماً). (بريتون، تشكيل العقل، ص 124).

علبة(حروف) Vowels

في اللغة العربية حروف العلة هي الألف والواو والياء.

علبة Cause

1. عروض: تغير يطرأ على تفعيلة العروض أو الضرب، وإذا كان هذا التغير في البيت الأول، التزم الشاعر به في كل أبيات القصيدة.

2. فلسفة:

أ. نهاية أو سبب عمل شيء أو إنتاجه.
ت. في فلسفة أرسطو:

العلة المادية **Material Cause**: وهي المادة التي يتكون منها الشيء.
العلة المؤثرة **Efficient Cause** : شيء يؤثر على تلك الحركة.
العلة الشكلية **Formal Cause** : شكل تأخذه الحركة أو التطور.
العلة النهاية **Final Cause** : الهدف أو الغرض لوجود الشيء.
عمود الشعر:

المعنى الأشهر هو نظم الشعر على أوزان البحور الشعرية المعروفة
ومراعاة شروط القافية.

(لقد استجاب العروض العربي لهذه الحركة التطورية الجديدة، وشاعت
في الأوساط الأدبية وتلاقفها شعراً الشباب بعد نقد من وسخرية
لاذعة.. والذي يغلب على ظننا أن حركات التطوير تلك إنما كانت
بدافع الرغبة إلى الجديد وليس تخلصاً من قسوة عمود الشعر
وصرامته) (نازك، قضايا، ص 13).

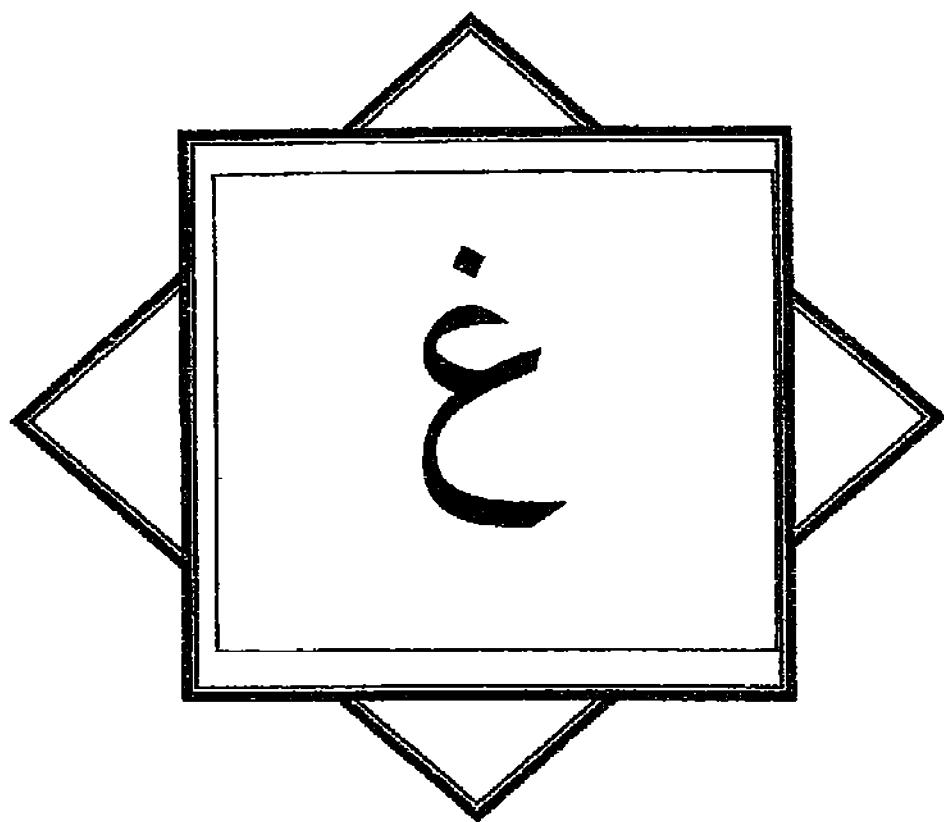
(ولا يزال للقصيدة العمودية سلطانها الكبير، لموسيقاها المؤثرة، ونغمها
الموقع، وجاهها الفني الأخاذ، والفن هو الفن لا بد من القيود والمثل
الفرنسي السائد يقول: لا يحيا الفن بغير القيود، فمن خلال القيود

الفنية تظهر عبقرية الشاعر وموهبة الأصيلة، وعمق تكوينه الفني المتميز). (خفاجي، الهلال 8/2001، ص 193).

عِمُومِيَّةٌ Universality

تلك الصفة التي تجعل الأدب المتميز يتجاوز زمنه ومكانه، فينقل وقائعه وتفاصيله الزمنية والمكانية ليروق بني الإنسان ويشير اهتمامهم في كل زمان ومكان بدلالياته ومعانيه ومقاصده فيرقى بذلك إلى العالمية.

مثلاً: المُجاء البارع يركز على عيوب العقل والروح الإنسانية كالغرور والجشوع والحسد والنفاق والتوق للنفوذ، وهذا ما جعل هجائيات الشاعر اليوناني أرستوفا (450 - 388 ق.م.) ومولير ودرابيدن وسويفت وفولتير وعيوب ناجحة سائرة من عصر إلى عصر، ومن مكان إلى مكان.



(غ)

Estrangement غريزة

1. الابتعاد عن مواطن الأهل وديار الأحبة وملاعب الصبا، ويتهي هذا الشعور بعودة الغريب إلى وطنه.

2. شعور المبدع بعدم الاتساع للمكان الذي يوجد فيه، أو البيئة التي يعيش فيها، فهو ظامن دائمًا لمكان آخر وبيئة أخرى يجد فيهما ما يحب ويهوى، وينجلى ذلك بطبيعة الحال في إنتاج ذلك المبدع.

Instinct غريزة

1. مظهر فطري من التصرف يقوم به الإنسان بدون تفكير مسبق.
2. ميل، قدرة، استعداد، دافع فطري متصل معقد، غير متعلم، قد يعدل بالعلم والثقافة.

Ghazl Erotic Poetry غزل

الحديث عن جمال المرأة والتغنى بمحاسنها ومحفظتها، ويغلب على شعر الغزل طابع الرقة والعذوبة.

(ظل تيار الغزل حاداً في العصر العباسي الثاني وظل الشعراء ومن كان ينطلق به الجواري ينظمونه، مضييفين فيه كثيراً من الخواطر والمعاني، ويخيل للإنسان كأن من شدا بالشعر نظم فيه).

(ضيف، العصر العباسي الثاني، ص 443).

Ambiguity غموض

قابلية الكلمات والجمل ليكون لها معانٌ ثنائية، وتأويلات وتفاسير متعددة.

Gnaniyah غنائيّة Lyricism, Lyrism

تلك السمة الموسيقية الغنائية في الشعر وبالذات ما كان كالاغنية تتدفق من أفكار الشاعر ومشاعره، ويتميز بالتعبير العفوي المباشر والعواطف والأحساس مختلفاً عن الشعر الدرامي والملحمي.

ويعتقد أن بدايات الشعر الغنائي جاءت من مصر(2600 ق.م.) فأشعار تلك الفترة تكشف أمثلة لقصائد رثائية، ومدائح للملوك، وتضرع للإله، كما تتضمن أشعار رعوية وأخرى غناها الصيادون، والأعمال الشعرية المتأخرة(1550 ق. م). تتضمن أغاني غرامية ونقوش على القبور.

في حين جاءت المساهمة البارزة في العصور القديمة قبل الميلاد، فقد نشأ الشعر الغنائي في الطقوس الدينية، والأغاني اليونانية التي كانت تغنى أحياناً مصحوبة بالرقص، والقصيدة الحماسية(Dithyramb) غنيت أصلاً ثم اخذت على شكل الرقص الرسمي، وهناك احتمال أن هذه الإيقاعات الحماسية كانت النموذج الأصلي للقصيدة الغنائية The Ode، ومن شعراء هذه الحقبة دوريان وآريون والشاعرة سافو التي نظمت تسعه دواوين غنائية لم يصلنا منها إلا القليل.

وفي القرن الخامس للميلاد، أنتجت اليونان أروع شعرها الغنائي على يد الشعراء سيمونيدس، وبندار وبانخيلوس، وأعلام المسرح فيها مثل أسيخيلوس، وسوفوكليس، ويوريديس، في إنتاجهم الشعري الغنائي الجميل.

أما الشعراء الرومانيون فقد مال إلى أن يكونوا أكثر ذاتية ورواة سيرة ذاتية في استعمال هذا اللون، كما وظهر ذلك جلياً في شعر كاتيلوس وتيلوس وأوفيد وفرجيل.

أظهر الشعر الغنائي اللاتيني في العصر الوسيط مدى ملحوظاً في الموضوع والمهارات التقنية، فالأشعار الكنسية الأولى كانت عبارة عن تراتيل اعتمدت المزامير العبري، والتراتيل اليونانية، وأشهر الشعراء في هذا اللون: أبيلارد، واوسونيس، وفورتناتس، وتيرونيوس، وبرودنتيس، ومعظم إنتاجهم جمع في كتاب الغنائيم اليونانية في العصر الوسيط (1929) لمؤلفته هيلين هودل.

وكان عصر النهضة عصر القصيدة الغنائية الأعظم، وكان الشاعران بترارك (1304-1374) ورونسار (1524-1585) في فرنسا أعظم شعراء هذا الفن، وفي قصيدة السونيت بالذات، وفي المجلترا برع تو ماس وبيت وأيرل أف سري في الشعر الغنائي وفي السونيت أيضاً.

وبين عام 1550 وأواخر القرن السابع عشر، ظهرت أسماء في هذا الفن مثل سدنبي وسبنسر وشكسبير وكاميرون وساوثول وداريتون

وجون دن وبين جونسون ومارفل فوغان وملتون، و بهذه الفترة تتسمى
السلالل المتعاقبة من السونيتات وقصائد الحب للشعراء السالف
ذكراهم، وشعر الحب الذي نظمه الميتافيزقيون والقصائد الدينية
والصرفية التي نظمها جون دن وفوغان وهيررت.

ويبينما تجد القصيدة الغنائية لا تجد اهتماما كبيرا عند شعراء القرن
الثامن عشر، نراها في نهاية وخلال الفترة الرومانтиكية تشهد مرحلة
إحياء عظمى في أوروبا، ففي بريطانيا كتبها بكل براءة بيرنز
ووردزورث ويليك وكولرودج وبيرتون وشلي وكيتسن وتوماس مور،
وفي ألمانيا جونه وشيلر وهولدرلن وهايني، وفي فرنسا لامارتين وفيكتور
هو جو والفرد دي موسية، وفي إيطاليا جياكامو وليوباردي، وفي إسبانيا
أسيرونسيدا، وفي روسيا بوشكين.

وفي القرن التاسع عشر نظم الشكل الغنائي شعراء كثيرون منهم
تيسسون ويراونتج وسوينبرن ومايثوارنولد، أما الشاعر جيرارد هوبيكتز،
فقد نظم الشعر الديني والصوفي الرائع، وفي فرنسا نظم اللون الغنائي
الشعراء البرناسيون وباليذات، إبكنت دوليسيل وبوروهوم، وفي أميركا
الشاعر أدغارلن بو الذي كان له عميق الأثر في الشاعر الفرنسي
الرمزي بودلير، ومن الشعراء الرمزيين الذين نظموا الغنائيات
الفرنسيون مالارمييه وفرلين ورامبو.

وعند نهاية القرن التاسع عشر ومطلع القرن العشرين، لم يبق شاعر كبير إلا وكتب ذلك اللون، وفي مقدمة هؤلاء في المجلة أودن و.ت. س. اليوت وديلان توماس وألن تيت، وفي فرنسا فاليري ولا فورج وبير أما نويل، وفي ألمانيا رالكه وستيفان جورج.

أما في الأدب العربي، فقد كانت الغنائية مزدهرة في عصور الأدب

الظاهرة فهي واضحة عند أمرئ القيس وطرفة في الجاهلية، وعند أبي نواس والبحري وأبي فراس الحمداني، وفي العصر الحديث في أشعار المشاهير أمثال شوقي وحافظ ومطران والبارودي، وبشكل أوضح عند شعراء المهجر، وشعراء جماعة أبو لو ومدرسة الديوان.

(رأينا شوقي ينتهي بالشعر الغنائي المألف عند العرب إلى الغابة التي كانت تتغيرة، وقد أخذ يحاول التحليق في أفق جديد يثبت فيه مهارته وحذقه في الشعر والفن). (ضيف، أحمد شوقي، ص 174).

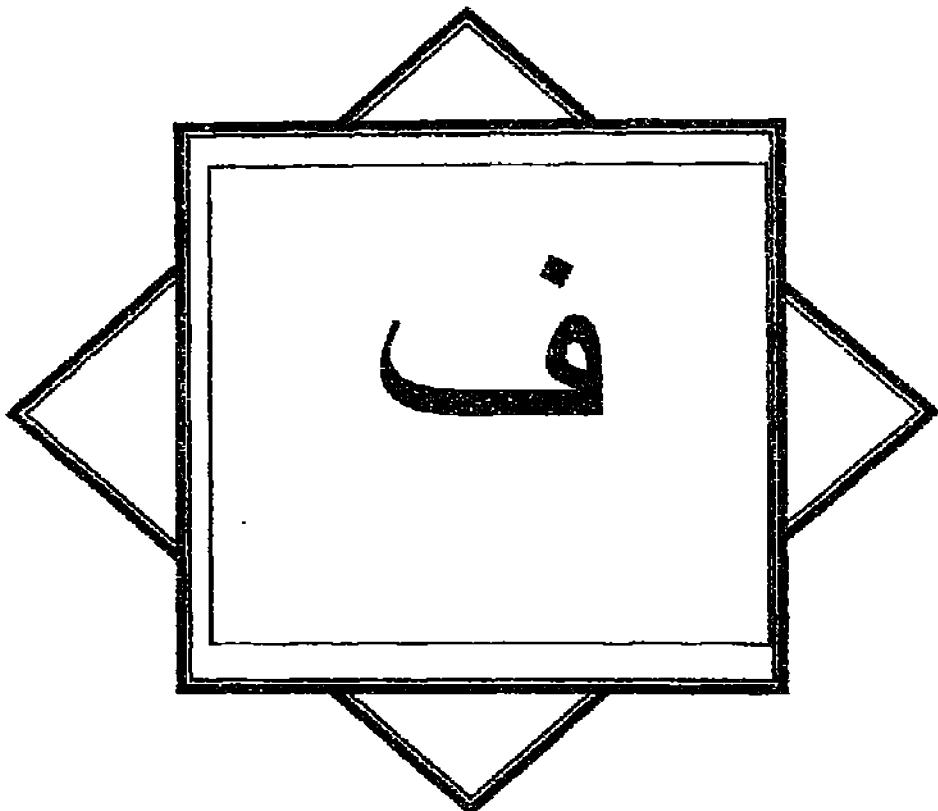
1. الاهتمام براحة الآخرين والقلق عليهم، وهذا التعبير يعاكس الأنانية . Egoism

2. أدبياً: التزام الأديب بقضايا مجتمعه وأمته غير عابع مما يجري له من عناء وجهد، أو عذاب أو اعتقال.

صاغ هذا التعبير الفيلسوف الفرنسي أو جست كونت عن الكلمة الفرنسية Autrui ومعناها شخص آخر.

ويعرف كونت انه مدين بهذا التعبير للفلاسفة الأخلاقيين البريطانيين جوزيف بتلر وفرانسيس هتشيسون وديفيد هيوم، الذين تحدوا التعبير Egoism ، والذي كان منذ العصور اليونانية القديمة النظرية المسيطرة للدافع الإنساني، وذلك أن العادات الغيرية يمكن أن تكون في شخصيات كانت أصلاً أنانية، هذه الشخصيات تسعد بتكرис أنفسها للعب دور في المجتمع لفائدة الإنسانية.

وأيدهم جون ستيوارت مل قائلاً أن الإنسان يحصل على قدر أكبر من السعادة عندما يكرس حياته لإسناد أكبر عدد من الناس أكثر مما يسعد من أنانيته.



فخر (شعر)

1. ما يقال من شعر افتخار بالقبيلة وتاريخها بالقبيلة وأمجادها، وما يتحلى به رجالها من المأثر والإخلاص العالىين، والعراقة والسرعة إلى النجدة... والكرم والجاه وحسن الجوار.
2. ما يقوله الشاعر فخراً بنفسه من عفة وكرم ويسالة وشجاعة ونسب، وقد يفخر الشاعر بشعره وتفوقه فيه.

شاع شعر الفخر - وهو من الشعر الغنائي في شعر القدماء - وبالذات في الجاهلية - ووُجد في صدر الإسلام والعصر الأموي والعباسي، ولا يكاد ديوان قديم يخلو من شعر الفخر، في حين إذا وجدنا ذلك في الشعر العربي المعاصر نجده فخراً بالأمجاد السالفة والعصود الحوالى التي عاشتها أمة العرب التي لا تملك اليوم سوى تذكرها والإشادة بها !!.

يقول عنترة في إحدى رواياته:

عن هيني وقارا عن شمالى
أنت والله لم تلمي يالي
وأقسى من راسيات الجبال
هداني وردني من خلالي
وراه من اقتداح النعال

حاربني يا نابيات الليالي
واجهلي في عداوتي وعنادي
إن لسي همة أشد من الصغر
وسناتسا إذا تعسفت في الليل
وجوادا ما سار إلا سوى البرق

(ديوان عنترة: ص 171)

وأقرأ في المفضليات والاصماعيات فستجد هذا الفخر وما يطوي فيه من حاسة يدور على كل لسان، وستجد الشاعر فيه يتحدث دائمًا عما تعتز به قبيلته من الأخذ بأوتارها، ومن تضييق الخناق على أعدائها، وهو بعد أيامها مشيداً بمحبها ونسبها وصبرها في الملمات وكرمها في الجدب وحمايتها للجبار وإغاثتها للملهوف. (ضيف، الشعر الجاهلي ص 202-203).

ذلكمة Summary

جمل وخلاصة لما فصل سابقاً، والكلمة منحوتة من قولهم بذلك كلّا وكذا.

فراند اللغامة Solitaries

1. جمع فريدة وهي الجوهرة النفيضة.
2. أديباً: الألفاظ الجزلة الفصيحة المتقدمة الدائمة على فصاحة قاتلها وقرة منطقه، وأصالة لغته.

فردينة Individualism

1. المذهب المدافع عن حرية الفرد وحقوقه واستقلاليته.
2. النظرية القائلة بأن مصالح الفرد من مصالح المجتمع وأن رعاية مصالحه وحمايتها هي الوسيلة المضللة لتحقيق نتائج سامية وعظيمة لصالح المجتمع.
3. فلسفياً:

 1. النظرية القائلة بأن الأشياء الفردية فقط هي الحقيقة.

بـ. الاعتقاد بأن كل الأفعال والأحداث تقررهاـ أو على الأقل يمكن حدوثهاـ من أجل مصلحة الفرد (والأستاذ العقاد من النفر القليل في بلادنا الذين تستطيع أن نستخلص لهم من جموع إنتاجهم الثقافي فلسفة عامة في الحياة والأدب، وهي فلسفة يمكن أن نجملها في لفظين الفردية والحرية). (مندور، النقد والنقد، ص 89).

فصاحة Eloquence

١. فن استعمال اللغة بطلاقـة وقوـة وملاءـة.
٢. خطابـ أو حديث موسوم بالبيانـ والوضوحـ والقوـةـ والإقناعـ، موحيـاً بقوـةـ الشعورـ والإخلاصـ العميقـ.

الصـحـى The Classical Language

هي اللغة المستعملـة في الكتبـ والخطابـات الرسمـيةـ والإنتاجـ الأدبيـ ووسائلـ الإعلامـ من إذاعةـ وتلفـازـ وصحفـ ومجـلاتـ، ويكونـ لها قوـاعدـ نحوـيةـ وصرـفـيةـ مدوـنةـ تدرسـ للأجيـالـ المتعـاقـبةـ.

(أوضحـ علمـاءـ المسلمينـ أهمـيـةـ الفصـحـىـ دينـياـ وسـيـاسـيـاـ واجـتمـاعـيـاـ، وأدرـكـواـ أنـ الـهـدـفـ منـ وراءـ الدـعـوـةـ إـلـىـ مـيـادـةـ العـامـيـةـ هوـ القرآنـ الـذـيـ لاـ يـفـهـمـ إـلـاـ بـالـلـغـةـ الـعـرـبـيـةـ، وـيرـتـبـطـ بـهـ اـرـتـبـاطـاـ عـضـوـيـاـ، فـهـبـ الـعـلـمـاءـ الـسـلـمـونـ الـدـاعـونـ لـاحـتوـاءـ الـخـطـرـ وـمـكـنـواـ مـنـ تـخـفـيفـ الـضـرـرـ الـذـيـ كـانـ مـنـ الـمـمـكـنـ حدـوثـهـ لـوـسـكـتوـاـ). (تبـاكـ، الفـصـحـىـ وـنظـريـةـ، صـ 29ـ).

(وما لا ريب فيه أن الفصحي كانت المثل الأعلى للناس في هذا العصر وخاصة الطبقة المثقفة، وكان ما دعمها ويسط سلطانها القرآن الكريم). (ضيف، العصر العباس الأول، ص 93).

فصل Chapter

1. قسم رئيس من كتاب أو بحث يكون مرقاً أو معنوياً.
2. قسم أو جزء مهم من أي شيء كقولنا: القنبلة النووية فتحت فصلاً جديداً في التاريخ.
3. قسم من مسرحية.

4. في علم البلاغة Discunction

ترك العطف بين الجمل بإسقاط واو العطف بينهما. كقول الشاعر:
يهوى النساء مبرزاً ومقصراً حب النساء طبيعة الإنسان
فابلجملة الثانية جاءت توكيدها للأولى، وقد تأتي بياناً لها أو بذلا منها وفي
المواضع الثلاثة تمحذف الواو.

Virtue فضيلة

1. صفة الامتياز الخلقي وصحته ومسؤوليته، وحسنها واستقامتها.
2. الانسجام مع المثل العليا بالاستقامة والامتناع عن الرذائل.
3. نوع محدد من الامتياز الأخلاقي، أو سجية نموذجية مثالية تستحق الإعجاب والتقدير.
4. الطهارة والعفة، خاصة بالنسبة لفتاه أو سيدة.

نقطة

راجع مادة غريرة.

نقطة Paragraph

قسم واضح من عمل مكتوب شعراً أو نثراً يعبر عن فكرة ما ذات علاقة بالموضوع كله، ولكنها مكتملة ب نفسها، مستوفية عناصر استقلالها، وتتميز عادة ببداية ذات سطر منفصل ذي فراغ في بدايته.

نقطة اللغة Philology

1. دراسة النصوص المكتوبة، وأسس موثوقيتها وأشكالها الأصلية وأحكام معانيها .

2. المعنى الحديث: دراسة اللغة كوسيلة لدراسة الحضارة والثقافة والأدب من خلال اللغة.

فكافة Anecdote

ملحمة، طرفة، نكتة، حكاية هزلية قصيرة، سرد أو وصف أو قصة عن شخص أو حادث.

والاستطراد الحكاياتي الفكاخي شكل شائع في التتر والشعر القصصي، وله أهمية في تاريخ الأدب الانجليزي، وفي الحديث عن الشخصيات الأدبية، وقد عرفها جونسون في قاموسه بأنها: شيء لم ينشر وتاريخ مسرى.

و(الحكايات) للمؤرخ اليوناني يرو كوييس تكون من وصف لأحداث وحوادث صغيرة تروى للتسلية والمرح، أو لكشف شخصية ما. ومن أهم الآثار في هذا الفن كتاب ((حياة الدكتور جونسون)) 1791

للكاتب الاسكتلندي جيمس بوزويل (1740-1795) و((ذكريات شعراً البحرية)) للكاتب الانجليزي توماس دي كونزي (1785-1859).

فَكْر Thought

1. عملية أو ملحة التفكير والتأمل.
2. حكم، رأي، اعتقاد.
3. القدرة على الاستنتاج أو التخييل.
4. النشاط أو الإنتاج في وقت ومكان محددين، ولشخص أو جماعة، أو طبقة محددة، كقولنا: الفكر اليوناني فكر القرن التاسع عشر فكر جمال عبد الناصر.

فالتفكير البشري ليست له حدود، ولا تقوم بين مناطقه وأقاليمه حواجز وفاصل، والحضارة العربية نفسها في العصور الوسطى كانت تتنفس جميع العناصر التي سبقتها، وأمكنها الحصول عليها من الحضارات التي تقدمتها. (خريف، الفن ومذاهبه، ص 518).

فَكْر حُرّ Free Thought

فكرة غير مقيد بالإذعان للسلطة، وخاصة في الأمور الدينية.

فَلْسِفَة Philosophy

- 1.1. حب الحكم والسعى وراءها بالطرق العقلية.
- ب البحث في الأسباب والقوانين الأساسية للحقيقة.

- ج. نظام محمد للبحث والإثبات الفلسفية.
2. تحقيق في طبيعة الأشياء مبني على الاستنتاج المنطقي أكثر من الطرق التجريبية.
 3. كل الفروع التي يقدمها المنهاج الجامعي في العلوم والأداب الحرة، عدا الطب والحقوق اللاهوت.
 4. العلم الذي يشمل علم المنطق وعلم الأخلاق وعلم الجمال وعلم ما وراء الطبيعة ونظرية المعرفة.
 5. المبادئ العامة الأساسية لأي فرع من الدراسة، أو أي حقل من النشاط، أو أي منهج لفهم المشاكل العملية، كقولنا: فلسفة التاريخ.
 6. نظام القيم التي يعيش بها إنسان ما.

وعلى الرغم من الفوارق العديدة بين فلسفات الهند والصين والمناطق البوذية من آسيا، فإنها تتلاقى عند الاهتمام المشترك بالحياة والوجود، وكذلك بالتعليم والمعرفة، ولذلك كان للفلسفة أهمية فائقة في الثقافات الشرقية. (كولر، الفكر الشرقي، ص 23)

فن Art

1. الإنتاج والتعبير حسب المبادئ الجمالية لما هو جميل.
2. طبقة الأشياء خاضعة للمعايير الجمالية: أعمال الفن إجمالاً للأعمال الزرقاء والرسم.
3. المجهود الإنساني لتقليد أو إكمال أو تغيير أو معادلة أعمال الطبيعة.

4. الإنتاج أو الترتيب الوعي للأصوات والألوان والأشكال والكلمات والحركات أو أي عناصر أخرى بطريقة تؤثر في الإحساس بالجمال، خاصة الإنتاج الجميل في الحفر والنقش والفن التشكيلي والنحت.

5. أي حقل أو طبقة من الفن مثل الموسيقى والبالية والأدب.

6. نظام من المبادئ والطرق لأداء مجموعة من الأنشطة، كقولنا: فن البناء.

7. أي مهارة أو قدرة سواء اكتسبت بالدراسة أو الممارسة، أو تعتمد على البديهة، والحدس، كقولنا: فن الحديث.

فكلمة شاعر عند اليونان القدماء معناها صانع، ولذلك كنا نراهم يقرنون في أمجانهم الشعر إلى الصناعات والفنون الجميلة من تحت وتصوير ورقص وموسيقى. (ضيف، الفن ومذاهبه في الشعر ص 13).

فنتازيا Fantasia

1. عالم من الخيال الحي، حلم، تصوير، وهم، استحضار طبيعي للإبداع والتداعي العقلي، عالم خيالي زائف.

2. صورة عقلية خاصة، صورة مضطربة عجيبة.

3. رواية درامية متميزة بعناصر خيالية خارقة.

يتعامل أدب الفنتازيا مع عوالم خيالية من الجنيات والأقزام والعمالقة، أو مع ظواهر أخرى غير واقعية، وقد يكون هذا العالم متوازياً مع العالم

العادى كما هو في قصة ((ملك الخواتم)) لتولكين 1954 التي استخدم فيها الأساطير الاسكندنافية، أو تكون ذات تركيب حلمي غير منطقى كما هو في قصة لويس كارولن مغامرات اليس في بلاد العجائب 1865، وكلا النوعين من الفنتازيا عرضة للتفسير الرمزي أو المجازى، وبعض الروايات الخيالية - خاصة روايات القوى غير الطبيعية - كما هو في الروايات القوطية التي ازدهرت في أواخر القرن الثامن عشر ترکز على الجانب الرومانسي المثير بعيدةً عن العالم الاجتماعى، ولا يبحث عن هدف مثالى، ولكن لاستكشاف العواطف غير العقلية للتفكير الإنساني.

الفن للفن Art For Arts Sake

الفكرة القائلة بان العمل الفنى ذو قيمة في جوهره، وليس بأن يقدر لغرض ما خارجه، كالدعـاية أو التعليم أو السياسـة أو الأخلاقـ، وأول ما ظهر هذا التعبـير عند الكـاتب والنـقد المـسرحي الـألمـانـي غـوتـهـولد لـسـنـغـ (1729-1781) فـي كتابـه (الـلـاؤـكونـ) 1766، ثم أصبح شـعـارـاـ في فـرـنـسـاـ بعد مـقـدـمةـ الشـاعـرـ والـروـائـيـ والنـاقـدـ الفـرـنـسـيـ تـيـوـفـيلـ جـوـتـيهـ لـرواـيـةـ ((مدـمـوزـيلـ موـبـينـ)) عامـ 1835.

يقول الشـاعـرـ الـأـمـريـكيـ إـدـغـارـ إـلـنـ بوـ فـي ((المـبـداـ الشـعـريـ)) عامـ 1848 تحت عنوانـ ((بدـعـةـ التـعـلـيمـيـ)): السـعادـةـ هي هـدـفـ الإـنـسـانـ النـهـائـيـ،

والتعليم يدلنا ببساطة على الطريق وأما الفنون فترفعنا مباشرة إلى المدف.

وعلق أوسكار وايلد: (أن الحياة تكافح لتقليد الفن). وأبدع الشاعر والروائي الفرنسي ديفي دي جورن (1858 - 1915) الادعاء الأقوى فقال: (قبول الفن لأنه يستطيع الرقي بالإنسان يشبه قبول الوردة لأننا نستخلص منها دواء للعين).

ورغم قوة حجج دعوة الفن للفن، فإن هذا المبدأ اليوم يعد برجاً عاجياً ينظر إلى قائله أو إنتاجه بأنه خبيث وغير مهم.

أما أشهر أعداء هذا المذهب فهما جون رسكن وليلستري، ويشكل عام فإن كل مذهب يؤمن أصحابه برسالة لفن - التزامه - مثل الماركسيين كانوا ضد المذهب.

(ولعلنا نلاحظ أن الناقد لا يتخلى عن الوظيفة الاجتماعية الأخلاقية للأدب وهو أحد الشروط التي وضعها الكلاسيكيون، ولكن الواقع أن جميع المذاهب الأدبية، فيما عدا مذهب ((الفن للفن)) يجعل للأدب وظيفة أخلاقية). (عياد، مذاهب، ١٠٣).

وقال الاشتراكيون أن الفن للفن معناه فصل الأدب عن المجتمع وحبسه في الأبراج العاجية التي يتسع فيها المترفون ويطلبون فيها من الأدب نوعاً من البذخ والمتعة الرفيعة (مندور، الأدب ومذاهب، ص ١١٤).

وقد يكون فكتور هوجو هو أول من أطلق عبارة: الفن للفن في نقاش أدبي جرى سنة 1829، متحججاً على الصفات المجردة التي يضيفها فولتير على أشخاصه التراجيديين. (فان تيغيم، المذاهب الأدبية، 258).

فنون أدبية Literary Genres

كلمة **Genre** تعبر فرنسي للنوع أو الطبقة الأدبية، وكان التقسيم القديم لهذه الفنون هو الملحمية، المأساة، الغنائي، الكوميدي، الهجائي، أما التقسيم الرئيس الحديث فهو الشعر، والمسرحية والرواية، وهذه تنقسم إلى فنون أخرى رئيسة وثانوية مثل الغنائي: **Lyric** والمرثاة والقصيدة الغنائية **Ode** والأغنية والسونيته والشعر القصصي والمأساة والكوميديا والتاريخ والقصة القصيرة والسيرة، والسيرة الذاتية.

الفنون السبعة Seven Arts

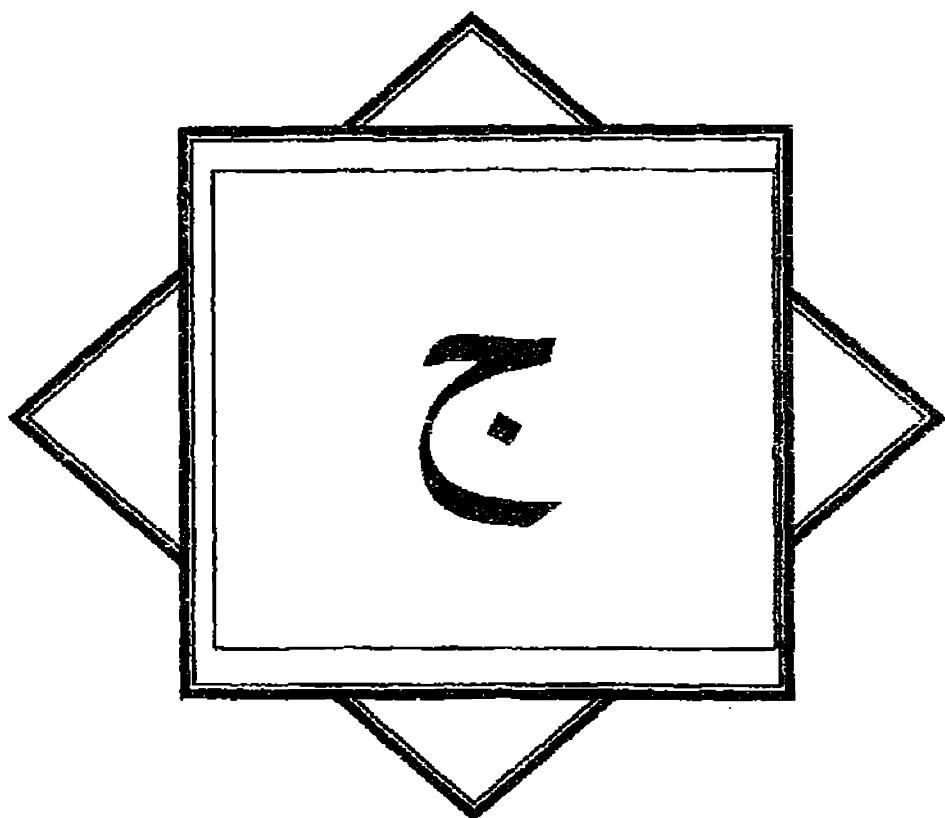
كانت الفنون الحرة في جامعات أوروبا في العصور الوسطى تقسم إلى **Trivium** كلمة لاتينية معناها الثلاثية.. هي النحو والبلاغة والمنطق، وكانت دراستها تؤدي إلى الحصول على البكالوريوس 4 سنوات، و**Quadrivium** ومعناها الرباعية وهي الحساب والهندسة والفلك والموسيقى، وتدرس في ثلاثة سنوات يحصل بعدها الطالب على الماجستير، ويشكل الجميع ما يدعى بالفنون السبعة.

فولكلور Folklore

علم التقاليد والعادات والمعتقدات والقصص والأساطير والأمثال والأقوال لشعب ما من الشعوب، يتوارثونه مشافهة جيلاً بعد جيل.

وفي العصر الحديث، ظهر علماء وكتاب متخصصون في هذا العلم، فدونوه حفظاً له من الاندثار والنسيان، وأصبحت مادة تدرس في بعض الجامعات، وتناوله بعض الطلبة في رسائلهم وأطاراتهم الجامعية.

فيكتوري Victorian
راجع مادة عصر (العصر الفكتوري).



Rhyme قافية

هي المقاطع الصوتية التي تكون في أواخر أبيات القصيدة، ويلتزم الشاعر بها في القصيدة كلها.

أو: هي من آخر ساكن في البيت إلى أقرب ساكن يليه مع المتحرك الذي قبله، كما في قول أبي نواس.

جسست بها صحي فجددت عهدهم واني على أمثال تلك لخابس
فالحرف الأخير الواو (لضم السنين) أقرب ساكن إليه هو الألف،
ومتحرك الذي سبقه الحاء.

قبل روفائيلية Pre Raphaelism

جماعة من الفنانين الانجليز أسسوا جمعية الأخوة ما قبل الروفائيلية عام 1848، ومنهم دانتي روزتي وهولمان هنت، وكان روزتي فناناً وشاعراً. وقد انضم إليهم الشعراء كريستينا روزتي وسوينبرن ووليم موريس، وعبروا عن آرائهم وأفكارهم في مجلد The germ الأصل، التي أصرروا من خلالها على رفض التقاليد الفنية السائدة وإبداع - أو إعادة إبداع - أشكال فنية تتنمي إلى عصر ما قبل روفائيل (1483-1525).

اتسم شعر هذه الجماعة بالثرثرة إلى العصر الوسيط - القرن الثامن عشر - فكان من مظاهر أدبهم أساليبه القدية، والرمزية والمحسية والعقوية والمشاعر الدينية، ونبذ مادية الفن ووثنيته التي سادت الفن بعد عصر النهضة.

Fatalism ٢ قدریت

النظيرية القائلة بأن كل الأحداث مرتبة مقررة وحتمية قبل حدوثها،
لذا تغدر على الإنسان أن يفعل شيئاً لتغييرها.

2. القول بهذه النظرية والخضوع للقدر.

Ancient تاریخ

ما يطلق على الإنتاج الأدبي في العصور الماضية، أو على ما يتبع في العصر الحاضر حسب الأساليب القديمة السالفة، وفي معظم الأدب في الغرب والشرق نجد صراعاً بين أنصار القديم وأنصار الجديد ويتم ذلك عبر نشر كتب ومقالات، وما يقال في المحاضرات والمناظرات ووسائل الإعلام.

(اما اليوم فنحن في شيء من القلق على الحركة، تقلقنا هذه المغالاة التي تصاحبها، وتلك الحدة والعصبية التي يكتب بها بعض أنصارها المتحمسين الذين حسبيوا أن محاربة آدابنا القدمة جزء من أهداف الشعر المحرر، وكان من الممكن، على الإطلاق، أن نبدع نحن شيئاً لم يساهموا أجدادنا الموهوبون في تمهيد السبيل إليه منذ ألف سنة). (نازك الملائكة، قضايا، ص 49).

Talent, Faculty فریاد

قدرة، ملكة يستطيع بها الشاعر نظم الشعر والإجادة فيه.

قرىض

قرض الشعر: قاله. والقرىض: الشعر.

قرينة Context

جزء من الكلام يوضح ويدل على معناه أو ما يراد به.

قصة Story

1. وصف، سرد، حكاية عن حدث أو سلسلة أحداث حقيقة أو خيالية.
2. وصف ثري أو شعري يروى، وعادة ما يكون خيالياً، والغاية منه إمتناع وتسلية المستمع أو القارئ، وقد يكون ذا هدف تربوي وطني.
3. نوع من الإنشاء الأدبي الخيالي.

وقد كان كتاب القصة الأولى يعتبرون القصة سرداً واقعياً للأحداث سواء كانت هذه الأحداث حقيقة أم مختلفة، وينظرون إلى الرواية على أنها نتاج ارستقراطي يوحى بالهرب من الواقع والعيش في عالم القيم والمثل العليا والشهامة والفروسية والحب. (طه محمود طه، القصة في الأدب، ص 14).

قصة بوليسية Detective Story

قصة يشوبها الغموض، فيورط بها مجرم ما مجهول لا يشير إليه أي دليل، ويحل اللغز رجل بوليس حاذق ذكي.

وتكون عناصر هذا النوع من الفصص من جريمة مغشدة، ورجل شرطة بليد يقف حائراً أمام صعوبة الجريمة وغموضها ورجل بوليس ذو طبائع غريبة، وصديقه الحميم الذي يساعد في توضيح الأمور

والشكوك والأشياء التي يراد بها صرف الانتباه عن الجرم، ومشتبه مقام عليه الدليل العرضي، والخلال العقدة الذي يكون مروعاً وغير متوقع، وبه يكشف لنا رجل البوليس كيف استطاع حل اللغز ومعرفة الجرم، وتكون أداته محكمة معصومة من الخطأ للوصول إلى حل خيوط الجريمة.

من أقدم القصص من هذا النوع: ((مغامرات كالب ولیامز)) لجودوین، ولكن اصطلاح على أن أول ما يستحق أن يطلق عليه قصة بوليسية بالمعنى الصحيح والأدق هي ((جريمة في شارع مورج)) 1841 للكاتب والشاعر الأمريكي ادغار الن بو، التي اتبعها بقصة ((الرسالة المسروقة)) و((لغز ماري لوخت)).

وفي الأدب الانجليزي كتب ولكي كولنز(1824-1889) أول قصة بوليسية هي ((حجر القمر)) 1868، وفي عام 1887 كتب الاسترالي فيرجوسن هوم قصة ((سر المركبة ذات العجلتين)) وفي العام ذاته ظهرت الشخصية الأشهر في الشرق والغرب ((شلوك هولمز)) على يد الكاتب البولسي السير كونراد دوبل(1859-1930) الذي منح لقب فارس عام 1902، وفي العام ذاته كتب أشهر أعماله على الإطلاق ((كلب باسکر فیلز)).

قصة الخوارق Supernatural Story

اصطلاح ينطبق على كل قصة تتعام مع كل ما هو خارق للطبيعة، كالآرواح الشريرة والأشباح والغيلان، فضلاً عن الطلاسم والعجائب والروحانيات والأمور والأشياء الغريبة الشاذة غير المألوفة في الحياة العادلة الطبيعية، والتي لا يستطيع الفكر الإنساني إدراكتها أو تفسيرها، أو حتى الصمود أمام قوتها وجبروتها.

والأمثلة على ذلك كثيرة منها: في الرواية:

(الحرف القرمزي) للكاتب الأمريكي هوثورن، (صورة دوريان جري)
للكاتب الإنجليزي أوسكار وايلدن الرجل الخفي لـ هج. ويلز،
(دوران البرغبي) هنري جيمس، (المملوك لدستوفسكي)، (الدكتور
جايكل والسبد هايد) لروبرت ستيفنسن.

وفي الشعر: المملكة الجنية لسبنسر، الفردوس المفقود لجون ملتون،
الغراب لأدغار الن بو، والمصغون The Listeners لروولتردي
لامبر.

Short Story ۱، ۲ و ۳

راجح مادة أقصوصة.

قلق Anxiety

1. حالة من الارتباك والتوتر بسبب التفكير في المستقبل المجهول، أو بسبب الشعور بخطر لا يستطيع فعل شيء حياله، أو بسبب الشعور بسوء الطالع.
2. خوف شديد، فزع غير ذي سبب واضح.
3. الرغبة الشديدة لعمل شيء ما للحصول عليه، أو بسبب كبت رغبة ما. (ويشكل القلق سبباً أو باعثاً من باعث الكتابة والإبداع، إما بإظهار هذا القلق في العمل الإبداعي، أو برفضه والسعى إلى حالة أفضل وأحسن، ومن أشهر من عبروا عن القلق الشاعر الفرنسي الرومانطيكي الفرد دي موسيه). (1810-1857).

قومية Nationalism

1. فخر المرأة واعتزازه بأمته، واستعداده للدفاع عن حياضها ومصالحها.
 2. الرغبة في استقلال الأمة وتقديرها وتطورها.
 3. شعور شديد بالهوية الوطنية، ويرتبط غالباً بالشوق إلى الاستقلال والرفة، وفصل مصالح الأمة عن مصالح الأمم الأخرى.
- وبطبيعة الحال، ينعكس الشعور القوي على أعمال أدباء العالم، وبالذات الملتزمين بقضايا أنفسهم، ونجده ذلك واضحاً في الأدب العربي، خاصة في زمن الملتزمين بقضايا أنفسهم، ونجده ذلك واضحاً في الأدب

ولاشك أن القومية العربية تتبع من قلوب العرب، ولا يستطيع أحد أن يدبر مثل هذا الشعور، الشعور بأننا نريد أن تكون أحرازاً. ولذلك فالقومية العربية اليوم أمل كل عربي. (أحاديث عبد الناصر، ص 401).

ويقول الرئيس السوري الأسبق شكري القوتلي:

وطالما تعانقت في التاريخ البعيد والقريب، أسيافنا وأقلامنا وأرواحنا، ولكن لقاء اليوم، إلى جانب كل ما يبتنا من أواسط القربي والتاريخ والمصلحة القومية، هو إعراب كامل عن عزم نضالي، تجلّى في وعي شعب عربي حر. وهذه هي بالذات نقطة اللقاء في تاريخ العرب الحديث. (الخلو، كفاح القومية العربية، ص 172).

وينقول محمود تيمور:

* القومية العربية اليوم يقتله لعمل، وسعى إلى هدف، وهي تفاؤل بغداد، وإيمان بمستقبل، وابعاث إلى أمام، وهي نزعة موحدة إلى الحرية والعزة وتقويم الشخصية في هذا المعرك الذي يحفل بنا من كل جانب. (م.ن.، ص 6).

Syllogism سلوجم

فلسفيًا: شكل من البرهنة الاستدلالية يتكون من مقدمتين منطقيتين –
مقدمة كبرى ومقدمة صغرى - ونتيجة.
كقولنا: كل الرجال خادعون، سامي رجل، إذن سامي خادع.

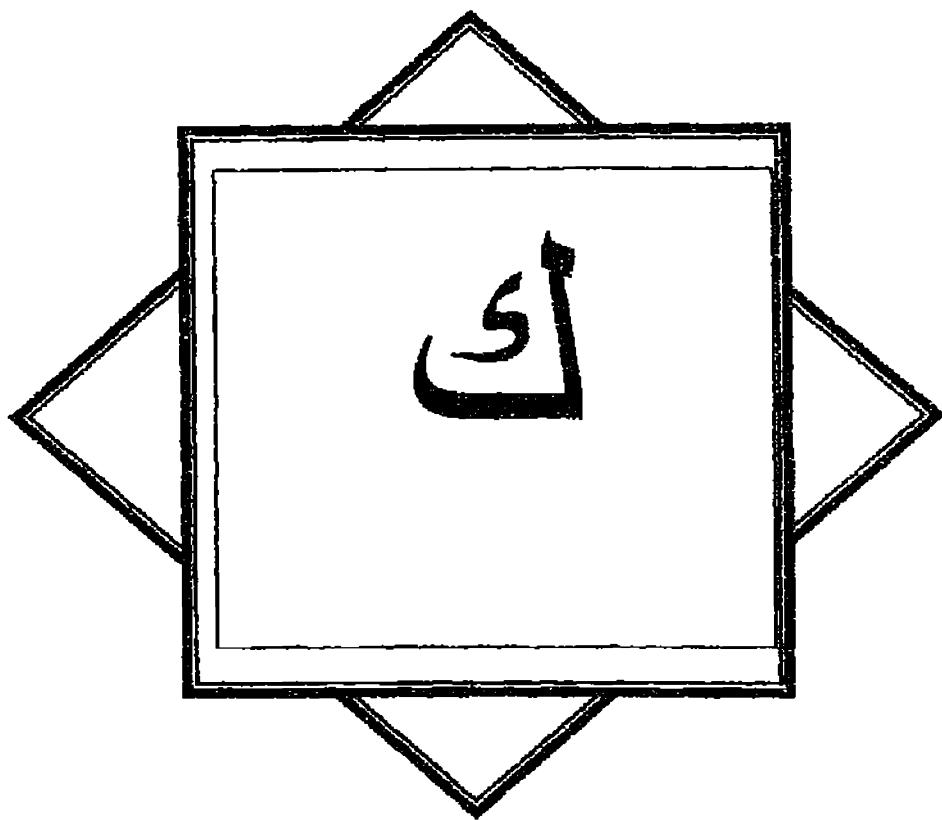
لغويًا : رد الشيء إلى نظيره، واستخدام ذلك في القواعد النحوية والصرفية.

قيمة Value

1. مدى الجودة في أي شيء من حيث الفائدة والنوعية والأهمية والرغبة فيه، كقولنا: قصيدة ذات قيمة ضئيلة، قيمة التعليم المتميز.

2. قيم Values: المثل العليا والعادات والتقاليد والأعراف وأنماط السلوك الاجتماعي لمجتمع ما، التي لها اعتبار مؤثر عند هذا المجتمع.

والإنسان بطبيعة صانع(قيم) فهو يخلق (قيمة) في الوقت نفسه الذي يخلق حاجاته وأحلامه، والمصلحون الكبار في التاريخ الإنساني حالمون كبار وصناع(قيم) جليلة كبرى. (روميه، شعرنا القديم، ص335).



حَكَبِسَة Melancholy

راجع مادة ((سوداوية)).

حَكَاتِب Writer

1. من يحترف الكتابة، سواء في صحيفة أو مجلة، أو متفرغاً، ويكون بارعاً قدرياً متمكناً من الصياغة والإنشاء، عارفاً بتفاصيل الفن الكتابي الذي يمارس من رواية أو نقد أو مسرح.. الخ.

2. من يعمل في دواوين الدولة في كتابة الرسائل والاستدعاءات والكتب الرسمية.
ال**الْمَكَامِل** (بمحض).

بمح من بحور الشعر العربي، يتكون من التفعيلة متفاعلن مكررة ثلاث مرات في كل شطر.

كَشَاف Index

قائمة مرتبة حسب الحروف الأنجذبية توضع في آخر الكتاب، يذكر فيها المؤلف ما ورد في كتابه من أعلام وأماكن ومواضيع وأرقام الصفحات المذكور فيها كل ذلك.

والكشف يوفر الكثير من الجهد، والوقت على الباحثين لأنه يرشد إلى الصفحة التي ذكر فيها شيء المطلوب مباشرة، بدون أن يستعرض الباحث الكتاب كله بحثاً عنه.

كلاسيكيّة Classicism

تعبير غامض يستعمل لواقف ثقافية أدبية عديدة، منها.

1. ما يعود إلى تقاليد وأعراف يونانية ولاتينية، أو إلى السمات والمزايا التي يفترض أن تكون عبقة بسمات المجتمع اليوناني والروماني، كالشرف، والكرامة، والتوازن والتناسق والتقييد والدقة.

2. كل ما يعود أو يتعلق باليونانيين والرومان القدماء وخاصة في الأدب والفن والعمارة.

3. الالتزام أو ممارسة الفضائل التي يظن بأنها مزايا للأدب والفن الكلاسيكي.

4. صفة كل أدب أو فن يتقيّد بالأساليب الماضية من عصورهما الظاهرة جاعلاً آثارها ونتاجها ثماذج تحظى.

ويعود أصل التسمية - كلاسيكي إلى كون الأدب الإغريقي واللاتيني كان يدرس في الصفوف Classes كرسيلة للتربية والتشقيق. اعتقاداً من القائمين على التعليم بأنه الأدب الجيد الرائع، والذي يبقى حياً على مر الأزمان، ثم صار كل ذي مزايا تخلده وتبقيه يدعى أدباً كلاسيكيّاً.

وفي بعض المصادر ورد أن سبب التسمية يعود إلى الكلمة **Classicus** وهو اصطلاح لقانون روماني أطلق على الفتاة العليا من داعي الضرائب، وفي القرن الثاني للميلاد وصفت العبارة **Scriptor Calssicus**

الكتاب الذين يخاطبون الفئة القليلة المثقفة من القراء، المقابلة لفئة القراء العاديين.

وفي الأدب الأوروبي في القرنين الخامس عشر والسادس عشر، نلمع تأثيراً واضحاً لكتابيّ أرسسطو وهو رأس المعنونين بـ(فن الشعر) كما يظلّ أرسسطو يلقي بظلاله على المسرح الأوروبي في القرن السادس عشر وحتى نهاية القرن الثامن عشر، وتشكل نظرياته في التقليد والتراجيديا والملحمة إنجيل تلك الفترة، إما ملاحظات هوراس عن الذوق وملاءمة اللغة والأسلوب والحدث والشخصية وضرورة الامتياز في الحرفة الأدبية، فقد لقيت الاهتمام والعناية، فتمت دراستها وتحليلها بواسطة نقاد القرن السادس عشر أمثال الشاعر الإيطالي ماركوفيدا (1485-1566) والشاعر الفرنسي بيير رونسار (1525-1585) والشاعر الإنجليزي فيليب سلندي (1554-1586).

وإذا ما استعرضنا تاريخ الحركة الكلامية، نجد أن أقدم فتراتها وأولها كانت في اليونان القديم، ووصلت الذروة في القرن الرابع قبل الميلاد وقد امتدح اليونانيون العقل، وأنكروا العاطفية والإسراف والبالغة، لذا جاءت أعمال أسيخيلوس وسوفوكليس ويرويديس التراجيدية خاصة الاعتدال، منبهة إلى مساوى وخطر الإسراف في التفاخر.

أما في روما، فقد تطورت الكلامية في مرحلتين: الأولى في عهد المخطيب السياسي شيشرون (106-43 ق.م.) والثانية في عهد

الإمبراطور أغسطس (275-215) وبتأثير شيشرون وسيسرو، اكتسبت المسؤولية المدنية أهمية جديدة، فكان هناك اهتمام بالأسرة ويدور المرأة ورفاهية المجتمع، أما الأدب فقد وصل ذروته في زمن أغسطس قيصر (100-24 ق.م.). ان فكان كل الكتاب كلاسيكيون، ومن أشهرهم فرجيل (70-19 ق.م.)، والشاعر كاتولوس (84-54 ق.م.).

وتفردت فرنسا بالكلasicية كمذهب منفرد ينحصها، فقد اعتبر الفرنسيون أنفسهم الورثة الحقيقيين لأثينا أم الأدب الإغريقي، وذلك لأن أدباء بيزنطة هربوا إلى فرنسا بعد سقوط القسطنطينية في يد الأتراك عام 1451، وطور أدباؤها في القرن السابع عشر تعابير القيم الكلاسيكية ونوعها أكثر من أي دولة غربية أخرى، وشددوا على العقل والفكر، وقالوا بتقليد أعمال كبار أدباء اليونان وروما كونها أعمال عظيمة لا تضاهى، ويعتبر بوالو صاحب الهجائيات 1670 والفن الشعري (1674) أبو الكلاسيكية الفرنسية والبشر بها، فقد حلّ هو وأنصاره الأفكار والأفعال الإنسانية، وقالوا بكمال العمل الفني إذا ما توفر فيه المغزى الأخلاقي والذوق، وأيدت البلياد (الثريا) بشعاراتها السبعة هذا التوجّه، ووضع أعلامها نظريات العمل الأدبي وشروطه، وإلى جانب هؤلاء، لا ننس من أعلام الكلاسيكية الفرنسيين عباقرة فرنسا موليير وكورنيل وراسينو لافونتين وماليز.

أما في المجلترا فقد تلت الكلاسيكية فيها كلاسيكية فرنسا، وظهرت في أواخر القرن السابع عشر، ووصلت ذروتها في أواسط القرن الثامن عشر، ودعا الانجليز حركتهم هذه بالكلاسيكية الجديدة، التي نهلت كغيرها من أعمال الإغريق والروماني، وبالذات من فرجيل وهوراس، ويعد بوب درايدن وجولد سميت أهم أعمال هذه الحركة في الشعر، وسويفت وأديسون وجونسون في المسرح.

وفي المانيا، لم يقلق الأدباء كثيراً بكلاسيكية فرنسا وأوروبا، ولا بكلاسيكية المجلترا الجديدة، فانكبوا على أعمال اليونانيين وقلدوها، ومن هؤلاء ونكلمان ولسنغ وجوتة وشيلر.

أما أهم مبادئ الكلاسيكية وسماتها فهي:

1. تقليد الأدبين اليوناني والروماني واستيهاؤهما.

2. تغليب العقل على العاطفة.

3. الاهتمام باللغة، قواعدها وأصيولها، وتجديد الأسلوب وجعله رقياً ساماً...

4. الخضوع للقواعد والأصول الأدبية التي نقلت عن اليونان والروماني، (وتعتبر الكلاسيكية أول وأقدم مذهب أدبي نشا في أوروبا بعد حركة البعث العلمي التي ابتدأت في القرن الخامس عشر الميلادي)، ومن المعلوم أن أساس تلك النهضة قد كان بعض الثقافة والأداب اليونانية واللاتينية القديمة). (مندور، الأدب ومذاهبه، ص 45).

(وعلى الإجمال من المكن الكلام عن الأدب الكلاسيكي بوصفه أدب العقل، والصنعة الماهرة، وجمال الشكل، وإتباع الأصول الفنية القديمة للأدب). (م.ن.، ص 52).

الكلاسيكية الجديدة Neoclassicism

1. إحياء الجماليات والأشكال في الفن والعمارة والموسيقى والأدب.
2. تميزت حركة الإحياء التي حصلت في الأدب في أواخر القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر باحترامها وتقيدها بصرامة بأعمال ومبادئ الكلاسيكية الأولى التي اعتبرت مثلاً علياً في لياقة الأسلوب والأداء والوحدات الثلاثة... الخ، وأكملت على التعبير الموضوعية لحقائق العالم كما هي في السلوك البشري.

لقد اعتبر الكلاسيكيون الجدد الأعمال الكلاسيكية الأولى - والرومانية بالذات - هي أروع الأعمال، وأنها كتبت لكل زمن، وان الوصول إلى مستواها يحتاج إلى دراسة عميقة، فاقبلوا عليها بالدرس والتقليل بمقداره، فكان منهجهم احترافيا بكل ما تحمله الكلمة من معنى، لذا لمجد معتقداتهم ومثلهم تولد نظرة مجردة للإنسان والجنس البشري، فكان الإنسان ونشاطاته الموضع الرئيسية في شعرهم.

الكلام (علم) Theology

1. دراسة الحقائق الدينية، تحقيق عقلي بواسطة الأسئلة الدينية خاصة تلك التي تطرحها المسيحية.
2. مجموعة الآراء المتعلقة بالألوهية والإنسانية والعلاقة بينهما.

لفظ يطلق ويراد لازم معناه مع جواز إرادة ذلك المعنى، كقول النساء:

طويل النجاد رفيع العماد
كثير الرماد إذا ما شتا

ففي قولها طويل النجاد، رفيع العماد، كثير الرماد، صفات لم تصرح بها، ولكن أشارت إليها بالكناية عنها، فلو أخذنا الثالثة منها: كثير الرماد، أي أنه كثير الطهي إذن فهو كثير الضيوف فهو إذن كريم.

كوميديا (عصر إعادة الملكية) Restoration Comedy

هذا النوع من المسرحية ساد في تلك الفترة الموسوم بها (1660-1700) وهو يتصل بمسرحية الأخلاق، والمسرحية التكلفة، وتهتم بتقديم مجتمع الأناقة والموضة، لذا كانت شخصياته ذات مراتب ومراتكز عليا، متأنقة، متسلقة، فاسقة، تعاملت مع العلاقات الجنسية، والخيانات الزوجية والديوثين.

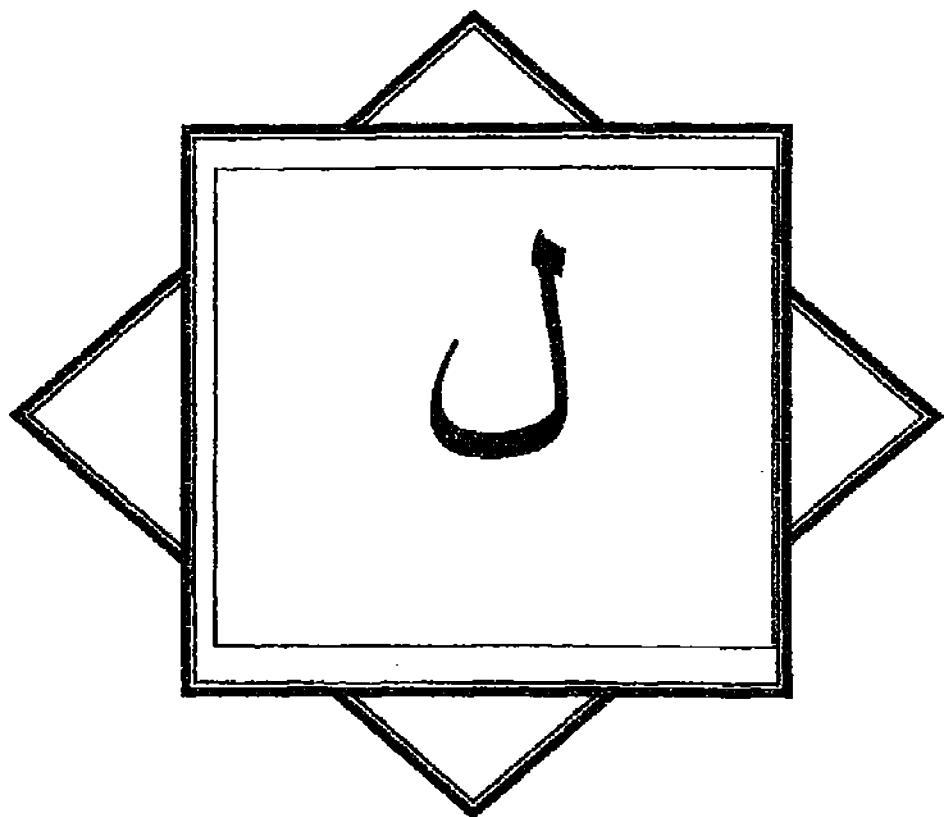
ولهذا النوع من المسرحية خمسة نجوم كبار، هم:

1. وليم وشرلي: (1640-1716) وله ((الزوجة الريفية)) و ((التاجر المخلص)).
2. وليم كونجريف: (1670-1729) وله ((التاجر المزدوج)) و ((حب من أجل الحب)) و ((الطريق إلى العالم)).

3. جورج فاركون: (1678-1707) وله ((الضابط المتطوع)).

4. السير جون فانبورغ (1664-1726) وكتب: ((النكسة)) و ((الزوجة الغاضبة)).

5. جورج أثيرج (1634-1691) وله: ((رجل الزي)).



الانفصال Alienation

انسحاب المبدع المتعمد من مجتمعه، وخروجه عليه، شعورا منه بأنه أعظم منه، أو لأن هذا المجتمع لم يقدر هذا المبدع وأساء فهمه.

ويستهوي ولسن إلى أن أهم ما يشغل بال اللامتمي هو عدم رغبته في أن يكون متممياً، إلا أنه لا يستطيع أن يتحلى عن كونه لا متممياً لأنه لا يريد أن يكون بورجوازيا عادياً. (كولن ولسون، اللامتمي، ص 7).

لرواية Anti-Novel

نوع من العمل التجاربي الفصصي يرفض أصحابه متعمدين استعمال الأسلوب والعناصر المعروفة في الرواية التقليدية، كالحبكة وخلق الشخص والتسلسل الروائي.

ومن أهم ملامح هذا النوع الأدبي:

1. غياب الحبكة.
2. التطور الضئيل للشخصية.
3. إسهاب في الحديث.
4. التكرار.
5. التحليل السطحي المفصل.
6. التجريب.
7. التجريب غير المعدود في المفردات.

ومن كتب في هذا النوع، جيمس جويس في عوليس وصحوة فينجان.

فرجينيا وولف في ((السيد دولوي)) و((الأمواج)), ولورنس ستيرن في ((ترستان شاندي)).

لازمة Refrain

كلمات أو بيت شعر أو أبيات شعرية تتكرر في آخر كل دور شعري، خاصة في الأغاني، وبالذات الأغاني الشعبية.

لاشعور Unconsciousness

1. الغياب التام للوعي والإدراك والحواس.
2. غير مفهوم في مستوى الوعي، ما يحدث دون مستوى الفكر الوعي، وقد رأى فيه عدد من الكتاب المبدعين - وبالذات السرياليين -:
أ. فقر النظام العالمي، وأشواق الجنس البشري.

ب. المصدر المطلق للإلهام الحي، لذا كان منبعاً للشعر عند السرياليين.
عندما اكتشف فرويد اللاشعور في الفترة التي وصل فيها إلى قمة إبداعه، وجد في الموقف الأدبي المعنى الحقيقي للمأساة الإنسانية الكبرى برمتها. (ميرشنرت، الكوميديا، ص 29).

لاعقلانية Irrationalism

1. مناقض للعقل، غير منطقي.
2. فكر أو عمل يقوم على تغريب العقل.
3. موقف، نظرية، نظام، اعتقاد بلا قواعد عقلانية.
4. متأثر بفقدان الوضوح العقلي العادي (كمحدث صدمة مثلاً).

٥. المذهب القائل باستعمال الحدس والغريرة والشعور والإيمان، أكثر من الاعتماد على العقل.

٦. الإيمان بأن العالم محكوم بقوى لا عقلانية، إرادية خامضة بدلاً من العقل.

لامعقول Absurd

راجع مادة ((عبث)).

لحسن Jargon

١. لحن الكلام، فحواه ومضمونه.

٢. اللغة الخاصة بأهل مهنة أو تجارة أو علم ما، وهي ما لا يفهمه الرجل العادي، قال تعالى: ﴿وَلَوْنَشَاءُ لَا رَأَيْتَ كُلَّهُمْ فَلَعْنَفَنَهُمْ بِسِيَّدِهِمْ وَلَعْرِفَنَهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْنَالَكُلَّرَ {٢٠}﴾ (محمد: ٢٠)

٣. اللغة الخاصة بقوم أو أهل منطقة.

٤. لحن الرجل لينا Solecism، أي اخطأ في الإعراب والبناء، كنصب المرفوع أو جر المقصوب.

(وحقاً أخذ يفسو اللحن ولكن علماء اللغة كانوا بالمرصاد لكل من يلحن، حتى لكانهم كانوا يعدون اللحن إحدى الكبائر وقد مضبوها يسجلون على كل عالم وكل كاتب وكل شاعر ما تعثر فيه أحياناً من بعض اللحن). (ضيف، العصر العباسي الأول، ص 93).

لغات رومانسية Romantic Language

مجموعة اللغات الإيطالية هندو أوروبية والتي تحدرت من اللغة اللاتينية منذ عام 800 م مثل الفرنسية والاسبانية والبرتغالية والسردية والبروفانسية (نسبة إلى مقاطعة بروفانس في شمال فرنسا) والكاتلانية (لغة كاتالونيا في شمال إسبانيا) واللادينو (وهي مزيج بين الإسبانية والعبرية).

لغة Language

1. ذلك المظهر من السلوك الإنساني الذي يتضمن استخدام أصوات معبرة في قوالب ذات معنى يمكن تمثيلها في رموز مكتوبة لتشكل وتعبير وتوصل الأفكار والمشاعر.
2. مجموعة الكلمات وأنظمة استعمالها، تكون شائعة بين شعب أو مجتمع أو أمة أو أهل منطقة جغرافية ما.
3. التفاهم والاتصال بالصوت بطريقة إنسانية غريزية باستعمال رموز عفوية صوتية بطريق تقليدية.
4. أي نظام من الرموز والعلامات والإشارات الرسمية، يستعمل أو يفهم كوسيلة لإيصال العواطف والأفكار: لغة الحب، لغة الرياضيات.
5. أسلوب الكتابة، كقولنا: لغة الشعر.
6. وسيلة الاتصال بين الحيوانات، كقولنا لغة الطيور.

(أما لغة بلزاك فهي اللغة بحالتها الواقعية، إنها لغة الصيرفي والعامل غير الماهر، والسبدة النبيلة، والمومس، والعقيد القديم، والموظف الشاب، والقسن، والطبيب، والطالب، واللص). (تشرتشين، الأفكار والأسلوب، 169).

(القد أصبحت كلمة لغة تستعمل في الصحف والمجلات غير العلمية وعلى السنة الناس على نطاق واسع للإشارة إلى عدد كبير من وسائل الاتصال المختلفة، فنحن نسمع بلغة النمل ولغة النحل ولغة الطيور ولغة الحيوان ولغة الأسماك ولغة الإشارة ولغة الكمبيوتر، وحتى لغة العيون التي يتغنى بها الشعراء). (نايف خرما، أضواء على الدراسات، ص 137).

Nonsense

ما لا يستفاد منه من الكلام، أو ما لا معنى له.

Linguistics

دراسة طبيعة الكلام البشري وتركيبه، ويتضمن ذلك النحو والصرف، وعلم الأصوات Phonetics، وعلم الأصوات الكلامية Phonology. وينقسم عادة إلى: علم اللغة التاريخي Historical Linguistics وعلم

. Descriptive Linguistics

Historical linguistics

دراسة تطور اللغة- أو مجموعة لغات- وتغيرها، مع التوكيد على التغير التاريخي.

لغويات: علم اللغة الوصفي Descriptive Linguistics
دراسة اللغة كما هي موجودة، مع التوكيد على بناء تحليل قواعدي كامل بدون الرجوع إلى معايير استعمالها ومقاييسه.

Dialect لهجة

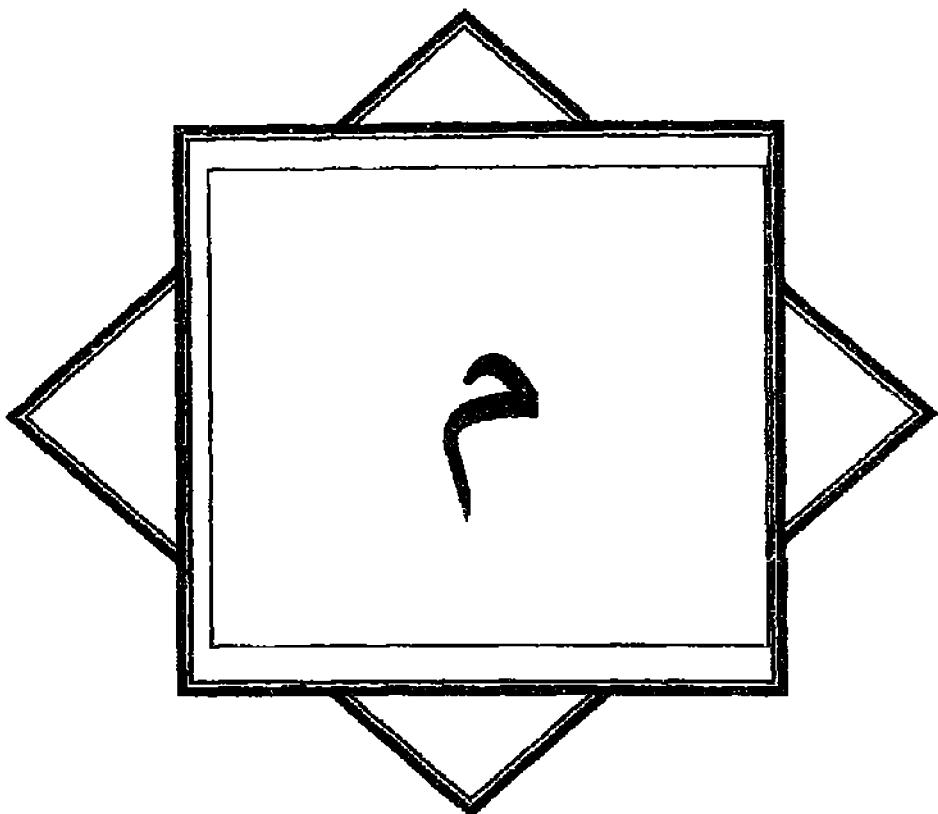
طريقة الكلام وأسلوبه لطبقة أو لمنطقة جغرافية محددة، مما يجعل ذلك يميزا لأهل تلك المنطقة أو الطبقة، ومن ذلك: اللهجة الاسكتلندية، اللهجة اللبنانيّة، اللهجة مدينة الخليل.

كتب الشاعر والروائي الفيكتوري الكبير توماس هاردي ((قصائد وسكس وأشعار أخرى)) باللهجة منطقه وسكس وكذلك فعل الشاعر بيرنز في قصائد الحياة الريفية باللهجة أهالي منطقة دورست، ومن الذين كتبوا باللهجات السائدة في إنجلترا الشاعر شوسر والروائي تشارلز ديكتر والشاعر تنسون والروائية جورج اليوت والروائي والشاعر زديارد كبلنگ.

Libido ليبيدو

الطاقة النفسية والعقلية والعاطفية عند الإنسان المرتبطة بدوافع بiological غريزية.

يؤدي الليبيدو إلى الإنتاج والابتكار والإبداع، لذا لا غرابة إذا كان يقف وراء المجزات البشرية الكبرى، وبالذات في الفن والأدب والموسيقى.



ما بعد الطبيعة (ميتا فلزيفي، شعر) Metaphysical Poetry

صفة نعت بها شعر الشعرا الإنجليز جون دن وجورج هربرت وهنري فون وأندرو مارفيل، وكلهم من القرن السابع عشر، وقد استخدموها جميعاً الأسلوب الشعري نفسه، ويتميز بالجمل المعقدة، بحيث يصعب على القارئ تتبع ما يقصده الشاعر لأن الأفكار أيضاً لا تخلو من تعقيد، والخيال هو الآخر فوق عادي وينخلق مقارنات غير متوقعة بين الأشياء، هذا إلى جانب غرابة وعمق المجازات والاستعارات والتشبيهات التي حفل بها هذا الشعر.

ما ثور Transmitted

الباقي الخالد من جيل إلى جيل، ومن زمن إلى زمن، بحدارته وشهرته.

ما جسن (أدب) Erotic

صفة تطلق على أدب يركز على المتع الحسية، وإبراز الجانب الجنسي، ومن الشعرا المتورطين في مثل هذا الشعر في الأدب العربي والبه بن الحباب وأبو نواس والرقاشي ومطعيم بن إياس وحماد عجرد والحسين بن الصحاح، وكلهم عباسيون.

ومن اليونانيين: الشاعرة سافو، والشاعراء أوفيد وكاتيولاس ويرويرتيس.

وفي الأدب الإنجليزي الشاعر شوسن في قصة ترويلس وكريسيدا وقصة الطحان، ولشكسبير فينس وأدونيس.

وفي النصف الثاني من القرن التاسع عشر ظهر هذا الأدب عند روزبي في ((بيت الحياة)) (1881) والشاعر سوينبرن في قصائد واغان شعبية (1866).

وفي الأدب الفرنسي، كتب الرمزيون في القرن التاسع عشر الأدب الماجن مثل بودلير وما لارمييه وفيرلين وجوتبيه.

مأساة Tragedy

1. مسرحية جادة تتورط فيها الشخصية الرئيسية في كفاح مرير ينتهي إلى اليأس التام والموت.

2. عمل درامي شعري يتعامل مع موضوع جدي كثيف، ويكون تقليدياً عن شخص نبيل يحقق نجاحاً كبيراً، ثم تتصدع شخصيته لضعف ما كالغرور أو الحسد، مما يؤدي إلى سقوطه.

عرفها الشاعر الانجليزي شوسر قائلاً:

(المأساة حكاية قصة معينة

ما تذكره لنا الكتب القديمة

عن امرئ عاش في خير عميم

ثم هوى من منزلته العالية

نحو الشقاوة وانتهى في بؤس)

(د. عبد الواحد لؤلؤة، موسوعة المصطلح، ص 17).

وعرفها أرسطو بقوله: "الراجيديا إذن هي محاكاة لحدث يتميز بالجدية، وبأنه مكتمل في ذاته، نظراً لما يتسم به من عظم الشأن، في لغة لها من المحسنات ما يمتع، وكل من هذه المحسنات يأتي على حدة في أجزاء العمل، وذلك في إطار درامي، وليس قصصياً، أما الواقع فهي تثير مشاعر الشفقة والخوف، وبذلك تحقق التطهير المرجو منها هذه المشاعر". (ميرشت، الكوميديا والراجيديا، ص 141).

(والمأساة كفن مسرحي تهتم أولاً وقبل كل شيء بسبر غور مسألة وجودنا في هذا الكون كأفراد؟ وهذا يعني بالضرورة أن المأساة تفترض وجود عالم أكثر سمواً من عالمنا اليومي أو من الواقع المدرك بالحواس) (عدنان عبدالله، النقد التطبيقي، ص 134).

مأساة الانتقام Revenge Tragedy

نوع من المسرحية المأساوية، تصور سعي بطلها - أو أحد أبطالها - للانتقام من أساووا إليه كرد على الشر بالشر، ومن أقدم ما قدم في هذا النوع: ((أورستيا)) لأسخيلوس، أما في عصر النهضة فقد تجلى هذا النوع في أعمال الشاعر - المسرحي الإسباني لوب دي فيغا(1562-1635) ومواطنه الشاعر والمسرحي كالدironون دي لا باركا(1600-1681)، والشاعر المسرحي الفرنسي كورناري (1606-1684).

وفي الأدب الإنجليزي كان اهتمام مسرحي العصر الإليزابيثي بآثار الشاعر الروماني سينيكا (4 ق. م. - 65 م) وراء نهوض هذا الفن وظهور أعمال فيه، مثل: المأساة الإسبانية لتوomas كيد (1586) وكانت عملاً نموذجياً حمل كل صفات وعنابر هذا النوع الأدبي وقد أثر هذا بدوره على شكسبير الذي ألف ((هاملت)) (1601) فبلغ بها النزوة في نوعها، كما كتب مالرو ((يهودي مالطة)) وجون مارستون ((انتقام أنطوني)) (1600).

ومن الأعمال الأخرى:

ويستر: الشيطان الأبيض (1612) ودوقة مalfi (1614) لوركا الإسباني - العرس الدامي (1933).

مايايسيَّة Mayan

1. مجموعة اللغات التي يتحدث بها المايا، وهم سكان جنوب المكسيك وجواتيمala وهندوراس.

2. ما يتعلق بشعوب المايا، ثقافتهم ولغتهم ومجموعة اللغات التي تسمى إليها.

3. الشعوب الناطقة باللغات المائية.

مبدأ Principle

1. حقيقة أساسية، قانون عام أو افتراض لا يجيز عنه واضعوه أو مؤيدوه، كقولنا: مبادئ الديمقراطية.

2. قاعدة أو مقياس، خاصة للسلوك الجيد.
3. سياسة ثابتة أو مفروضة سلفاً.
4. نظرية أو نظام أو عقيدة أساسية، رأي متميز مهمين.
(تعد قضية المبدأ قضية جوهرية من قضايا الإنسان الكبرى، فهي في
صعيم الوجود الإنساني، وهي التي تمنح الإنسان جدارته بالإنسانية
لأنها قضية القيم التي يؤمن بها ويدافع عنها) (روميه، شعرنا القديم،
ص335)

مبنيٌّ Form

1. الشكل والتركيب والأسلوب الذي انجز به العمل الأدبي.
2. طريقة أو أسلوب ترتيب أو تنسيق أجزاء العمل الأدبي أو الفني
للحصول على التسليمة السارة المؤثرة.

متدارك

هو البحر الشعري العربي الوحيد الذي لم يضعه الخليل بن احمد
الفراهيدي واسع علم العروض، بل وضعه تلميذه الاخفش، ويكون
من التفعيلة فاعلن مكررة أربع مرات في شطر.

متعمدة Hedonism

(راجع مادة أبيقرورية)

متقارب

نهر شعري، ويكون من التفعيلة فعلن مكررة أربع مرات لكل شطر.

١. فلسفياً:

أ. المذهب الذي يقول بالإيمان بالأفكار كحقيقة وحيدة أو هي التي تقودنا إلى معرفة الأشياء الأخرى.

ب. نفي استقلال الطبيعة لأنها تعتمد في وجودها على الفكر أو العقل المطلق.

وينسب هذا المذهب إلى الفلاسفة المحدثين مثل: الإنجليزي باركلي (1684-1753) والألمانيان فخته (1763-1814) وهيجل (1770-1831).

٢. أدبياً وفنرياً: إعطاء المظاهر الموضوعية والمثالية للجمال أهمية أكثر من الصفات الشكلية والمحسوسة، والتأكيد على القيمة البارزة المتفوقة للخيال بمقارنتها مع مدى تماثلها للطبيعة.

المثاني:

آيات القرآن الكريم.

Allegory مجاز

وهو نوعان:

١. المجاز العقلي: هو إسناد الفعل أو ما في معناه إلى غير ما هو له علاقة مع قرينة مانعه من إرادة الإسناد الحقيقي كقولنا: (بني عبد الناصر السد العالي) فالذين قاموا بالبناء هم العمال والمهندسو

فالعمل لم يسند لفاعله الحقيقي، والإسناد هنا مجازي، ويسمى مجازاً عقلياً لأنه يدرك بالعقل.

2. المجاز المرسل كلمة استعملت في غير معناها الأصلي لعلاقة غير المتناسبة مع قرينه مانعة من إرادة المعنى الأصلي، كقول المتنبي.

أعدّ فيها ولا أعدّها
له أيادٍ على سابقة

فالأيدي لا يراد بها الأيدي الحقيقة، بل ((نعم)) فكلمة أيام هنا مجاز، والعلاقة سببية.

المجتث:

بهر شعرى عربى وتفعيلاته: مست فعلن فاعلاتن لكل شطر.

مجترد Absurd

راجع مادة ((عبث)).

مجسزوء:

في علم العروض، حذف بعض التفعيلات من وزن البحر الشعري، مثل ما يحدث في البحر الوافر مثلاً، فتحذف التفعيلة فرعون، ليظل الوزن مفاعلتن مقاعلتن لكل شطر.

وعلى ذلك قال الشاعر:

بطرف نائم صالح

صحا والفجر يرمقنا

مجمع Academy

هيئه من العلماء في بلد من البلدان، تجتمع من أجل الرقي بمستوى العلم الذي تختص فيه مثل: المجمع الموسيقي، مجمع اللغة العربية.

(ومنذ اختيار العقاد لعضوية المجمع لم نره إلا مقبلاً على المجمع، حريصاً على أن يحضر كل جلساته، فلم يتخلّف عن اجتماعاته ومؤتمراته إلا لعذر قهري، وقل أن تمر دورة دون أن يلقي فيها بمنا أو أكثر، إلى جانب الكبير من الاقتراحات والتوجيهات القيمة التي قدرها المجمع وأخذ بها). (العقاد، بحوث، ص: ب).

محاضرة Lecture

حديث ثقافي أو علمي يلقي أو يقرأ أمام الجمّهور أو مجموعة من الطلاب، وعادة ما يتبع بأسئلة ونقاش حول موضوع المحاضرة.

محاكاة Imitation

تقليد أعمال مبدع ما أو عصر في أي نوع من أنواع الأدب، وقد يكون هذا التقليد في الموقف أو الأسلوب أو الطابع.

أول من دافع عن المحاكاة أرسطو في كتابه ((فن الشعر)) ردًا على أفلاطون في هجومه على المقلدين من الشعراء، وقد أيد أرسطو الشاعران سيسرو وهوراس.

وقد شاعت المحاكاة في القرنين الثامن عشر والتاسع عشر في أوروبا، إذ حاكي الأدباء أعمال أعلام الإغريق والرومان وشجعت على ذلك جماعة ((الثريا)) الفرنسية.

وفي الأدب الانجليزي قدم الشاعر الكسندر بوب رؤية القرن الثامن عشر للمحاكاة في قصيدة: ((تقليد هوراس)) في كتابه ((مقال في

النقد) ويقول في قصيده تلک أن القواعد تكتشف ولا تخترع، وهي تقليد للطبيعة، الطبيعة المرة غير المقيدة.

وقد أيد المحاكاة القاص الالمجليزي لويس ستيفنسون، والشاعر فيليب ساندي وفي العصر الحديث الشاعر ت. س. اليوت (1888-1965). وفي الأدب العربي، قلد بعض شعراء العصر الحديث الشعراء الكبار في عصور الأدب الزاهرة، ومن هؤلاء أحمد شوقي الذي عارض عدداً من أولئك، وكذلك فعل الشاعر الكبير محمود سامي البارودي الذي سار على درب الشعراء الكبار القدامى، وقلدتهم في أساليبهم وصورهم وأخيالهم، وما قال ذلك:

لباء بفضلني جرول وجrier
فلو كنت في عصر الكلام الذي انقضى
ولو كنت ادركت النواسي لم يقل ((اجارة بيتبنا ابوك غبور))
وجرول هو الشاعر الخطيب، أما الشطر الثاني من البيت الثاني، فهو من مطلع لقصيدة أبي نواس مدح بها الخصيб والى مصر.

(وفي ذلك دليل قاطع على أن شوقي شغل وخاصة في مأساته من مثل مجنون ليلى، لا لغناه عن التمثيل، أو أقل انه تأثر الغناء إلى حد بعيد. ومع هذا لا نستطيع أن ننكر انه درس المأساة الغربية، وانه حاول جاهداً أن يثبت قدرته على محاكاتها وتقليلها). (ضيف، أحمد شوقي، ص 175).

(نحن نعرف أيضاً ما يشرع الروائي في عمله عندما يكتب رواية. والروائي مثله في ذلك مثل أي فنان آخر، وهو صانع، فهو يصنع حكاية لحياة الإنسان على الأرض). (ولتر الن، الرواية الانجليزية، ص 6).

المحافظة Conservation

التزوع في السياسة أو الثقافة إلى المحافظة على ما هو سائد، ومعارضة أو مقاومة كل تغيير أو تجديد.

في الأدب، لا تخلو أية ساحة أدبية من مطالبين بالمحافظة على ما سطره السابقون من أساليب وأنماط أدبية لأنهم يرونها الأعظم والأسمى، ولا يلام هؤلاء إذا كان ما يقاومونه من جديد وابتكار بعيد عن الأصالة والعمق والصدق، وأصحابه ذوي ثقافة ضحلة لا تؤهلهم لإبداع أدب سام راقٍ مقنع.

التحسينات البديعية Embellishment

هي أساليب تحسين الكلام من ناحية اللفظ، كالسجع والجناس والاقتباس والتضمين، وتسمى الحسنات النظرية.

أو من ناحية المعنى: كالطباق والتوربة والبالغة والمقابلة وتسمى الحسنات المعنوية.

محسوس Sensible

1. مدرك بالحواس أو العقل.

2. كل الأشياء المادية الواقعة تحت الحواس.

3. أدبياً: أسلوب أدبي يعني بتصوير الأشياء المحسوسة أكثر من العناية بالأفكار والمعاني.

محليّة Localism

استعمال التفاصيل التي تخص إقليمياً محدداً أو بيئه محددة بالإضافة الجمالية إلى الإبداع، ويتضمن ذلك وصف المكان والناس والعادات والتقاليد والموسيقى واللهمجة، والكلمات الأجنبية المستعملة في تلك اللهمجة.

ومن الذين كتبوا في المحلية الروائي الفكيري توماس هاردي، والشاعر والروائي رديارد كلينج في روايته كم Kim والرواية الانجليزية ايرلندية ماريأ أدجورث (1767 - 1849) ومن أعمالها قلعة راكرنت (1800) و((بلندا)) (1801) و ((الغائب)) (1812)، ومن الأدباء الأميركيين وليم فوكنر، جول هاريس، توماي نلسن، مارك توين، ومن الفرنسيين إميل زولا واشتهر بالأدب الإقليمي في سلوفينيا الكاتب والمسرحي أفالان كانكر (1876 - 1918).

محور Theme

1. فكرة، وجهة نظر، ملاحظة تتجسد في عمل فني أو أدبي.
 2. الموضوع الأساسي لعمل يقدم بشكل مباشر أو غير مباشر.
- مثال: مسرحية عطيل لوليم شكسبير محورها الحسد.

مخضرم.

الشاعر الذي عاش في العصر الجاهلي، والعصر الإسلامي، ومن أشهر هؤلاء الشعراء: لبيد بن ربيعة، حسان بن ثابت، كعب بن زهير، النابغة الذبياني، الخطيبية، بن رواحة.

(ومن يقرأ في شعر المخضرمين متضفحاً ما نشر في كتب التاريخ والأدب، يجد جهور الشعراء يصدرون في جوانب من أشعارهم عن قيم الإسلام الروحية التي آمنوا بها وخالفت شغاف قلوبهم.) ضيف العصر الإسلامي، ص 68).

مخطوط *Manuscript*

1. كتاب أو وثيقة مكتوبة باليد قبل ظهور الطباعة - على ورق البردي أو على غيره.

2. عمل كتابي مازال مكتوباً باليد على الآلة الكاتبة بانتظار طباعته في المطبعة أو نشره.

خيال *Imagination*

راجع مادة خيال.

صلح *Panegyric*

خطاب أو قصيدة تلقى بشكل علني يكون محورها الإشادة بمناقب ومحاسن والنجازات شخص أو جهة أو مؤسسة أو هيئة.

والأدب العربي حاصل بقصائد المدح التي أنشدها الشعراء عبر كافة عصور الأدب، ولا يكاد قصر من قصور الخلفاء في العصور السالفة

يخلو من شاعر مدح الخليفة، ويخلد أعماله ومنجزاته، ويقف المتنبي في طليعة هؤلاء، وبالذات قصائده الخالدة التي مدح بها سيف الدولة الحمداني خلال تسع سنين قضتها في بلاطة في حلب، والتي كانت حافلة بالمعارك مع الروم خلدتها الشاعر العظيم بقصائده تقف في مقدمة الشعر العربي صياغة وبلاغة وأسلوباً وبياناً، بجانب الحكمة إلى عمرت بها ثناياها وزادتها رفعة وخلوداً.

ولم يصور الشعراء مثاليتنا الخليقة العامة في مدائهم وكذلك مثاليتنا الساسة فحسب، بل صوروا أيضاً الأحداث التي وقعت في عصور الخلفاء، وخاصة الفتنة والثورات الداخلية وحروب أعداء الدولة مع الروم والترك، وبذلك قامت قصيدة المديح في هذا العصر مقام الصحافة الحديثة، فهي تسجل الأحداث التي عاصرها الشاعر والأعمال الكبرى التي ينهض بها الخلفاء. (ضيف، العصر العباسي الأول، ص 161).

مدرسة School

جماعة من المبدعين ويجتمعون كجامعة مؤثرة يتلقون بشكل واضح عميق على مبادئ عملهم الإبداعي، وقد يدرك الجمهور والمهتمون هذه المبادئ من نتاجهم، وقد يصدرون تصريحاً يبين مبادئهم وفلسفتهم، وقد يكون أثر ذلك محلياً، أو يتعدى ذلك إلى البلاد المجاورة في مسائر الدنيا.

ومن أشهر المدارس في دنيا الأدب: البلبياد، ما قبل الروفائيلية، البرناسية، مدرسة سبنسر، وفي بلاد العرب: الديوان (راجع هذه المدارس في هذا المعجم).

(واصدق ما عرف من المدارس الأدبية والفنية فإنما عرفه النقاد بعد الملاحظة والمقابلة بين ثمرات الفن والأدب في عصر واحد أو عصور كثيرة، وقد تتفوق أجزاء هذه المدارس في بلدان شتى على أوقات متقاربة أو متباعدة، لأنها مظهر لحالة طبيعية واحدة تشتراك فيها جميع البلدان). (العقد بين الكتب والناس ص 13).

School Of spencer

جامعة من شعراء القرن السابع عشر، تأثروا بالشاعر، أدمند سبنسر(1552 - 1599) في الخيال والأسلوب والموضوع والوزن، ومن أشهرهم: براون ووثر، فلتشر، وسكوتيس درموند ووليم الكسندر.

Scholasticism , Schoolmen

جامعة من أساتذة الفنون العقلية (اللغات والعلوم والفلسفة.. الخ) في العصور الوسطى وأوائل عصر النهضة، كانوا من الفلاسفة واللامهوتيين، وكان لهذه المدرسة اثر كبير في زמנה في القرن التاسع الميلادي حتى الزمان الديكارتي في القرن السابع عشر.

بنت هذه المدرسة مبادئها على منطق أرسطو واراثة في الميتا فيزيقاً (ما وراء الطبيعة) ودعا أعمالها إلى إخضاع الفلسفة للاهوت وإقامة العلاقة والانسجام بين العقل واللاهوت المسيحي، وحاولوا حل المشاكل الفلسفية (كالإيمان والعقل والإرادة والفكر والواقعية) تحت تأثير التعاليم الخدبية والصوفية للفلسفة المسيحية، وبالذات الاوغسطينية، قم فلسفة أرسطو فيما بعد.

المزيد

محر شعري عربي ، وتفصيلاته لكل شطر: فاعلاتن فاعلن فاعلاتن.

Memoirs

سرد لخبرات المؤلف الشخصية مع وصف للأحداث التاريخية التي شارك فيها أو عاشها، أو كان له دور فاعل فيها، يصاحب ذلك أحاديث عن شخصيات معروفة عاصرها المؤلف، وسرد لموافقها وادوارها.

Doctrine

مبدأ أو نظام مبادئ يقدم للقبول أو الاعتقاد من قبل مجموعة دينية أو سياسية أو علمية أو فلسفية.

(ثم كل مذهب أبي يتضمن صوراً أو خصائص وأصولاً فنية كما يحتوي على مضمون أو مادة). (مندور، الأدب ومذاهب / ص 44).

(شكل مفهوم المذاهب الأدبية ، مع قيام الفلسفة الحديثة والعلوم الحديثة ونضجها، إلى جانب قيام الدول ذات الفحوى القومي في أوروبا، دليلا على ان bianaz عصر النهضة لمهماه التي قام من أجلها).

(تكريري ، المذاهب الأدبية ص 9)

مرثيّة Elegy

قصيدة حزينة تقال في ذكر محسن ميت ومزاياه ، وقد تطور المفهوم في المرائي إلى رثاء الدول والمدن والبقاء ، كقصيدة أبي بقاء الرندي في رثاء الأندلس ، ولبلدر شاكر السباب مرثية لقريته بعنوان : مرثية جبكور (في جنوب البصرة).

ونقتطف من الأدب الانجليزي بعض المرائي مثل : ((مرثية الشاعر جوردن)) للشاعر توماس كارو ، ومرثية بن جونسون للشاعر جون كليفلاند ، للشاعر الكستندر بوب مرثة بعنوان ((أشعار في ذكري سيدة سيئة الحظ))، وللشاعر تينيسون : أغنية عن موت دوق ولنغتون)

أما أشهر قصائد الرثاء في الأدب الانجليزي فهي :

1. الشاعر ملتون : ((ليسيدياس)) في رثاء صديق له مات غرقاً.
2. الشاعر تينيسون : ((في ذكري)) رثاء لصديق آرثر هalam.
3. ما�يو أرنولد : ((ثيرنس)) في رثاء صديقة كلوف.
4. شيلي : ((أدونيس)) في رثاء الشاعر كيتس.

(راجع مادة رثاء)

مستقبلية futurism

4. مدرك بالحواس أو العقل.

5. كل الأشياء المادية الواقعة تحت الحواس.

6. أدبياً: أسلوب أدبي يعني بتصوير الأشياء المحسوسة أكثر من العناية بالأفكار والمعاني.

هي أساليب تحسين الكلام من ناحية اللفظ، كالسجع والجناس والأقتباس والتضمين، وتسمى المحسنات اللفظية.

أو من ناحية المعنى: كالطباقي والتورية والبالغة والمقابلة وتسمى المحسنات المعنوية.

استعمال التفاصيل التي تخص إقليماً محدداً أو بيئه محددة لإضافة الجمالية إلى الإبداع، ويتضمن ذلك وصف المكان والناس والعادات والتقاليد والموسيقى واللهمجة، والكلمات الأجنبية المستعملة في تلك اللهجـة.

ومن الذين كتبوا في المحلية الروائي الفكيوري توماس هاردي، والشاعر والروائي رديارد كلينج في روايته كم Kim والرواية الانجلو ايرلندية ماريـا أدجورث (1767 - 1849) ومن أعمالها قلعة راكرـنت (1800) و((بلنـدا)) (1801) و ((الغـائب)) (1812)، ومن الأدبـاء الأميركيـين ولـيم فوكـنـزـرـزـ، جـولـ هـارـيسـ، تـومـايـ نـلسـنـ، مـارـكـ توـينـ، ومن

الفرنسيين إميل زولا واشتهر بالأدب الإقليمي في سلوفينيا الكاتب والمسرحي أفان كانكر (1876 - 1918).

3. فكرة، وجهة نظر، ملاحظة تتجسد في عمل فني أو أدبي.
4. الموضوع الأساسي لعمل يقدم بشكل مباشر أو غير مباشر.
مثال: مسرحية عطيل لوليم شكسبير محورها الحسد.
مخضرم.

الشاعر الذي عاش في العصر الجاهلي، والعصر الإسلامي، ومن أشهر هؤلاء الشعراء: لييد بن ربيعة، حسان بن ثابت، كعب بن زهير، النابغة الذبياني، الخطيبية، بن رواحة.

(ومن يقرأ في شعر المخضرمين متضمناً ما نشر في كتب التاريخ والأدب، يجد جهور الشعراء يصدرون في جوانب من أشعارهم عن قيم الإسلام الروحية التي أمنوا بها وخالفت شغاف قلوبهم.) خصيف العصر الإسلامي، ص 68).

3. كتاب أو وثيقة مكتوبة باليد قبل ظهور الطباعة - على ورق البردي أو على غيره.
4. عمل كتابي مازال مكتوباً باليد على الآلة الكاتبة بانتظار طباعته في المطبعة أو نشره.

خطاب أو قصيدة تلقى بشكل علني يكون محورها الإشادة بمناقب ومحاسن والمجازات شخص أو جهة أو مؤسسة أو هيئة.

والأدب العربي حافل بقصائد المدح التي أنشدها الشعراء عبر كافة عصور الأدب، ولا يكاد قصر من قصور الخلفاء في العصور السالفة يخلو من شاعر مدح الخليفة، ويخلد أعماله ومنجزاته، ويقف المتنبي في طبيعة هؤلاء، وبالذات قصائده الخالدة التي مدح بها سيف الدولة الحمداني خلال تسع سنين

راجع مادة خيال.

قضائها في بلاطة في حلب، والتي كانت حافلة بالمعارك مع الروم خلدها الشاعر العظيم بقصائد تقف في مقدمة الشعر العربي صياغة وبلاغة وأسلوباً وبياناً، بجانب الحكمة إلى عمرت بها ثنياها وزادتها رفعة وخلوداً.

ولم يصور الشعراء مثاليتنا الخلية العامة في مدائهم وكذلك مثاليتنا النasseة فحسب، بل صوروا أيضاً الأحداث التي وقعت في عصور الخلفاء، وخاصة الفتنة والثورات الداخلية وحروب أعداء الدولة مع الروم والترک، وبذلك قامت قضية المدح في هذا العصر مقام الصحافة الحديثة، فهي تسجل الأحداث التي عاصرها الشاعر والأعمال الكبرى التي ينهض بها الخلفاء. (ضيف، العصر العباسي الأول، ص 161).

جماعة من المبدعين ويعتمدون كجامعة مؤثرة يتلقون بشكل واضح عميق على مبادئ عملهم الإبداعي، وقد يدرك الجمهور والمهتمون

هذه المبادئ من نتاجهم، وقد يصدرون تصريحًا يبين مبادئهم وفلسفتهم، وقد يكون اثر ذلك محلية، أو يتعدى ذلك إلى البلاد المجاورة فيسائر الدنيا.

ومن أشهر المدارس في دنيا الأدب: البلياد، ما قبل الروفائيلية، البرناسية، مدرسة سبنسر، وفي بلاد العرب: الديوان (راجع هذه المدارس في هذا المعجم).

(وأصدق ما عرف من المدارس الأدبية والفنية فإنما عرفه النقاد بعد الملاحظة والمقابلة بين ثمرات الفن والأدب في عصر واحد أو عصور كثيرة، وقد تتفوق أجزاء هذه المدارس في بلدان متى على أوقات متقاربة أو متباينة، لأنها مظهر لحالة طبيعية واحدة تشتهر فيها جميع البلدان). (العقاد بين الكتب والناموس ص 13).

جامعة من شعراء القرن السابع عشر، تأثروا بالشاعر، أدمند سبنسر (1552؟ - 1599) في الخيال والأسلوب والموضوع والوزن، ومن أشهرهم: براون ووثر، فلترش، وسكوتيس درموند ووليم الكسندر.

جامعة من أساتذة الفنون العقلية (اللغات والعلوم والفلسفة.. الخ) في العصور الوسطى وأوائل عصر النهضة، كانوا من الفلاسفة واللاهوتيين، وكان لهذه المدرسة اثر كبير في زמנה في القرن التاسع الميلادي حتى الزمن الديكارتي في القرن السابع عشر.

بنت هذه المدرسة مبادئها على منطق أرسطو واراثة في الميتا فيزيقاً (ما وراء الطبيعة) ودعا أعلامها إلى إخضاع الفلسفة لللاهوت وإقامة العلاقة والانسجام بين العقل واللاهوت المسيحي، وحاولوا حل المشاكل الفلسفية (كالإيمان والعقل والإرادة والفكر والواقعية) تحت تأثير التعاليم الحدسية والصوفية للفلسفه المسيحية، وبالذات الاوغسطينية، قم فلسفة أرسطو فيما بعد.

المزيد

محر شعري عربي، وتفصيلاته لكل شطر: فاعلاتن فاعلن فاعلاتن سرد لخبرات المؤلف الشخصية مع وصف للأحداث التاريخية التي شارك فيها أو عاشها، أو كان له دور فاعل فيها، يصاحب ذلك أحاديث عن شخصيات معروفة عاصرها المؤلف، وسرد لموافقها وادوارها.

مبدأ أو نظام مبادئ يقدم للقبول أو الاعتقاد من قبل مجموعة دينية أو سياسية أو علمية أو فلسفية.

(ثم كل مذهب أبي يتضمن صوراً أو خصائص وأصولاً فنية كما يحتوي على مضمون أو مادة). (مندور، الأدب ومذاهبها / ص 44).

(شكل مفهوم المذاهب الأدبية، مع قيام الفلسفة الحديثة والعلوم الحديثة ونضجها، إلى جانب قيام الدول ذات الفحوى القومي في أوروبا، دليلاً على انجاز عصر النهضة لمهاته التي قام من أجلها)

(تكريري ، المذاهب الأدبية ص 9).

قصيدة حزينة تقال في ذكر محاسن ميت ومزاياه ، وقد تطور المفهوم في المرائي إلى رثاء الدول والمدن والبقاء ، كقصيدة أبيي بقاء الرندي في رثاء الأندلس ، ولبلدر شاكر السباب مرثية لقريته بعنوان : مرثية جيكور (في جنوب البصرة).

ونقتطف من الأدب الانجليزي بعض المرائي مثل : ((مرثية الشاعر جوردن)) للشاعر توماس كارو ، ومرثية بن جونسون للشاعر جون كليفلاند ، للشاعر الكسندر بوب مرثاة بعنوان ((أشعار في ذكري سيدة سيئة الحظ)) ، وللشاعر تينيسون : أغنية عن موت دوق ولنقطون)

أما أشهر قصائد الرثاء في الأدب الانجليزي فهي :

5. الشاعر ملتون : ((ليسيدياس)) في رثاء صديق له مات غرقاً.

6. الشاعر تينيسون : ((في ذكري)) رثاء لصديق آرثر هالام.

7. ما�يو أرنولد : ((ثيرسس)) في رثاء صديقة كلوف.

8. شيلي : ((أدونيس)) في رثاء الشاعر كيتس.

(راجع مادة رثاء)

مستقبلية futurism

حركة أدبية فنية ظهرت في أوروبا عام 1909 ، أسسها الشاعر الإيطالي ماريتي (1876-1944) ، كانت غايتها الخروج على التقاليد ، وابتکار إشكال ومواضيع وأساليب جديدة ، فدعوا إلى تدمير المتاحف ، ورفض

كل التقاليد والقواعد النحوية والفنية ، وإلى حرية تامة لعقولهم اللاواعية المبدعة بدون الرجوع إلى النطق المريض وقد أعلن مارتيني عن ذلك كله في الإعلان الصادر عام 1909 في صحيفة الليفجارو ، وقد أصبحت هذه الحركة سياسية فاشية ، ولكن الفاشيين سرعان ما تخليو عنها ، وفي روسيا نادى بها شاعر فالمدير مايكوفسكي منذ عام 1913، ووضع مؤيدوه أشكال شعرية روائية توائم حاجات الوضع الثوري السائد آنذاك ، وبعد ثلاثينيات القرن العشرين تلاشت هذا الحركة وتلاشى أثرها .

المسرحية play

عمل درامي حواري يؤلف ويصمم ليتمثل على المسرح معبرا عن أفكار الحياة بواسطة الممثلين، ويقدر نجاح المسرحية بمدى نجاح أبطالها في جذب الجمهور، وأثارت اهتمامه ودفعه إلى المتابعة والانتظار لكل لحظة قادمة.

والمسرحية تعتمد على الحوار بين شخصيتها ووظيفة تحريك الأحداث وتطورها، وكشف الشخصيات ونواياها ومقاصدها، وتقسم المسرحية إلى فصول ومناظر ومشاه، أما عناصرها فهي: الحبكة، والشخصيات والصراع وال فكرة، والحوار.

بدأ فن المسرح شعرياً، لذا لا غرابة أن يكون كتاب ((فن الشعر)) لأرسسطو المرجع الأول لهذا الفن عبر قرون طويلة، سواء في الدراسات المسرحية أو في الدراسات النقدية.

ومن أشهر الشعراء الإغريق في فن المسرح أсхيلوس وسوفوكليس ويوهانس ومن الرومان بلوتوس وتيرنس وستينيكا، وكلهم عاشوا قبل الميلاد عدا ستينيكا المتوفى عام 65 م.

وفي العصور الوسطى تأثر المسرح لأسباب دينية، ولكن القرن السادس عشر شهد ظهور الشاعر العظيم شكسبير، الذي كتب المسرحية بأساليب لم ينهجها أحد قبله، وقدم عدداً كبيراً من الملحمي والماسي الخالدة، وفي القرن السابع عشر ازدهر المسرح الشعري بظهور أساطير المسرح الثلاثة وكلهم فرنسيون: كورناري، وراسين، وموليير.

وفي بلاد العرب ظهرت المسرحية عام 1847 على يد أبي المسرح العربي مارون النقاش (1817-1855) الذي مثل أول مسرحية في بيته، وأسمها البخل - اقتباساً عن موليير، وقد جمعت أعماله المسرحية لاحقاً بعنوان: ((أرزة لبنان)).

وفي أواخر القرن التاسع عشر، ومطلع القرن العشرين، كان أحد شوقي هو الأشهر في فن المسرح الشعري، وكتب: مجانون لبلى، قمبيز، عنترة، الست هدى، البخلية، وطاولة الشاعر المصري، عزيز أباطة بعدد كبير من الأعمال المسرحية الشعرية مثل: شهريلار، فيس ولبنى، وبالشعر

آخر كتب للمسرح الشاعران المصريان عبد الرحمن الشرقاوي وصلاح
عبد الصبور.

قصيدة عربية ذات أدوار، ولكل دور ييتان فيما ثلثة أشطر بقافية موحدة والشطر الرابع ذو قافية مختلفة.

مشائخة *Peripateticsim*

فلسفة الفيلسوف اليوناني أرسطو (384-322 ق.م.) وتعاليمه في طرق التدريس، والتي كان يقود نقاشها إثناء مشيه في هرات مدرسة الليسوم في أثينا القديمة.

كان لفلسفة أرسطو وتعاليمه في العلوم والأداب الأثر الكبير في أوروبا في العصور الوسطى، ولكن دورها تراجع القرن السابع عشر بظهور النزعة التویرية التي تلاها الرومانستيكي.

مشهد *Scene*

1. جزء من نص مسرحي.
2. وحدة صغيرة من الحدث والزمان في التطور المسرحي.
3. في الرواية: حدث متصل بالأحداث الأخرى، ويتهي باشتراك - أو مغادرة - شخص أو أشخاص.

مصالقة *Plagiarism*

انتهاك الشاعر بيته لشاعر آخر بلفظة معناه.

مصارع *Hemistich*

الشطر من البيت الشعري.

مصنف Compilation

كتاب جمعت تفاصيله ومعلوماته وحقائقه من مصادر عدّة.

المضمار المضارع

من بحور الشعر العربي، وتفعيلاته لكل شطر: مفاعيلن فاعلاتن.

مضمون Content

المادة الخام التي يستعملها المبدع، أو ما يحتويه العمل الأدبي من فكر أو فلسفة أو أخلاق أو سياسة أو أديان، وعواطف وأخيلة وحالات نفسية.

(المضمون هو كل شيء في العمل الأدبي، فما عليك إلا أن تختار الأحداث الملائمة، وتنفذ بنفسك إلى تمثيل الجو الذي يحيط بها، وحين ذاك يتيسر لك كل شيء آخر).

(أما المضمون أو المحتوى، فهو كل ما يشمل عليه العمل الفني من فكر أو فلسفة أو أخلاق أو اجتماع أو سياسة أو دين، أو غير ذلك من موضوعات ذات شأن تاريخي أو وطني) (عشماوي، قضايا النقد، ص 228).

مطابقة Antithesis

(راجع مادة طباق).

Pastiche معارضسة

محاكاة شاعر لشاعر آخر في قصيدة بالنظم على منوالها بحراً وقافيةً وغرضاء، غالباً ما تكون المعارضسة لشاعر من عصر سابق، وأحياناً لشاعر حديث معاصر.

والشعر العربي حافل بالمعارضات وأشهر من مارس ذلك الشاعران الكبيران محمود سامي البارودي⁽¹⁾ وأحمد شوقي⁽²⁾، وكلاهما عظيم بلية في معارضته وطاول من عارضه أوبننه، ولهم معارضات لكتاب شعراء العربية في عصورها الزاهرة مثل أبي نواس والمتني والبوصيري وعمر بنifarض والخصري والبحري وعنترة.

نقتطف من ذلك معارضة البارودي لقصيدة أبي نواس والتي مطلعها:
أجارة بيتاً أبوك غبور
وميسور ما يرجى لديك عسير

عارضه البارودي بقصيدة مطلعها:

أبي الشوق إلا أن يحن ضمير
وكل مشوق بالحنين جديسر

وقصيدة أبي فراس الحمداني والتي مطلعها:

أراك عصي الدمع شبتك الصبر
أما للهوى نهي عليك ولا أمر

عارضها البارودي بقصيدة مطلع:

طربت وعادتني المخيلة والسكر
وأصبحت لا يلوى بشيتي الزجر

وقصيدة المتني التي مطلعها:

(1) ديوانه، تحقيق علي الجازم ومحمد شفيق معروف، دار المعرفة، 1974.

(2) الشوقيات، دار كتاب العرب، بيروت، بلا تاريخ.

لا افتخار إلا لمن لا يضام
 فعارضه البارودي بقصيدة مطلعها:
 من لعين إنسانها لا ينام
 وللبوصيري قصيدة الشهيرة:
 أمن تذكر جيران بذى سلم
 فعارضه البارودي بقصيدة مطولة تقع 447 بيتاً ومطلعها:
 يا ساري البرق كم دارة العلم
 وعارضها أحد شوقي بقصيدته:
 ريم على القاع بين البان والعلم
 ولا بن زيدون قصيدة مطلعها:
 أضحى الثنائي بديلاً عن تدابينا
 فعارضها شوقي بقصيدة مطلعها:
 يا ناتح الطلع أشباء عوادينا
 (وشوقي دائماً يتزع هذا المترد في معارضته للشعراء، فهو يقلد
 أعمالهم الكبرى، يريد أن يظهر مقدراته وتفوقه، إذ يتقلّى عنه من
 وتفاعل معهم، ثم يبزّهم ويختلفهم :باء). (شوقي ضيف، أحمد
 شوقي، ص77).

(ولعل كلف الشعراء بالمعارضات الشعرية أن يكون ظاهرة من ظواهر
 النهضة الشعرية في أوائل عهد النهضة الأدبية.. ولعل أكثرهم كلّنا

بذلك شاعرنا الكبير شوقي.. حيث- تصدى لمعارضة القدماء من مشاهير الشعراء). (ياغي، مقدمة في دراسة- ص 90).

معاصر Contemporary

1. يتمي للفترة الزمنية نفسها.
2. يتمي للزمن الحاضر.
3. شخص يتمي للفترة نفسها مع آخر أو آخرين.

المعاني

أحد علوم البلاغة الثلاثة: المعاني والبيان والبديع والمعاني علم تعرف به أحوال الكلام العربي ومطابقته مع مقتضى الحال في المواطن التي يقال فيها، وبحث في الإنشاء والخبر والمستد إليه والقصر والمساواة والإيجاز والإطناب والفصيل والوصل.

معجم Dictionary

1. كتاب رتبت كلماته حسب أبجدية إحدى اللغات، مع تعريف بهذه الكلمات وأصولها وطرق لفظها، ومعلومات ثقافية إضافية.
2. قد يكون المعجم ذا لغة واحدة، أو لغتين أو أكثر، وذلك بتقديم مسرد الكلمات ومعانيها في لغة أخرى أو أكثر.
3. هناك معاجم متخصصة في علم واحد مثل: المعجم الطبي، المعجم الزراعي، المعجم العسكري، المعجم الأدبي، المعجم السياسي، معجم علم النفس...الخ.

وظاهره المعاجم بشكلاها الحديث ليست قديمة، فقد ظهر أول معجم يوناني على يد روبرت أشتاين عام 1532، وأصدرت الأكاديمية الفرنسية أول معجم للغة الفرنسية عام 1694، وأصدرت الأكاديمية الإسبانية معجم اللغة الإسبانية عام (1726-1739).

أما في اللغة الإنجليزية، فإن رائد هذا الفن هو ناثان بيلي الذي أصدر معجمه عام 1721، ولكن أعظم المعاجم الإنجليزية لذلك القرن هو قاموس جونسون المعاصر الصادر عام 1755 والذي استغرق إعداده سنوات طويلة وبجهد فردي.

(أسبق الأمم إلى المعاجم اللغوية الصينيون، فإنهم وضعوا معجما فيه 40.000 كلمة في القرن الحادي عشر قبل الميلاد، مؤلفه اسمه باوتسي، وأقدم معجم لغوي في اللغة اللاتينية اسمه Lingua Latina، الفه، ((وارو)) المتوفى سنة 28 قبل الميلاد). (زيدان، تاريخ أداب، ج 2، ص 617).

(أول من رتب ألفاظ اللغة على الأبعديّة الخليل بن احمد في كتاب العين وقد تقدم ذكره في الكلام عن اللغة : العصر العباسي الأول، تلية جهرة ابن دريد المتوفى سنة 321). (زيدان، م.ذ، ص 618).

معلقات

هي القصائد الجاهلية الشهيرة وعددتها سبع قصائد - وفي رواية أخرى عشر - وقد كتبت بماء الذهب وعلقت بين أستار الكعبة، وهناك خلاف

على عددها وأصحابها، وهي في رواية التبريزى عشر، وأصحابها هم امرئ القيس، النابغة، لبيد، طرفة بن العبد، وعمرو بن كلثوم، عنترة، زهير بن أبي سلمى، الأعشى، الحارث بن حلزون، وعبيد بن الأبرص. والملقات نماذج للشعر الجاهلى بأغراضه: النسيب والفخر، الوصف، الحكم، وال مدح، وقد لقيت عنابة الدارسين على مر العصور، ومن شراحها: القرشى، الزوزنى، النيروزى، ابن الانبارى.

معلمات Encyclopedia

(راجع مادة موسوعة).

مفهومات Opera

(راجع مادة أوبرا).

مفاصلات Paradax

1. عبارة تبدو منافية للعقل، ومع ذلك قد تكون صحيحة.
2. عبارة تحمل تناقضها ظاهرياً، ولكن بعد التدقيق تتضمن حقيقة توثق بين التناقضات فيها، مثل: إني أخبرك بالحقيقة عندما أقول أنك كاذب، ومن ذلك قول الشاعر جون دن في سونيته له بعنوان: ((أيها الموت لا تكون فخورا))، يقول: "أيها الموت أنت مشموم" فكيف يموت الموت من حيث المطلق، ولعله يقصد أنه لا موت بعد أن يموت الناس جميعاً ويبعثون يوم الحساب.

(إن المفارقة في قدر الفنان تتحصر في أن رسالته هي أن يصف الحياة التي استبعد هو ذاته منها). (تكتيقي، مذاهب، ص 303).

مفهوم Concept

1. فكرة عامة، أو فهم خاصة ما يشتق من أمثلة أو حوادث محددة.
2. فكر أو انطباع: خاصة ما يكون مجرداً أو نظرياً.
3. فكرة عن شيء ما، تشكل بالربط العقلي بين كل سماته وخصائصاته.

مقابلة Antithesis

أن يُؤتى بمعنيين متواافقين أو معان متوافق، ثم بما يقابلها على الترتيب، مقول الشاعر:

فيما عجباً كيف اتفقنا فناصح
وفي ومطوي على الغل غادر
فالنصح والوفاء قابلهما الغل والغدر.

مقال Essay

مؤلف ثري قصير يتكون من بضع مئات من الكلمات، وقد يصل إلى كتاب صغير، ويناقش موضوعاً واحداً في الغالب، ويحاول كاتبه إقناع القارئ بالفكرة التي يطرحها، أو طريقته، خاصة في النظر إلى الموضوع. وقد دعى المقالة بالرسالة في الأدب العربي القديم، ومن ذلك رسائل الجاحظ، رسائل إخوان الصفاء وكانت تتدلى عشرات الصفحات، أما المقالة المعاصرة فهي أقصر بكثير.

ومن أشهر كتاب المقالة في الأدب العربي الحديث عباس محمود العقاد، ومن أعماله في ذلك: ساعات بين الكتب (1929) بين الكتب والناس (1952) ردود الفصول (1922) مطالعات (1924) وحدود (1969) ومصطفى لطفي المفلطي، وجيران خليل جران، ومصطفى صادق الرافعي، والمازني، وقاسم أمين، وفي الأدب الانجليزي.

- شارلز لام (1775-1834) وله مقالات عن آيا (1823-1833).

- وليم هازلت (1778-1830) وله (عن أشخاص يتمنى المرء أن يقابلهم).

- لي هنت (1784-1859) الاستيقاظ في الصيحات الباردة.

- توماس دي كويتري (1787-1859) (عن قرع البوابة في ماكبث).

- رويرت لويس ستيفنسن (1850-1894) (التماس مصابيح الغاز).
(المقال يبدأ بأن يكون فكرة في رأس الكاتب تظل في رأسه فترة من الزمن تنمو فيها وتكبر وتأخذ الشكل السوي، وهي في تلك الفترة من النمو تتغذى من ملاحظة الكاتب، ومن قراءاته المتعددة النواحي، ومن خيراته الشخصية). (عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه 290).

مقامرة

حكاية قصيرة في نشر مسجوع قصير الفقرات، حافل بالصنعة اللفظية، والمحسنات البدوية، والصور ليانية.

والمقامة تروي قصة بطلها، وهو رجل موهوب داهية، ساءت حاله ولم يدرك من العيش ما أراد من غنى من غنى ومنصب وجاء، وراوي القصة يكتشف حقيقة البطل في نهاية المقدمة التي ينهيها الرواية بأبيات في ذم الزمان، وان أعمال الخيانة لا بد منه لإدراك الرزق.

ومبتكر هذا الفن هو بدیع الزمان الهمذاني (968-1007) وكتب على منواله الرييري (1054-1122م)، وفي العصر الحديث ناصيف البازجي (1817-1800).

(وكان أهم بدیع الزمان الأول يجمع في كل مقاماته من مقاماته طائفة من الأساليب البلاغية المصنعة التي تعتمد على السجع والبدایع، وانه ليسرف في تجميل كل مقاماته بأوسع طاقة ممكنة من الزخرف والزينة والتسيق). (شوقی ضیف، الفن ومذاہبہ فی الشر، ص 250).

مقتضب

بھر شعری عربی، وتفعیلاتہ مفعولات مستعملن لکل شطر.

مقدمة Introduction

ما يبدأ به المؤلف كتابة من استهلال يشرح فيه خطط تأليفه ومحتواءه، وغايته من تأليفه، والذين تناولوا موضوعه في الأزمنة السالفة.

وي بعض المؤلفين يجعل المقدمة قبل الفصل الأول، وآخرون يجعلون الفصل الأول مقدمة الكتاب، وهناك من الكتاب من يقدم لكل باب من كتابه مقدمة خاصة لما ضمه ذلك الباب، وقد يدعى المقدمة بالتمهيد.

مقطع Paragraph

(في الشر) راجع مادة فقرة.

مقطع شعري Couplet

وحدة شعرية من قصيدة تضم بين متاليين بقافية واحدة غالباً، وهذا الوزن نفسه.

مقطوعة Strophe, Short Poem

أبيات قليلة دون السبعة لا تشكل قصيدة على ما اصطلاح عليه العرب أن القصيدة ما كانت سبعة أبيات فأكثر.

ملاحظة Observation

1. القيام بـ أو القدرة على المشاهدة الذكية، توجيه الانتباه والاهتمام والإدراك.

2. مراقبة ظاهرة عادة باستعمال الأداة، وتسجيلها لأغراض علمية أو أية أغراض أخرى، والمعلومات التي ترتب على ذلك.

ملحمة Epic

قصة شعرية طويلة تتناول أحداث بطولة من تراث الشعوب، وترتكز غالباً على بطل واحد وإنجازاته وخوارقه، وتغلبه على صعوبات وأحوال جمة، ومتزوج فيها الحقائق بالخيال الجامح والأساطير. وتخللها المعتقدات الدينية والروحية، وتحقق هدفاً وطنياً لشعب ما.

وتقسم الملائحة إلى قسمين:

1. البدائية مثل:

- أ. بيولف: وهي مجهولة المؤلف، ونظمت في القرن الثامن للميلاد.
- ب. الإلياذة والأودية لهوميروس ونظمتا حوالي 1000ق.م.
- ت. جلجامش: ملحمة سورية نظمت حوالي 3000 قبل الميلاد.

2. الأدبية: ومنها:

- أ. الانيادة للشاعر الروماني فرجيل (70-19ق.م.).
- ب. الكوميديا الألهة للشاعر الإيطالي دانتي (1265-1321).
- ت. لوسيادز للشاعر البرتغالي لويس كاموسن.
- ث. تحرير القدس الشعر الإيطالي تاسو (1544-1595).

(إن أساس الملحمة تاريخي، إلا أن الأساس التاريخي قد أحبط بطوفان من الخرافة والأسطورة والخيال، كما أنه لا بد من ملاحظة أن الفرد الملك، أو الفرد الإقطاعي كان هو البطل في هذه الملائحة.

(د. العزب، عن اللغة والأدب، ص 193).

ملائحة Comedy

مسرحية هزلية حافلة المخرجة المضحكة التي يتعرض لها أبطال وشخوصها (الذين يكونون غالباً من الطبقات الشعبية)، عبر سلسلة من المفاجآت والمفارقات، وتنتهي بنهاية سعيدة.

وتحمل الكوميديا شيئاً آخر هام وهو طريقتها في النظر إلى العالم المتصل بالحياة الاجتماعية كلها وكأنها تمثيلية تخزيرية تعكرها جماعات الإنسان، فهي تكشف نزواته الطائشة كالحب والجشع، وشعوره بأنه مهم في جماعته لذا كان الضحك في الملهأة ذا غاية فكرية كون الملهأة وظيفة إصلاحية.

(وقد ارتبطت الملهأة عند الإغريق بالاحتفالات والرقص والأغاني اليومية وبالطقوس الدينية التي تتجدد زواج الآلهة، ولا غرابة أن تكثر في الملهأة الأغاني الخفيفة والنكبات والهزل، أما اليوم فإن القارئ يفهم من الملهأة كل عمل مسرحي يختتم خاتمة مفرحة وتسخلله عبارات الهزل والنكبات الخفيفة). (عدنان عبدالله، النقد التطبيقي، ص 135).

(الف شوقي في أواخر أيامه سماها ((الست هدى)) وقد مثلتها الفرق القومية بعد وفاته، ونجحت نجاحاً لم تلقه بعض مأساته، لأنه تخلص فيها من أكثر العيوب التي لاحظناها في مسرحياته السابقة. (ضيف، شوقي، ص 266).

ملهأة الأخلاق Comedy Of Manners

مسرحية توضع للسخرية وتصحيح رذائل المجتمع، كالنفاق والتفاخر والجشع وشراء المناصب، ويعد، ويعد المسرحي الفرنسي موليير أعظم المسرحيين في هذا النوع، ومن أعماله فيه: ترتفع، البخيل، ولمواطنه راسين مسرحية أندرولماك، أما وليم شكسبير فقد ألف في هذا النوع: جلبة من غير طائل، خاتب سعي العشاق، وكتب الكاتب الأيرلندي أوسكار وايلد(1854-1900) (امرأة بلا أهمية) و (أهمية أن تكون جاداً) (الزوج المثالي) وللمسرحي الإنجليزي شرايدن(1659-1816) مدرسة النميمة: ولسمورت موم (الدائرة).

الملاحة الرومانسية Romance Comedy

وتعامل غالباً مع شباب جادين يقعون في الحب، وكيف يحول الحب سلوكهم إلى سلوك غبي طائش.

كتب شكسبير في هذا النوع: حلم متصرف ليلة صيف، تاجر البندقة، كما تحب، الليلة الثانية عشرة، زوجات وندرسو المرحات، العاصفة.

الملاحة الصامتة Pantomime

وهي فن الأداء المسرحي بدون كلام، إذ يعتمد الممثلون على الإشارات وتعابير الوجه وحركات الجسم بشكل غالباً ما يكون مضحكاً مبالغ فيه.

وكان ذا النوع يقدم للأطفال للتسلية في أعياد الميلاد، ويعود تاريخه إلى القرن الثامن عشر، وفي العصر الحديث أصبحت الملاحة تعتمد على قصص الحب، وتتضمن أغان شعبية، وملاحة محلية، ومن أشهر القصص التي تقدم فيها: سندريلاء، علاء الدين، دك تنغن.

الملاحة المفجعة Tragi-comedy

مسرحية تجمع بين عناصر المسرحية الكوميدية والأساة، ذات أحداث جادة، ويغلب عليها موضوع الحب، وتنتهي ب نهاية سعيدة.

ومن أشهر من كتبوا هذا النوع شكسبير مثل: تاجر البندقة، حكاية الشتاء، سمبلين، وكتب المسرحي السوفيتي تشيكوف: بستان الكرز (1904) وبيكيت في انتظار جودو (1954)

(بعد الكساندر آردي (حوالي 1570 - 1632) مؤسس الفن الدرامي لعصر الباروك في فرنسا) ولقد كان صنف التراجيكوميديا Tragicomedy هو الصنف الغالب على فن الدراما لعصر الباروك، هذا الفن الذي ساد خشبة المسرح ((أوتيلبورجون)) آنذاك). (تكربي، المذاهب الأدبية، ص 69).

وهو النوع الذي يعتمد على حبكة معقدة حافلة بالمفاجآت، ونتيجة لإخضاع الشخصية المعقدة للعقدة، وهذا ما ميزها عن ملهاة الأخلاق، وقد ازدهر هذا النوع في إسبانيا، ولم يرق للكتاب الانجليز للسيدة أفرابيهن التي كتبت ((المتجول)) و ((ريشة المدينة)) 1682، ووليم كونجريف (1670 - 1729) الذي كتب ((هذا سبيل العالم)) والحب من أجل من أجل الحب) وفي فرنسا كتب بورماشيه (1732 - 1799) حلاق اشبيلية.

ملهاة الفكاهة Comedy Of Humours

وهي التي تهتم بالسمات المسيطرة في الطبيعة البشرية، فتجسدتها في أشكال غوذجية، وتعرضها لتحليل قاس. كاشفة رذائلها ومحاقتها ونقاط ضعفها وقد أصبح هذا النوع من الملهاة عصرياً أواخر القرن السادس عشر وأوائل القرن السابع عشر.

ومن أشهر من كتبوا في هذا النوع الكاتب الانجليزي بن جونسون (1572؟ - 1637) فكتب: كل رجل بزاجه، فلبون، معرض

باتلميون، الشيطان حمار، إسطبل الأخبار ، وكتب معا صرة جون فلتشر (1525-1579) ((كل الأغبياء)) وتوماس مدلتون ((خدعة لإدراك أخرى)).

ملهأة الهجاء Satirical Comedy

وهي تشبه ملهأة الأخلاق، ولكنها أكثر أنواع الملهأة التزاماً بهدفها البناء، فهي تقدم شخصيتها بطريقة غريبة مضحكه تدفع المشاهد للضحك على حماقات الإنسان المقدمة بشكل كايكاتيري.

في الأدب الانجليزي كتب هذا اللون شريдан مسرحية مدرسة الفوضيّة (1777) ويرناردو، معضلة الطيب (1906) وفي الأدب الفرنسي أبدع المسرحي الكبير مولير عدداً منها مثل: ترتو (1669) الشري البني (1670) الطيب رغمـا عنه (1666) البخيل (1669)، وفي الأدب الروسي كتب جوجل ((مفتـش الحكومة)) (1836).

منجـاة فردـيـة Internal

تقنية رواية ومسرحية يلجأ إليها المؤلف كمحاولة لكشف ذهن الشخصية وذاكرتها ومشاعرها وأفكارها وحدسها وذلك بتركها تناجي نفسها كاشفة ذلك كله للقارئ أو المشاهد.

ظهرت هذه التقنية في رواية ((إلى المنارة)) لفرجينيا و((ولف و الخادم)) و((جين إير)) لشارلوت برونتي، وبشكل أوضح في يوليسيس جيمس جوريس، وصورة سيد هنري جيمس.

مناظرة Debate

مناقشة أو حوار بين شخصين - أو فريقين - يحمل كل منهما موقفاً متقضاً للشخص - أو الفريق الآخر من مسألة ما، ويحاول كل طرف دعم آرائه وتقويتها بالأدلة والبراهين، وفي الوقت ذاته يحاول دحض الرأي المتقاض ونخذه.

وكانت المناظرات غالباً ما تجري في بلاط الخلفاء والوزراء، وتكون في مواضيع عقائدية وفقهية وفلسفية، ويكون أطرافها من المتكلمين والفقهاء.

وفي الأدب العربي اشتهر بالمناظرة وقوة الحجة في العصر العباسى الأول أبو هذيل العلاف، ومن أجمل ما يروى عنه مناظرته لليهودي في نبوة موسى وصحة التوراة، وفي العصر العباسى الثاني السيرافي التحوي ومتى بن الثانى السيرافي في النحو ومتى بن يونس المتفلسف ولهم مناظرة مشهورة.

أما الأدب الانجليزى فما يستحق الإشارة إليه في المناظرات يعود إلى القرن الثالث عشر، وهو (مناظرة العم والعنديب) المنسوبة إلى نيكولاوس أوف جلد فورد، ومثل البو العنديب فيها الشاعر المتدين وشاعر الحب، وحاول كل منهما إقناع الآخر بما يقدمه من الفوائد للإنسان.

وفي لقرن السابع عشر ظهر المثال الميتافيزيقي للمناظرة في حوار بين الروح العازمة والسعد المبتكر لأندرومافل عام 1640، ثم عادت المناظرة الدرامية للظهور بعد غياب طويل في (عربية التفاح) (1929) والرجل والسوبرمان عام (1901).

مناقشة Discussion

1. التعامل مع معالجة موضوع ما كلامياً أو كتابة.
2. دراسة موضوع وبحث فيه والحديث عنه بشكل جاد مع الآخرين و قريب من المناظرة.
3. يطلق هذا المصطلح للدلالة على الجلسة التي تعقدها الجامعة لامتحان الطلاب في رسائلهم وأطاراتهم لنيل الماجستير والدكتوراه.

مسرح

بجزء من بحور الشعر العربي وتفعيلاته:
((مست فعلن مفعولات مست فعلن)) لكل شطر.

منطق Logic

1. دراسة مبادئ التفكير، خاصة تركيب الفرضيات عبارة عن محتواها ومضمونها.
2. دراسة طريقة وصلاحية التفكير الاستدلالي.
3. تفكير سليم متميز من غير السليم، وعن الجدل غير العقلاني.
4. العلاقة بين عناصر الشيء الواحد بالأخر، وبالكل كمجموعه من الأشياء والأفراد والمبادئ أو الأحداث.

5. علم يدرس قوانين ومعايير التفكير والإثبات، ويشمل تقليدياً مبادئ التعريف والتصنيف والاستعمال السليم للاصطلاحات ومبادئ الإسناد الصحيحة، ومبادئ التفكير والإثبات.

(ان المنطق يعني ببساطة، الفن والأسلوب الذي يساعدنا على تصحيح تفكيرنا، إنه نظام وأسلوب كل علم وكل نظام، وكل فن، وحتى الموسيقى تلجم إلية). (ول ديورايت، قصة الفلسفة، ص 79).

(لقد وردت إشارات عن علم المنطق الجديد هذا في مناقشات سocrates التي كان يلح فيها دائماً على وضع تعريف للأشياء، كما أن رسالة أرسطو الصغيرة عن التعريف تظهر أن منطقة قد تغذى من هذا المثلب). (م.ن.، ص 79).

منظوم Metrical
الكلام الموزون المفني.

المُنْفَعِسْتَ (مذهب) *Soliloquy, Utilitarianism*

1. المذهب القائل بأن قيمة أي شيء يحددها فائدته فحسب.
2. المذهب القائل بأن غاية كل نشاط بشري يجب أن تكون تحقيق أكبر سعادة ممكنة لأكبر عدد من الناس.

المواطنة العالمية Cosmopolitanism

1. عالمي، غير محلي.

2. أن يكون الشيء مألفاً شائعاً في بقاع كثيرة من العالم وفي مجالات كثيرة من النشاط.

3. علوم الثقافة، تحرر، اتساع في أفق التفكير.

4. نزعة يعتبر صاحبها العالم كله وطناً له، لذا لا يميز بين الأشياء لاعتبارات أو لاختلافات في اللغة أو الجنس أو الدين أو العرق أو اللون، وذلك لنظرته الإنسانية الشاملة الراقية.

5. مناخ من الرأي يتميز بغياب الاتساع المحلي الضيق، أو التحيزات المحدودة، وفيه استعداد ليقبس من الأرضي والمناطق الأخرى في تشكيل الأساليب الثقافية والفنية.

أمن الرواقيون بالنزعة الإنسانية التي تخطي الحدود، وتجاور الأقباس والألوان، وقالوا أن الإنسان جزء من الكون، لذا نهما استقل عن الناس، فإنه مضطر للاتصال ببني الإنسان، لذا هو مضطر للعمل من أجل الجميع في كون هو ملك للجميع.

موسوعة Encyclopedia

كتاب شامل رتب مواد أبجدياً، ويتضمن شروحات وإيضاحات ومعان لمواد في كل العلوم (إلا إذا كانت الموسوعة متخصصة في علم واحد) والموسوعات أنواع:

1. الموسوعة الشاملة مثل الموسوعة البريطانية، الموسوعة الأمريكية.

2. الموسوعة التي قصد بها الشمول ولكنها ليست شاملة عالمياً.

3. الموسوعة المتخصصة: مثل: موسوعة أدباء أميركا. الموسوعة الفلسفية.

ظهر هذا الاصطلاح أول مرة عام 1531 في كتاب (الحاكم) لتوomas اليوت، وظهرت عدة موسوعات في القرن السابع عشر ومطلع القرن الثامن عشر، فقد ظهر القاموس التاريخي الجغرافي الزمني الكلاسيكي عام 1703.

والقاموس الانجليزي العالمي للفنون والعلوم لجون هارب عام 1704، واعتماداً على هذا العمل البارز تم تأليف الموسوعة الفرنسية المسماة: (القاموس المعقول للعلوم والفنون والحرف) في خمسة وثلاثين مجلداً (1576-1751) وأشرف عليها البر. ديررو كما ظهرت أشهر الموسوعات في العالم هي الموسوعة البريطانية عام 1771 في عشر مجلدات، ثم تطورت هذه الموسوعة إلى أن وصلت خمسة وثلاثين مجلداً في طبعاتها الحديثة.

ومن الموسوعات الأخرى على سبيل المثال لا الحصر:
 موسوعة شاميرز (1809-1868)، موسوعة ادنبرة (1831-1860)،
 موسوعة الحدائق (1832) معجم السير الوطنية (1882-1901)،
 والموسوعة الكاثوليكية (1907-1914)، الموسوعة الإيطالية (29-)،
 الموسوعة السوفيتية (1928-1947)، الموسوعة (1939)

اليهودية(1901-1906)، موسوعة الوجود والأخلاق(1908-1926)، موسوعة العلوم الاجتماعية(1930-1935).

موشح

فن شعري نشأ في الأندلس في عصر الطوائف في القرن الهجري الخامس على يد عبادة بن ماء السماء.

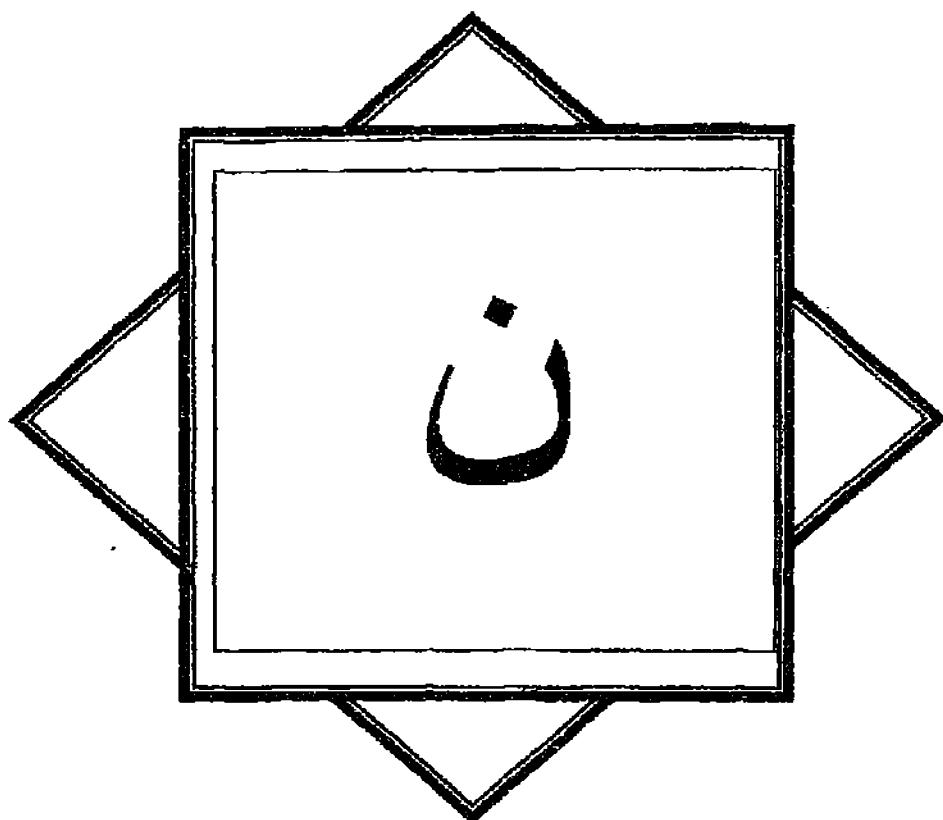
ويتكون الموشح من مطلع ودور وقفل وغصن وخرجة، ومن أشهر أغراضه الغزل يتلوه الرثاء والتصوف والمدح، ومن أبرز شعرائه لسان الدين بن الخطيب وابن زمرك وابن سهل الإسرائيلي والعربي العقيلي لوشاح.

(واكب اختراع الموشحات ظهور فن الغناء بالأندلس وقد أفاد كلامها من الآخر، فتأثر به وأثر فيه، وإذا كانت الموشحات قد نشأت أو نشأت لتكون في خدمة الغناء فإن ذلك يعني إن الغزل كان أول فن التوجه إليه الموشحات). (عقيق، الأدب العربي، ص 363).

(الموشح فن تفرد به أهل المغرب، وامتازوا به على أهل الشرق، وتوسعوا في فنونه، وأكثروا من أنواع وضروبه وقيل أن أول من نظم الموشحات بال المغرب الإمام أحمد بن عبد ربه صاحب كتاب العقد). (عناني، المنشحات الأندلسية، ص 304).

موضوع Subject

من ما يتعامل معه نقاش أو دراسة أو كتابة أو محاضرة أو رواية أو تأليف أو رسم الخ.



Anecdote نسادرة

(راجع مادة طرفة).

Outline نبذة

نص قصير يشبه المقالة يلخص موضوعاً ما أو جانباً منه، ويتميز بالوضوح والدقة، ويراعاة الأسلوب.

Prose شعر

1. التر الفني: شكل من الكتابة أو الكلام المباشر غير الموزون وغير المقفى، يعني كتابة ببعث العواطف، واستعمال الصور والأخيال والتأثير الوجداني، وحين الصياغة ومتانة الأسلوب، ويراعاة الوصف، ومن أمثلة ذلك الخطابة والقصة والرواية والمناظرة والرسالة والمقامة والنقد والتاريخ.. الخ.

2. التر العلمي: ويستعمل لتدوين الحقائق والنظريات والشروطات العلمية الخالصة والطبيعة والكيمياء والرياضيات والطب، وصاحبها عادة لا يعني بالزيادا التي ذكرناها للتر الفني.

Coinage نحت

ابتكار كلمات جديدة من تركيب كلمتين أو أكثر، كقولنا: (برمائي)؛ من بر وماء، أو (بسملة) من بسم الله الرحمن الرحيم.

Syntax نحو

1. العلم الذي نعرف به أحوال أواخر الكلمات إعراباً وبناءً.
- 2.نظم الكلام، ترتيب الكلمات داخل الجملة الواحدة.

(والنحو أساس ضروري لكل دراسة للحياة العربية، وفي الفقه والتفسير والأدب والفلسفة والتاريخ وغيرها من العلوم، إلا أنك لا تستطيع أن تدرك المقصود من معنى لغوي دون معرفة بالنظام الذي تسير عليه هذه اللغة). (الراجحي، التطبيق التحوي، ص 6).

(ويعد الخليل بن أحمد المتوفى في سنة 175 هو الواضع الحقيقي لعلم النحو في صورته النهائية التي أداها عنه تلميذه سيبويه في مصنفه الملقب باسم (الكتاب). (ضيف، العصر العباسي، ص 121-122).

Narcissism, Narcism

1. إعجاب مفرط بالنفس، أناية، حب الذات

2. في علم النفس: إشاع شهوانى مشتق من إعجاب المرأة بصفاته الحدسية والعقلية.

في الأساطير اليونانية أن الشاب نرسيس (أو نرجس) كان جميلاً جداً، فنظر ذات يوم في الماء فرأ صورته، فاقتتن بها، وظل يطيل النظر إليها حتى ذوى وهزل، ثم حولته الإلهة إلى نرجسه.

والولع بالذات والبهو بها واضح عند بعض الأدباء مثل أبي نواس، والمتنبي، وعند بعض الزعماء مثل نيرون والاسكندر.

(فليست النرجسية طوراً طبيعياً من أطوار العمر يمر به كل إنسان، ولكنها آفة نفسية تولد مع صاحبها في رأي بعض التفسين، وتنشأ من التربية البيتية وعوارض المعيشة الاجتماعية في رأي آخرين).

(العقاد، أبو نواس، ص 69).

نسخ Transcription

1. إعادة كتابة النص كما هو باليد.
2. نوع من السرقات الأدبية، وهوأخذ اللفظ والمعنى بدون أي تغيير.

نسينب Love Poetry

المحدث عن آثار الحب وتاريخ الصياغة شعراً، وهو حافل بالشكوى والحنين والأنين والألام التي يلاقيها الشاعر من الحب والمحبب، وديوان الشعر العربي في كل عصره حافل بالشعر في هذا الغرض من أغراض الشعر.

نشر Publication

عملية طباعة الكتب وتغليفها وإصدارها وتسويقها تجارياً، والنشر صناعة لها أصحابها الذين يعرفون مداخلها وأساليبها وأسرارها، وقد انتشرت هذه الصناعة اليوم في مائير الأقطار ولكل قطرة أسماؤه اللامعة في عالم النشر.

نشيد Chant, Anthem

قطعة صغيرة من الشعر البسيط السهل ذي الشطرة الواحدة، أو يتبع بيت كل مقطع، وغالباً ما يكون للنشيد اسم يدل عليه، مثل: النشيد الوطني نشيد العمال، نشيد الثورة، نشيد الاستقلال...

نص Text

1. الكلام الأصلي المكتوب سواء مخطوطاً أو مطبوعاً. فنقول: نص الرواية، نص المسرحية.

2. الكلام من كتاب يميزه عن العصور والشروحات والتعليقات.

نظريّة الأدب Literary, Theory

دراسة الأسس والأصول والفنون والمعايير والمذاهب لاستخلاص القواعد والمفاهيم التي يقوم عليها النقد الأدبي والدراسات الأدبية، ويعتبر كتاب (فن الشعر) لأرسطو أو كتاب في نظرية الأدب.

نقائض Antithesis

في الأدب العربي: تلك القصائد التينظمها الشعرا فخرأ بأنفسهم وعزّة بقبائلهم وأمجادها وفعالها، وهجاء قبيلة الشاعر المناقض والخط منه ومن أبائه وأجداده، وقد يصل هذا الهجاء إلى أعراض الأمهات والزوجات، في جو حافل بالفكاهة والسخرية، ولعل أشهر ما قيل من نقائض ما حدث بين الشاعرين الأميين جرير والفرزدق.

(والقصيدة من النقائض قصيدة طويلة - في الأغلب - قد يبدؤها الشاعر بالمطالع العاطفية ووصف الرحلة كالمأثور، وقد يقحم الفجر وألهجاء منذ البداية). (القط، في الشعر الإسلامي، ص 304)

نقد Critical

علم تفسير النصوص الأدبية وتخليلها وتصنيفها وتقويمها والحكم عليها حسب الأصول والقواعد للمذهب النقدي الذي يشمي إليه الناقد.

يبدأ النقد في العهد اليوناني بالعمل المشهور لأرسسطو (فن الشعر) ونظريات أفلاطون في الأدب والتي تضم قليلاً من النقد.

وفي العهد المسيحي كان أول كتاب في النقد هو (عن السمو) للفيلسوف والخطيب اليوناني لو نحبينس (213-273م) والذي رأى فيه أن الإبداع الأدبي يجب أن يبعث فينا الحبور والسعادة حتى لو اختلفنا مع الفكر الذي يعبر عنه هذا الإبداع.

وفي العصر الوسيط أهم الكتب النقدية هي:

1. (في اللغة العامة) (1304) للشاعر الإيطالي دانتي (1265-1321) طرح فيه رايته في اللغة المناسبة للشعر هاجرا اللغة اللاتينية - لغة الأدب أندراك - مفضلاً عليها لهجة أهالي تسكانيا في إيطاليا، وأضعاً أنسن النظم الشعري، مخللاً مشكلاته ومعضلاتـه.

2. (مقالة في النقد) للشاعر الإنجليزي الكسندر بوب (1688-1744).

3. (قصائد غنائية) للشاعر الإنجليزي وردزورث (1770-1850).

4. (دفاع عن الشعر) للشاعر الإنجليز فيليب سدنـي (1554-1586).

5. (فن جديدة لكتابة الملهـا) 1609 للناقد الإيطالي لوب دو فيجا. (تطور النقد الأدبي في فرنسـا تطوراً مذهلاً في القرن العـشرين، على خلاف سيرة البطء وتخبطـه خلال القرون السابقة، ووـجدت التـزعة العلمـية التي مـيزـتـ النقدـ فيـ القرـنـ التـاسـعـ عـشرـ مـتنفسـاًـ لهاـ فيـ تـطـورـ العـلـومـ عـامـةـ، وـالـعـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ خـاصـةـ، فـأـخـذـ النـقـادـ يـسـتوـحـونـ كـافـةـ

العلوم، من التحليل النفسي إلى علم الاجتماع، مارين بالفلسفة وعلم الجمال). (سامية أسعد، في الأدب الفرنسي، ص 85-86).

Nقد اجتماعي Social Criticism

نقد يعني بالصلات بين الإبداع الأدبي والمجتمع الذي أوحى بهذا الإبداع، لذا يؤكد على الدلالات الاجتماعية للأدب، وأي تحليل أو تفسير أو تقسيم يأتي به نقاد هذا المنهج صادر عن الدلالات الاجتماعية للنص المدروس.

نقد انطباعي Impressionistic Criticism:

نقد يركز على مشاعر الناقد واستجابة الشخصية للعمل الأدبي، فيكون النقد وصف لهذه المشاعر والأحساس بدلاً من تحليل العمل ودراسته حسب أي منهج أبى.

نقد بنائي Structural Criticism

استكشاف العمل الأدبي بعزلة عن كل الظروف المحيطة به السياسة والاجتماعية.. الخ، وتحليل العناصر الأساسية للنص من حيث الألفاظ والجمل والتركيب والمجازات والصور، واكتشاف العلاقات بين هذه العناصر عندما تختلف معاً في تركيب العمل الأدبي.

نقد تاريخي Historical Criticism

هو النقد الذي يفسر النص ويستجلّي خواصه وغموضه بدراسة الظروف السياسية والاجتماعية والثقافية للزمن الذي كتب فيه النص أو

انتهى إليه، لذا عنيّ أعلام هذا النوع من النقد بتقسيم الأدب إلى عصور، ودرسوا صفات كل عصر وسماته وميزاته عن بقية العصور مع التركيز على الجانب السياسي.

النقد الجديد New Criticism

حركة نقدية ظهرت في الولايات المتحدة في الثلاثينات من القرن العشرين، دعا أصحابها إلى تحليل القصيدة كما هي بالقراءة المتأنية الدقيقة، وحذف واستبعاد كل التضمينات والمؤثرات والأفكار الأخرى تارikhه ونفسية وسياسة وفلسفية واجتماعية.

كان كتاب (النقد الجديد) مؤلفه كورورانسм الصادر عام 1941، وخلاصة آراء أصحاب هذا المذهب وترميمخ لها، وقد نقد فيه النقاد ل.أ. ريتشارد، ووليم أميسون، و.ت.س. اليوت، وقبله كان قد صدر كتاب ((فهم الشعر)) عام 1938 مؤلفيه و.ك. ومسات وروبرت وارن، وقد ساعد هذا الكتاب على نشر مبادئ المذهب في الأوساط الأكاديمية الأمريكية.

نقد رومانتيكي Romantic Criticism

ركز هذا النقد على الخيال، وجعله أعلى من المنطق والعقل في البحث عن الحقيقة، وما لا يتفق مع العقل لا يشترط أن يكون رديتا، وفضل دعاته الشكل الطبيعي المتافق على الآلي المصطنع، والصفات والأوضاع المأخوذة عن الحياة اليومية على صفات ذات منزلة رفيعة

ورتبة عالية غير عادلة، كذلك قالوا بعدم الرضوخ لقوانين العصوب
الأخرى، فلكل عصر طبيعته ونظامه وسماته.

نقـد ماركسي Marxist Criticism

هو النقد الذي يدرس النص بناء على فكرة الصراع الطبقي، فيحاول
 أصحابه إيضاح الروابط بين الأدب والتركيب الاقتصادي للمجتمع
الذي يعيش فيه المبدع، كما يبحث العلاقة بين القيم الأدبية والنصوص
الاجتماعية والثقافية والاقتصادية التي تحفظ وتنهض بتلك القيم.

ومن البساطة أن نقول أن النقد الماركسي يقود إلى الواقعية الاجتماعية،
تلك النظرية القائلة بأن الأدب يجب أن يعبر عن حقائق اجتماعية كما
ندرك من وجهة نظر ماركسية.

وأشهر نقاد هذا النوع المغاربي جورج لوکاس، وله في النقد كتابان
مشهوران هما: دراسات في الواقعية الأوروبية (1950) والرواية
التاريخية (1962).

النقـد النفـسي Psychological Criticism

1. دراسة حياة الأديب ونفسه والمؤثرات فيها، واستخدام ذلك
للوصول إلى فهم صحيح لأنثراه الأدبية.
2. استخدام الأثر الأدبي كوثيقة نفسية لفهم شخصية الأديب ومعرفة
نفسه، ومت يعانيه من عقد وأمراض نفسية.

النهضة (عصر Renaissance)

اسم الفترة المتألية للعصر الوسيط في تاريخ أوروبا، وظهر حلاها ازدهار كبير في الفنون والأداب والعلوم، وشهد إحياء للأداب والفنون الكلاسيكية اليونانية والرومانية مصحوباً بتغيرات مثيرة في الفكر الديني والفلسفى، وقد بدأت النهضة في إيطاليا في أواخر القرن الرابع عشر ثم انتشرت في أوروبا، ووصلت المحاجة في عصر الملكة إليزابيث (1553-1603) والملك جيمس (1603-1625).

أما آثار هذه النهضة فهي:

1. سياسياً:

أ. قيام الدول القومية الحديثة وانهيار سلطة البابوات على الملوك، وذلك بسبب نمو الشعور الوطني، والحرص على الاستقلال مما سبب عزل السلطة الدينية.

ب. القضاء على نظام الإقطاع، وهذا أدى إلى ظهور المدن الكبيرة والمليئة بالصناع والتجار، فظهرت الطبقة الوسطى ذات النفوذ السياسي.

2. اجتماعياً:

أ. ازدياد عدد أفراد الطبقة الوسطى.

ب. ظهور قوة الفرد، وتضاؤل قوة الطائفة والجماعة والهيبة.

3. فكريًا وعلمياً:

- أ. انتشار العلم والجامعات فأصبح التعليم لكل الطبقات، بعد أن كان حكراً على طبقة النبلاء ورجال الدين.
- ب. انتشار الطباعة.
- ت. استعمال اللغات المحلية بعد أن كانت اللاتينية هي اللغة السائدة.
- ث. انتشار الترجمة، وظهور عدد من المفكرين أمثال جاليليو وكوبيرنيكس وروجر بيكون وهوس.
- ج. ظهور الاختراعات مثل البارود والبوصلة والاصطراكاب.

4. أدبياً وفنياً:

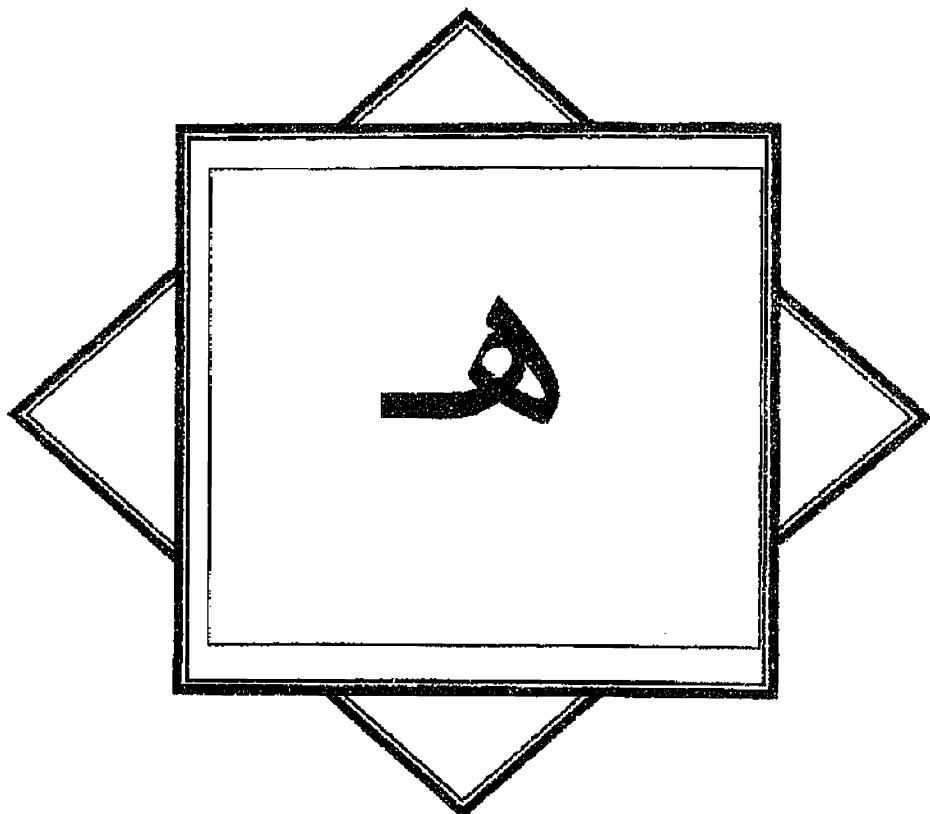
- أ. إحياء العلوم والأداب القديمة وذلك بدراسة اللغتين اللاتينية ودراسة أدابهما والكتابة بهما.
- ب. إحياء الفنون الجميلة: إحياء الإيطاليون في النحت والتصوير في حين كان فن العمارة يحظى باهتمام أهالي شمال أوروبا مثلهم مثل الإيطاليين، ومن ذلك الطراز القوطي والعقود المستجيرة والسقف المسطح.

(كونت اللغة الفرنسية أدابها أول الأمر في العصور الوسطى من مزيج من الأدب اللاتينية والגרמנية والكلتية Celtisme وبعد عدة قرون

خرجت الأداب الفرنسية إلى عصر النور، وعصر النهضة Renaissance اعتماداً على الأداب اليونانية واللاتينية). (أحمد أمين، النقد الأدبي، ص 433).

نولوجيا Neology

1. استعمال أو تشكيل كلمات أو عبارات أو تعبيرات جديدة.
2. استعمال كلمات قديمة لمعانٍ جديدة.



هجاء، Invective

شعر يقال في نفي الصفات الطيبة عن الذي يوجه إليه، وإلهاق الصفات السيئة فيه.

والمجاء شائع في الشعر العربي القديم في كل عصوره، وقد أبدع فيه الخطيب وابن الرومي وبشار بن برد والتنبي، وقد أصبح نادراً جداً في العصر الحديث.

وفي الأدب الانجليزي يتوزع المجاء بين الشعر والثرثرة، فكثير من الكتاب استخدموه المجاء لأغراض عديدة مثل:

1. سويفت: هجاء ضد النبالة في *0 رحلات جلفر*.

2. سمولت: في هجاء ليل لندن في كتابه (*همفري كلنكر*).

3. جيري تايلر: هجاء ضد الحياة في كتابه (*قدسية الموت*).

وفي عصر عائلة تيودور، وجد المسرحيون المجاء سلاحاً متميزاً، فكان النموذج في أشعار شكسبير في مسرحياته *ترويلس وكريسا* و(*الملك لير*) *سميلين*، *العاصفة*، *تيمون الأثيني*.

وفي القرن السابع عشر كان من الهجائن داريدن وسامويل بتر، وفي القرن الثامن عشر الشاعر بوب في: *رسالة إلى السير تمبل* و(*دنسياد*). (المجاء أدب غنائي يصور عاطفة الغضب أو الاحتقار والاستهزاء، وسواء في ذلك أن يكون موضوع العاطفة هو الفرد أو الجماعة أو

الأخلاق والمذاهب فالهجاء لا يصطنعه - كما لا يقول برونوتير - إلا وسيلة للتعبير عن طريقته في الحسن والتفكير، معارضًا طرق الآخرين في حسهم وتفكيرهم). (محمد حسين، الهجاء والممجاءون، ص 16).

(يبدو جلياً أن خطبته كان مهاب الجانب يتلقى بالإكرام من كل من عرفه، وبالاعتذار من كل من سبقت إليه منه جفوة، لأنه لم يكن يترفع عن هجاء).

(طبع، الخطبة، ص 9).

هرمسية Hermetism

صفة للشعر الذي يتسم بالرمزية والغموض والإبهام الشديد، وقد استعمل هذا الاصطلاح لوصف أعمال الشعراء الرمزيين في القرن التاسع عشر أمثال: بولدلير ومالامييه وفاليري.

وتعود التسمية إلى الإله المصري ((تحوت)) الذي سماه اليونانيون: هرمس، وهو الله التجارة والفصاحة والمكر واللصوصية.

هرمز

نهر شعري عربي وتفعيلاته:

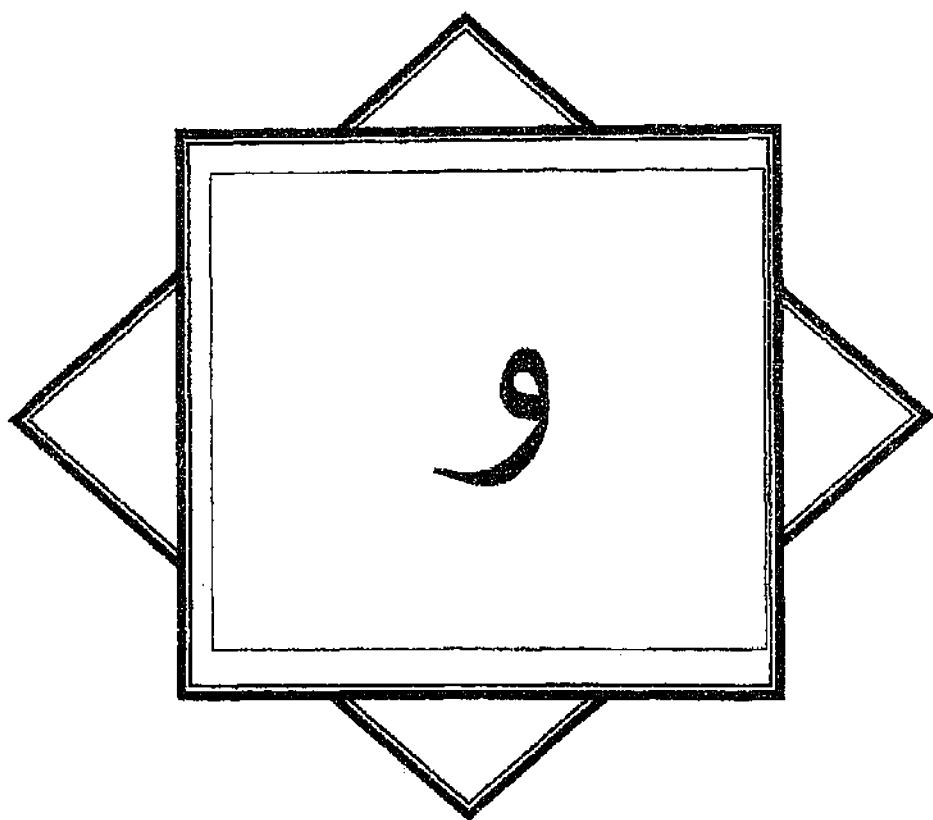
((مفاعلين مفاعلين)) لكل شطر.

هيلينية Hellenism

1. مصطلح أو عادة يونانية، أو يخص اليونانيين القدماء.

2. حضارة اليونانيين القدماء ومُثلهم بعد الاسكندر الأكبر عندما
تغيرت بفعل عوامل أجنبية.

3. الإعجاب بالثقافة اليونانية والانتماء إليها والولاء لها وتقليلها.
(أما في الجلترة فلم يدرس دور الهيلينية الرومانية إلا مؤخرا وقد تبين
أنها كانت واسعة الانتشار في القرن الثامن عشر، ووجدت من يعبر
عنها تعبيرا شعريا قويا في أشخاص بايرون وشلي وكيتس).
(ويليك، مفاهيم نقدية، ص 99).



الوافر

بهر شعري عربي وتفعيلاته:
((مفعلن مفعلن فعلن)) لكل شطر.

واقعيّة Realism

١. الميل إلى الحقيقة بحرفيتها وموضوعيتها أكثر من اتجاه إلى التجريد والرومانسية والمثالية.

١. الميل إلى الطريقة العلمية المادية في الحياة، ومواجهته بالآلامها وأفراحها أكثر من العاطفية المثالية والأخلاقية المطلقة.

٢. أدبياً: تقديم الحياة وتصويرها بكل صدق وأمانة نقلًا للواقع الموضوعي كما هي موجودة واقعة بعيداً عن الزيف والخيال والمقالية والعاطفية والرومانسية، انه إعادة خلق على حقيقة الحياة خلقنا فيها بالصفات الواقعية الحقيقية.

٣. من أشهر كتاب هذا المذهب في الأدب الانجليزي دانيال ديفو (1660-1731) في روايته الشهيرة روينسن كروز (1729) ومل فلاندر (1722)، والرواية جين أوسن (1775-1817) في ((كبراء وهوى)) (1813) متنزه مانفيلد (1814) و((والعقل والعاطفة)). (1811).

ومن لم نذكرهم في هذه العجالة تشارلز ديكتن وريشارد ردسون، د.هـ. لورنس وهنري جيمس، وأ.م. فورستر.

ومن أعلام الأدب الفرنسي فلويير (وبالذات في رواية مدام بوفاري) وبلزاك، وستنداك وموباسلن وزولا.

وفي الأدب الروسي: ليو تولستوي، مكسيم جوركى، موستوفسكي، جوجول.

(أن المذهب الواقعى يظهر ويتطور بالاستناد إلى أساس تاريخي واجتماعي يتزوج فيه امتزاجا كل من الواقع نفسه، بوصفه مادة للتصوير مأخوذة بأشكالها وصيغها الواقعية وليس التخيالية، والأسلوب، أي المنهج الفنى الخاص بادراك هذه المادة، ومن هنا الدور الكبير لعقيدة الفنان الجمالية العامة منها والخاصة، في ظهور المذهب الواقعى وتطوره). (تكرىنى، المذاهب الذهبية، ص 230).

واقعية اجتماعية Social Realism

حركة فنية أدبية رفضت الرومانтика وركزت جهودها على الوصف الواقعى للأوضاع السياسية والاجتماعية والاقتصادية.

واقعية اشتراكية Socialist Realism

نظريّة ماركسيّة في الأدب والفن اعتقد أصحابها في الاتحاد السوفياتي والدول الاشتراكية الأخرى - بأن غاية الأدب والفنون تمجيد الاشتراكية، وأن على المبدع أن يوافق إنتاجه أهداف الطبقات العاملة الكارهة، ودعم كفاحها وإيمانها بالأهداف والبرامج الاشتراكية.

ويعد الروائي المسرحي السوفييتي مكسيم جوركى (1868-1936) مؤسس الواقعية الاشتراكية، وتعد (رواية الأم) نموذجا لها، كما أمن بهذا المذهب الكتاب السوفيت أمثال مايكوفسكي وشولوخوف ولکسي تولستوي، وسار على نهجهم من فرنسا، أنري باريوس (1873-1935) ولويس أراغون ويوهان آيلوار.

من الدنمارك: مارتن نيكسة (1869-1954).

من ألمانيا: يوهان بيخر.

تشيلي: بابلو نيرودا.

ووقف ضد هذا المذهب بوريص باسترناك والكسندر سولزنتسن، ورأيا فيها تابعا للنظرية الماركسية ونفعا للسياسة وغاياتها.

(ويسأل أنصار الواقعية الاشتراكية: لماذا الواقعية الاشتراكية بالذات؟ ويجيبون ذلك لأن في ملامح الناس، وفي مضمون العلاقات البشرية ظهرت تلك الصفات الجديدة التي لا توجد إلا في طل الاشتراكية، والناس وعلاقات الناس يعدون الموضوع يعدون الموضوع الرئيس للأدب) (تكرني، مذاهب، ص 367).

واقعية نقديّة Critical Realism

المدرسة التي جعل أعلامها أدبهم انتقادياً للمجتمع الرأسمالي البرجوازي، وكشف أمراضه الاجتماعية، وانخطاوه الروحي والأخلاقي، سواء ساخرية منه أو ففي محاولاتة لاصلاحه. من أعلام هذا المذهب ديكنر والنرويجي، أبسن واروسي ليو تولستوي والفرنسيان ستندال وفلوير.

وجدان Affection

1. شعور أو رغبة في شيء ما.
2. نزعة أو ميل عقلي.
3. حالة من التأثير أو التأثير، انفعال وإحساس بشيء ما.
4. وجداًني: الأدب أو الفن الذي يصور النفس والانفعالات والرغبات والاشواق والأحاسيس.

وجوديّة Existentialism

فلسفة محورها الاهتمام بالإنسان وحقيقة الواقع، وتجربته الحية، وركز أصحابها على رغبة الإنسان وعزلته في عالم مختلف عنه، بل هو عدو له معتبرين أن وجود الإنسان فيه غير مبرر، وأكدوا على حرية الإنسان في الاختيار، ومسؤوليته عن نتائج تصرفاته وأفعاله.

وهناك نزعاتان للوجودية:

1. الأولى: الوجودية المؤمنة، وقد تناولت الإنسان وصلته بالله عز وجل ومن أشهر القائلين بها الفيلسوف الدنماركي كير كجارد (1813-1855).

2. الثانية الوجودية الملحدة: وهي التي أهملت البعد الإيماني وصلة الإنسان بربه، وركزت على حياته الزمنية الحاضرة ونعتها بالقلقة والمحيرة، وإن الإنسان متى عرف موقعه من العالم وأدرك أن الموت متلهأ عاش قلقاً باسماً حزيناً، ومن أعلامها الفرنسي بول سارتر (1905-1980) والfilسوف الألماني مارتن هيدجر (1889-1976).

واضح إذن أن الإيمان بالوجودية هو في حد ذاته مصدر للقلق واليأس والتعاسة والضياع وليس التفكير الإنساني في الموت، فالإنسان المؤمن، يدرك أن متلهأ ليس الموت، لأنه ليس إلا رحلة تقود إلى العالم الآخر حيث الحساب والعقاب والثواب، لهذا فالإيمان هو طريق السعادة والطمأنينة.

(الوجودية فلسفة متشائمة، بل حتى مرضية، ويهتم أنصار بأنهم ينظرون إلى الجانب المظلم من الحياة، كما يقال عنهم، بوجه خاص، أنهم يتعمدون عن العالم المبشر بالأمال، فهم ضد التكنولوجيا، ضد الديمقراطية، ولا يتعاطفون مع أهداف المجتمع الحديث ومنتجاته).

(جون ماكوري، الوجودية ص 398).

(أما السخف والمرض في الوجودية فإنما يظهران عند الانتقال من تقرير وجود الفرد إلى التتاج التي ترتب على هذا في اعتقادهم، ثم يصلح السخف غايتها حين يخلطون بين وجود القرد وغاية الوجود كله ومنهم من يقول أن الوجود كله عبث لا معنى له على الإطلاق، ولا غاية من ورائه لخلقوق ولا لخلق). (العقاد، بين الكتب والناس، ص 25).

الوحدات الثلاث The Three Unties

المبادئ الثلاثة للإنشاء والعمل المسرحي حسب ما وصفه أرسطو في كتابة (فن الشعر) وهي: وحدة الزمان، ووحدة المكان، ووحدة الحدث.

وحى (الإلهام) Inspiration

إثارة القوى العقلية والعاطفية إلى مستوى عالي من الشعور والنشاط والحيوية مما يؤدي إلى إبداع متميز.

وهنالك نظريتان في مسألة الإلهام الأولى: أن الإلهام يأتي من خارج المبدع، والثانية: أنه يأتي من داخله، والأولى هي الأقدم.

وقد حاول الكتاب اليونان واللاتينيون شرح الإلهام على أنه الهي، وبهذا قال أفلاطون وأرسطو.

وزن Meter

جريان الشعر حسب البحور العروضية المعروفة، فنقول: ((بيت موزون)) إذا كان سليماً عروضاً ويتبع بحراً ما، ونقول: ((بيت مكسور)) إذا كان غير ذلك.

Description وصف

احد العناصر الحيوية المهمة في الشعر، وفي الأجناس الأدبية الأخرى بشكل أقل، ويقوم على استعمال الألفاظ والاستعارات والتشبيهات لتقديم وتصوير الأشياء والناس والسلوك والمشاهد، ويعتمد لمجاه الأديب في لوصف على مدى قدرته على إحضار الشيء في ذهن السامع كأنه يراه أو يشعر به.

(وياب الوصف عند العرب اكبر فنون الشعر، ذلك لأنّه يأتي في أكثر أغراض الشعر مترجاً بها، وقل أن نجد قصيدة بنيت على موضوع الوصف وحده، اللهم إلا في الصغار). (عتيق، الأدب العربي، ص 284).

Junction وصل

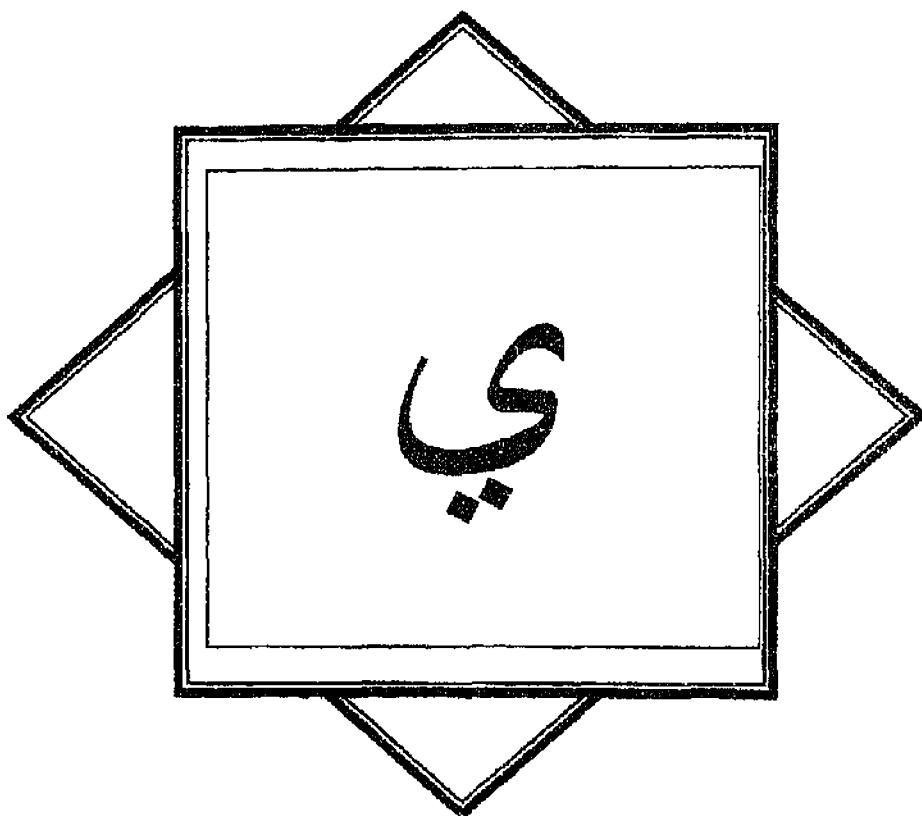
عطف جملة على جملة بالواو فقط من دون سائر حروف العطف الأخرى. كقول أبي فراس الحمداني:

وليتك ترضى والألام غضاب فليتك تخلو والحياة مريرة

وقول آخر:

وما أنس دار ليس فيها مؤانس

Clarity وضوح
جلاء سهولة، صفاء في اللغة والأسلوب يجعل النص مفهوماً سهلاً
التناول، بدون عناء أو إعمال فكر.



يوتوبية Eutopia

مكان خيالي حيث المجتمع الإنساني والأحوال الطبيعية تامة مثالية، تكون الراحة والقناعة التامين، حيث يعيش الإنسان والحيوان في امن وسلام وطمأنينة.

وأصل الكلمة يوناني مكون من المقطعين OU و معناه (لا) Toposy و معناه (مكان) ثم الكاتب توماس مور (1477-1535) إلى مادة أدبية. وفكرة وجود مكان مثالي يفوق العالم الذي نعيش فيه بكثير، فكرة قدية تجدها في ملحمة جلجامش السومري حيث وردك لا يسمع فيه صوت غراب، ولا يموت فيه طير، ولا يزار فيه أسد ولا تنوح فيه حامة..الخ) كما وجدت في الأوديسة ل荷وميروس و (الجمهورية) لأفلاطون في القرن الرابع قبل الميلاد وفي (مدينة الله) للقديس أوغسطينوس (354-430).

وبعد توماس مور، وردت الفكرة في (رحلات جلفر) لسويفت (1891) لوليم موريس و هـج.، ويلز (يوتوبيا الحديثة) (1905) اتبعها برواية (بشر كالإله) (1925) وفي عام 1962، نشر الدرس هكسلي: الجزيرة).

يقول أناتول فرانس (لولا يوتوبيات العصور الأخرى، لفضل الناس يعيشون في الكهوف عرايا بؤساء، أن اليوتوبيات هي التي رسمت

خطوط المدينة الأولى (ومن الأحلام السخية تأتي الواقع النافعة، أن اليوتوبيا هي مبدأ كل تقدم، وهي محاولة بلوغ مستقبل أفضل).
(ماريا بريتري، المدينة الفاضلة، ص 7).

(لقد قدم لنا ديدرو في تاهيتي)، وموريس في (أخبار من لا مكان)، يوتوبيات يعيش فيها الناس أحرار من القهر الجسدي والأخلاقي، حيث لا يعملون من منطلق الضرورة أو الإحساس بالواجب، بل لأنهم وجدوا العمل نشاط ممتع، وحيث لا يعرف الحب قوانين تحكم فيه، ويكون كل إنسان فنانا). (م.ن.، ص 455).

يوميات Diary

سجل يومي، وبالذات سجل شخصي للأحداث لو الخبرات والمواضف والمقابلات المشاهدات والمشاغل اليومية التي تجري كل يوم. وتكون لليوميات أهمية كبيرة حين يكتبها زعيم أو قائد أو شخص ذو أهمية أدبية أو فنية، إذ أن نشرها يصبح م جعا تاريخيا للفترة التي كتبت فيها، يفيد بها الكتاب والمؤرخين والمهتمين بتلك الفترة، لأنه يكون شاهد عيان على تلك الحقبة، وكثيرا ما يأسف المؤرخون لا عظيمها من العظام قد مات بدون أن يترك لهم يوميات تجلو أي غموض في حياته، أو تحيط اللثام عن بواعث مواقفه وسلوكيه واتجاهاته.

(أما الصعوبة الثانية التي واجهتها في تتبع مسيرة العقاد، أن الرجل لم يترك لنا يوميات أو مذكرات تفصح تفاصيل حياته وبجمل آرائه وأفكاره وموافقه في تلك الفترات الساخنة من حياته والحياة المصرية، وكتباه (أنا) و (حياة قلم) لا يفيان إلا بالقليل فكلاهما يتوقف مؤلفهما عند الحرب العالمية الأولى ويترك لنا 45 عاما في طي المجهول). (نوف نصار، العقاد سيرة وتحية، ص5).

المراجع

المراجع

1. إبراهيم الخلو، كفاح القومية العربية، مؤسسة النوري، دمشق، بلا تاريخ.
2. إبراهيم مصطفى وآخرون، المعجم الوسيط، ط2، المكتبة العلمية، طهران، بلا تاريخ.
3. احمد أمين، النقد الأدبي، ط4، دار الكتاب العربي ببيروت، 1967.
4. احمد الشايب، أصول النقد الأدبي، ط8، مكتبة النهضة المصرية، 1973.
5. احمد شوقي، الشوقيات، دار الكتاب العربي، بيروت، بلا تاريخ.
6. أ.ف، تشيشرين، الأنماط والأسلوب، ترجمة حياة شرارة، دار الشؤون الثقافية، بغداد، بلا تاريخ.
7. آلن تيت، دراسات في النقد، ط2، ترجمة د. عبد الرحمن ياغي: مكتبة المعارف، بيروت 1980.
8. أناليس تن، رواية المستقبل، ترجمة محمود منقذ الماشمي، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، 1980.
9. أيرون دو بلسيس، السورالية، ترجمة هنري زغيب، منشورات عويدات، بيروت، باريس 1983.

10. إيليا أبو ماضي، تبر وتراب، دار العلم للملائين، بيروت .1982
11. د. بديع جمعة، دراسات في الأدب المقارن، ط1، دار النهضة العربية، بيروت، 1980.
12. برتداند رسل، حكمة الغرب، ترجمة د. فؤاد زكريا، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1983.
13. بنيلوبي مري، العبرية تاريخ الفكرة، ترجمة محمد عبد الواحد محمد، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1996.
14. د. توفيق الطويل، في تراثنا العربي الإسلامي، سلسلة المعرفة الكويت.
15. الجاحظ، البيان والتبين، تحقيق فوزي عطبوبي، دار صعب بيروت، بلا تاريخ.
16. جان بول سارتر، الأدب الملزم، ط2، ترجمة جورج طرابيشي، دار الأداب، بيروت، 1967

17. د. جبور عبد النور، المعجم الأدبي، ط2، دار العلم للملاتين،
بيروت، 1984.
18. جلال الدين القزويني، التخلص في علوم البلاغة، المكتبة
التجارية الكبرى، القاهرة، ط2، 1967.
19. جمال عبد الناصر، خطب وأحاديث وتصريحات جمال عبد
الناصر، ج2، مركز الدراسات القومية العربية، بيروت، 1996.
20. د. جميل نصيف التكريتي، المذاهب الأدبية، دار الشؤون الثقافية
العامة، بغداد، 1990.
21. جورجى زيدان، تاريخ أدب اللغة العربية، دار مكتبة الحياة، بلا
تاريخ.
22. جون كولر، الفكر الشرقي القديم، ترجمة كامل يوسف حسين،
سلسلة عالم المعرفة، الكويت.
23. جون كاكوري، الوجودية، ترجمة إمام عبد الفتاح إمام، سلسلة
عالم المعرفة، الكويت، 1982.

24. حسين سعيد الكرمي، المغني الأكبر، مكتبة لبنان، بيروت، 1987.
25. حسن عبدالله القرشي، فارسبني عبس، ط2، دار المعارف، القاهرة، 1969.
26. حسين مؤنس، الحضارة، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1978.
27. خليل شطا ويشير النحاس، رامبو رائد، الشعر الحديث، دار دمشق، دمشق، 1983.
28. رامان سلدن، النظرية الأدبية المعاصرة، ترجمة سعيد الغانمي، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1996.
29. د. رجاء النقاش، العقاد بين اليمين واليسار، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت 1973.
30. رسيس عوض، دراسات تمهيدية في الرواية الانجليزية المعاصرة، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
31. د. روحى بعلبكي، المورد، دار العلم للملايين، بيروت، 1988.

32. رولان بورنوف وريال أوثيليه، عالم الرواية، ترجمة نهاد التكرلي، دار الشؤون الثقافية، بغداد 1991.
33. رينيه ويليك، مفاهيم نقدية، ترجمة د. محمد عصافور، سلسلة عالم المعرفة، الكويت 1987.
34. د. ذكريا إبراهيم، أبو حيان التوحيدى، ط2، اللجنة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1974.
35. سامح كريم، ماذا يبقى من العقاد، دار القلم، بيروت، بلا تاريخ.
36. د. سامية أحمد سعيد، في الأدب الفرنسي المعاصر، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1976.
37. سيجموند فرويد، سيميولوجيا الشذوذ النفسي، ترجمة فؤاد ناصر، دار حمدن بيروت، بلا تاريخ.
38. د. سيد حنفي حسين، الشعر الجاهلي مرحلة واتجاهاته الفنية، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، 1971.

39. سوفوكليس، بنات تراخيس، ترجمة ج. أحمد عثمان، وزارة الإعلام، الكويت، 1990.
40. شكري عياد، المذاهب الأدبية والنقدية عند العرب ولبرنسين، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1993.
41. د. شوقي ضيف، الشعر الجاهلي، ط3، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
1. العصر الإسلامي، ط4، دار المعارف القاهرة، بلا تاريخ.
2. العصر العباسي الأول، ط2، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
3. العصر العباسي الثاني، ط2، المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
4. التطور والتجدد في الشعر الأموي، ط5، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
5. الفن ومذاهبه في الشعر العربي، ط9، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.

6. شوقي، شاعر العصر الحديث، ط11، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ،

42. صامويل بيكت، في انتظار جودو، ترجمة بروول شاورو، المجلس الوطني للثقافة والفنون والأدب، الكويت، 1993.

43. د. محمد طه، القصة في الأدب الانجليزي، الدر القومية للطباعة والنشر، القاهرة، 1966

44. عامر العقاد، معارك العقاد الأدبية، ط2، دار الجليل، بيروت، 1982.

45. عباس محمود العقاد، أبو نواس، دار الهلال، القاهرة، بلا تاريخ.

1. بحوث في اللغة والأدب، مكتبة غريب، القاهرة، بلا تاريخ.

2. بين الكتب والناس، دار الكتاب العربي، بيروت، 1966.

3. عمرو بن العاص، دار النهضة، مصرن القاهرة، بلا تاريخ.

4. هتلر في الميزان، ط2، دار الكتاب العربي، بيروت، 1971.

5. يسالونك، ط3، المكتبة العصرية، بيروت، صيدا، 1981.

46. د. عبد العزيز حودة، المرايا المقدمة، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 2001.
47. د. عبد العزيز عتيق، الأدب في الاندلس، ط2، دار النهضة العربية، بيروت، 1967.
- د. عبد العزيز عتيق، علم البديع، دار النهضة العربية، بيروت، 1974.
- د. عبد العزيز عتيق، علم العروض والقافية، دار النهضة العربية، بيروت، 1974.
48. د. عبد القادر القط، في الشعر الإسلامي الأموي، دار النهضة العربية، بيروت، 1967.
- من فنون الأدب المسرحية، دار النهضة العربية، بيروت، 1978.
49. عبدالله بن المقفع، آثار ابن المقفع، دار مكتبة الحياة، بيروت، 1966.
50. د. عز الدين اسماعيل، الأدب وفنونه، ط7، دار الفكر العربي، القاهرة، 1978.
51. عبدالله أنيس الطباع، الخطيبة، دار المعارف، بيروت، بلا تاريخ.
52. عبدالله رضوان، البنى السردية، ورابطة الكتاب الأردنيين، عمان، بلا تاريخ.

53. د. عبدالله الراجحي، التطبيق النحوي، دار النهضة العربية،
بيروت، 1975.
- د. عبدالله الراجحي، فقه اللغة في الكتب العربية، دار النهضة
العربية، بيروت 1979.
54. د. عبد الواحد لؤلؤة، موسوعة المصطلح الت כדי، ط2، وزارة
الثقافة والإعلام، بغداد، 1982.
55. عبد الوهاب المسيري و محمد علي زيد (ترجمة) الرومانسية في
الادب الانجليزي، دار سجل العرب، القاهرة، 1994.
56. عدنان خالد عبدالله، النقد التطبيقي التحليلي، دار الشؤون الثقافية
العامة، بغداد، 1986.
57. د. عفت شرقاوي، في فلسفة الحضارة الإسلامية، ط2، دار النهضة
العربية، بيروت، 1979.
58. عنترة بن شداد، ديوانه، دار المعرفة للطباعة والنشر، بيروت،
1968.
59. د. فائق متى، اليوت، دار المعارف القاهرة، 1966.
60. د. فائق مصطفى، د. عبد الرضا علي، في النقد الأدبي الحديث
منطلقات وتطبيقات، مديرية دار الكتب للطباعة والنشر، الموصل،
1989.

61. فردريش فون دير لاين، الحكاية الخرافية، ترجمة نبيلة إبراهيم، مكتبة دار النهضة، بغداد، بلا تاريخ.
62. فيليبس كريفيتش، الفلسفة والأدب، ترجمة ابتسام عباس، دار الشرون الثقافية العامة، بغداد، 1989.
63. فيليب فن تيغيم، المذاهب الأدبية في فرنسا، ترجمة فريد أنطونيوس، ط 2، منشورات عويدات، بيروت، 1957.
64. كرين بريتون، تشكيل العقل المحدثن ترجمة شوقي جلالن سلسلة عالم المعرفة، الكويت.
65. كمال أبو ديب، جدلية الخفاء والتجلّي، ط 3، دار العلم للملائين، بيروت، 1984.
66. كميل قيصر داغر، أندره بريتون، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 1979.
67. كولون ولسون، سقوط الحضارة، ترجمة أنيس زكي حسن، ط 3، دار الآداب، بيروت، 1982.
- اللامتمي، ترجمة أنيس زكي حين، دار الآداب، بيروت، 1969.
68. ماريا لويزا برنيري، المدينة الفاضلة عبر التاريخ، ترجمة د. عطيات أبو السعود، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1997.
69. مالكم برايدى وجيمس ما كفارلن، الحداثة، ترجمة مؤيد حسن فوزي، دار المأمون للترجمة والنشر، بغداد، 1987.

70. مجد محمد البرازي، في النقد العربي القديم، مؤسسة الرسالة،
بیروت 1987.
71. د. محمد أحمد العزب، عن اللغة والأدب والنقد، دار المعارف،
القاهرة، 1980.
72. محمد حسين هيكل، أحاديث في العاصفة، ط2، دار الشروق،
القاهرة 1987.
- عبد الناصر والعالم، دار النهار، بیروت، 1972.
73. محمد زكريا عنانى، الموسحات الأندلسية، سلسلة عالم المعرفة،
الكويت، 1980.
74. محمد زكي العشماوى
1. قضايا النقد الأدبي بين القديم والحديث، دار النهضة العربية،
بیروت، 1979.
2. النابغة الذهبياني، ط2، دار المعارف، القاهرة، بلا تاريخ.
75. د. محمد علي الخولي، معجم علم اللغة النظري، مكتبة لبنان،
1982.
76. د. محمد غنيمي هلال:
1. الرومانтика، دار العودة، بیروت، 1973.
2. النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة ودار العودة، بیروت، 1973.

77. د. محمد محمد حسين، الهجاء والهجاءون في الجاهلية، ط3، دار النهضة العربية، بيروت، 1970.
78. د. محمد متذوّر:
1. الأدب ومذاهبه، دار نهضة مصر للطبع والنشر، القاهرة، بلا تاريخ.
 2. النقد والتقاد المعاصرون، دار نهضة مصر للطبع والنشر، بلا تاريخ.
79. محمود سامي البارودي، ديوانه، شرح علي الجارم و محمد شفيق معروف، دار المعارف القاهرة، 1971.
80. مرزوق تبالك، الفصحي ونظرية الفكر العامي، ط2، الرياض، 1988.
81. مصطفى صادق الرافعي، تحت راية القرآن، ط7، دار الكتاب العربي، بيروت، 1974.
82. النجد في اللغة والأعلام، ط72، دار المشرق، بيروت، 1984.
83. منير بعلبكي، قاموس المورد، ط4ه. دار العلم للملائين، بيروت، 1980.
84. مولوين ميرشت وكليفورد لينش، الكوميديا والتراجيديا، ترجمة د. علي احمد محمود، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1979.

85. نازك الملائكة قضايا الشعر المعاصر، ط2، مكتبة النهضة، بغداد، 1965.
86. د. ناصر الدين الأسد، القيان والغناء في العصر الجاهلي، ط2، دار المعارف، القاهرة، 1986.
- مصادر الشعر الجاهلي وقيمتها التاريخية، ط3، دار المعارف، القاهرة، 1966.
87. د. نايف خرما، أضواء على الدراسات اللغوية المعاصرة، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1978.
88. نجيب العقيقي، من الأدب المقارن، ط3، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، 1976.
89. نواف نصار، عباس محمود العقاد سيرة وتحقيق وتجسيد للعبرية، وزارة الثقافة، الأردن، 2001.
90. ول ديورانت، قصة الفلسفة طه، ترجمة فتح الله المشعشع، مكتبة المعارف، بيروت، 1979.
91. د. وهب رميه، شعرنا القديم والنقد الجديد، سلسلة عالم المعرفة، الكويت، 1996.
92. وولتر آلن، الرواية الانجليزية، ترجمة صفوت عزيز جرجس، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد، بلا تاريخ.

93. يوسف أبو صبيح، المضامين التراثية في الشعر الأردني المعاصر، وزارة الثقافة، الأردن، 1990.
94. يوسف البديعي، الصبح المنى عن حيثية المتنى، دار المعرف، القاهرة، 1963.
95. د. يوسف خليف، الشعراء الصعاليك في العصر الجاهلي، ط2ن دار المعرف، القاهرة، بلا تاريخ. الدوريات.
- الهلال، دار الهلال ، القاهرة، 1998 / 1 ، 2001 / 8
- المجموع: 117 مرجعا باللغة العربية.

المراجع باللغة الإنجليزية

1. A dictionary of literary terms , J.A.Cuddon Penguin Books. New York. U.S.A. 1977.
2. A dictionary of literary terms, Martin Gray. Longman Group Ltd. Essex. England 1984.
3. Chambers universal learners dictionary.W.R chambers Ltd . Edinburgh , 1987 .
4. Dictionary of National biography Sir Leslie stephen and Sir Sidney lee. Oxford University Press . 1960 .
5. A dictionary of World literary terms . Joseph .T.Sheply. George Allen and Unwin Ltd. London 1970.
- 6- Literary terms and Criticism . John Peck and Martin Coyle . Macmillan Education Ltd. 1988 .
- 7- Macmillan Family Encyclopedia . Macmillan. London Ltd . 1984 .

**8- Oxford Advanced dictionary Oxford University
Press . 1974 .**

**9- Readers Digest Great Illustrated Dictionary the
Readers Digest Association . London 1984.**

**10- The Encyclopedia Americana . Americana
Corporation , New York . 1972 .**

**11- The Encyclopedia Britannica , Encyclopedia
Britannica Inc , Chicago . U.S.A .**

**12- The Norton Anthology of English literature . M.A
Abrams. Ontario. Canada . 1986.**

**13- The Random House Dictionary . Random House
Inc . New York 19th .**

**14- Webster's New World Dictionary . Devid
B.Guralnik . Simon and Schuster Corporation . Ohio
U.S.A . 1982 .**

15- Webster's Ninth New Collegiate Dictionary .

Merriam – Webster Inc Springfield Massachusetts .

U.S.A. 1983 .

16- Webster's Third New International Dictionary .

Merriam – Webster Inc Springfield Massachusetts .

U.S.A. 1986 .

17- A guide to literary study. Leon T. Dickinson .

New York .

المراجع الانجليزية: 17 مرجعا، مجموع المراجع باللغتين العربية

والإنجليزية: 134 مرجعا.



مكتبة لسان العرب

www.lisanarb.com

lisanerab.com رابط بديل